

Chúc Mừng Năm Mới

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân

Kính Chúc

- * Quý Hồng V, Giám Mục
- * Quý Linh Mục, Tu Sĩ Nam Nữ
- * Quý Thân Hữu, Thân Chủ
- * Quý Độc Gia Bốn Phương

NĂM Giáp Thìn 2024
TRÀN ĐẦY ƠN LÀNH THIÊN CHÚA
AN VUI VÀ KHỎE MẠNH

NGUYỆN CHÚC QUÊ HƯƠNG VÀ GIÁO HỘI
ĐƯỢC HƯỞNG TỰ DO, DÂN CHỦ, NHÂN QUYỀN
ĐÍCH THỰC.

Nguyệt San **DIỄN ĐÀN**
GIÁO DÂN

Số 266-267 - Tháng 1+2/2024

Nguyệt San DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155
P.O. BOX 10250
Westminster, CA 92685, USA
714-894-5826
Website: www.DienDanGiaoDan.com
Email: toabaoddgd@yahoo.com

Linh Hướng
LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân

Cố Vấn Pháp Luật
L.S. Trần Đình Định

Nhóm Chủ Trương
Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông,
Nguyễn Văn Huệ, Trần Ngọc Văn,
Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan, Kim Loan,
Trần Tấn Toàn, Hoàng Quý, Lê Văn Trang,
Trần Quang Tuyền, Nguyễn Khoa Khương,
Nguyễn Văn Bách, Đinh Lưu Nhã, Lê Thiên,
Nguyễn Mạnh Thường, Phạm Tất Hạnh,
Nguyễn Đức Chuyên, Laura Trần, Trần Văn Cáo,
Nguyễn Văn Quát, Nguyễn Văn Liêm, Đinh Thái Sơn,
Trang Đài, Nguyễn Mạnh Chí, Ngô Đình Lượng.

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:
Nguyễn Văn Liêm
Đinh Thái Sơn, Phụ Tá

Chủ Bút:
Nguyễn Khôi
Trang Đài, Phụ Tá

Tổng Thư Ký:
Charlie Nguyễn Mạnh Chí.
Joseph Ngô, Phụ Tá

Trợ Sự

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thường,
Nguyễn Đức Chuyên,
Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ,
Trần Văn Cáo, Nguyễn Văn Quát, Hương Thu,
Trần Quang Tuyền, Phạm Bá Cát, Đỗ Trí Tuệ

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên, Trần Hữu Khắc,
Nguyễn Tiến Ich, Lê Tinh Thông, Lê Thiên,
Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền, Phạm Minh Tâm,
Đỗ Mạnh Trí, Nguyễn Tiến Cảnh, Minh Võ,
Phạm Hồng Lam, Trà Lũ
Trang Đài Glassey-Trảnguyện

Trình Bày
Pax Trին



Trong Số Này

Thường Xuyên

Thư Tòa Soạn DDGD 3
Hộp Thư Độc Giả DDGD 5

Chủ Đề

- Sớ Táo Quân Diễn Đàn Giáo Dân Xuân Giáp Thìn 06
- Ôn Gọi Linh Mục Của Edoardo, “Người Mẫu Đẹp Nhất Nước Ý” Marta An Nguyễn - 08
- Lời Chúa Trong Các Thánh Lễ Chúa Nhật Tháng 2 Năm 2024 Mary Minh Hằng - 10
- Giáo Hội Càng Thêm Hoang Mang Về Chúc Lành Đồng Tính.
Phân Tích Của Ba Giáo Sư Hoa Kỳ J.B. Đặng Minh - 14
- ĐHY Robert Sarah Chỉ Trích Tuyên Ngôn Fiducia Supplicans J.B. Đặng Minh - 18
- Phải Chẳng Fernández Là Tính Toán Sai Lầm Của
Đức Thánh Cha Phanxicô? J.B. Đặng Minh - 22
- Tuyên Ngôn “Fiducia Supplicans” Của Đức Thánh Cha Phanxicô
Là Một Bước Tiến Lớn Đối Với Người Công Giáo LGBTQ LM James Martin, SJ - 28

Tôn Giáo

- Giáo Hội Công Giáo Và Vatican - Một Năm Nhìn Lại Vĩnh Chánh - 30
- Nhớ Cha Pascal Nguyễn Ngọc Tinh LM. Phêrô Nguyễn Văn Khải DCCT - 36
- Đại Hội Thường Lệ Lần Thứ 16 Của Thượng Hội Đồng Giám Mục 39
- Xung Quanh Chuyện Chúc Phúc Trong Công Giáo: Lê Thiên - 42

Thời Sự

- Viết Từ Canada: Khai Bút Đầu Xuân Mặc Giao - 46
- 12 Tin Tức Thế Giới Hàng Đầu Năm 2023 51
- Lá Thư Canada: Năm Mới Và Thập Giá Mới Trà Lũ - 62
- 14 Năm Nửa, Kinh Tế Việt Lên Hạng 21 Trần Nguyên Thao - 65
- Sổ Tay Thường Dân: Bữa Com Chiều 29 Tường Năng Tiến - 70
- Trăm Năm Còn Nặng Nghĩa Tinh Mặc Giao - 73
- Người Công Giáo Với Bê Tam Điểm Lê Thiên - 78
- Lá Thư Canada: Tết Con Rồng Trà Lũ - 80
- Thơ Gió Chướng Cuồng Phong - 83
- Scandal Truyền Chức Linh Mục Cho Gb Hồ Hữu Hòa 84
- Tết Của Người Công Giáo Trần Công Bình - 90
- Sống Đạo Giữa Đời Linh-Mục An-Rê Đỗ Xuân Quế O.p. 93
- Từ Công-Dân Miền Nam Đến Công-Nhân Thế-Giới Phạm Minh-Tâm - 95
- Nhớ Về Chủ Em Bùi Đức Tiến Bùi Đức Thông - 101

Thông Tin, Văn Hoá, Xã Hội, Linh Tinh

- Gia Chánh: Mắm Tôm Chua Giang Anh - 117
- Trang Y Học: Phi Trưởng Nhiếp Hộ Tuyến Bác Sĩ Ngô Đình Tân - 118

Giá Biểu Một Năm

* Hoa Kỳ

Độc giả thường: 50MK

Độc giả ân nhân: 60MK + trở lên

* Canada: 70MK

* Âu Châu: 80MK

* Á và Úc Châu: 80MK

*

Các Đại Diện

La Puente, CA:

Nguyễn Đức

(626) 917-7487

Los Angeles, CA:

Nguyễn Ngọc Chánh

(626) 810-6346

Milpitas, CA:

Phạm Văn Tường

(408) 946-4027

Riverside, CA:

Đỗ Tâm

(909) 272-3446

Trần Huy Thống

(929) 788-4637

San Diego, CA:

Phạm Văn Hội

(619) 516-3573 (619) 261-1250

San Jose, CA:

Nguyễn Đình Sang

(408) 230-6418

San Francisco/ Oaland, CA:

Nguyễn Văn Hiệp

(510) 363-8964

Stockton, CA:

Nguyễn Anh Quý

(209) 952-3914

Denver, CO:

Lê Văn Giáo

(303) 761-0072

Florida:

Lê Ngọc Thanh

(561) 249-4201

Georgia:

Bùi Mai Quốc Tuấn

(770) 507-3247

Indiana:

Mt. Nguyễn Đình Cận

(260) 755-0774

Chicago, IL:

Nguyễn Thọ Khải

(773) 478-1128

Louisville, KY:

Nguyễn Văn Đang

(502) 375-0284

Wichita, KS:

Lê Văn Thành

(316) 655-7118



Cuộc chiến Ukraine và Nga chưa đến hồi kết thúc thì thế giới lại chứng kiến một cuộc chiến khác không kém phần tàn bạo. Đó là cuộc tấn công bất ngờ của Hamas và sự trả thù ghê gớm của Israel. Không ai bênh vực Hamas vì cuộc tấn công đầy chết chóc, oan nghiệt và bắt đi mấy trăm con tin. Nhưng Đại Hội Đồng Liên Hiệp Quốc của đã khẩn thiết đòi hỏi Israel phải chấm dứt ngay cuộc oanh kích trả thù vì đã gây ra mấy chục ngàn cái chết của thường dân vô tội. Đức Giáo Hoàng Phanxicô đã lên tiếng kêu gọi chấm dứt chiến tranh, kêu gọi loài người, bất cứ từ phía nào hãy ngừng tay chém giết dân lành.

Bộ Giáo lý Đức tin, do Đức Hồng y Víctor Fernández đứng đầu, đã đưa ra một tuyên ngôn mà những người LGBTQ (*cộng đồng những người thuộc các thiên hướng tình dục và bản dạng giới thiểu số trong xã hội*) sẽ ghi nhớ rất lâu. Với tựa đề “Fiducia Supplicans” (trong tiếng Latinh, có nghĩa là “Cầu xin sự tin tưởng”), tuyên ngôn lần đầu tiên mở ra cánh cửa cho các chúc lành chính thức của các cặp đồng giới do các thừa tác viên có chức thánh thực hiện, một điều mà từ lâu người Công Giáo LGBTQ cũng như gia đình và bạn bè của họ mong muốn.

Với rất nhiều người công giáo, đây quả là một cú shock cho đức tin của họ. Trước khi *tuyên ngôn* này được ban hành, không có điều nào cho phép các giám mục, linh mục và phó tế chúc lành cho các cặp đôi đồng giới trong bất kỳ trường hợp nào. Và nay *tuyên ngôn* này xác lập rằng họ có thể làm điều đó với một số hạn chế nhất định.

Một số người LGBTQ có thể thất vọng vì *tuyên ngôn* này không đi xa như họ mong đợi – tức là cho phép các cặp đồng giới kết hôn theo bí tích. Những người khác, đặc biệt là ở các quốc gia (và giáo phận) nơi toàn bộ chủ đề này bị hạn chế, sẽ cho rằng nó đi quá xa. Tuy nhiên, cả hai nhóm đều có thể đồng ý rằng đây là một sự thay đổi đáng kể.

Chưa hết, đời sống độc thân của linh mục Công Giáo cũng là đầu đề của nhiều bản tin trong những ngày vừa qua. Báo Người Việt On-Line, ngày 8/1/2024 đã đăng bản tin sau đây:

Giới chức cao cấp Vatican: ‘Nên tính đến việc cho phép linh mục kết hôn’

VATICAN (NV) – Giáo Hội Công Giáo La Mã nên “nghiêm túc suy

Marrero, LA:

Ngô Tám
(504) 368-0055

Kenner, LA:

Nguyễn Đình Nghiêm
(504) 254-1150

Boston, MA:

Phạm Duy Lý
(617) 265-7934

Brooklyn, MN:

Trần Ngọc Bái
(763) 315-3942

Kansas City, MO:

Nguyễn Lưu
(816) 231-2413

Durham, NC:

Nguyễn Sương
(919) 361-5472

Lincoln, NE:

Trần Văn Trị
(402) 438-4415

Las Vegas, NV:

Phan Văn Sỹ
(702) 221-1688

Cincinnati, OH:

Francis Đình Khải
(513) 227-4711

Oklahoma:

Lê Minh Khôi
(405) 759-3645

Tulsa, OK:

Ngô Thiện Tích
(918) 437-6253
Nguyễn Minh Tuấn
(918) 627-2046

Portland, OR:

Ngô Trường James
(503) 591-0871
Đoàn Trọng Thu
(714) 642-8365

Philadelphia, PA:

Nguyễn Đức Phong
(215) 329-0538

Arlington, TX:

Trần Văn Minh
1-866-246-3702

Arkansas:

Lê Thiên Hoàng
(479) 471-7238

Austin, TX:

Phạm Trí Thức
(512) 832-6408

Irving, TX:

Đoàn Thanh Hùng
(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:

Kim Mai
(281) 970-4903

nghe” về việc cho phép các linh mục kết hôn, một giới chức cao cấp của Tòa Thánh Vatican và cố vấn cho Đức Giáo Hoàng Francis nêu ý kiến trong một cuộc phỏng vấn được công bố hôm Chủ Nhật, 7 Tháng Giêng, theo Reuters.

“Đây có lẽ là lần đầu tiên tôi nói điều này một cách công khai và nghe có vẻ lạc đạo đối với một số người,” Tổng Giám Mục Charles Scicluna, tổng giám mục Malta và cũng là Phó Tổng Thư Ký Thánh Bộ Giáo Lý Đức Tin, nói với báo Times of Malta.

Vào năm 2019, Đức Giáo Hoàng Francis đã loại trừ bất kỳ khả năng sẽ thay đổi quy tắc của Công Giáo La Mã yêu cầu các linh mục phải độc thân. Nhưng vấn đề này không phải là tín lý chính thức của giáo hội và vì vậy có thể được thay đổi bởi một giáo hoàng tương lai.

Trong một cuộc phỏng vấn với một hãng tin vào năm 2023, Đức Giáo Hoàng Francis lại nói về quy tắc sống độc thân, nói rằng “đây không phải là vĩnh viễn, giống như việc truyền chức linh mục,” mà là một “kỷ luật” có thể được sửa đổi.

Một phát ngôn viên của Vatican đã không trả lời yêu cầu bình luận của truyền thông.

Cuộc tranh luận về việc liệu các linh mục Công Giáo La Mã có được phép kết hôn đã diễn ra trong nhiều thế kỷ.

Năm 2024 được xác định là năm con rồng, còn được gọi là năm Giáp Thìn theo chu kỳ 12 con giáp trong hệ thống chiêm tinh Á Đông.

Những người thuộc tuổi Rồng mang theo mình những khát vọng lớn, ước mơ mạnh mẽ và mục tiêu to lớn. Trong truyền thống văn hóa phương Đông, hình tượng của con Rồng đặc trưng cho tinh thần tham vọng và ý chí thống trị. Rồng không chỉ là biểu tượng của sự thiêng liêng và thần bí mà còn tượng trưng cho quyền lực cao cả. Do đó, những người sinh vào năm Thìn thường được coi là người có đầy năng lượng và sức mạnh, sở hữu sức quyến rũ và tỏa sáng đặc biệt. Họ được xem là những nhân vật có uy tín, quyền lực và có khả năng đạt được thành công và giàu sang trong cuộc sống. Tin hay không tin, người ta vẫn nhìn về năm mới Giáp Thìn 2024 với sự lạc quan đầy tin tưởng. Hy vọng năm này qua đi và sẽ không làm chúng ta thất vọng.

Kết thư, NSDD kính chúc quý cha, quý anh chị cộng tác viên và quý độc giả một năm mới an khang, tràn đầy hồng ân Thiên Chúa. ♦



Palacio, TX:

Phạm Đức Thành
(361) 972-6404

Round Rock, TX:

Nguyễn Thái Long
(504) 254-2660

San Antonio, TX:

Nguyễn Văn Nghiên
(210) 614-3753

Lê Hào

(713) 661-5537

Washington:

Lâm Phát Giang
(509) 928-3178

Renton, WA:

Phạm Niên
(425) 277-8641

Vũ Nam Hải
(425) 228-8023

Úc Châu:

Phạm Minh Tâm
0421600100

Pháp Quốc:

Trần Ngọc Lan
0143403114

Đức Quốc:

Phạm Hồng Lam
(+49) 821 455 06 09

Giá Biểu Quảng Cáo

Diễn Đàn Giáo Dân nhận quảng cáo từ khắp các quốc gia và các tiểu bang. Kính mong Quý Cơ Sở Kinh Doanh và các Dịch Vụ tiếp tay nuôi dưỡng và phát triển tờ báo của gần lớp giáo dân bằng cách gửi đăng quảng cáo trên Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân. Đây là giá biểu quảng cáo cho mỗi kỳ:

*** Giá Thường:**

- 1 trang bìa màu: \$300 MK
- 1 trang trong: \$100 MK
- 1/2 trang trong: \$50 MK

*** Giá Ủng Hộ:**

- 1 trang trong: \$120 MK
- 1/2 trang trong: \$60 MK

*** Giá Ân Nhân:**

Không giới hạn trên giá ủng hộ.

ĐỊA CHỈ BƯU CHÍNH

Để tránh thất lạc, xin quý Độc Giả, Thân Hữu và Thân Chủ Quảng Cáo, gửi thư cho Tòa Soạn theo địa chỉ dưới đây:

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

P.O. BOX 10250

Westminster, CA 92685

(Xin ghi số ký danh hoặc cắt Label Độc giả gửi kèm. Đa tạ)

Hộp Thư Độc Giả**CÁO LỖI**

Vì người phụ trách việc cập nhật danh tính Quý Độc Giả đã gửi lệ phí cũng như cập nhật ngày đáo hạn trên Labels đang nằm Bệnh Viện. Xin hẹn việc cập nhật này vào số sau.

Chân thành cáo lỗi.

NS. DDGD

Ý Cầu Nguyện

"Trong Năm Mới Giáp Thìn 2024 xin Chúa ban cho thế giới được hòa bình, cho nhân loại biết tìm đến với Chúa là Cha Nhân Hậu, để người người được ấm no hạnh phúc. Xin cho Giáo Hội được Chúa Thánh Thần soi dẫn, và cho Quê Hương Việt Nam được nhìn thấy ánh sáng tự do".



Marrero, LA:
 Trần Văn Bình
 (504) 348-1346
 Ngô Tâm
 (504) 368-0055
 Kenneer, LA:
 Nguyễn Đình Nghiêm
 (504) 254-1150
 Boston, MA:
 Phạm Duy Lý
 (617) 265-7934
 Brooklyn, MN:
 Trần Ngọc Bái
 (763) 315-3942
 Kansas City, MO:
 Nguyễn Lưu
 (816) 231-2413
 Durham, NC:
 Nguyễn Sương
 (919) 361-5472
 Lincoln, NE:
 Trần Văn Trị
 (402) 438-4415
 Las Vegas, NV:
 Phan Văn Sỹ
 (702) 221-1688
 Cincinnati, OH:
 Francis Đình Khải
 (513) 227-4711
 Oklahoma:
 Lê Minh Khôi
 (405) 759-3645
 Tulsa, OK:
 Ngô Thiện Tích
 (918) 437-6253
 Nguyễn Minh Tuấn
 (918) 627-2046
 Portland, OR:
 Ngô Trường James
 (503) 591-0871
 Đoàn Trọng Thu
 (714) 642-8365
 Philadelphia, PA:
 Nguyễn Đức Phong
 (215) 329-0538
 Arlington, TX:
 Trần Văn Minh
 1-866-246-3702
 Arkansas:
 Lê Thiên Hoàng
 (479) 471-7238
 Austin, TX:
 Phạm Trí Thức
 (512) 832-6408
 Irving, TX:
 Đoàn Thanh Hùng
 (972) 790-2216 / 3500
 Houston, TX:
 Kim Mai

Sớ Táo Quân Diễn Đàn Giáo Dân Xuân Giáp Thìn

**Năm cùng tháng tận
 Diễn Đàn Giáo Dân
 Táo về thiên cung
 Tấu trình mọi chuyện
 Từ chuyện thưa kiện
 Tới chuyện chiến tranh
 Biển đảo tranh giành
 Chuyện gì cũng có
 Chuyện lớn chuyện nhỏ
 Thần xin bắt đầu
 Với chuyện đánh nhau
 Tồ chúc Hamas
 Tấn công ào ạt
 Từ dải Gaza
 Bất ngờ tràn qua
 Tấn công Do Thái
 Đàn bà con gái
 Trẻ nhỏ không tha
 Tan nát cửa nhà
 Giết không tha thứ
 Và còn bắt giữ
 Cả ngàn dân lành
 Bổng chốc chiến tranh
 Trung Đông bùng phát
 Thế giới tái mặt
 Tưởng đã hòa bình
 Do Thái động binh
 Đưa quân trả đũa
 Máy bay hỏa tiễn**



**Rồi tới bộ binh
 Khói lửa điêu linh
 Nhà tan cửa nát
 Thế giới đồng loạt
 Lên tiếng can ngăn
 Vì thấy nạn nhân
 Chết oan nhiều quá
 Thật là bậy bạ
 Biết nói gì đây
 Khi thấy nơi này
 Chiến tranh hoài hủy
 Và trên đất Mỹ
 Người chống kẻ bênh
 Nhất là sinh viên
 Có trường đại học
 Viện trưởng từ chức
 Tiến thoái lưỡng nan
 Và chuyện Ukraine**

Chống Nga xâm lược
Chưa ngày tàn cuộc
Mặc dù hai bên
Chết rất nhiều quân
Bên Nga có vụ
Đám quân đánh mướn
của Prigozhin
Tình phản Putin
Nên nhận hậu quả
Chết rớt máy bay
Hy vọng sang năm
Chiến cuộc kết thúc
Để dân hai nước
Được sống an bình
Năm nay nước Anh
Nữ hoàng vĩnh biệt
Mọi người thương tiếc
Trưởng Nam lên ngôi
Hy vọng người người
Nhà nhà thương mến
Tháng Hai vừa qua
Động đất xảy ra
Ở Thổ Nhĩ Kỳ
Và Syria
Số người thiệt mạng
Gần 60 ngàn
Thật là tang thương
Tai ương xảy đến
Xem trên truyền hình
Nhà cửa building
Tàn thành, đổ nát
Dân chúng ta thán
Tại các nhà thờ
Bê bối gì đâu
Xây nhà cầu thả
Khí chuyện xảy ra
Mối loai mặt chuột

Và thưa còn chuyện
Nhân loại nhức đầu
Là chuyện Ấy Ai (AI)
Thông Minh Nhân Tạo
Thay thế con người
Làm hết mọi chuyện
Từ việc học hành
Tới chuyện viết văn
Hay anh bác sĩ
Coi chừng có ngày
Mất job như chơi
Sang chuyện dân số
Năm nay Ấn Độ
Qua mặt Trung Hoa
Con cái đầy nhà
Đông nhất thiên hạ
Hơn một tỷ tư
Với Việt Nam ta
Chuyện nhà quá chán
Ông Trọng vẫn rắng
Đốt lò cho sung
Càng đốt càng run
Càng lộ gian ác
Của loài dâm tặc
Con cháu nhà hồ
Trước khi xuống mồ
Đứa nào cũng vậy
Kit Test Việt Á
Giải cứu chuyển bay
Cả nước loay hoay
Cứu người bị dịch
Thì chúng hăng say
Kiếm tiền xương máu
Lũ vô nhân đạo
Đảng viên cả thôi
Dân khóc, chúng cười

Dạ thú mặt người
Một bầy, một lũ
Hút máu, hút mủ
Của dân dân lành
Chuyện địa phận Vinh
Có linh mục lạ
Giấy tờ mạo hóa
Sang Philippine
Rồi mưu đồ xin
Giám mục truyền chức
Ai nghe cũng tức
Chuyện mai thánh này
Xảy ra hôm nay
Coi thường giáo luật
Mọi người nhất nhất
Chờ đăng bản quyền
Giải quyết cho xong
Câu chuyện lòng thông
Cần phải chấm dứt
Càng nghĩ càng tức
Thần còn nhiều chuyện
Muốn trình thượng đế
Nhưng phải nhường giờ
Cho các tảo khác
Đành xin Bye bye
Take care, Ngọc Hoàng. ♦



ƠN GỌI LINH MỤC CỦA EDOARDO, “NGƯỜI MẪU ĐẸP NHẤT NƯỚC Ý”

■ Marta An Nguyễn chuyển ngữ



Sau khi thông báo quyết định vào chủng viện để trở thành linh mục, chủng sinh Edoardo Santini làm chứng: “Tôi được bình chọn là người đẹp trai nhất nước Ý, đúng. Một cuộc thi đã đưa tôi đến với thời trang nhưng không làm thay đổi cuộc đời tôi. Chính Thiên Chúa đã làm thay đổi cuộc đời tôi.”

Edoardo Santini, 21 tuổi, quê quán Castelfiorentino, Tuscany, từ nhiều tuần qua anh đã thành tâm điểm chú ý của báo chí, truyền hình, trang web, trang mạng xã hội, họ đăng hình người mẫu trẻ đẹp trong các trang phục hàng hiệu, với bề ngoài gợi cảm,

kèm theo những tiêu đề như: “Tôi là người đàn ông đẹp nhất nước Ý và tôi sắp thành linh mục”.

“Từ người mẫu gợi cảm đến chủng viện”...

Một cơn bão truyền thông làm cho chính Edoardo cũng bất ngờ. Theo nhật báo Ý *Avvenire* đăng ngày 26 tháng 12 năm 2023, chàng trai trẻ quyết định đặt mọi thứ vào đúng bối cảnh.

Sinh năm 2002, Edoardo công nhận anh luôn có một tinh thần cạnh tranh nào đó. Anh nói: “Khi còn học cấp 3, tôi thích các lớp kịch nghệ của trường tổ chức: nhờ sân khấu, tôi thắng được tính nhút nhát nên tôi nghĩ sân khấu là con đường

của tôi. Khi tìm kiếm các học viện trên internet, tôi tình cờ gặp một đại diện. Lần đầu tiên tôi được gợi ý tôi sẽ là người mẫu hoàn hảo và họ khuyến khích tôi tham gia cuộc thi ‘những người đẹp nhất nước Ý’. Đó là năm 2019 khi tôi 17 tuổi.”

Anh cho biết anh rất vui dù anh chưa bao giờ nghĩ mình đặc biệt đẹp trai: “Thêm nữa, tôi luôn có một suy nghĩ trong đầu, một thôi thúc từ khi còn nhỏ với đức tin và ơn gọi làm linh mục, nhưng đó vẫn chỉ là một cảm giác. Trong tôi luôn có đấu tranh, trong mọi việc tôi làm tôi cảm thấy cần tìm ý nghĩa sâu đậm hơn của công

việc.”

Không phải là người đẹp trai được nhiều cô gái vây quanh.

Dù gia đình cởi mở nhưng gia đình không giúp anh tìm ra con đường của mình. Anh nói: “Càng ngày tôi thấy những câu hỏi của tôi về Thiên Chúa càng tăng, nhưng trên mạng xã hội họ đưa ra hình ảnh Giáo hội thật đáng buồn và lỗi thời.”

Về mặt nghề nghiệp, “tôi có bước khởi đầu tốt, đời sống vật chất thoải mái nhưng mọi thứ lại không suôn sẻ”. Khi họ đề nghị tôi chụp hình khỏa thân vì ‘mọi người đều làm vậy’, cảm giác khó chịu của tôi gia tăng: “Điều bỉ ổi nhất là ngày họ bắt tôi phải tự xem lại tôi để đánh giá bản thân, và cuối cùng, một anh chàng đưa tiền cho tôi và nói: ‘sắc đẹp phải trả giá’. (...) Sự thật là tôi chưa bao giờ là người như người khác mong chờ ở tôi, một người mẫu tự tin hay một anh chàng đẹp trai được rất nhiều cô gái vây quanh, tôi hoàn toàn ngược lại”.

“Tay cầm tràng hạt, tôi đi dạo trên những ngọn đồi xung quanh nhà và sẵn sàng giấu đi nếu gặp ai”.

Bước ngoặt Don Puglisi

Mùa hè năm 2021, một điều gì đó đã xảy ra: “Một ngày nọ, tôi chợt nảy ra ý tưởng làm một việc mà tôi luôn nghĩ chỉ dành cho người già, đó là lần hạt Mân Côi. Tay cầm tràng hạt, tôi đi dạo trên những ngọn đồi xung quanh nhà, tôi sẵn sàng giấu đi nếu gặp ai. Nhưng tôi chờ gì? Tôi đã hỏi Chúa, tôi còn không biết Ngài là ai? Lúc đó tấm gương của linh mục Pino Puglisi (bị mafia sát hại năm 1993 ở Palermo) lóe lên trong tâm trí tôi.”

Trở về nhà, Edoardo viết cho linh mục Alberto Ravagnani, “một linh mục tôi nhìn trên YouTube”, linh mục mời anh tham gia với các bạn trẻ khác ở nhà nguyện Thánh Philip Neri ở Busto Arsizio: “Tôi rất miễn cưỡng, tôi sợ cha giới thiệu tôi với những bạn trẻ mộ đạo hoặc hơi một chút cực đoan.” Nhưng trên thực tế, anh đã trải qua một tuần hoàn toàn bình thường với những người trẻ hoàn toàn bình thường, “nhưng họ đã truyền đức tin của họ cho tôi, cộng thêm niềm vui của họ. Tôi sống kinh nghiệm ý nghĩa của việc “ở trong Giáo hội” nhưng không đi nhà thờ, nghĩa là không có quan hệ với người khác, không cầu nguyện chung, không quan tâm đến người khác và với chính mình”. Edoardo nhận ra đức tin là một con đường và để hạt giống nảy mầm thì cần phải loại bỏ những tảng đá. “Có nhiều cách để nói về Chúa, không nhất thiết phải có chữ Chúa trên đầu môi, lời chứng đầu tiên là sống”.

Về lại Florence, anh gặp giám đốc chủng viện, nhưng thời điểm

chưa đến. Đồng thời, anh tiếp tục làm người mẫu: “Tôi tự hỏi, Chúa có muốn tôi hoạt động tích cực trên thế giới này không. Quả thực, tôi không còn xấu hổ về đức tin của mình và nếu có ai hỏi, tôi bình tĩnh nói về đức tin, cả ở phòng quay với một người mẫu đồng nghiệp hay với các nhiếp ảnh gia... Có nhiều cách để nói về Chúa, không cần phải có chữ Chúa trên môi, lời chứng đầu tiên là sống.” Nhưng tiếng gọi làm linh mục không hề yếu đi.

Năm 2022, người cha tinh thần của anh gợi ý anh đến sống ở một giáo xứ ngoại ô Florence, nơi “tôi đã sống một năm hạnh phúc nhất trong đời, bên cạnh hai linh mục và được toàn thể cộng đồng, gia đình lớn thứ hai của tôi chào đón”.

Bước vào năm dự bị

Sau kinh nghiệm này, anh viết thư cho tổng giám mục Betori xin ngài cho anh vào năm dự bị ở chủng viện. Tháng 10 năm 2023, anh bắt đầu học. Anh nói: “Báo chí đã phong tôi làm linh mục rồi, nhưng đây là giai đoạn phân định để biết tôi có nên vào chủng viện hay không.” Anh ghi danh vào Khoa Thần học ở Florence, anh sống trong một giáo xứ.

Anh nói: “Chúng ta không có thói quen chia sẻ đức tin của mình, nói về Chúa là chói tai, nếu bạn đi nhà thờ, bạn sẽ cảm thấy mình bị phán xét. Mùa hè

(xem tiếp trang 92)



Lời Chúa Trong Các Thánh Lễ Chúa Nhật

THÁNG 2 NĂM 2024

■ Phụ Trách: Mary Minh Hằng

Chúa Nhật V Thường Niên Năm B (4/2/2024)

BÀI ĐỌC I: G 7, 1-4. 6-7

“Tôi phải buồn sầu mãi cho đến tối”.

Trích sách Gióp.

Bấy giờ Gióp nói rằng: “Khổ dịch là đời sống của con người trên trái đất, ngày của họ giống như ngày của người làm công. Cũng như người nô lệ khát khao bóng mát, như người làm công ước mong lãnh tiền công thế nào, thì tôi cũng có những tháng nhàn rỗi, có những đêm người ta bắt tôi làm việc cực nhọc. Nếu tôi đi ngủ, thì tôi lại nói: “Chùng nào tôi mới thức dậy, và chùng nào là đến chiều? Tôi phải buồn sầu mãi cho đến tối”. Ngày của tôi qua nhanh hơn chiếc thoi đưa, nó tàn lụn đi mà không mang lại tia hy vọng nào. Hãy nhớ rằng đời sống tôi chỉ là một hơi thở! Mắt tôi sẽ không nhìn thấy hạnh phúc”.

Đó là lời Chúa.

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 9, 16-19. 22-23

“Vô phúc cho tôi nếu tôi không rao giảng Phúc Âm”.

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, nếu tôi rao giảng Tin Mừng, thì không phải để làm cho tôi vinh quang, mà vì đó là một nhu cầu đối với tôi. Vô phúc cho tôi, nếu tôi không rao giảng Tin Mừng. Giả

như nếu tôi tự ý đảm nhận việc ấy, thì tôi có công; nhưng nếu tôi bị ép buộc, thì tôi phải làm trọn nghĩa vụ đã giao phó cho tôi. Vậy thì phần thưởng của tôi ở đâu? Khi rao giảng Tin Mừng, tôi đem Tin Mừng biểu không, tôi không dùng quyền mà Tin Mừng dành cho tôi. Mặc dầu tôi được tự do đối với tất cả mọi người, tôi đã đành làm nô lệ cho mọi người, hầu thu hút được nhiều người hơn. Tôi đã ăn ở như người yếu đau đối với những kẻ yếu đau, để thu hút người yếu đau. Tôi đã nên mọi sự đối với tất cả mọi người, để làm cho mọi người được cứu rỗi. Tất cả những việc đó, tôi làm vì Tin Mừng để được thông phần vào lợi ích của Tin Mừng. Đó là lời Chúa.

PHÚC ÂM: Mc 1, 29-39

“Người chữa nhiều người đau ốm những chứng bệnh khác nhau”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu ra khỏi hội đường, Người cùng với Giacôbê và Gioan đến nhà Simon và Anrê. Lúc ấy bà nhạc gia của Simon cảm sốt nằm trên giường, lập tức người ta nói cho Người biết bệnh tình của bà. Tiến lại gần, Người cầm tay bà, và nâng đỡ dậy. Bà liền khỏi cảm sốt và đi tiếp đãi các ngài.

Chiều đến, lúc mặt trời đã lặn, người ta dẫn đến Người tất cả những bệnh nhân, tất cả những người bị quỷ ám: và cả thành tụ họp trước cửa nhà. Người chữa nhiều người đau ốm những chứng bệnh khác nhau, xua trừ nhiều quỷ, và không cho chúng nói, vì chúng biết Người.

Sáng sớm tinh sương, Người chỗi dậy, ra khỏi

nhà, đi đến một nơi thanh vắng và cầu nguyện tại đó. Simon và các bạn chạy đi tìm Người. Khi tìm thấy Người, các ông nói cùng Người rằng: “Mọi người đều đi tìm Thầy”. Nhưng Người đáp: “Chúng ta hãy đi đến những làng, những thành lân cận, để Ta cũng rao giảng ở đó nữa”. Và Người đi rao giảng trong các hội đường, trong khắp xứ Galilêa và xua trừ ma quỷ.

Đó là lời Chúa.

Chúa Nhật VI Thường Niên Năm B (11/2/2024)

BÀI ĐỌC I: Lv 13, 1-2. 44-46

“Người phong cùi phải ở riêng ngoài trại”.

Trích sách Lêvi.

Chúa phán cùng Môsê và Aaron rằng: “Nếu người nào thấy da thịt mình xuất hiện màu sắc khác thường, hoặc mụn nhọt hay những vết bóng láng, đó là dấu bệnh phong cùi, phải đem họ đến tư tế Aaron, hoặc đến một vị nào trong các con trai của ông.

“Vậy ai mắc bệnh phong cùi, và tư tế ra lệnh phải ở riêng, thì phải mặc áo rách, để đầu trần, lấy áo che miệng và la to rằng mình mắc bệnh truyền nhiễm và ô uế. Bao lâu người đó còn mắc bệnh phong cùi và ô uế, họ phải ở riêng một mình ngoài trại”.

Đó là lời Chúa.

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 10, 31 - 11, 1

“Anh em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô”.

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, dầu anh em ăn, dầu anh em uống, dầu anh em làm việc gì khác, anh em hãy làm mọi sự cho sáng danh Chúa. Anh em đừng nên có cho người Do-thái, dân ngoại hay Hội

thánh của Thiên Chúa phải vấp phạm. Như tôi đây, tôi cố làm hài lòng mọi người trong mọi sự, không tìm điều gì lợi ích cho tôi, nhưng tìm điều lợi ích cho nhiều người, để họ được cứu rỗi. Anh em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô.

Đó là lời Chúa.

PHÚC ÂM: Mc 1, 40-45

“Bệnh cùi biến mất và người ấy được sạch”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, có một người bệnh cùi đến van xin Chúa Giêsu và quỳ xuống thưa Người rằng: “Nếu Ngài muốn, Ngài có thể khiến tôi nên sạch”. Động lòng thương, Chúa Giêsu giơ tay đặt trên người ấy và nói: “Ta muốn, anh hãy khỏi bệnh”. Tức thì bệnh cùi biến mất và người ấy được sạch. Nhưng Người nghiêm nghị bảo anh đi ngay và dặn rằng: “Anh hãy ý tứ đừng nói cho ai biết, một hãy đi trình diện cùng trưởng tế và dâng của lễ theo luật Môsê để minh chứng mình đã được khỏi bệnh”. Nhưng đi khỏi, người ấy liền cao rao và loan truyền tin đó, nên Chúa Giêsu không thể công khai vào thành nào được. Người dừng lại ở ngoài thành, trong những nơi vắng vẻ, và người ta từ khắp nơi tuôn đến cùng Người.

Đó là lời Chúa.

Chúa Nhật I Mùa Chay Năm B (18/2/2024)

BÀI ĐỌC I: St 9, 8-15

“Giao ước giữa Thiên Chúa và ông Nôe sau khi ông này được cứu khỏi lụt lội”.

Trích sách Sáng Thế.

Đây Thiên Chúa phán cùng ông Nôe và con cái ông rằng: “Đây Ta ký kết giao ước của Ta với các ngươi và con cháu các ngươi, với tất cả sinh vật đang sống với các ngươi, như chim

chóc, gia súc, tất cả những thú vật đang sống trên mặt đất với các người, những gì ra khỏi tàu và toàn thể thú vật trên mặt đất. Ta ký kết giao ước của Ta với các người: nước lụt không còn tiêu diệt mọi loài nữa, cũng không khi nào còn lụt tàn phá trái đất nữa”. Và Thiên Chúa phán: “Đây là dấu chỉ giao ước ký kết giữa Ta với các người, và tất cả sinh vật đang ở với các người và sau này mãi mãi. Ta sẽ đặt trên trời một cái móng, và nó sẽ là dấu chỉ giao ước giữa Ta với trái đất. Khi Ta quy tụ mây lại trên trời, móng sẽ xuất hiện trên mây, và Ta sẽ nhớ lại giao ước đã ký kết giữa Ta với các người và mọi sinh vật, và không khi nào nước lụt tiêu diệt mọi loài như thế nữa!”

Đó là lời Chúa.

BÀI ĐỌC II: 1 Pr 3, 18-22

“Hiện giờ phép thánh tẩy cũng cứu thoát anh em giống như thể thức ấy”.

Trích thư thứ nhất của Thánh Phêrô Tông đồ.

Anh em thân mến, Chúa Kitô đã chết một lần cho tội lỗi chúng ta, Người là Đấng công chính thay cho kẻ bất công, để hiến dâng chúng ta cho Thiên Chúa; thật ra Người đã chết theo thể xác, nhưng đã nhờ Thần Linh mà sống lại. Với Thần Linh, Người đã đến rao giảng cho những tâm hồn bị giam cầm, cho những kẻ xưa kia có lúc không tin, đang khi lòng nhân từ Chúa còn khoan giãn lúc ông Nôê đóng tàu, nhờ đó một số ít người, gồm tất cả tám người, được cứu khỏi nước lụt. Và hiện giờ, phép thánh tẩy cũng cứu thoát anh em cũng giống như thể thức ấy, vì phép ấy không phải chỉ rửa sạch thân xác, mà đó là lời cầu xin Thiên Chúa ban cho một lương tâm ngay thẳng, nhờ sự phục sinh của Chúa Giêsu Kitô, Đấng ngự bên hữu Thiên Chúa, sau khi về trời, đã bắt các thiên thần, các quyền thần và các đạo binh suy phục Người.

Đó là lời Chúa.

PHÚC ÂM: Mc 1, 12-15

“Chúa chịu Satan cám dỗ và các Thiên Thần hầu hạ Người”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Thánh Thần thúc đẩy Chúa Giêsu vào hoang địa và Người ở đó suốt bốn mươi đêm ngày, chịu Satan cám dỗ, sống chung với dã thú và các Thiên Thần hầu hạ Người. Sau khi Gioan bị bắt, Chúa Giêsu sang xứ Galilêa, rao giảng Tin Mừng của nước Thiên Chúa, Người nói: “Thời giờ đã mãn, và nước Thiên Chúa đã gần đến; anh em hãy ăn năn sám hối và tin vào Tin Mừng”.

Đó là lời Chúa.

Chúa Nhật II Mùa Chay Năm B (25/2/2024)

BÀI ĐỌC I: St 22, 1-2. 9a. 10-13. 15-18

“Của hiến tế của Abraham Tỏ phụ chúng ta”.

Trích sách Sáng Thế.

Trong những ngày ấy, Chúa thử Abraham và nói với ông rằng: “Abraham, Abraham!” Ông đáp lại: “Dạ, con đây”. Chúa nói: “Người hãy đem Isaac, đứa con một yêu dấu của người, và đi đến đất Moria, ở đó người sẽ dâng nó làm của lễ toàn thiêu trên núi Ta sẽ chỉ cho người”.

Khi hai người đến nơi Chúa đã chỉ, Abraham làm một bàn thờ và chất củi lên, rồi trói Isaac lại, đặt lên bàn thờ trên đồng củi. Abraham giơ tay lấy dao để sát tế con mình. Bấy giờ thiên thần Chúa từ trời gọi ông rằng: “Abraham, Abraham!” Ông thưa lại: “Dạ, con đây”. Người nói: “Đừng giết con trẻ và đừng động đến nó, vì giờ đây ta biết người kính sợ Chúa, đến nỗi không từ chối dâng đứa con duy nhất cho Ta”. Abraham ngược mắt lên, thấy sau lưng mình có con cừu đực đang mắc sừng trong bụi cây, Abraham liền bắt nó và tế lễ thay cho con mình. Thiên thần Chúa gọi Abraham lần thứ hai và nói rằng: “Chúa phán: Ta thề rằng: vì người đã

làm điều đó, người không từ chối dâng đứa con duy nhất của người cho Ta, nên Ta chúc phúc cho người, Ta cho người sinh sản con cái đông đúc như sao trên trời, như cát bãi biển; miêu duệ người sẽ chiếm cửa thành của quân địch, và mọi dân tộc trên mặt đất sẽ được chúc phúc nơi miêu duệ người, vì người đã vâng lời Ta”.

Đó là lời Chúa.

BÀI ĐỌC II: Rm 8, 31b-34

“Thiên Chúa không dung tha chính Con mình”.

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Anh em thân mến, nếu Thiên Chúa ủng hộ chúng ta, thì ai có thể chống lại chúng ta? Người không dung tha chính Con mình, nhưng lại phó thác Con vì tất cả chúng ta, há Người lại chẳng ban cho chúng ta mọi sự cùng với Con của Người sao? Ai sẽ tố cáo những kẻ Chúa chọn? (Chẳng lẽ là) chính Chúa, Đấng làm cho nên công chính? Ai sẽ kết án? (Chẳng lẽ là) Đức Giêsu Kitô, Đấng đã chết và hơn nữa đã sống lại, đang ngự bên hữu Thiên Chúa, cũng đang biện hộ cho chúng ta?

Đó là lời Chúa.

PHÚC ÂM: Mc 9, 1-9 (Hl 2-10)

“Đây là Con Ta rất yêu dấu”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu đưa Phêrô, Giacôbê, và Gioan đi riêng với Người lên núi cao, và Người biến hình trước mặt các ông, và áo Người trở nên chói lọi, trắng tinh như tuyết, không thợ giặt nào trên trần gian có thể giặt trắng đến thế. Rồi Êlia và Môsê hiện ra và đàm đạo với Chúa Giêsu. Bấy giờ Phêrô lên tiếng thưa Chúa Giêsu rằng: “Lạy Thầy, chúng con được ở đây thì tốt lắm. Chúng con xin làm ba lều, một cho Thầy, một cho Môsê, và một cho Êlia”. Phêrô không rõ mình nói gì, vì các ông đều hoảng sợ. Lúc đó có một đám mây bao phủ các Ngài, và từ đám mây có tiếng phán rằng: “Đây là Con Ta rất yêu dấu, các người hãy nghe lời Người”. Bỗng nhìn chung quanh, các ông không còn thấy ai khác, chỉ còn một mình Chúa Giêsu với các ông. Và trong lúc từ trên núi đi xuống, Chúa Giêsu ra lệnh cho các ông đừng thuật lại cho ai những điều vừa xem thấy, trước khi Con Người từ cõi chết sống lại. Các ông tuân lời căn dặn đó, nhưng vẫn tự hỏi nhau: “Từ trong cõi chết sống lại nghĩa là gì?”

Đó là lời Chúa. ♦

Cảm Tạ

NS. Diễn Đoàn Giáo Dân chân thành
cảm ơn Quý Độc Giả đã gửi Thiệp Giáng
Sinh & Năm Mới qua Bưu Điện và Email
Toà Soạn.

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành và
trả công bội hậu cho Quý Vị

NS. ĐGDĐ



Chúc Mừng Năm Mới

Giáo Hội càng thêm hoang mang về chúc lành đồng tính. Phân tích của ba Giáo sư Hoa Kỳ

■ J.B. Đặng Minh An dịch 15/Jan/2024

Giáo sư John Finnis là Giáo sư danh dự về Luật và Triết học pháp lý tại Đại học Oxford và phục vụ trong Ủy ban Thần học Quốc tế về Giáo lý Đức tin từ năm 1986 đến năm 1991.

Giáo sư Robert P. George là Giáo sư Luật học tại Đại học Princeton.

Giáo sư Peter Ryan, là linh mục Dòng Tên là Chủ tịch phụ trách Đạo đức Đời sống tại Đại Chung viện Thánh Tâm và từng là giám đốc điều hành của Ủy ban Giáo lý và Giáo luật của Hội đồng Giám mục Hoa Kỳ từ năm 2013 đến năm 2016.

Ba vị vừa có bài bình luận về Tuyên ngôn Fiducia Supplicans và thông cáo báo chí sau đó trên tờ First Things với nhan đề “The Church Sows More Confusion About Same-Sex Blessings”, nghĩa là “Giáo Hội càng thêm hoang mang về chúc lành đồng tính”.

Dưới đây là bản dịch toàn văn sang Việt Ngữ.

Vào ngày 18 tháng 12, Bộ Giáo lý Đức tin của Tòa thánh đã công bố Fiducia Supplicans. Tuyên ngôn đó tuyên bố rằng các linh mục có thể chúc lành một cách tự phát cho các cặp vợ chồng trong những tình huống “bất thường”—ví dụ, các cặp “tái hôn” hoặc đồng tính—trong một số giới hạn nhất định. Những giới hạn đó được cho là để bảo vệ chứng tá của Giáo hội đối với những giáo huấn của Giáo hội về đạo đức tình dục và hôn nhân, những sự thật mà lý trí và sự mặc khải thiêng liêng có thể nhận biết được. Tuy nhiên, nhiều giám mục và hội đồng giám mục đã bày tỏ lo ngại rằng việc ban phép

lành như vậy sẽ cản trở chứng tá đó, làm suy yếu giáo huấn của Giáo hội rằng (1) hôn nhân là sự kết hợp bất khả phân ly giữa vợ chồng và (2) mọi hành vi tình dục ngoài hôn nhân đều là tội trọng.

Đáp lại, Bộ Giáo Lý Đức Tin đã đưa ra một thông cáo báo chí nhằm làm rõ Fiducia Supplicans. Nhưng thông cáo báo chí hoàn toàn không đầy đủ. Tuân theo nó sẽ không ngăn chặn được tác hại nghiêm trọng mà Bộ Giáo Lý Đức Tin cho rằng họ hy vọng sẽ tránh được. Mười ba đoạn văn dưới đây giải thích lý do tại sao chúng tôi kêu gọi các giám mục và linh mục không nên cho phép hoặc ban phép lành đang được

đề cập: những trường hợp mà những phép lành như thế có thể không gây tổn hại nghiêm trọng là rất hiếm, nếu không muốn nói là trên thực tế, không hề tồn tại—ít nhất là khi không có những điều kiện mà chúng tôi sẽ đề cập đến.

1. Với một ngoại lệ nhỏ, được thảo luận dưới đây, thông cáo báo chí chỉ nhấn mạnh các khía cạnh của Fiducia Supplicans khiến nó trở thành trở ngại cho việc truyền bá, bảo vệ và sống theo lời dạy của phúc âm về đạo đức tình dục.

2. Thông cáo báo chí khẳng định rằng Fiducia Supplicans, là một Tuyên ngôn, “không chỉ là một phản hồi hay một lá thư.” Nhưng cả hai tài liệu đều

bỏ qua giáo huấn phúc âm có liên quan một cách trọng tâm đã được tái khẳng định trong Tuyên ngôn trước đây của cùng Bộ Giáo Lý Đức Tin, đó là Tuyên ngôn Persona Humana được công bố ngày 29 tháng 12 năm 1975 [bản về luân lý tính dục].

3. “Việc tuân thủ luật luân lý trong lĩnh vực tính dục và thực hành khiết tịnh đã bị đe dọa đáng kể, đặc biệt là nơi những Kitô hữu kém nhiệt thành, bởi xu hướng hiện nay là nếu không thể phủ nhận thẳng thừng thì người ta giảm thiểu đến mức có thể thực tại nghiêm trọng của tội lỗi, ít nhất là trong đời sống thực tế của con người....

Một người... phạm tội trọng không chỉ khi hành động của anh ta xuất phát từ sự khinh miệt trực tiếp đối với tình yêu Thiên Chúa và người lân cận, mà còn khi anh ta có ý thức và tự do, vì bất cứ lý do gì, chọn một điều gì đó vô trật tự nghiêm trọng. Vì trong sự lựa chọn này... đã bao gồm cả sự khinh thường giới răn của Thiên Chúa: con người quay lưng lại với Thiên Chúa và đánh mất lòng bác ái. Hiện nay, theo truyền thống Kitô giáo và giáo huấn của Giáo hội, và như lý trí đúng đắn cũng thừa nhận, trật tự luân lý về tính dục bao hàm những giá trị cao quý của sự sống con người đến nỗi mọi vi phạm trực tiếp trật tự này đều là nghiêm trọng về mặt khách quan....

Do đó, các mục tử của các linh

hồn phải thực hành lòng kiên nhẫn và lòng nhân hậu; nhưng họ không được phép vô hiệu hóa các điều răn của Chúa, cũng như không được phép giảm bớt trách nhiệm của con người một cách vô lý. “Không hề giảm bớt giáo huấn cứu độ của Chúa Kitô là một hình thức bác ái cao cả dành cho các linh hồn. Nhưng điều này phải luôn đi kèm với sự kiên nhẫn và lòng nhân hậu, như chính Chúa đã nêu gương khi đối xử với mọi người. Ngài đến không phải để kết án mà để cứu rỗi, Ngài thực sự không khoan nhượng với sự ác nhưng thương xót từng người”.

Cũng như Fiducia Supplicans, thông cáo báo chí quanh co né tránh sử dụng từ “tội lỗi”, chứ đừng nói đến “tội trọng” hoặc “tội đặc biệt nghiêm trọng” khi nói về “các kết hợp bất thường”. Thông cáo báo chí chỉ đề cập đến tội lỗi khi đề cập đến lời cầu xin phước lành mà bất cứ ai cũng có thể thực hiện. Những tài liệu tham khảo này gợi ý, nếu không muốn nói là khẳng định, rằng không có sự khác biệt quan trọng về mặt đạo đức hoặc mục vụ giữa (a) chúc lành cho những người chẳng may sa ngã nhất thời, và (b) chúc lành cho những người là những bên tham gia vào một mối quan hệ được thể hiện bằng hành vi tội lỗi. Chưa bao giờ Giáo hội cho phép ban phép lành theo một mô tả xác định người nhận bằng cách nhắc đến tội lỗi của họ (ví dụ: chẳng bao giờ có một lời chúc phúc dành riêng cho những người viết phim khiêu dâm chẳng hạn).

4. Do đó, thông cáo báo chí (và cả Tuyên ngôn Fiducia Supplicans) đã bỏ qua điều mà Tuyên ngôn Persona Humana coi là trọng tâm: đó là học thuyết Kitô giáo về đạo đức tình dục phải đối mặt với những mối đe dọa chưa từng có trong thời đại chúng ta. Persona Humana lưu ý (1) sự biến mất của các chuẩn mực pháp lý, xã hội và văn hóa từng ủng hộ học thuyết Kitô Giáo về đạo đức tình dục; (2) sự xuất hiện của các quy tắc làm xói mòn đức tin nơi các tín hữu, con cái của họ và bất kỳ ai mà họ có thể truyền giáo; và (3) sự lan rộng trong Giáo hội những quan điểm thần học và thực hành mục vụ thách thức giáo lý đó. Những mối đe dọa này bây giờ còn dữ dội hơn nhiều. Và đối với họ, người ta có thể thêm một yếu tố mà Tuyên ngôn Persona Humana không hề ngờ tới: là (4) sự ưu ái của Tòa thánh đối với những người trong Giáo hội khét tiếng vì sự bác bỏ học thuyết đó một cách công khai hoặc bóng gió, và thậm chí còn ưu ái trong việc bỏ nhiệm những người ấy.

5. Trong hoàn cảnh này, nhiều độc giả của Fiducia Supplicans đã nghĩ rằng trong đời thực sẽ là thiếu thận trọng nếu cố gắng vạch ra và không thể duy trì được sự phân biệt mà Tuyên ngôn đề cập đến: giữa (a) chúc lành cho các mối quan hệ tội lỗi và (b) chúc phúc cho những cá nhân trong “cặp” liên quan đến những

mối quan hệ như vậy. Hoặc ít nhất, nhiều người đã nghi ngờ rằng các cặp hoặc những người tham gia vào các chúc lành ấy thực sự có thể phân biệt và đánh giá cao sự khác biệt này trừ khi các giám mục chấp thuận, hoặc các linh mục ban những phép lành như thế đặt ra một số điều kiện: rằng thừa tác viên không được có ý định hợp pháp hóa bất cứ điều gì và phải bảo đảm rằng phép lành thậm chí không giống với phép lành phụng vụ (FS §§39-40); rằng các mục tử phải tuyên bố rõ ràng với những người có mặt rằng ngài, giống như Giáo hội, “không có ý định hợp pháp hóa bất cứ điều gì”; rằng thừa tác viên phải chỉ định rằng lời cầu nguyện không phải là một phép lành của sự kết hợp mà là một điều gì đó giống như một “Lời kêu cầu và chuyển cầu” để được hướng dẫn và ân sủng của Thiên Chúa, bao gồm cả ân sủng hoán cải khỏi tội lỗi; rằng cặp đó không được có ý định xin chúc phúc như một cách nào đó để hợp pháp hóa tình trạng của họ (§31); Và rằng trước tiên họ phải nói rõ với mục tử rằng cả họ và bất kỳ ai giúp đỡ họ đều không coi lời chúc phúc là một sự hợp pháp hóa kết hiệp của họ.

Những điều kiện như vậy sẽ hỗ trợ đầy đủ cho lý luận của Fiducia Supplicans, mặc dù bản thân Tuyên bố có thể được hiểu là hướng dẫn các mục tử không được đặt ra bất cứ điều kiện nào. Nếu không có những

điều kiện như thế, các phúc lành đang được đề cập sẽ gây ra gương mù trên hết cho các cặp đang tìm kiếm chúng, những người hơn ai hết cần được dạy giáo lý về chính những sự thật bị che khuất bởi các phúc lành đó. Vì vậy, việc từ bỏ những điều kiện như trên là một hành vi vô trách nhiệm nghiêm trọng về mặt mục vụ.

6. Để phản đối việc các mục tử và các thừa tác vụ đưa ra những điều kiện như vậy, thông cáo báo chí nói như thể chỉ cần ý định không gửi thông điệp chấp thuận của bộ trưởng (hoặc Bộ Giáo Lý Đức Tin) mà thôi - là đủ để ngăn cản những người khác cảm nhận bất kỳ thông điệp tán thành nào như vậy: Bởi vì theo mô tả lý tưởng hóa của Bộ Giáo Lý Đức Tin (§ 5.2) “hình thức chúc lành không theo nghi thức “, với “ sự đơn giản và ngắn gọn “ “ không có ý biện minh cho bất cứ điều gì không được chấp nhận về mặt đạo đức “ và “ chỉ là phản ứng của một mục tử đối với hai người cầu xin sự giúp đỡ của Chúa”, do đó, “ mục tử không thể áp đặt các điều kiện...”

7. Bằng cách từ chối những điều kiện có thể biến mô tả đó thành hiện thực, thông cáo báo chí gần như bảo đảm rằng mọi người sẽ bỏ qua sự khác biệt giữa việc chúc phúc cho các cá nhân và việc chúc phúc cho sự kết hợp tội lỗi của họ. Tuy nhiên, sự khác biệt đó được thừa nhận là rất quan trọng đối với Tuyên ngôn, chưa kể đến Bản phúc trình năm 2021 (mà Tuyên ngôn tuyên bố sẽ giữ nguyên) trong đó khẳng định rằng Giáo hội không thể chúc lành cho những kết hợp đồng giới và các kết hợp tội lỗi khác.

8. Một ngoại lệ đối với việc thông cáo báo chí nhấn mạnh các khía cạnh có vấn đề của Fiducia Supplicans là tuyên bố của nó rằng “việc chúc lành không được diễn ra ở một nơi nổi bật trong một tòa nhà thiêng liêng, hoặc trước bàn thờ, vì điều này cũng [tức là, giống như bất kỳ nghi lễ đám cưới nào] sẽ tạo ra sự nhầm lẫn. “ Nhưng cả điều kiện này cũng chưa bắt đầu đối mặt với những hoàn cảnh trong thế giới thực sẽ làm suy yếu mạnh mẽ bất kỳ nỗ lực nào nhằm phân biệt việc chúc lành cho những cá nhân; với việc chúc lành cho những kết hợp công khai vô đạo đức của họ.

9. Những trường hợp như vậy bao gồm những trường hợp sau: Bộ Giáo Lý Đức Tin phớt lờ hoặc từ chối khẳng định rằng cặp đó và vị mục tử rõ ràng bác bỏ mọi ý định hoặc hy vọng rằng lời chúc phúc sẽ hợp pháp hóa mối quan hệ tình dục theo bất kỳ cách nào. Bộ Giáo Lý Đức Tin cũng không xem xét rằng các sự kiện không xảy ra ở “địa điểm nổi bật trong tòa nhà thiêng liêng” vẫn có thể xảy ra trong tòa nhà linh thiêng và những gì xảy ra “riêng tư” có thể được chụp ảnh hoặc ghi lại và phổ biến rộng rãi. Bộ

Giáo Lý Đức Tin nói và nhắc lại rằng những lời chúc phúc đang được đề cập sẽ là “tự phát”; nó không giải quyết được vô số trường hợp mà chúng sẽ được lên kế hoạch trước. Và thông cáo báo chí của Bộ Giáo Lý Đức Tin rõ ràng là im lặng về phản ứng đối với Tuyên ngôn của các giáo sĩ, là những người đã làm suy yếu một cách rõ ràng sự khác biệt giữa việc chúc phúc cho các cá nhân và việc chúc phúc cho sự kết hợp. Những người này bao gồm các giáo sĩ đã sắp xếp để công chúng chụp ảnh trên toàn thế giới để chúc phúc cho một cặp đôi đồng giới trong những hoàn cảnh xóa bỏ sự phân biệt—ví dụ: trong khi linh mục đeo khăn choàng cầu vồng hoặc cặp đôi nắm tay nhau một cách lãng mạn.

10. Trong nỗ lực xoa dịu những lo ngại của các giám mục, thông cáo báo chí chỉ xem xét một trong nhiều kịch bản khác nhau trong đó có thể tìm kiếm một phước lành. Và đó là một ví dụ khác xa với những trường hợp trong thế giới thực được hình dung bởi những người đã ép Giáo hội ban hành những phước lành mới. Trong “ví dụ cụ thể” được xem xét ở mục 5, không có gì về cặp đôi cho những người đang quan sát họ (có mặt tại chỗ hoặc trên mạng xã hội) thấy rằng mối quan hệ này là “bất thường” hoặc vô đạo đức, và cặp đôi không bao giờ ám chỉ rằng họ đang tìm kiếm một phước lành về quan hệ tình dục của họ (trái ngược với sự giúp đỡ từ Chúa để tìm việc làm và vượt qua bệnh tật, v.v.). Ngược lại, các trường hợp trong thế giới thực chủ yếu liên quan đến các cặp đôi có thái độ hoặc hoàn cảnh khác cho thấy rõ ràng rằng họ có quan hệ tình dục và, trong trường hợp các cặp đồng giới, một cặp được coi là vô đạo đức vì rõ ràng là không thể thực hiện được quan hệ tình dục để trở thành vợ chồng.

11. Thông cáo báo chí yêu cầu các giám mục và hội đồng giám mục (sau khi suy xét kỹ lưỡng) bổ sung thẩm quyền của họ vào cùng với thẩm quyền do Bộ Giáo Lý Đức Tin đưa ra, và không đặt ra thêm điều kiện nào. Tuy nhiên, một số điều kiện được Bộ Giáo Lý Đức Tin cho phép chỉ nhằm mục đích tránh nhầm lẫn với đám cưới. Những điều kiện đó không được thiết kế để duy trì sự phân biệt giữa việc chúc lành cho những người, và việc chúc lành cho những hành vi tội lỗi mà họ thể hiện là sẵn sàng tham gia. Và thông cáo báo chí cũng không cấm các giám mục và các linh mục không được gợi ý (hoặc bày tỏ hy vọng) rằng Tuyên ngôn đánh dấu một bước hướng tới việc Giáo hội chấp thuận về mặt đạo đức đối với các mối quan hệ tình dục đồng giới và ngoài hôn nhân khác. Điều này cũng làm suy yếu nghiêm trọng sự khác biệt mà *Fiducia Supplicans* đã khẳng định.

12. Tất cả những sự im lặng và tự mãn này, tuy không phủ nhận giáo lý Công Giáo về hoạt động tình dục, nhưng có xu hướng gợi ý rằng giáo lý đó không quan trọng lắm. Họ cho rằng cùng

lắm đó là vấn đề lý tưởng, hơn là những vấn đề tuyệt đối đạo đức mà lý trí có thể nhận biết được và được xác nhận bởi mặc khải thiêng liêng. Nhưng lòng thương xót thực sự và lòng bác ái cao cả được *Persona Humana* tán dương – là lòng bác ái không bao giờ làm suy giảm giáo huấn cứu độ của Chúa Kitô – đòi hỏi các mục tử phải giảng dạy một cách thẳng thắn những gì Thánh Phaolô đã dạy (xem 1 Cô-rinh-tô 6:9-11): Để tìm được ơn cứu độ, người ta phải giữ vững sự thánh hóa nhận được khi rửa tội bằng cách tránh xa và ăn năn mọi tội trọng, kể cả tội tình dục. Sự thật đang bị đe dọa, mà các mục tử có trách nhiệm nghiêm chỉnh phải truyền đạt, đó là các hành vi tình dục là vô đạo đức trầm trọng trừ khi chúng thể hiện và hiện thực hóa một sự kết hợp hôn nhân cam kết và độc quyền, một loại kết hợp trong đó những con người mới có quyền được sinh ra và nuôi dạy.

13. Bằng cách khen ngợi một thực hành mà nếu không có tất cả các điều kiện cần thiết, sẽ che khuất sự thật về đức tin và lý trí, cặp tài liệu của Bộ Giáo Lý Đức Tin đang tạo ra một trở ngại mới to lớn cho việc hoàn thành trách nhiệm mục vụ cũng là một mệnh lệnh của việc truyền giáo. ♦

Nguồn: <https://vietcatholic.net/News/Html/288007.htm>

ĐHY ROBERT SARAH CHỈ TRÍCH TUYÊN NGÔN FIDUCIA SUPPLICANS LÀ LẠC THUYẾT, KÊU GỌI CÁC GIÁM MỤC TRÊN THẾ GIỚI PHẢN KHÁNG

■ J.B. Đặng Minh An dịch 09/Jan/2024

Đức Hồng Y Robert Sarah, nguyên tổng trưởng Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích đã có một thông điệp gửi các Hồng Y, Giám Mục, linh mục, nam nữ tu sĩ và anh chị em giáo dân trên toàn thế giới liên quan đến Tuyên ngôn Fiducia Supplicans.

Nguyên bản bằng tiếng Pháp có thể xem và sau đây là bản dịch toàn văn sang Việt Ngữ.

THÔNG ĐIỆP GIÁNG SINH

Rôma, ngày 6 Tháng Giêng năm 2024, lễ Chúa Hiền Linh

Vào ngày lễ Giáng Sinh, Hoàng tử Hòa bình đã trở thành một người phạm vi chúng ta. Ngài mang đến cho mọi người thiện tâm sự bình an đến từ Thiên Đàng. “Thầy để lại bình an cho anh em, Thầy ban cho anh em bình an của Thầy. Thầy ban cho anh em không theo kiểu thế gian” (Ga 14:27). Sự bình an mà Chúa Giêsu mang đến cho chúng ta không phải là một đám mây trống rỗng, không phải là sự bình an trần thế mà thường chỉ là một sự thỏa hiệp mơ hồ, được thương lượng giữa lợi ích và sự dối trá của mỗi người. Sự bình an của Chúa là sự thật. “Chân lý là sức mạnh của hòa bình, vì nó mặc khải và hoàn thành sự hiệp nhất của con người với Thiên Chúa,

với chính mình và với người khác. Sự thật củng cố hòa bình và xây dựng hòa bình”, Thánh Gioan Phaolô II dạy [1]. Sự Thật nhập thể đã đến sống giữa loài người. Ánh sáng của chân lý không làm phiền. Lời Ngài không gieo rắc sự nhầm lẫn và hỗn loạn, nhưng mặc khải thực tại của mọi sự. Người “là” sự thật và do đó là “dấu chỉ mâu thuẫn” từ đó “những ý nghĩ từ thâm tâm nhiều người sẽ lộ ra” (Lc 2,34-35).

Sự thật là điều đầu tiên trong lòng thương xót mà Chúa Giêsu ban cho những người tội lỗi. Liệu đến lượt chúng ta, chúng ta có dám thể hiện được lòng thương xót trong sự thật không? Đối với chúng ta, có một rủi ro lớn là tìm kiếm hòa bình trần thế, sự nổi tiếng thế gian được mua bằng giá của sự dối trá, mơ hồ và sự im lặng đồng lõa.

Hòa bình trần thế là giả dối và hời hợt. Bởi vì sự dối trá, thỏa hiệp và nhầm lẫn tạo ra

sự chia rẽ, nghi ngờ và chiến tranh giữa anh em. Đức Thánh Cha Phanxicô gần đây đã nhắc lại điều này: “Ma quỷ có nghĩa là ‘kẻ chia cắt’. Ma quỷ luôn muốn gây chia rẽ” [2]. Ma quỷ chia rẽ vì “sự thật không ở trong nó. Khi nó nói dối là nó nói theo bản tính của nó, bởi vì nó là kẻ nói dối, và là cha sự gian dối.” (Ga 8:44).

Chính sự nhầm lẫn, sự thiếu rõ ràng, thiếu chân lý và chia rẽ đã làm xáo trộn và làm đen tối lễ Giáng Sinh năm nay. Một số phương tiện truyền thông khẳng định rằng Giáo Hội Công Giáo khuyến khích việc ban phước lành cho các kết hợp đồng giới. Họ nói dối. Họ làm công việc của người chia rẽ. Một số giám mục cũng đi theo hướng này, gieo rắc nghi ngờ và tai tiếng trong tâm hồn các tín hữu bằng cách tuyên bố chúc lành cho những kết hợp đồng giới như thể chúng hợp pháp, phù hợp với bản chất do Thiên Chúa tạo dựng, như thể chúng có thể dẫn đến sự thánh

thiện và hạnh phúc cho con người. Họ chỉ tạo ra những lầm lạc, những tai tiếng, những nghi ngờ và thất vọng. Các vị giám mục này phớt lờ hoặc quên đi lời cảnh báo nghiêm khắc của Chúa Giêsu đối với những kẻ xúc phạm những kẻ bé mọn: “ai làm cớ cho một trong những kẻ bé mọn đang tin Thầy đây phải sa ngã, thì thà treo cối đá lớn vào cổ nó mà xô cho chìm xuống đáy biển còn hơn” (Mt 18,6). Một tuyên bố gần đây của Bộ Giáo lý Đức tin, được công bố với sự chấp thuận của Đức Thánh Cha Phanxicô, đã không thể sửa chữa những sai sót này, cũng chẳng hành động như một công việc của sự thật. Hơn nữa, với sự thiếu rõ ràng, nó chỉ làm tăng thêm sự nhầm lẫn ngự trị trong lòng và một số người thậm chí còn lợi dụng nó để hỗ trợ cho nỗ lực thao túng của họ.

Phải làm gì trước sự nhầm lẫn mà ma quỷ đã gieo vào lòng Giáo hội? “Bạn không thể tranh luận với ma quỷ!”, Đức Thánh Cha Phanxicô nói. “ma quỷ không có đàm phán, không có đối thoại; bạn không thể đánh bại ma quỷ bằng cách đối phó với nó, ma quỷ mạnh hơn chúng ta. Chúng ta đánh bại ma quỷ bằng cách Lời Chúa, bằng đức tin. Bằng cách này, Chúa Giêsu dạy chúng ta bảo vệ sự hiệp nhất với Thiên Chúa và với nhau khỏi sự tấn công của những kẻ chia rẽ. Lời Chúa là câu trả lời của Chúa Giêsu trước sự cám dỗ của ma quỷ” [3]. Theo logic của giáo huấn

này của Đức Thánh Cha Phanxicô, chúng ta cũng không tranh cãi với kẻ gây chia rẽ. Chúng ta không cần tranh cãi với Tuyên ngôn “Fiducia supplicans”, cũng như những cách sử dụng khác nhau của nó mà chúng ta đã thấy nhiều lần. Chúng ta chỉ đáp lại bằng Lời Chúa, bằng huấn quyền và giáo huấn truyền thống của Giáo Hội.

Để duy trì hòa bình và hiệp nhất trong sự thật, chúng ta phải từ chối tranh luận với những kẻ gây chia rẽ, chúng ta phải đáp lại sự nhầm lẫn với Lời Chúa. Vì “Lời Thiên Chúa là lời sống động, hữu hiệu và sắc bén hơn cả gươm hai lưỡi: xuyên thấu chỗ phân cách tâm với linh, cốt với tuỷ; lời đó phê phán tâm tình cũng như tư tưởng của lòng người.” (Dt 4:12).

Như Chúa Giêsu trước mặt người phụ nữ xứ Samaria, chúng ta hãy có can đảm dám nói lên sự thật. “Cô nói đúng khi nói rằng ‘Tôi không có chồng’. Vì cô đã có năm đời chồng, và người hiện nay không phải là chồng cô; ở điểm này cô đã nói sự thật” (Ga 4:18). Chúng ta nói gì với những người liên quan đến các kết hiệp đồng tính đây? Thưa: như Chúa Giêsu đã làm, chúng ta hãy có can đảm thực hiện lòng thương xót đầu tiên: đó là nói lên sự thật khách quan của các hành động.

Do đó, với Sách Giáo lý Giáo Hội Công Giáo (2357), chúng ta có thể tuyên bố: “Đồng tính luyến ái là những liên hệ giữa những người nam hay nữ cảm thấy bị lôi cuốn tính dục với người đồng phái nhiều hơn với người khác phái. Đồng tính luyến ái xuất hiện trong nhiều thời đại và văn hóa, với nhiều hình thức khác nhau. Cho đến nay, người ta vẫn chưa giải thích được nguyên nhân tâm thần của hiện tượng này. Căn cứ vào Kinh Thánh vốn xem chúng như những suy đồi nghiêm trọng (x. St 19,1-29; Rm 1,24-27; 1 Cr 6,10; 1Tm 1,10), truyền thống Hội Thánh luôn tuyên bố: ”Các hành vi đồng tính luyến ái tự bản chất là thác loạn” (x. CDF, décl “persona humana” 8). Các hành vi này nghịch với luật tự nhiên vì loại bỏ chủ đích truyền sinh của hành vi tính dục, cũng không xuất phát từ nhu cầu bổ túc thực sự về tình cảm và tính dục. Những hành vi này không thể chấp nhận được trong bất cứ trường hợp nào”.

Bất kỳ đường lối mục vụ nào không gọi lại sự thật khách quan này sẽ thất bại trong công việc đầu tiên của lòng thương xót là ban tặng ân sủng sự thật. Tính khách quan này của sự thật không trái ngược với sự chú ý đến ý định chủ quan của con người. Nhưng lời dạy tuyệt vời và dứt khoát của Thánh Gioan Phaolô II phải được nhắc lại ở đây:

“Cần phải xem xét cẩn thận mối quan hệ đúng đắn tồn tại giữa tự do và bản chất con người, đặc biệt là vị trí mà cơ thể con người

có trong các vấn đề về luật tự nhiên. [...]

“Con người, kể cả thân xác, được ủy thác hoàn toàn cho chính mình, và chính trong sự thống nhất giữa linh hồn và thể xác mà con người trở thành chủ thể của các hành vi đạo đức của chính mình. Con người, qua ánh sáng của lý trí và sự hỗ trợ của nhân đức, khám phá ra nơi thân xác mình những dấu chỉ báo trước, sự diễn tả và lời hứa hiển thân, phù hợp với kế hoạch khôn ngoan của Đấng Tạo Hóa. [...]

“Một học thuyết tách hành vi luân lý ra khỏi các chiều kích vật chất của việc thực thi nó là đi ngược lại với những lời dạy của Thánh Kinh và Thánh Truyền: học thuyết này làm sống lại, dưới những hình thức mới, một số sai lầm cũ mà Giáo hội luôn đấu tranh, khi chúng giảm lược con người xuống mức thấp nhất là một sự tự do ‘tinh thần’, hoàn toàn hình thức. Sự giảm thiểu này bỏ qua ý nghĩa đạo đức của thân xác và những hành vi liên quan đến thân xác (x. 1Cor 6,19). Thánh Phaolô tông đồ tuyên bố rằng ‘những kẻ vô đạo đức, thờ ngẫu tượng, ngoại tình, dâm ô, kê gian, trộm cắp, tham lam, say sưa, vu khống và tống tiền’ đều bị loại trừ khỏi Nước Trời (x. 1Cor 6,9-10). Sự lên án này - được Công đồng Trentô xác nhận - liệt kê là ‘tội trọng’, hay ‘những hành vi ô nhục’, đó là một số hành vi cụ thể mà sự chấp nhận tự nguyện ngăn cản

các tín hữu tham gia vào di sản đã hứa. Thực ra, thân xác và linh hồn không thể tách rời: nơi con người, nơi chủ thể tự nguyện và trong hành động có chủ ý, chúng cùng tồn tại hoặc cùng mất đi” (“Veritatis splendor” 48-49).

Nhưng người môn đệ của Chúa Giêsu không thể dừng lại ở đây. Đối mặt với người phụ nữ ngoại tình, Chúa Giêsu đã tha thứ trong sự thật: «Tôi cũng không lên án chị; từ nay về sau đừng phạm tội nữa” (Ga 8:11). Người đưa ra một con đường hoán cải, một con đường sống trong sự thật.

Tuyên ngôn “Fiducia supplicans” viết rằng phép lành thay vào đó được dành cho những người “cầu xin rằng tất cả những gì chân thật, tốt lành và có giá trị nhân bản trong cuộc sống và các mối quan hệ của họ sẽ được phong phú, chữa lành và nâng cao nhờ sự hiện diện của Chúa Thánh Thần” (số 31). Nhưng điều gì là tốt, chân thật và có giá trị về mặt nhân bản trong một mối quan hệ đồng tính luyến ái, được Kinh thánh và Truyền thống định nghĩa là một sự sa đọa nghiêm trọng và “rối loạn nội tại”? Làm sao một bản văn như vậy có thể tương ứng với Sách Khôn Ngoan vốn khẳng định: “Những lý luận quanh co khiến con người lìa xa Thiên Chúa. Kẻ ngu dốt thử thách Đấng Quyền Năng sẽ bị Người làm cho bề mặt. Tâm hồn gian ác, Đức Khôn Ngoan chẳng ngự vào; xác thịt đắm chìm trong tội lỗi, Đức Khôn Ngoan không cư ngụ. Thần khí thánh là thầy dạy dỗ, luôn tránh thói lọc lừa” (Kn 1,3-5). Điều duy nhất cần yêu cầu ở những người đang sống trong mối quan hệ không tự nhiên là hãy hoán cải và tuân theo Lời Chúa.

Với Sách Giáo lý Giáo Hội Công Giáo (2358-2359), chúng ta có thể làm sáng tỏ hơn nữa khi nói:

Một số không nhỏ những người nam và người nữ có khuynh hướng đồng tính luyến ái thâm căn. Đối với đa số những người này, sự nghiêng chiều vô trật tự một cách khách quan đó, là một thử thách. Họ phải được đón nhận với sự tôn trọng, thông cảm và tế nhị. Phải tránh bất cứ dấu hiệu phân biệt đối xử bất công nào đối với họ. Những người này được kêu gọi thực hiện thánh ý Thiên Chúa trong cuộc sống của mình, và, nếu là Kitô hữu, họ được kêu gọi kết hợp các khó khăn họ có thể gặp phải do hoàn cảnh của mình, với hy lễ thập giá của Chúa. Những người đồng tính luyến ái được kêu gọi sống khiết tịnh. Nhờ các nhân đức giúp tự chủ dạy cho biết sự tự do nội tâm, và có khi nhờ sự nâng đỡ của tình bằng hữu vô vị lợi, nhờ việc cầu nguyện và ân sủng bí tích, chính họ có thể và phải dần dần và cương quyết tiến đến sự trọn hảo Kitô giáo.

”Như Đức Bênêđictô XVI đã nhắc lại, “là con người, những

người đồng tính xứng đáng được tôn trọng; [...] không nên bị từ chối vì lý do này. Tôn trọng con người là điều tuyệt đối cơ bản và quyết định. Nhưng điều đó không có nghĩa đó là lý do tại sao đồng tính luyến ái là đúng. Vẫn còn điều gì đó hoàn toàn trái ngược với bản chất của điều Thiên Chúa muốn ban đầu.”

Do đó, Lời Chúa được Thánh Kinh và Thánh Truyền truyền lại là nền tảng vững chắc duy nhất, nền tảng chân lý duy nhất mà trên đó mọi hội đồng giám mục phải có khả năng xây dựng việc chăm sóc mục vụ về lòng thương xót và sự thật đối với những người đồng tính luyến ái. Sách Giáo lý của Giáo Hội Công Giáo công hiến cho chúng ta một sự tổng hợp mạnh mẽ, nó đáp ứng mong muốn của Công đồng Vatican II “dẫn dắt mọi người, bằng cách làm cho sự thật của Tin Mừng được tỏa sáng, tìm kiếm và đón nhận tình yêu của Chúa Kitô vượt quá mọi hiểu biết” [4].

Tôi phải cảm ơn các hội đồng giám mục đã thực hiện công việc chân lý này, đặc biệt là các hội đồng ở Cameroon, Chad, Nigeria, v.v., những người đã có những quyết định và sự phản đối kiên quyết đối với tuyên bố “Fiducia Supplicans” mà tôi chia sẻ và trích dẫn. Chúng ta phải khuyến khích các hội đồng giám mục quốc gia hoặc khu vực khác và mọi giám mục cũng làm như vậy. Khi làm như vậy, chúng ta không chống đối Đức Thánh Cha Phanxicô, nhưng chúng ta kiên quyết và triệt để phản đối tà giáo đang làm suy yếu nghiêm trọng Giáo hội, Thân thể Chúa Kitô, vì nó đi ngược lại đức tin và Truyền thống Công Giáo.

Đức Bênêđictô XVI nhấn mạnh rằng “khái niệm ‘hôn nhân đồng tính’ mâu thuẫn với tất cả các nền văn hóa của nhân loại đã nối tiếp nhau cho đến ngày nay và do đó có nghĩa là một cuộc cách mạng văn hóa đi ngược lại toàn bộ truyền thống của nhân loại cho đến ngày nay”. Tôi tin rằng Giáo hội Phi Châu nhận thức sâu sắc về điều này. Nó không quên sứ mạng thiết yếu mà các giáo hoàng cuối cùng đã giao phó cho nó. Đức Thánh Cha Phaolô Đệ Lục, khi nói chuyện với các giám mục Phi Châu tụ tập tại Kampala vào năm 1969, đã tuyên bố: “‘Nova Patria Christi Africa’: quê hương mới của Chúa Kitô là Phi Châu”. Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI đã hai lần giao phó cho Phi Châu một sứ mệnh to lớn: trở thành lá phổi tinh thần của nhân loại vì sự phong phú đáng kinh ngạc về con người và tinh thần của con cái, của các nền văn hóa của nó. Ngài nói trong bài giảng ngày 4 tháng 10 năm 2009: “Phi Châu đại diện cho một ‘lá phổi’ tinh thần to lớn cho một nhân loại dường như đang gặp khủng hoảng về đức tin và hy vọng. Nhưng ‘lá phổi’ này cũng có thể bị bệnh. Và hiện tại, có ít nhất hai căn bệnh nguy hiểm đang ảnh hưởng đến nó: trước hết là một căn bệnh đã lan rộng ở thế giới phương Tây, đó là chủ nghĩa duy vật thực dụng, kết hợp với tư duy tương

đối và hư vô. [...] Cái gọi là thế giới ‘thứ nhất’ đôi khi đã xuất khẩu và đang xuất khẩu chất thải tinh thần độc hại, lây nhiễm sang người dân ở các lục địa khác, đặc biệt là những người ở Phi Châu” [5].

Đức Gioan Phaolô II nhắc nhở người Phi Châu rằng họ phải tham gia vào cuộc đau khổ và cuộc khổ nạn của Chúa Kitô để cứu rỗi nhân loại, bởi vì “tên của mỗi người Phi Châu được viết trên bàn tay bị đóng đinh của Chúa Kitô” [6].

Sứ mệnh quan phòng của ngài ngày nay có lẽ là để nhắc nhở phương Tây rằng đàn ông không là gì nếu không có phụ nữ, đàn bà không là gì nếu không có đàn ông và cả hai đều không là gì nếu không có yếu tố thứ ba là trẻ em. Thánh Phaolô Đệ Lục đã nhấn mạnh “sự đóng góp không thể thay thế của các giá trị truyền thống của lục địa này: tầm nhìn thiêng liêng về cuộc sống, tôn trọng phẩm giá con người, ý thức về gia đình và cộng đồng” (“Africae terrarum” 8-12). Giáo hội ở Phi Châu sống nhờ vào di sản này. Vì Chúa Kitô và vì lòng trung thành của Giáo Hội với lời dạy của Người và bài học cuộc sống của Giáo Hội, Giáo Hội không thể chấp nhận những ý thức hệ vô nhân đạo được cổ vũ bởi một phương Tây suy đồi và phi Kitô giáo.

Phi Châu có nhận thức sâu sắc về sự tôn trọng cần thiết đối với thiên nhiên do Thiên Chúa tạo

(xem tiếp trang 104)

PHẢI CHĂNG FERNÁNDEZ LÀ TÍNH TOÁN SAI LẦM CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ?

■ J.B. Đặng Minh An dịch 12/Jan/2024

Edward Condon là người đồng sáng lập và là chủ biên của The Pillar có trụ sở ở New Jersey, Hoa Kỳ có bài tường trình nhan đề “Pope Francis’ Fernández miscalculation”, nghĩa là “Phải chăng Fernández là tính toán sai lầm của Đức Thánh Cha Phanxicô?” Nguyên bản tiếng Anh có thể xem tại [đây](#). Dưới đây là bản dịch toàn văn sang Việt Ngữ.

Đức Tổng Giám Mục Fernández đã đảm nhận vai trò hiện nay chỉ mới vài tháng, vào tháng 9 vừa qua. Việc lựa chọn của Đức Giáo Hoàng cho Bộ Giáo Lý Đức Tin bắt đầu bằng việc gạt ra ngoài một nửa nhiệm vụ của Bộ này. Đức Giáo Hoàng miễn cho vị tân tổng trưởng khỏi bất kỳ vai trò nào trong việc giải quyết các vụ lạm dụng tình dục của hàng giáo sĩ. Một số người nói không phải là miễn nhưng đã loại trừ ngài Fernández khỏi phần vụ đó.

Kể từ đó, Hồng Y Fernández đã phải đối phó với những câu hỏi lặp đi lặp lại về sự phù hợp của ngài với vai trò này vì các bài viết trước đây của ngài, cũng như việc triển khai Tuyên ngôn gây nhiều tranh cãi về phước lành cho các cặp đôi đồng giới hoặc các mối quan hệ không

bình thường.

Những tin đồn về việc Hồng Y nộp đơn xin từ chức với Đức Thánh Cha Phanxicô gần như chắc chắn đã bị thổi phồng quá mức. Tuy nhiên, điều rõ ràng là ngài Fernández đã trở thành cột thu lôi cho những lời chỉ trích và tranh cãi, thu hút sự chú ý thường không được chào đón đối với một cơ quan vốn có vị thế thấp hơn dưới thời giáo hoàng hiện tại.

Đồng thời, nhiều nhà phê bình mạnh mẽ nhất và những người bảo vệ quyết liệt nhất chia sẻ đánh giá chung rằng Hồng Y Fernández đang làm những gì Đức Phanxicô dự định với vai trò này – cụ thể là đẩy lùi các ranh giới và dẫn đầu một nỗ lực táo bạo, thậm chí triệt để nhằm đưa tầm nhìn mục vụ của Đức Giáo Hoàng vào giáo huấn của Giáo hội.

Nhưng đó có phải là điều Đức Thánh Cha Phanxicô muốn khi bổ nhiệm Tổng Giám Mục Fernández vào vai trò này không?

Không nhất thiết, theo một số người làm việc ở Vatican và trong quỹ đạo của giáo hoàng.

Thật vậy, như một số người đã nói, Hồng Y Fernández hoàn toàn không phải là người được Đức Giáo Hoàng ưa thích cho công việc này và việc bổ nhiệm ngài là một canh bạc mà một số người cho rằng dường như không mang lại kết quả.

Khi Tổng Giám mục Fernández được công bố là tổng trưởng mới của Bộ Giáo Lý Đức Tin vào mùa hè năm ngoái, nhiều nhà bình luận ở Vatican đã ca ngợi sự lựa chọn này là một sự lựa chọn táo bạo và ở một khía cạnh nào đó là lựa chọn rõ ràng của Đức Thánh Cha Phanxicô.

Một người Á Căn Đình, một người bạn và cộng tác viên lâu năm của Đức Phanxicô, “Tucho,” như ngài được bạn bè biết đến, dường như là người phù hợp tự nhiên để củng cố cuộc cải tổ giáo triều của Đức Thánh Cha tại Bộ Giáo Lý Đức Tin, sau khi ban hành tông huấn *Praedicate evangelium* vào năm 2022.

Và với tư cách là người đăng sau hậu trường viết một số văn bản được nhắc đến nhiều nhất của Đức Giáo Hoàng, bao gồm cả những đoạn gây tranh cãi nhất trong *Amoris laetitia*, một số người theo dõi thường xuyên các diễn biến Giáo hội đã tự tin tuyên bố rằng Hồng Y Fernández luôn ở trong tâm trí Đức Giáo Hoàng, với tư cách là người chuyển đổi Bộ Giáo Lý Đức Tin từ cơ quan giám sát tính chính thống của đạo lý Công Giáo thành một tổ chức tư vấn mục vụ nhằm đưa ra các tư duy tiến bộ.

Nhưng cảm giác cho rằng việc bổ nhiệm Tổng Giám Mục Fernández là không thể tránh khỏi đã bỏ qua những dự đoán kiên quyết trước đó rằng vai trò này sẽ được đảm nhận bởi những người khác.

Vào tháng 12 năm 2022, tin đồn ở Vatican đã rộ lên rằng Đức Thánh Cha Phanxicô đã sẵn sàng bổ nhiệm Giám mục người Đức Heimer Wilmer để lãnh đạo Bộ Giáo Lý Đức Tin. Theo một mô hình đã lặp đi lặp

lại nhiều lần trong triều đại giáo hoàng của Đức Phanxicô, các blog của Vatican đã tung ra tin tức về kế hoạch này, rồi kế hoạch đó vấp phải sự chỉ trích dữ dội từ một số khu vực, trước khi được những người ủng hộ trung thành của Đức Giáo Hoàng bảo vệ, chỉ để sau đó không bao giờ thành hiện thực.

Trong khoảng thời gian đó, việc bổ nhiệm được cho là đang chờ giải quyết của Giám Mục Wilmer đã được báo cáo rộng rãi và với đủ tin cậy rằng các Hồng Y cao cấp, bao gồm cả Hồng Y tổng trưởng đương nhiệm lúc bấy giờ là Hồng Y Luis Ladaria Ferrer, được cho là đã nêu ra quan ngại với cá nhân Đức Giáo Hoàng, theo các nguồn tin của Vatican.

Sau sự kiện Đức Cha Wilmer không được bổ nhiệm, một số người theo dõi Vatican tuyên bố rằng phản ứng dữ dội từ đông đảo những vị trong Hồng Y đoàn đã khiến Đức Phanxicô từ bỏ quyết định của mình; những người khác lập luận rằng Đức Cha Wilmer chưa bao giờ là một ứng cử viên nặng ký cho công việc này, nhưng Đức Thánh Cha Phanxicô đã khéo léo sử dụng tên của vị Giám Mục để thu hút hỏa lực và khiến cho sở thích thực sự cuối cùng của ngài dành cho Tổng Giám Mục Fernández có vẻ ít gây tranh cãi hơn.

Không thể đọc được tâm trí của Đức Giáo Hoàng, có lẽ chúng ta sẽ không bao giờ biết Đức Cha Wilmer đã tiến gần đến mức nào để trở thành sự lựa chọn thực sự của Đức Giáo Hoàng trong vai trò lãnh đạo Bộ Giáo Lý Đức Tin.

Nhưng ý kiến cho rằng việc đề cử Đức Cha Wilmer được đưa ra để dọn đường cho Đức Cha Fernández dường như không hợp lý - Đức Phanxicô không phải là một giáo hoàng quan tâm nhiều đến việc làm thay đổi cái gọi là quan điểm bảo thủ một khi ngài đã quyết định.

Tuy nhiên, một số nhân vật cao cấp nắm rõ quá trình bổ nhiệm đã nói với The Pillar rằng Đức Thánh Cha Phanxicô thực sự cởi mở với ý tưởng bổ nhiệm Đức Cha Wilmer và bị thuyết phục chống lại ý tưởng này bởi sức nặng của những phản hồi tiêu cực mà ngài nhận được.

Một quan chức cao cấp của giáo triều thân cận với Bộ Giáo Lý Đức Tin cho biết: “Đức Giáo Hoàng không muốn gây ra tranh cãi về bất kỳ sự bổ nhiệm nào”. “Ngài có tầm nhìn về cách ngài mong muốn thấy Bộ hoạt động, nhưng nó không liên quan đến việc tạo ra xung đột”.

Nguồn tin tương tự nói với The Pillar rằng Đức Phanxicô lo ngại khi thấy phong cách và tầm nhìn của mình về việc chăm sóc mục

Hộp Thư Độc Giả



CÁO LỖI

Vì người phụ trách việc cập nhật danh tính
Quý Độc Giả đã gửi lệ phí cũng như cập nhật
ngày đáo hạn trên Labels đang nằm Bệnh Viện.
Xin hẹn việc cập nhật này vào số sau.

Chân thành cáo lỗi.

NS. DDGD

Cảm Tạ

NS. Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm ơn Quý
Độc Giả đã gửi Thiệp Giáng Sinh & Năm Mới qua
Bưu Điện và Email Toà Soạn.

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành và trả công
bội hậu cho Quý Vị

NS. DDGD

Chúc Mừng Năm Mới



Lily's BAKERY



- **Café** ngon đậm đà nổi tiếng Bolsa
- **Bánh beignet** và nhiều loại bánh ngọt tuyệt hảo
- **Bánh mì** các loại đặc biệt, **bò kho** hấp dẫn
- Nhận đặt **bánh cưới**, **bánh sinh nhật**, **anniversary** với trái cây tươi và **beurre** thượng hạng
- Nhận **catering** cho parties, đám hỏi, đám giỗ, đám tang.
- Tiếp đón niềm nở, phục vụ ân cần

10161 Bolsa Ave. Ste B109, Westminster, CA 92683
(714) 839-1099

www.lilybakery.net

vụ “được đón nhận” như thế nào trong toàn Giáo hội, nhưng mục tiêu này sẽ được phục vụ tốt nhất thông qua cách trình bày “nhạy cảm” để không tạo ra hoặc làm trầm trọng thêm sự chia rẽ.

Với suy nghĩ đó, các nguồn tin nói với The Pillar, trong khi Tổng Giám Mục Fernández là một ứng cử viên rõ ràng vì ngài phù hợp với suy nghĩ và các ưu tiên của Đức Giáo Hoàng, nhưng ngài không phải là sự lựa chọn đầu tiên hoặc duy nhất của Đức Phanxicô cho chức vụ tổng trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin. Và điều đó, khác xa với việc gây tranh cãi, Đức Giáo Hoàng thực sự thích một người có thể đóng vai trò là lực lượng vững chắc tại Bộ Giáo Lý Đức Tin.

“Trên thực tế, Đức Thánh Cha Phanxicô đã bị thuyết phục rằng người phù hợp cho vai trò này là Đức Hồng Y Joseph Tobin của Newark,” một nguồn tin cao cấp tại Phủ Quốc vụ khanh nói với The Pillar.

Viên chức biết rõ sở thích của Đức Giáo Hoàng nói rằng Đức Hồng Y Tobin được ưa thích hơn vì ngài có thành tích là một giám mục, người có thể nói về các vấn đề mục vụ nhạy cảm trong khi tránh xa sự chia rẽ phe phái của các giám mục – ví dụ như sự tranh cãi công khai và đôi khi gay gắt của USCCB liên quan đến “sự mạch lạc Thánh Thể”, là điều mà Hồng

Y Tobin phần lớn vẫn tránh né.

Tuy nhiên, quan chức cao cấp cho biết, cuối cùng Đức Thánh Cha Phanxicô đã quyết định không bổ nhiệm Hồng Y Tobin vào Bộ Giáo Lý Đức Tin vì ngài muốn giữ Đức Hồng Y làm nhân vật cao cấp ở Hoa Kỳ.

“Đức Giáo Hoàng nói ‘Đó phải là Hồng Y Tobin, tôi biết là vậy.’ Nhưng nói thêm rằng ngài ‘cần’ vị Hồng Y ở Mỹ.

Nguồn tin tương tự cho biết việc Hồng Y Tobin tiếp tục lên tiếng trong hội đồng giám mục Hoa Kỳ là một điều đáng cân nhắc, nhưng Đức Giáo Hoàng chủ yếu quan tâm đến việc Đức Hồng Y có sẵn sàng chuyển đến Tổng giáo phận Washington trong thời gian trung hạn hay không. Tổng giám mục hiện tại ở thủ đô nước Mỹ, Đức Hồng Y Wilton Gregory, năm nay đã 76 tuổi.

“Tổng Giám Mục Fernández không phải là ưu tiên của Đức Giáo Hoàng, nhưng ngài đã chọn vì không có Hồng Y Tobin, ngài có thể làm việc tốt với Tổng Giám Mục Fernández, như hai vị đã làm, và các vấn đề khác có thể được giải quyết.”

Nguồn tin tương tự cũng chỉ ra việc đặt Tổng Giám Mục Fernández đứng ngoài các vụ án giáo sĩ lạm dụng tình dục của Bộ Giáo Lý Đức Tin là để đón đầu những lời chỉ trích về cách giải quyết các vụ việc của vị Tổng Giám Mục trong Tổng giáo phận La Plata.

“Đức Thánh Cha không muốn có sự lộn xộn liên quan đến các vụ lạm dụng, và ngài không muốn tạo ra những cáo buộc cho rằng mình gây ra tình trạng lộn xộn”.

Nhưng nếu việc lựa chọn Tổng Giám Mục Fernández lãnh đạo Bộ Giáo Lý Đức Tin là một sự đánh cược có tính toán, dựa trên những lợi ích của việc ngài gần gũi với suy nghĩ của Đức Giáo Hoàng trước những trách nhiệm tương lai, thì điều đó ngày càng có vẻ là một tính toán sai lầm.

Việc ban hành Tuyên ngôn Fiducia Supplicans trước Giáng Sinh đã gây ra sự chia rẽ ngay lập tức và trên toàn cầu giữa các Giám mục đoàn, với toàn bộ các hội đồng Giám Mục và thậm chí cả các châu lục dường như bác bỏ hoàn toàn các tiền đề thần học và việc áp dụng nó, trong khi những người khác ngay lập tức tìm cách áp dụng tài liệu này ngoài phạm vi những giới hạn đã nêu của chính nó.

Hồng Y Fernández buộc phải thực hiện một loạt cuộc phỏng vấn giải thích chớp nhoáng để cố gắng xoa dịu cuộc tranh cãi, trước khi đưa ra một thông cáo báo chí dài năm trang nhằm đưa ra loại hướng dẫn diễn giải chi tiết về văn bản mà ngài đã nói trước đó

sẽ không được đưa ra.

Ngay tại Rôma, Tuyên ngôn Fiducia Supplicans cũng đã gây ra nhiều vấn đề. Đức Hồng Y Arthur Roche, Bộ trưởng Bộ Phụng tự, được cho là đã phản nản rằng bộ của ngài không được hỏi ý kiến về văn bản, việc xuất bản hoặc cách áp dụng nó, và những ví dụ được báo cáo rộng rãi về các linh mục chúc lành cho các kết hiệp đồng tính đã khiến bộ phận của ngài phải đau đầu.

Mọi chuyện càng trở nên tồi tệ hơn đối với Hồng Y Fernández, khả năng kiểm soát dự án lớn đầu tiên của ngài càng bị cản trở hơn bởi việc phát hiện ra cuốn sách kinh khủng năm 1998 mà ngài viết khi còn là linh mục.

Cuốn “Niềm đam mê huyền bí”, một tuyển tập suy niệm đầy hình ảnh khiêu dâm về chủ đề tình dục và tâm linh, một lần nữa đã buộc Đức Hồng Y phải tách mình ra khỏi tác phẩm trước đây của mình, đồng thời tuyên bố công khai rằng bây giờ ngài sẽ không viết một điều như vậy và ngài đã không ủng hộ việc tái bản cuốn sách đó.

Ngoài những lời chỉ trích về chính nội dung, cuốn sách còn đặt ra những câu hỏi mới về sự phù hợp của Hồng Y Fernández với vai trò tổng trưởng, vì ở một số phần, tác giả đặt câu hỏi về việc các hành vi tình dục ngoài hôn nhân có phải là tội lỗi đáng trách hay không;

và ở những phần khác lại thúc đẩy một cách có vấn đề việc tình dục hóa tâm linh.

Tuy nhiên, trong khi Hồng Y Fernández phải đối mặt với những trở ngại cá nhân đáng kể, mối quan tâm cấp bách hơn đối với Đức Thánh Cha Phanxicô có thể là những cuộc khủng hoảng liên tiếp của vị tổng trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin sẽ có ý nghĩa gì đối với di sản của chính ngài.

Ở tuổi 87 của Đức Thánh Cha Phanxicô, mọi kỳ vọng hợp lý đều cho thấy ngài đang bước vào những năm cuối triều đại giáo hoàng của mình. Nếu mối quan tâm hàng đầu của ngài trong việc bổ nhiệm một tổng trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin là để củng cố tầm nhìn thần học của mình, bảo đảm rằng nó sẽ tồn tại lâu hơn thời gian ngài nắm quyền, thì Hồng Y Fernández có thể sẽ tạo ra những tác động ngược lại.

Hơn bất kỳ vị Giáo Hoàng nào khác, Đức Phanxicô đã đa dạng hóa Hồng Y đoàn, thích bổ nhiệm các vị Giám Mục từ những gì ngài gọi là “các vùng ngoại vi toàn cầu”. Tuy nhiên, trở trêu thay, chính ở nhiều khu vực ngoại vi, đặc biệt là Phi Châu, sự phản đối đối với Tuyên ngôn Fiducia Supplicans lại được bày tỏ gay gắt nhất, cùng với những lời chỉ trích Hồng Y Fernández.

Khác xa với việc vun đắp di sản của Đức Phanxicô, vị tổng trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin ngày càng nhiều tai tiếng này có thể sẽ tạo ra phản ứng dữ dội đối với di sản đó. Trong trường hợp này, vấn đề trở thành câu hỏi là Đức Phanxicô còn có thể sẵn lòng giữ một người bạn và cộng tác viên lâu năm ở vị trí này trong bao lâu nữa. ♦

Chúc Mừng
Năm Mới
Vạn Sự Như Ý
Sức Khỏe Dồi Dào

Tuyên ngôn “Fiducia Supplicans” của Đức Thánh Cha Phanxicô là một bước tiến lớn đối với người Công Giáo LGBTQ

■ Lm James Martin, SJ

Bộ Giáo lý Đức tin, do Đức Hồng y Víctor Fernández đứng đầu, đã đưa ra một tuyên ngôn mà những người LGBTQ (*cộng đồng những người thuộc các thiên hướng tình dục và bản dạng giới thiểu số trong xã hội*) sẽ ghi nhớ rất lâu. Với tựa đề “[Fiducia Supplicans](#)” (trong tiếng Latinh, có nghĩa là “Cầu xin sự tin tưởng”), tuyên ngôn lần đầu tiên mở ra cánh cửa cho các chức lành chính thức của các cặp đồng giới do các thừa tác viên có chức thánh thực hiện, một điều mà từ lâu người Công Giáo LGBTQ cũng như gia đình và bạn bè của họ mong muốn.

Tuyên ngôn cũng bao gồm suy tư sâu hơn về các chức lành trong truyền thống Công Giáo và cảnh báo rằng các chức lành cho các cặp đồng giới và những đôi khác trong các cuộc kết hợp “bất thường” phải được thực hiện theo cách thức không gây nhầm lẫn các chức lành này với bí tích hôn phối hoặc gợi ý một nghi thức phụng vụ. Nhưng ngay cả với những điều khoản đó, đây vẫn



là một bước tiến lớn đối với những người Công Giáo LGBTQ. “Chính trong bối cảnh này mà người ta có thể hiểu được khả năng chúc lành cho các cặp đôi trong hoàn cảnh trái quy tắc và các cặp đồng giới mà không cần chính thức xác nhận tình trạng của họ hoặc thay đổi giáo huấn lâu đời của Giáo hội về hôn nhân theo bất kỳ cách nào,” Đức Hồng y Fernández viết trong *tuyên ngôn* đã được sự chấp thuận của Đức Thánh Cha Phanxicô.

Tại sao đây là một bước quan trọng? Đầu tiên, đây là lần đầu tiên một tài liệu của Vatican đối xử với các cặp đồng giới bằng sự chăm sóc mục vụ như vậy. Nó đánh dấu một sự thay đổi đáng kể so với “phản hồi” của Bộ Giáo lý Đức tin hai năm trước, vốn nói rằng các linh mục và phó tế trong mọi trường hợp không thể chúc lành cho các cặp đồng giới vì “Thiên Chúa không thể và không chúc lành cho tội lỗi”. Ngoài ra, một bản “tuyên ngôn” có ý nghĩa quan trọng hơn, có thẩm quyền hơn một “phản hồi”, và do đó thường trả lời cho một câu hỏi cụ thể hơn (được gọi là

“*dubium*”) và có phạm vi hẹp hơn. (Đối với một số bối cảnh, “*Dominus Iesus*”, một tài liệu mang tính bước ngoặt về các giáo phái Kitô giáo và các tôn giáo khác, được ban hành năm 2000, cũng là một tuyên ngôn.)

Đã có phản ứng rộng rãi đối với “phản hồi” trước đây, như *tuyên ngôn* mới đề cập trong phần mở đầu. Đặc biệt, những người LGBTQ cũng như bạn bè và gia đình của họ cảm thấy rằng việc tập trung vào những mối quan hệ tội lỗi như vậy đã bỏ qua hoặc bác bỏ trải nghiệm của họ về các mối quan hệ đồng giới đầy yêu thương, cam kết và hy sinh. Các tin tức vào thời điểm đó cũng cho rằng bản thân Đức Thánh Cha Phanxicô không hài lòng với phản hồi đó, và cuối cùng người chịu trách nhiệm ban hành nó cũng đã rời khỏi văn phòng của Bộ Giáo lý Đức tin. Vì vậy, cách tiếp cận mục vụ của Vatican đối với các cặp đồng giới (cũng như các cặp vợ chồng khác không kết hôn theo bí tích) đã thay đổi rõ ràng trong hai năm qua.

Tuyên ngôn này cũng phù hợp với bức thư mà Đức Thánh Cha Phanxicô đã viết cho Đức Hồng y Fernández khi ngài được bổ nhiệm làm tổng trưởng mới của Bộ Giáo lý Đức tin, trong đó Đức Thánh Cha khuyến khích ngài ủng hộ “sự phát triển hài hòa” trong thần học, trích dẫn từ “*Evangelii Gaudium*”, và lưu ý rằng bản thân Hội Thánh “phát triển việc giải thích lời mặc khải và sự hiểu biết của mình về chân lý”. Nhiều nhà quan sát coi đó là một cách hiểu mới về vai trò của Bộ Giáo lý Đức tin, vốn trong những thập kỷ gần đây quan tâm nhiều hơn đến việc ứng phó với sai sót.

Thứ hai, chúng ta có thể nghe từ một số người nói rằng “không có gì thay đổi cả”. Nó làm tôi nhớ đến giáo sư lịch sử giáo hội của tôi, linh mục John W. O’Malley, SJ, người đã nói rằng khi việc giảng dạy của giáo hội thay đổi, lời giới thiệu phổ biến nhất là “Như giáo hội đã luôn dạy...”

Ở đây, cái nhìn sâu sắc của cha O’Malley được thể hiện theo một cách hơi khác. Một số người Công Giáo phản đối bất kỳ bước đi nào hướng tới sự hòa nhập nhiều hơn của người LGBTQ vào đời sống của giáo hội. Chúng tôi đã thấy điều này trong Thượng Hội đồng Giám mục về hiệp hành, nơi tôi là thành viên có quyền bỏ phiếu, với sự phản đối đáng kể từ một số khu vực nhất định đối với việc sử dụng thuật ngữ LGBTQ. Vì vậy, đối với một số người, *tuyên ngôn* này (mặc dù nó nói rõ rằng các chúc lành không được phép làm theo bất kỳ cách nào có vẻ giống như một nghi thức hôn phối) sẽ mang tính đe dọa và do đó sẽ có xu hướng nói rằng: “Không có gì thay đổi cả”.

Nhưng thực tế đã có rất nhiều thay đổi. Trước khi *tuyên ngôn* này được ban hành, không có điều nào cho phép các giám mục, linh mục và phó tế chúc lành cho các cặp đôi đồng giới trong bất kỳ trường hợp nào. Và *tuyên ngôn* này thiết lập rằng họ có thể làm điều đó với một số hạn chế nhất định.

Tất nhiên, một số người có thể nói còn nhiều hạn chế (như đã lưu ý ở trên), trong khi những người khác sẽ lưu ý rằng ở một số nơi (đáng chú ý nhất là ở giáo hội Đức) những chúc lành này đã phổ biến rộng rãi. (Một giám mục người Đức đã nói với tôi trong Thượng Hội đồng rằng chính ngài đã chúc lành cho các cặp đôi bên ngoài nhà thờ chính tòa của mình.) Sự thay đổi ở đây chính là những chúc lành này hiện đã được Vatican chính thức phê chuẩn. Mà ngày nay, với một số hạn chế, tôi có thể thực hiện chúc lành công khai cho một cặp đồng tính. Điều mà hôm qua tôi không làm được.

Thứ ba, đây là một bước quan trọng vì nó tiếp tục việc Đức Thánh Cha Phanxicô thường xuyên tiếp cận những người LGBTQ.

Lấy một ví dụ, trong tháng 10, Đức Thánh Cha Phanxicô đã gặp gỡ các đại diện LGBTQ ba lần. Một vài ngày trước khi Thượng Hội đồng bắt đầu, ngài đã gặp riêng tôi tại nhà Santa

(xem tiếp trang 106)

GIÁO HỘI CÔNG GIÁO VÀ VATICAN - MỘT NĂM NHÌN LẠI

Cứ mỗi cuối năm hay đầu năm, các cơ quan lớn nhỏ thường có một buổi họp phân tích những thành quả hay thất bại để rút kinh nghiệm cho năm tới được tốt đẹp hơn. Ngay cả gia đình cũng chia sẻ những vui buồn, hoặc nhắc nhau về những người thân xa hay gần, còn sống hay qua đời trong năm vừa qua. Trong chiều hướng ấy, với sự hiểu biết rất thiện cận, tôi xin mạn phép trình bày những sự kiện, những tiến trình của Giáo Hội Công Giáo và Tòa Thánh Vatican trong năm 2023 vừa qua, không ngoài mục đích tối trọng là củng cố và mở rộng niềm tin qua sự hiệp thông cầu nguyện. Giáo Hội Công Giáo luôn vững vàng trước mọi thử thách, qua sự lãnh đạo sáng suốt của Đức Thánh Cha Phanxicô và trợ giúp thánh linh của Chúa Thánh Thần.

Trước tiên, xin được dâng lên lời cầu nguyện cho linh hồn 20 vị truyền giáo bị thảm sát trong 2023 – nhiều hơn con số 18 vị trong năm 2022 - Với 9 vị tại Châu Phi; 6 vị tại Bắc Mỹ, trong đó có Đức Giám Mục O'Connel, Giám Mục phụ tá của Tổng Giáo Phận Los Angeles, và

linh mục Stephen Gutsell của TB Nebraska; 4 vị tại Á Châu và 1 vị tại Âu Châu.

Sau đây là những tin không mấy tốt đẹp và có tầm quan trọng xảy ra trong hàng giáo phẩm Công Giáo: Đức Giám Mục Joseph E. Strickland của giáo phận Tyler, Texas, buộc phải rời chức sau khi chống đối sự khuyến cáo từ chức của Vatican, vì tranh cãi gay gắt với Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ và chính quyền TT Biden về chính sách phá thai. Đức Hồng Y Raymond Burke được giải nhiệm khỏi cương vị chủ động trong Ban tuyển chọn các giám mục cho hội đồng Giám Mục Thế Giới, để nhận một chức vụ mới có tính cách nghi lễ của hiệp Hội thiện nguyện Malta, vì thúc đẩy và cổ vũ hàng giáo sĩ Công Giáo không trao Minh Thánh Chúa cho những chính trị gia Hoa Kỳ kêu gọi và ủng hộ phá thai. Linh mục Marko Rupnik, một nghệ nhân nổi tiếng khắp thế giới và ngay cả tại Vatican về nghệ thuật Mosaic và thuộc Dòng Tên xứ Slovenia, chỉ bị sa thải khỏi Dòng Tên sau những chứng cứ lạm dụng tình dục nhiều phụ nữ trong khoảng thời gian 30 năm nhưng không

một ngày tù. Đức Hồng Y Angelo Becciu, một nhân vật quan trọng làm việc trong bộ Ngoại Giao của Vatican, bị kêu án 5 năm rưỡi tù vì tội biển thủ công quỹ và tham nhũng trong phần vụ trách nhiệm về địa ốc do chính Ngài đảm nhận, trong một phiên tòa đầu tiên xử một hồng y ngay tại Vatican được xem rất trung lập và công bình, không chịu áp lực của bất cứ từ nơi nào. Tòa Tổng Giáo Phận San Francisco tuyên bố phá sản vì hệ lụy của nhiều vụ kiện tụng chưa giải quyết gây ra do sự lạm dụng tình dục trẻ em và người lớn của một số linh mục khi còn tại chức trong Tổng Giáo Phận. Là giáo dân, chúng ta luôn thành khẩn cầu xin Chúa Thánh Thần soi sáng Đức Thánh Cha Phanxicô vững mạnh vượt qua được những thử thách để tiếp tục dẫn dắt giáo hội toàn cầu tiến bước trên con đường Chúa chọn.

Trên bình diện chính trị quốc tế với cuộc chiến tại Âu Châu, giữa Nga và Ukraine, Vatican hoàn toàn thất bại trong nỗ lực kêu gọi hòa bình giữa Nga và Ukraine dù Đức Giáo Hoàng có cử một phái đoàn cao cấp do Đức Hồng Y Matteo Zuppi cầm đầu viếng thăm Kiev, Mạc

Tư Khoa, Hoa Thịnh Đốn và Bắc Kinh cho một dàn xếp hoà giải. Và sau đó khi chiến tranh xảy ra giữa Do Thái và quân khủng bố Hamas với sự hỗ trợ của nhiều nước Hồi Giáo, sự kêu gọi chấm dứt cuộc chiến và thả con tin của Vatican cũng không có tác dụng giữa 2 phe lâm chiến.

Thực tế, muốn có hòa bình, không những cần phải có thiện tâm và hòa hoãn của cả 2 phía, mà thật sự phải cần sự hiệp thông cầu nguyện xin Thiên Chúa hoán cải con người cho được hoàn thiện hơn. Xin Chúa soi sáng lương tâm của những người có trách nhiệm, và xin Chúa xoa dịu các vết thương chiến tranh. Là người Công Giáo, chúng ta cần phải Lắng Nghe Lời Chúa với một kinh Lạy Cha, 10 kinh Kính Mừng và 1 kinh Sáng Danh - như lời khuyên của Đức Mẹ Fatima trước đây - đồng thời dâng sự hãm mình của cá nhân lên cho Chúa, tập tha thứ, tập yêu thương kẻ thù để từ đó xóa bỏ hận thù. Vì phải chăng Chúa từng nói với các môn đệ: *Thầy bảo các anh em: HÃY YÊU KẺ THÙ và cầu nguyện cho những kẻ từng ngược đãi anh em. Như vậy, anh em mới được trở nên con cái của Cha anh em, Đấng ngự trên trời. Vì Người cho mặt trời mọc lên soi sáng kẻ xấu cũng như kẻ tốt, và cho mưa xuống trên người công chính cũng như bất chính. Vì nếu anh em yêu thương kẻ yêu*

thương mình, thì anh em nào có công chi?

Dù ở tuổi 87 với sức khỏe không mấy khả quan, bị nhập viện 3 lần, vì sưng phổi, vì giải phẫu chứng sa ruột thoát vị, rồi bị viêm cuống phổi, và quan trọng nhất là chứng đau gây thần kinh tọa kinh niên khiến Ngài phải thường xuyên sử dụng xe lăn, Đức Thánh Cha vẫn thực hiện 6 chuyến tông du ở 3 lục địa khác nhau trong năm 2023.

Trong một chuyến tông du 6 ngày vào cuối tháng Giêng 2023, Ngài đến thăm 2 nước Cộng Hòa Congo và Nam Sudan tại Châu Phi, nơi mà con số giáo dân tăng rất nhanh và lượng giáo dân thường xuyên dự lễ nhà thờ luôn ở mức cao, dù đất nước này bị chiến tranh tàn phá trong nhiều năm qua và hiện tượng bức hại và ngược đãi tín đồ Công Giáo vẫn tồn tại. Trong buổi lễ làm ngoài trời tại thủ đô Kinshasa của nước Congo vào ngày 1 tháng Hai, 2023, trên 1 triệu giáo dân đã tụ tập, nhảy múa, ca hát, hân hoan đón chào Người Cha Yêu Dấu. Tại đây, sau khi dâng lời cầu nguyện, Đức Thánh Cha tâm sự “tôi từng mong ước đến nơi này và bây giờ tại nơi đây, tôi muốn bày tỏ và chia sẻ sự thương mến và cảm thông của giáo hội Công Giáo hoàn vũ với anh chị em. Tôi muốn ôm tất cả vào lòng và nhắc nhở rằng tất cả anh chị em là một kho tàng vô giá, rằng giáo Hội cùng cá nhân tôi đặt lòng tin cậy vào anh chị em, và tin tưởng tương lai giáo hội luôn ở trong tay anh chị em, trong tay anh chị em...” Đồng thời Ngài cũng lên án bạo lực vẫn tiếp tục tại Châu Phi và lên tiếng chống đối các thế lực quốc tế vẫn mạnh mẽ tiếp tục bóc lột lục địa này.

Cuối tháng 4, 2023, Đức Thánh Cha viếng thăm thủ đô Budapest của Hung Gia Lợi. Với chủ đề “Chúa Giêsu Là Tương lai Của Chúng Ta”, và dựa vào vị trí của Hung Gia Lợi nằm giữa Châu Âu, Ngài kêu gọi sự hợp tác của các quốc gia tại Âu Châu trong tinh thần huynh đệ và đoàn kết, đồng thời tiếp tục sáng tạo trong mọi cố gắng giúp chấm dứt cuộc chiến Nga – Ukraine. Ngài cũng không quên cảm ơn Hung Gia Lợi và các nước Âu Châu khác đã cùng nhau tương trợ các nạn nhân chiến tranh. Xin được nhắc có trên 4 triệu người dân Ukraine đã phải bỏ nước của mình xin vào tỵ nạn tạm thời tại Hung Gia Lợi. Trước sự gia tăng mất đức tin kèm theo sự vô tín ngưỡng của xã hội Hung Gia Lợi trong hiện tại, Ngài cổ vũ và động viên hàng giáo phẩm Hung Gia Lợi hãy cầu nguyện và nhìn vào nơi đựng bánh thánh để giải quyết vấn đề đức tin thay vì thao tác trên máy điện toán, hồng tránh tinh thần ỳ lì dễ dàng chấp nhận tuân thủ theo những thói quen cũ, hay quá thụ động hoặc dừng đứng chú trọng vào thể

thức bên ngoài mà quên ý niệm thiêng liêng trong mục vụ.

Trong 5 ngày đầu tháng 8, 2023, Đức Phanxicô tham dự Ngày Giới Trẻ Thế Giới tổ chức tại thủ đô Lisbon của nước Bồ Đào Nha, hiện diện trong buổi trình diễn Những Chặng Đường của Thánh Giá (The Stations of the Cross) với sự có mặt của trên 8 trăm ngàn thanh thiếu niên Công Giáo đến từ khắp nhiều nước cùng một số lãnh đạo cao cấp tôn giáo và chính quyền. Ngài cũng đến cầu nguyện tại nhà thờ Đức Mẹ Fatima và hành lễ bế mạc cho trên một triệu rưỡi tín đồ. Trong bài diễn văn cho các thanh thiếu niên, Ngài đã lập lại lời nói bất hủ của Cố Giáo Hoàng John Paul II, người sáng lập Ngày Giới Trẻ Thế Giới “Hỡi các bạn trẻ thân mến, tôi muốn nhìn vào mắt từng bạn một, và nói: chớ lo sợ- Chớ lo sợ. Không phải tôi đang nhìn các bạn, mà chính Đức Giêsu đang nhìn các bạn trong giờ phút này. Ngài biết bạn, biết con tim công chính của từng bạn một, Ngài biết cuộc sống của từng bạn một, với từng niềm vui, nỗi buồn, thành công và thất bại... Các bạn là hiện thân của hòa bình, của tha thứ, của tình tha nhân và vị tha; dù khác tiếng nói, khác chủng tộc, khác lịch sử, nhưng các bạn là chứng nhân của sự đoàn kết thay vì chia rẽ. Các bạn thật sự là hy vọng của thế giới. Hãy mang hy vọng,



ánh sáng đức tin và thiện tâm đến cho mọi người.

Ngày 31 tháng 8, 2023, sự kiện Đức Thánh Cha Phanxicô vượt qua một hành trình dài 5,600 dặm đến thăm giáo hội công giáo nước Mông Cổ trong chuyến tông du 5 ngày, nói lên được sự quan tâm đặc biệt của Ngài đối với một giáo hội có số con chiên ít đến nỗi tất cả cùng đứng chụp chung với Ngài trong một tấm hình kỷ niệm.

Hình ảnh cùng tin tức truyền thông cho thấy chuyến tông du của Đức Phanxicô tại Mông Cổ căn bản là một chuyến thăm rất “gia đình”, không rầm rộ nghi lễ ngoại giao, không có hàng nghìn người đứng chật 2 bên đường tung hô. Đây là một chuyến tông du, không những để thừa nhận và tưởng thưởng thành tích vượt bậc của sức mạnh truyền giáo đưa đến sự trưởng thành màu nhiệm của một giáo hội trẻ chỉ mới ra đời 31 năm qua, nhưng quan trọng trên hết cho thấy sự quan tâm của người Chủ Chiên không bỏ sót một con cừu nào, đặc biệt với con chiên còn non nớt này, Ngài đã ôm vào tay, vác trên vai với đầy trìu mến và che chở. Lê đương nhiên người công giáo Mông Cổ quá ngạc nhiên, rất phấn khởi, rất cảm động, rất hạnh phúc và rất biết ơn khi khó tưởng tượng được Người Cha của giáo hội Công Giáo, người mục tử của cả tỷ con chiên, lại đến thăm một giáo hội chỉ có chưa đến 1,500 tín hữu. Đó là con người thật, là phong cách của Đức Phanxicô khi hãy còn làm mục vụ tại xứ Argentina của Ngài: đến thăm từng xóm đạo, gần gũi với con chiên, tìm đến những vùng xa xôi hẻo lánh để tìm hiểu đời sống vật chất và thiêng liêng của bầy chiên... Và đây là thông điệp của Ngài cho người công giáo Mông Cổ: các anh chị em ở vùng ngoại vi xa xôi, không vì thế mà Tôi không Đến với anh chị em- cho dù số

lượng anh chị em công giáo rất khiêm nhường, nhưng chứng từ cuộc sống đạo của anh chị em, dù trong khó khăn, vẫn là một dấu hiệu hiện diện của Giáo Hội. Tấm hình chụp chung của Ngài với tất cả tín đồ công giáo Mông Cổ trong Nhà thờ chính tòa tại thủ đô thủ đô Ulaanbaatar của nước Mông Cổ mang ý nghĩa: toàn bộ giáo hội Mông Cổ sẽ vĩnh viễn ở trong một bức ảnh luôn nằm trong tình yêu thương của Ngài.

Chưa đến 3 tuần sau chuyến tông du Mông Cổ, Đức Thánh Cha Phanxicô lại lên đường tham dự cuộc họp “Gặp Gỡ tại vùng Địa Trung Hải” (Recontres Méditerranéennes) trong 3 ngày, tại thành phố Marseille, nước Pháp, cùng với một số giám mục và thanh thiếu niên vào cuối tháng 9, 2023. Đây là một cuộc hội thảo về di trú quốc tế và sinh thái học (international migration and ecological issues). Trước tượng đài tưởng nhớ các nạn nhân chết trên biển Địa Trung Hải, Ngài lên tiếng “Nhân loại đang đứng trước ngã tư đường, do dự giữa tình nghĩa anh em và sự thờ ơ dửng dưng trước các nạn nhân lầy lắt trên các con tàu ngoài biển... Họ cần phải được cứu sống và đây là trách nhiệm của nhân loại, của nền văn minh nhân bản...” Trong buổi lễ cầu nguyện chung với trên 50 ngàn người, Ngài nhấn nhủ “Hãy nhảy trong vui mừng khi phải đối đầu với thử thách vì chính lúc ấy các bạn sẽ may mắn bắt gặp Đấng Kitô ban sức mạnh cho các bạn hoàn thành sứ mạng và được Chúa Thánh Thần hướng dẫn cứu độ những tiếng la khóc cầu cứu ngoài biển khơi”.

Lời kêu gọi của Đức Thánh Cha Phanxicô khiến chúng ta liên tưởng đến người Việt hải ngoại chúng ta đã từng vượt biên vượt biển tìm tự do sau 1975. Biết bao nhiêu người là nạn nhân trên Biển Đông, bao trăm ngàn người khác bỏ xác dưới lòng đại dương, một số đông thoát được trên những chiếc thuyền nhỏ bé mong manh và đến được các trại tỵ nạn ở Mã Lai, Nam Dương, Thái Lan, Hồng Kông và Phi Luật Tân, và một số nhỏ khác may mắn hơn được vớt lên các tàu hàng quốc tế, tàu Hải Quân Mỹ và ngay cả những tàu tư nhân đa quốc gia, theo tiếng gọi của lương tâm thế giới, đã thực hiện chiến dịch “Mission Rescue”, như các con tàu: Iles de Lumière I và II, MS Goele, Cap Anamur I, II, Jean Charcot, Rose Scaffino, Mary Lingstown I và II... trong suốt thập niên 80 của thiên niên kỷ trước. Vào thời điểm ấy, có một số bác sĩ người Việt, như quý bác sĩ Lê Trang Châu (Canada), Nguyễn Ngọc Kỳ (Hoa Kỳ, tham dự rất nhiều chuyến), Nguyễn Thượng Vũ (Hoa Kỳ), Đường Thiện Đồng (Hoa Kỳ), Đinh Xuân Anh Tuấn (Pháp), bỏ phòng mạch tự nguyện đi theo các con tàu nói trên để chăm sóc sức khỏe cho các thuyền nhân. Giúp người, nhất là những người gặp hoạn nạn, là một đạo lý căn bản của mọi

người từng thấm nhuần giáo dục nhân bản và lòng bác ái.

Tuy nhiên, xét cho cùng, sự kiện thuyền nhân Việt Nam liều mạng đi tìm tự do, trong đó có cả tự do tín ngưỡng, hoàn toàn khác với các thuyền nhân vượt Địa Trung Hải đến Âu Châu chỉ vì kinh tế, giống như trường hợp những người Việt về sau này làm đủ mọi cách để trốn chui bất hợp pháp vào các nước Âu Châu và Mỹ. Ngoài ra, ngay chính nước Mỹ cũng bị tràn ngập với cả mấy triệu người di dân bất hợp pháp từ Trung Mỹ, Nam Mỹ, Trung Quốc, Trung Đông... dẫn nhau một cách quy mô vượt biên giới vào nước Mỹ trong thời gian gần đây. Đây thật là một vấn đề nan giải, khó giải quyết- khi lòng bác ái muốn mở rộng cửa đón nhận tất cả bị thử thách bởi tính cách pháp lý của một quốc gia bị bỏ ngỏ, tuy có biên giới mà cũng như không. Đó là chưa kể đến những hệ lụy theo sau làn sóng di dân bất hợp pháp, đưa đến bất an xã hội, tệ nạn phạm pháp, khủng hoảng chính trị, ngân quỹ thâm hụt...

Tháng 10, 2023, hội nghị Thượng Hội Đồng Giám Mục về một **Giáo Hội Hiệp Hành** (Synod on Synodality) tại Vatican, với sự hiện diện lần đầu của một số người thế tục không thuộc hàng tu sĩ, gồm cả nam lẫn nữ, không những có quyền tranh cãi, đưa ra ý kiến

(xem tiếp trang 107)

WEB SITE: bacsithuonghai.com

YouTube: [bacsithuonghai](https://www.youtube.com/bacsithuonghai)



9041 Trask Ave., Ste. B • Garden Grove, CA 92844 • Tel. (714) 636-8166

(Ngã tư Magnolia /Trask cạnh tiệm sửa xe 76 và nhà hàng Crawfish Cafe, đối diện tiệm In&Out Burger)

Chuyên trị: Các Bệnh Nội Ngoại thường bằng châm cứu và các bệnh kết hợp phương pháp Đông Tây

Bác sĩ THƯỢNG HẢI, Ph. D., C. A., O.M.D.

- Tốt nghiệp Bác Sĩ Chuyên Khoa Đông Y Châm Cứu Hoa Kỳ.
- Hội viên hội Cổ Văn Đông Y Châm Cứu Hoa Kỳ.
- Nguyên Giám Khảo Hội Đồng Châm Cứu tiểu bang California.

- Nguyên Y Sư Đông Y Châm Cứu Trung Tâm Y Tế Phật Giáo.
- Nguyên Cổ Văn Đông Y các bệnh viện Quảng Đông, Triều Châu, Sùng Chính, Phước Kiến VN.

Thượng Hải Bá Bổ Ngũ Tạng Thần Dược (Số 2 - \$38)

Được bào chế bằng tinh chất sữa ong chúa, phối hợp với các dược phẩm cực quý Đông y như Nhân sâm, Yến, Quế, Hà thủ ô và các dược phẩm thượng hạng, giúp cho cơ thể, bổ ích cho bệnh đau nhức bắp thịt, gân cốt, đau khớp xương, phong thấp, thận suy, già trước tuổi, tóc bạc sớm, ăn không ngon, mất ngủ. Giúp điều hòa rối loạn cơ thể, kinh mạch do hoàn cảnh đời sống và căng thẳng thần kinh. Giúp gia tăng sức khỏe cho các quý vị vì hoàn cảnh công việc làm việc quá sức, giúp mắt gan, bổ phổi, giúp bồi bổ ngũ tạng, ngũ tạng.

Bổ Thận Tinh Hoàn (Số 3 - \$30)

Bổ thận tinh Maletonix lần đầu tiên được bào chế bằng Bạch Hoa Lô phối hợp với các dược thảo thượng hạng bằng các phương pháp trích tinh cổ đặc, giúp tăng cường sinh lực cho nam giới, tăng cường sức khỏe cho thanh niên, giúp cơ thể trẻ trung, khỏe mạnh, yêu đời, giúp thận khí suy yếu, dương sự kém, tâm thận bất giao, di mộng tinh yếu sinh lý, xuất tinh sớm, hạ bộ suy nhược, phóng sự yếu kém hay tiểu đêm, tiểu vặt, nước tiểu vẩn đục, giúp thêm tinh ich tùy sẵn chắc gân xương, tai mắt thông minh, bổ tinh tráng dương giúp cho khỏe mạnh, uống lâu thần thể nhẹ nhàng.

NHẬN
GỬI THUỐC ĐI
KHẮP NƠI

ĐƯỢC PHÒNG CỎ ĐÀY BÙ CÁC LOẠI THUỐC ĐÔNG Y ĐƯỢC THẢO PHỐI HỢP HẢO HẠNG BẢO CHẾ BẰNG PHƯƠNG PHÁP CỎ ĐẶC GIA TRUYỀN

NHẬN
GỬI THUỐC ĐI
KHẮP NƠI

- Cổ Nào Hoàn Tinh Hoàn \$27**
Giúp bổ trí não, giúp gia tăng trí nhớ, hay quên, kém trí nhớ.
- Thượng Hải Bá Bổ Thần Dược... \$38**
Giúp bồi bổ ngũ tạng, bổ ích cho đau nhức, mất ngủ.
- Bổ Thận Tinh Hoàn \$30**
Giúp bồi bổ thận tinh, tăng cường sinh lực.
- Bổ Thận Khi Hoàn \$27**
Giúp ích cho suy thận, phụ người, bị tiểu, cao máu.
- Mỹ Diện Đơn \$29**
Giúp các loại nám mặt lâu năm.
- Thuốc Rụng Tóc, Bổ Tóc \$30**
Giúp giảm rụng tóc, hồi đầu, giúp mọc tóc nhanh.
- Tiểu Khất Hoàn \$27**
Giúp tiểu đường, đường trong máu.
- A. Tan Mỡ Giảm Cân Dân Ông ... \$27**
Giúp tan mỡ, xuống cân, tan mỡ bụng, mỡ đùi, mỡ cằm, lọc máu, mát gan, điều hòa khí huyết.
- B. Tan Mỡ Giảm Cân Dân Bà \$27**
Giúp tan mỡ, xuống cân, tan mỡ bụng, mỡ đùi, mỡ cằm, lọc máu, mát gan, điều hòa khí huyết.
- Giải Phóng Sát Độc Hoàn \$27**
Giúp giảm sốt phát, dị ứng ngứa, tiêu độc, trừ phong ngứa, dị ứng thực phẩm.
- Tả Độc Thanh Can Hoàn \$31**
Giúp bổ ích cho viêm gan virus A.B.C. chai gan, da vàng, bước cổ, xổ độc gan.
- Tiểu Trì Khu Phong Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho trí nội ngoại, loại trừ đi tiểu ra máu, mạch lưu thông bốn kinh niên, xổ độc.
- Cao Huyết Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho cao máu, tim mạch, khó thở, tức ngực, hay mệt.
- Mạch Máu Sạch \$27**
Giúp bổ ích cho dư mỡ cholesterol và triglyceride.
- Bổ Tâm Hoàn \$27**
Giúp giảm khó thở, hồi hộp, lo âu, khó ngủ, giấc ngủ rối loạn, tim yếu.
- Điều Kinh Hoàn \$27**
Giúp giảm kinh nguyệt không đều, ít kinh, hành kinh đau bụng, đau lưng, kinh nguyệt chảy dơ, bế kinh.
- Tiểu Mụn Thanh Can Hoàn ... \$29**
Giúp giảm mụn bọc, mụn cám, mụn gan, trừ phong độc ngứa, giúp da dẻ mịn màng.
- Thông Huyết Hoàn \$27**
Giúp thông máu huyết, bồi bổ bắp thịt, gân cốt, bổ ích cho đau nhức, sưng khớp xương tê cứng chân, tay, phong thấp.
- Đinh Suyễn Hoàn \$27**
Giúp ho suyễn khó khè, khó thở, đàm đặc, khó khàn trong người, môi miệng khô.

- Truy Phong Thấu Cốt Hoàn ... \$27**
Giúp bổ ích cho phong thấp, đau nhức khớp, sưng khớp.
- Thuốc Bổ Trẻ Em \$27**
Giúp bổ ích cho ốm còi, làm biếng ăn, xanh xao, đổ mồ hôi đầu, tay chân, bồi bổ sức khỏe.
- Chỉ Khái Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho ho cảm lâu ngày không khỏi, ho khan, ho đàm, tắc tiếng, bổ phổi.
- Bổ Thận Âm Hoàn \$27**
Giúp bổ thận âm, hay đi tiểu đêm, bồi bổ thận, đau lưng.
- Bổ Thận Dương Hoàn \$27**
Giúp bổ thận dương, tay chân lạnh, thân lạnh.
- Thăng Đề Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho sa tử cung, sa ruột, bệnh Hemia, rong kinh.
- Hậu Sản Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho sau khi sanh nám mặt, yếu người lọc máu điều hòa khí huyết.
- Bạch Đái Hạ Nhánh Mai Hoàn .. \$27**
Giúp bổ ích huyết trắng, Leukorrhea, ngứa của mình, có mùi hôi, mất gan giải độc, bệnh yeast, nhiễm trùng đường tiểu.
- Thông Tị Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho nghẹt mũi kinh niên, ngứa mũi, nhầy mũi, sổ mũi liên tục, dị ứng mũi, mắt khóu giác.
- Thiên Đầu Thống Hoàn \$27**
Giúp giảm đau nhức đầu một bên hay hai bên lâu năm.
- Trật Đả Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho tê ngâ, tai nạn, trật gân xương, tập võ bị dính máu bầm.
- Hết Kinh Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đàn bà mãn kinh, nóng mặt khó chịu.
- Thông Đạo Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đàn ông sưng tuyến tiền liệt prostate, khó đi tiểu, đi tiểu nhiều lần.
- Cải Thước Hoàn \$27**
Giúp giảm thêm hút thuốc, bỏ phổi.
- Cải Rượu Hoàn \$27**
Giúp giảm thêm rượu, mát gan.
- An Vị Hoàn \$27**
Giúp bổ ích đau bao tử, kém ăn sinh bụng, đầy hơi, ợ chua, rối loạn tiêu hóa.
- Thanh Vị Hoàn \$27**
Giúp giảm hôi miệng.
- Bổ Thần Kinh Hoàn \$29**
Giúp bồi bổ tế bào thần kinh, bắp thịt co giật, vọp bẻ, tay chân tê cứng.

- Bạch Nhân Sâm Tinh Hoàn \$27**
Giúp bồi bổ cơ thể, tăng cường sinh lực.
- Bổ Mạch Máu Hoàn \$27**
Giúp bồi bổ cho nội phong gân xanh tay và chân, varicose veins, bổ mạch máu.
- Cửu Chế Hà Thủ Ô Hoàn \$27**
Giúp giảm tóc bạc sớm.
- Dưỡng Da Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho da nhăn, vết nhăn quanh mắt, cằm.
- Dưỡng Can Hoàn \$31**
Giúp mát gan, giúp sáng mắt, bồi bổ gan, lọc máu, giải độc.
- Chỉ Hận Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho đỏ mề hôi tay, chân, ra nhiều mồ hôi.
- Cảm Mạo Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho cảm cúm, sổ mũi, nhức đầu, bồn thần, môi nứt, đau nhức mình mẩy, ho cảm, cảm nóng, lạnh.
- Tiểu Sạn Hoàn \$29**
Giúp bổ ích cho sạn thận, bàng quang, mắt, bồi bổ thận, bình quang, tái mắt.
- Nhuận Trường Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho táo bón, bồi bổ ruột già, nhuận trường.
- Bổ Xương Hoàn \$27**
Giúp bổ ích cho loãng xương, rỗng xương.
- Tan Mỡ, Cholesterol \$27**
Giúp bổ ích cho cao cholesterol.
- Thuốc Nghệ, Sữa Ông Chúa ... \$27**
Giúp bồi bổ ruột, bao tử tăng cường sức đề kháng cơ thể từ miễn nhiễm, bổ ích trong các bệnh ung thư.
- Ung Thư Hoàn \$30**
Giúp lợi ích cho các bệnh ung thư, giúp tăng cường miễn nhiễm.
- Tinh Chất Sữa Ông Chúa \$30**
Giúp mịn da, đẹp da.
- Đông Trùng Hạ Thảo \$35**
Giúp bồi bổ Phổi, Thận, chống lão hóa, tăng cường sinh lực.
- Đại Bổ Thận Tinh Hoàn \$35**
Đại bổ thận, tăng cường sinh lý.
- Super Food Meal Protein \$48**
Bột sữa protein dinh dưỡng bằng tinh chất protein sữa dê, protein gạo lức, sữa ong chúa, thảo mộc, giúp bồi bổ cơ thể, giúp thay thế bữa ăn.
- Dưỡng Tâm An Thần \$27**
Giúp hỗ trợ, giảm căng thẳng lo âu trầm cảm, dưỡng tâm an thần, điều hòa cơ thể.

* These Statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. The products are not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease.



MINI MARKET

www.ChoTamBien.com

CHỢ TAM BIÊN

HEO BÒ GÀ DÊ & FAST FOOD

ĐẶC BIỆT: GIÒ, CHẢ, NAM CHUA, LÒNG HEO, BÊ THUI, CHÀ BÔNG (Làm bằng thịt tươi)



Địa Điểm 1:

9550 Bolsa Ave. #115E,
Westminster, CA 92683

Tel: (714) 548-4993

Open 7 days: 7:00 AM - 8:00 PM

Địa Điểm 2:

9906 Westminster Ave. #B,
Garden Grove, CA 92844

Tel: (714) 636-2222

Open 7 days: 7:00 AM - 9:00 PM



Địa điểm 3: 15560 Brookhurst Street, Westminster, CA 92683

Tel: (714) 868-3133 - Open Mon-Sun: 7:00 AM - 9:00 PM

Delivered by GRUBHUB: [grubhub.com](https://www.grubhub.com)

NHỚ CHA PASCAL NGUYỄN NGỌC TỈNH (9/6/1936 - 26/12/2023): MỘT "CẦU THỦ" - MỘT "ÔNG BẦU" VÀ MỘT TIẾNG NÓI NGÔN SỬ

Trên trang nhà của Nhóm CGKPV tôi thấy đưa tin cha Pascal Nguyễn Ngọc Tỉnh, OFM, qua đời hôm qua ở Sài Gòn.

Tôi nhớ từ đầu những năm 2000 thỉnh thoảng tôi có gặp ngài trong những lần đến trụ sở của Nhóm Các giờ kinh Phụng vụ (CGKPV) để mua Kinh Thánh giúp cha Trịnh Ngọc Hiên ở Hà Nội.

Hầu như năm nào cũng mua một vài lần, có khi ít vài trăm bản, có khi nhiều cả chục nghìn bản Kinh Thánh rồi vận chuyển về Hà Nội bằng tàu hoả. Lúc đấy cha Trịnh Ngọc Hiên làm Trưởng Ban Giáo lý của Giáo phận Hà Nội. Ngài còn mua giúp các vùng sâu vùng xa khác nữa ở Miền Bắc!

Ban đầu tôi có hỏi cha Trần Ngọc Thao là Bề trên của tôi trong tu viện DCCT Sài Gòn và cũng là Trưởng Nhóm CGKPV, để xem có được giảm giá ít nhiều không, nhưng ngài nói: “Mình không rành việc này. Cha Nguyễn Ngọc Tỉnh mới là người điều hành. Cụ thể thế nào Khải cứ đến gặp ngài”.

Từ đó, dần dần giữa cha Pascal

và tôi trở nên thân thiết hơn, ngay cả sau này khi tôi đã trở về Hà Nội phục vụ, mỗi dịp vào Sài Gòn tôi thường ghé thăm ngài. Cũng có một vài lần ngài mời tôi ăn cơm riêng với ngài hoặc với cả Nhóm. Mỗi lần nói về Nhóm CGKPV, tôi thường nghe ngài nói: “Chúng tôi là một đội banh”.

Tôi nhận ra nếu Nhóm CGKPV là một đội banh thì cha Pascal là một cầu thủ xuất sắc trong đội banh này, vì ngài có một tâm hồn cao thượng, một trí tuệ sắc sảo, có sự hiểu biết văn hoá đạo đời sâu rộng, có khả năng nghiên cứu khoa học vững chắc mà những người lớn lên trong nền giáo dục XHCN sau này thường rất yếu.

Tôi nhận ra ngài vừa là “đội trưởng” và vừa là “đầy tớ” của mọi người trong “đội banh” kia: ngài chính là người tổ chức và điều hành của đội. Ngoài bốn phận nghiên cứu và dịch thuật như các thành viên khác, ngài cũng là người lo đối nội đối ngoại; lo liên lạc, ăn uống, đi lại cho tất cả; lo xin các phép tắc đạo đời để xuất bản các tác phẩm. Nhiều vụ gian nan, ê chề và cay đắng!

Tôi nhận ra ngài là người đứng mũi chịu sào trước những khó khăn thử thách xảy đến với Nhóm. Cha Thao nói với tôi “Cha Tỉnh lý đòn lắm! Ngài không ngại hy sinh và không sợ va chạm”. Còn chính cha Pascal thì chia sẻ với tôi: “Trước những khó khăn và sóng gió, mình sẵn sàng đứng ra “chịu trận” và “chịu tội” hết để cho các anh chị em khác trong Nhóm được thuận lợi làm việc trong Giáo Hội và xã hội.”

Tôi nhận ra rằng ngài còn là “phát ngôn viên” của Nhóm. Cùng với cha Đỗ Xuân Quế, OP, ngài là một trong hai người tích cực viết về Nhóm và về một số vấn đề nóng bỏng của xã hội và Giáo Hội. Ngài nói với tôi rằng các bài viết kia thường được các thành viên trong Nhóm đọc và góp ý trước nhất và vì thế một cách nào đó thể hiện quan điểm của cả Nhóm.

Một cách chung nhất, tôi nhận ra dường như ngài chính là “ông bầu” của cả “đội banh” kia. Làm sao để Nhóm có trụ sở làm việc chung? Làm sao để mỗi thành viên có điều kiện

thuận lợi nhất, có phương tiện cần thiết nhất để nghiên cứu và công hiến cho Giáo Hội ở mức cao nhất? Làm sao để Kinh Thánh được xuất bản với chi phí thấp nhất và với chất lượng tốt nhất để có thể đến được tay nhiều người nhất? Hầu như tất cả đều do một tay ngài lo cả!

Tôi rất cảm phục các thành viên trong "đội ban" của ngài. Tôi thấy trong số các nhóm hội chuyên môn khác nhau xuất hiện từ xưa đến nay trong Giáo Hội Việt Nam, CGKPV là nhóm làm việc chung nhân bản nhất, bền bỉ nhất, khoa học nhất, hiệu quả nhất, có giá trị chứng tá nhất và góp phần xây dựng Giáo Hội và xã hội Việt Nam nhiều nhất.

Các tác phẩm dịch thuật của Nhóm, đặc biệt là bản dịch Kinh Thánh, cùng với chất lượng khoa học, còn có chiều sâu tâm linh mà khó có bản dịch nào sánh nổi vì các thành viên của Nhóm đã làm việc không chỉ bằng khả năng chuyên môn mà còn bằng tình huynh đệ và bằng lời cầu nguyện giữa những khó khăn và thử thách gay gắt thời sau 1975.

Và tất nhiên, người hy sinh nhiều nhất và góp phần quan trọng nhất cho những thành công trên đây của Nhóm CGKPV là cha Pascal Nguyễn Ngọc Tinh.

Vì vậy tôi nghĩ mọi người trong Giáo Hội Việt Nam, cách nào đó ít nhiều đều phải mang

on ngài, đặc biệt là những ai đã và đang dùng bản dịch Kinh Thánh của Nhóm, những ai đã và đang đọc Kinh Phụng Vụ, những ai đã và đang tham dự Thánh Lễ, những ai đang đọc các sách chú giải Kinh Thánh do Nhóm xuất bản!

Tuy nhiên, cha Pascal không chỉ là một nhà quản lý, tổ chức, nghiên cứu, dịch thuật và phổ biến Lời Chúa mà ngài còn là một linh mục có tiếng nói ngôn sứ trong Giáo Hội Việt Nam.

Qua những lần gặp gỡ và trò chuyện với ngài, tôi nhận ra rằng những người nghiên cứu Lời Chúa đến một mức nào đó, khi Lời Chúa đã thấm vào máu thịt mình, thì họ không thể nhắm mắt bưng tai và bịt miệng trước các thực tại đang diễn ra chung quanh mình cho dù có phải trả giá bằng những hy sinh cách này cách khác.

Cha Pascal là người như vậy và vì thế ngài tích cực ủng hộ cuộc đấu tranh đòi công lý và sự thật ở Thái Hà và các nơi khác trên đất nước Việt Nam.

Khi vụ Thái Hà xảy ra, ngài nói với tôi, ngài không ra thăm và làm lễ ở Thái Hà được như cha Đỗ Xuân Quế, OP, một thành viên trong Nhóm, nhưng từ Sài Gòn, thấy có thể làm được điều gì sinh ích cho Thái Hà thì ngài sẽ làm theo sự thúc đẩy của Chúa Thánh Thần.

Thế là ngài đã viết nhiều bài hậu thuẫn các nạn nhân Thái Hà-Toà Khâm Sứ. Ngài cũng sưu tập thông tin các sự kiện diễn ra từng ngày liên quan đến Thái Hà-Toà Khâm Sứ. Ngày trước khi rời Việt Nam, tôi có đến thăm ngài và ngài chỉ cho tôi xem bộ sưu tập kia của ngài mà có lẽ chiếm đến nửa mét trên kệ sách nơi ngài làm việc ở Trụ sở của Nhóm CGKPV.

Ngài còn tham gia giảng thuyết một số buổi cầu nguyện cho công lý và hoà bình ở nhà thờ DCCT Sài Gòn và viết nhiều bài liên quan đến những vấn đề khác nhau trong Giáo Hội và đất nước. Một số bài viết của ngài từ giữa năm 2010 về trước đã được tập hợp lại xuất bản thành cuốn sách có tựa đề là "Thấp một ngọn nến cho Thái Hà".

Những bài viết của ngài, mới đọc tựa đề đã thấy thiết thực và hấp dẫn, chẳng hạn: "Giữa lòng dân tộc", "Đồng hành với dân tộc, một cơ hội lớn", "Đại bàng hay gà mái?", "Một con ngựa đau", "Tệ như ngôn sứ", "Dấn thân vì người nghèo, vì tổ quốc", "Trung Quốc: Giáo Hội tự trị-Việt Nam: Tôn giáo lễ hội", "Lên núi nhét thịt Chúa", "Nỗi lòng người giáo dân Hà Nội", "Tam Toà: chuyện nhỏ?

"Một vị lãnh đạo có tầm cỡ", "Giám mục bị tù", "Hiện tượng

Cao Đình Thuyền”, “Đạo để làm gì?”, “Hội đồng Giám mục để làm gì?”, “Cứ phải nói, dù không biết nói”, “Đôi điều suy nghĩ nhân đọc thư Chúc Xuân Canh Dần 2010”, “Đọc “lên tiếng hay không lên tiếng””, “Ý nghĩa của một chữ ký”, “Giống quý ấy, chỉ có cầu nguyện mới trừ được thôi!”, “Tuồng nhớ cầu thủ Trần Phúc Nhân”, etc.

Đọc các bài viết cũng như nghe các bài giảng của ngài, người ta thấy cung giọng của một vị ngôn sứ. Một “tiếng nói đơn thành, mộc mạc, nhưng can đảm, cương trực và dứt khoát”, như lời của giáo sư Đỗ Mạnh Tri nói trong phần giới thiệu các bài viết của ngài.

Ngài cho người ta thấy phải ứng xử thế nào theo lời Chúa dạy trong hoàn cảnh hiện tại; ngài tố cáo những tội ác của chính quyền và bày tỏ lòng thương cảm với các nạn nhân; ngài tôn vinh các giáo dân quả cảm và các mục tử chân chính, đồng thời cũng “vạch trần những gì ngài nhận ra là trái với đạo lý nơi hàng giáo sĩ, giáo phẩm”.

Ngài giảng dạy lời Chúa một cách dạn dĩ, rõ ràng và trung thực. Tiếng nói thẳng thắn của ngài khiến cho có những người trong đạo ngoài đời không thích và vì thế họ đã tìm cách bịt miệng ngài, áp lực trên bề trên của ngài là cha Vũ Phan Long, Giám tỉnh Dòng Phanxicô khi ấy, nhưng không

vì thế mà ngài chịu im tiếng khi cần phải lên tiếng.

Những gì ngài nói và viết cho đến hiện nay vẫn đáng để chúng ta suy gẫm. Chúng cũng cần thiết để mỗi người phản tỉnh và góp phần giữ cho Giáo Hội có thể đi đúng hướng và giữ được sự quân bình trong khi làm chứng cho Chúa giữa một xã hội mà bạo lực, dối trá và bất công trở thành những hiện tượng phổ biến lan tràn.

Dịp 50 năm khăn dòng ngài chia sẻ rằng trong Nhóm CGKPV, ngài đã khai thác tới đa nén bạc Chúa trao cho ngài. Chúng ta có thể nói rằng còn hơn thế nữa, trong suốt cả cuộc đời mình, ngài đã luôn nỗ lực tận dụng những ơn huệ Chúa ban để phục vụ Giáo Hội và những người bị loại trừ một cách tích cực nhất và hiệu quả nhất.

Tôi nghĩ ngài là môn đệ chân chính của Thánh Phanxicô Assisi. Ngài là món quà quý Chúa gửi đến cho Dòng Phanxicô, cho Giáo Hội Việt Nam và cho tất cả chúng ta, đặc biệt cho những người thấp cổ bé miệng.

Tôi cảm ơn Chúa đã cho tôi gặp được cha Pascal. Tôi cũng cảm ơn ngài đã đồng cảm và chia sẻ với chúng tôi trong những lúc chúng tôi lâm cảnh gian nan khốn khó.

Tôi cầu xin Chúa cho cha - một người đã suốt đời trung thành theo Chúa, đã vất vả tìm tòi để nghiên cứu Lời Chúa, đã rút ruột rút gan để rao giảng Lời Chúa, đã sẵn sàng chấp nhận hy sinh thử thách để làm chứng cho Chúa - được sớm hưởng hạnh phúc Nước Trời. ♦

Roma ngày 28-12-2023

Lm. Phêrô Nguyễn Văn Khải DCCT

Chúc Mừng
Năm Mới
Vạn Sự Như Ý

ĐẠI HỘI THƯỜNG LỆ LẦN THỨ 16 CỦA THƯỢNG HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC Phiên thứ nhất (4-29 tháng 10 năm 2023)

Báo cáo tổng hợp

(Tài liệu để tham khảo)

Kết quả của phiên họp đầu (2023) của Thượng Hội Đồng là một báo cáo tổng hợp, 40 trang, trong đó ghi lại tóm tắt những điểm đồng thuận, những vấn đề tranh luận và những đề nghị giải quyết cho các điểm thảo luận này, tập trung vào ba lãnh vực: Làm sao để Giáo Hội trở thành một Giáo Hội mang tính công nghị (Phần I), mang tính truyền giáo (Phần II) và là nơi có sự tham gia (Phần III) của mọi thành phần Dân Chúa? Vì số trang có hạn của tờ báo, chúng tôi chỉ dịch phần Các Đề Nghị mà thôi, để quý Độc Giả có thể tham khảo, và tài liệu sẽ được đăng từng phần, tùy vào số trang sẵn dành cho mỗi kì. Đọc qua, chúng ta thấy có những đề nghị còn khá mơ hồ, có những đề nghị đã có được nội dung cụ thể, nhưng tất cả đều đã được đại hội Thượng Hội Đồng biểu quyết thông qua. Nhiệm vụ của các Ủy Ban THĐ giờ đây là cụ thể hoá những nội dung trên đây, để phiên họp cuối vào tháng 10 năm 2024 tiếp tục đào sâu và chung quyết, trước khi chuyển cho Giáo Tông quyết định thi hành. Phạm Hồng-Lam dịch từ bản Đức ngữ của HĐGM Đức.

Tiếp Theo Kỳ Trước

PHẦN II

TẤT CẢ ĐỀU LÀ MÔN ĐỆ, ĐỀU LÀ NHÀ TRUYỀN GIÁO

H. Giáo Hội là truyền giáo. Đề nghị:

1) Cần có sự sáng tạo hơn nữa trong việc thành lập các hình thái mục vụ đáp ứng nhu cầu của các giáo hội địa phương, với sự tham gia đặc biệt của giới trẻ. Ở đây ta có thể nghĩ đến việc mở rộng hơn nữa vai trò của những thừa tác viên đọc

Lời Chúa, một công việc mà ngày nay không còn giới hạn trong vai trò của phụng vụ mà thôi. Bằng cách này ta có thể tạo ra một hình thái đích thực về Lời Chúa, trong đó bao gồm cả việc giảng trong những bối cảnh thích hợp. Cũng cần thử nghiệm về một loại hình mục vụ nhằm đồng hành và hỗ trợ

đời sống gia đình cho các cặp hôn nhân đang chuẩn bị lãnh nhận bí tích hôn phối. Công tác này có thể uỷ thác cho các đôi vợ chồng,

2) Kêu gọi các giáo hội địa phương tìm ra những hình thức và cơ hội có thể được cộng đoàn chấp nhận, qua đó giúp thể hiện rõ hơn các đặc sủng

và mục vụ tạo phong phú cho cộng đoàn. Nghi thức trao vai trò mục vụ này có thể diễn ra trong bối cảnh của một buổi cử hành phụng vụ.

I. Nữ giới trong đời sống và sứ mạng truyền giáo của Giáo Hội. Đề nghị:

1) Các Giáo hội địa phương được khuyến khích mở rộng việc lắng nghe, đồng hành và chăm sóc đối với phụ nữ, đặc biệt đối với những người bị gạt ra ngoài lề xã hội trong các bối cảnh xã hội khác nhau.

2) Cần phải cấp thiết bảo đảm rằng, phụ nữ có thể tham gia vào quá trình đưa ra các quyết định và có thể đảm nhận các vai trò mục vụ và thừa tác có trách nhiệm. Đức Thánh Cha đã gia tăng đáng kể số lượng phụ nữ nắm giữ các vị trí có trách nhiệm trong giáo triều Rôma. Điều này cũng cần được áp dụng ở mọi cấp độ trong đời sống của Giáo Hội. Giáo luật phải được điều chỉnh cho phù hợp.

3) Việc nghiên cứu thần học và mục vụ về khả năng nhận chức phó tế của phụ nữ cần được tiếp tục. Cần sử dụng kết quả của các ủy ban do đức Thánh Cha đã thành lập cũng như của các nghiên cứu thần học, lịch sử và chú giải đã được thực hiện. Nếu có thể, kết quả sẽ được trình bày tại kỳ họp tới của Thượng Hội Đồng.

4) Các trường hợp phân biệt đối xử trong việc làm và trả

lương không đồng đều trong Giáo Hội cần được đề cập và giải quyết, đặc biệt đối với những nữ tu, những người thường bị coi là lực lượng lao động rẻ mạt.

5) Cần mở rộng cơ hội tham dự của phụ nữ vào các chương trình giáo dục và nghiên cứu thần học. Phụ nữ nên được mời vào dạy và huấn luyện trong các chủng viện, để các ứng viên linh mục có được một sự đào tạo tốt hơn.

6) Trong các văn bản phụng vụ và tài liệu giáo hội, cần chú ý không chỉ đến ngôn ngữ coi trọng sự bình đẳng giữa nam và nữ, mà còn cả việc đưa vào một loạt từ ngữ, hình ảnh và câu truyện bao hàm nhiều hơn những trải nghiệm của phụ nữ.

7) Chúng tôi đề nghị, các phụ nữ được đào tạo thích hợp có thể làm thẩm phán trong tất cả các tiến trình giáo luật.

J. Đời sống tận hiến và các tu hội đời: một dấu chỉ đặc sủng. Đề nghị:

1) Chúng tôi tin rằng, đã đến lúc sửa đổi tài liệu *Mutuae Relations* năm 1978, trong đó đề cập đến “Những hướng dẫn về mối quan hệ giữa các giám mục và tu sĩ trong Giáo Hội”. Chúng tôi đề nghị việc sửa đổi này được thực hiện dưới hình thức công nghị với sự tham gia của tất cả những người liên quan.

2) Vì mục đích đó, các Hội Đồng Giám Mục, các Hội Đồng Bề Trên và Bề Trên Thượng Cấp của các Dòng tu và các tu hội đời nên kích hoạt những địa điểm và công cụ thích hợp, để thúc đẩy các cuộc gặp gỡ và các hình thức hợp tác theo tinh thần công nghị.

3) Cả ở cấp độ các giáo hội địa phương lẫn ở cấp độ liên kết các giáo hội, việc thúc đẩy tính công nghị truyền giáo đòi hỏi phải thành lập và phát triển chính xác hơn các hội đồng và công đồng, trong đó đại diện của các hiệp hội giáo dân, các phong trào giáo hội và các cộng đoàn mới cùng nhau tham gia phát triển các mối quan hệ hữu cơ giữa những thực thể này và cùng phát triển đời sống của các giáo hội địa phương.

4) Trong các khóa đào tạo thần học ở mọi cấp, đặc biệt là đào tạo các giáo sĩ, cần xét lại và nếu cần, phải tăng cường chiều kích đặc sủng của Giáo Hội.

K. Phó tế và linh mục trong một Giáo Hội công nghị. Đề nghị:

1) Trong các giáo hội latin, chức phó tế vĩnh viễn được thực hiện theo những cách khác nhau trong những bối cảnh giáo hội khác nhau. Một số giáo hội (công giáo) địa phương chưa hề nghĩ tới nó. Một số giáo hội địa phương khác lo ngại rằng, các phó

tế sẽ bị coi là một loại thuốc chữa cho tình trạng thiếu linh mục. Đôi khi thừa tác vụ của họ được quan niệm là để giúp việc phụng vụ hơn là phục vụ người nghèo và người thiếu thốn trong cộng đoàn. Vì vậy, nên đánh giá việc thực hiện chức vụ phó tế theo quan điểm của công đồng Vatican II.

2) Từ quan điểm thần học, cần phải hiểu chức phó tế trước hết là một chức vụ riêng, chứ không chỉ là một cấp để chờ tiến lên chức linh mục. Ngay chính tên gọi của nó: phó tế „vĩnh viễn“, để phân biệt với phó tế „ngắn hạn“, nói lên điều đó. Vì thế cần có sự thay đổi quan điểm về chức vụ này.

3) Sở dĩ có những cản trở trong thần học về chức phó tế, một phần cũng là vì chức này chỉ được thiết lập trở lại trong Giáo Hội latinh sau công đồng Vatican II. như một cấp riêng và vĩnh viễn. Một suy tư sâu sắc hơn về điểm này cũng sẽ làm sáng tỏ cho việc phong chức phó tế cho phụ nữ.

4) Cần phải xem xét kỹ lưỡng việc đào tạo giáo sĩ dưới ánh sáng của một giáo hội truyền giáo mang tính công nghị. Điều này hàm ý việc phải sửa lại Ratio fundamentalis, tài liệu liên quan tới việc đào tạo. Đồng thời, chúng tôi đề nghị việc đào tạo liên tục trong ý nghĩa công nghị cho các linh mục và phó tế.

5) Sự minh bạch và văn hóa trách nhiệm báo cáo là yếu tố quyết định trong tiến trình xây dựng một giáo hội công nghị. Chúng tôi yêu cầu các giáo hội địa phương xác định các quy trình và cơ cấu cho phép xem xét thường xuyên cách các linh mục và phó tế thực hiện trách nhiệm thi hành chức vụ của mình. Các định chế hiện tại, như các ủy ban, ban ngành sinh hoạt hoặc các chuyên viên thăm mục vụ, có thể là điểm khởi đầu cho công việc này; ở đây cần có sự tham gia của cộng đoàn. Trong mọi trường hợp, các định chế này phải được điều chỉnh cho phù hợp với bối cảnh địa phương và các nền văn hóa khác nhau, để chúng không trở thành vật cản hay gánh nặng quan liêu. Do đó, miền vùng hay lục địa là cấp phù hợp nhất, để phát triển các định chế này.

6) Tùy từng trường hợp và bối cảnh, cần xét xem có nên vận dụng vốn đào tạo và kinh nghiệm của những linh mục không còn giữ vai trò linh mục nữa hay không, bằng cách trao lại cho họ một số công tác mục vụ phù hợp.

L. Giám mục trong công đoàn giáo hội. Đề nghị:

1) Cần lập các cơ cấu và thủ tục, để thường xuyên xem xét lại các hoạt động của giám mục dưới những hình thức được pháp luật quy định, liên quan đến cách thực thi thẩm quyền, đến việc quản lý kinh tế tài sản của giáo phận, đến hoạt động của các ban ngành

và đến việc bảo vệ chống lại mọi lạm dụng. Văn hóa giải trình trách nhiệm là một phần không thể thiếu của một giáo hội công nghị, nhằm thúc đẩy trách nhiệm chung; đó cũng là một biện pháp bảo vệ có thể chống lại sự lạm dụng.

2) Hội Đồng Giám Mục (CIC can. 473 §4), Hội Đồng Mục Vụ giáo phận (CIC can. 511, CCEU can. 272) và các ban đồng trách nhiệm của giáo phận cũng phải hoạt động hiệu quả hơn trên bình diện giáo luật.

3) Đại Hội yêu cầu xem xét lại các tiêu chí lựa chọn ứng viên chức giám mục, trong đó có sự dung hòa thẩm quyền của Sứ Thần Tòa Thánh với sự tham gia của Hội Đồng Giám Mục. Cũng yêu cầu mở rộng việc tham khảo ý kiến với Dân Chúa, qua đó tiếng nói của nhiều giáo dân, tu sĩ nam nữ hơn sẽ được lắng nghe, và ở đây cần tránh tạo ra những áp lực không thích hợp.

4) Nhiều giám mục bày tỏ sự cần thiết phải suy nghĩ lại và củng cố hoạt động cũng như cơ cấu tổ chức của các tổng giáo phận và giáo phận, để chúng trở thành một biểu hiện cụ thể của tình đồng nghiệp trong một miền vùng và trong các lãnh vực, trong đó các giám mục có thể trải nghiệm mỗi dây huynh đệ, hỗ trợ lẫn nhau, minh bạch và tư vấn nhau rộng rãi hơn.

(xem tiếp trang 59)

XUNG QUANH CHUYỆN CHÚC PHÚC TRONG CÔNG GIÁO:

Cảm nhận của một giáo dân về Giáo thuyết Fiducia supplicans

■ Giáo dân Lê Thiên (Jan. 2024)

Ý nghĩa của các sự chúc lành

Theo tin từ Vatican, vào những ngày cuối năm 2023, chính xác là ngày 18/12/2023, “việc công bố (bản) Tuyên bố giáo thuyết *Fiducia supplicans* về ý nghĩa của các sự chúc lành đã ngay lập tức gây ra những phản ứng khác nhau từ từng Giám mục cũng như từ toàn thể Hội đồng Giám mục”.

Chính xác là ngày 18 tháng 12, *Fiducia Supplicans* đã được Bộ Giáo Lý Đức Tin phát hành. Tài liệu tuyên bố rằng **“những gì đã được nói trong Tuyên ngôn này liên quan đến phước lành của các cặp đồng giới là đủ”** và do đó “không nên mong đợi thêm câu trả lời nào về những cách có thể để điều chỉnh các chi tiết hoặc tính thực tiễn liên quan đến các phước lành thuộc loại này”.

Đến ngày 04/01/2024, Thông cáo báo chí được ký bởi ĐHY Bộ trưởng [Bộ Đức Tin] và thư ký khẳng định: “*Giáo lý về hôn nhân không thay đổi, các giám mục có thể phân định việc áp dụng tùy theo bối cảnh, các sự*

chúc lành mục vụ không thể so sánh với các sự chúc lành phụng vụ và nghi thức.”

Lý do khiến Bộ Đức Tin của Tòa Thánh lên tiếng như nêu trên là vì “việc công bố Tuyên bố giáo thuyết *Fiducia supplicans* về ý nghĩa của các sự chúc lành, vào ngày 18 tháng 12, 2023, đã ngay lập tức gây ra những phản ứng khác nhau từ từng Giám mục cũng như từ toàn thể Hội đồng Giám mục.”

Nhiều bậc vị vọng trong Hội Thánh, đặc biệt các vị Hồng Y, Tổng Giám mục, Giám mục nổi tiếng đã bày tỏ sự bất đồng tình của mình trên các phương tiện truyền thông Công Giáo. Quý độc giả có thể vào đọc các trang tin Công Giáo trên các truyền thông mạng. Ở đây, chúng tôi mạn phép chỉ nêu lên một số ghi nhận.

Giáo lý về hôn nhân không thay đổi

Trước các phản ứng ngày càng mạnh mẽ và sâu rộng từ các Hội Đồng Giám mục toàn thể giới cũng như từ tiếng nói của

một số Giám mục có uy tín, Bộ trưởng và thư ký của Bộ Giáo lý Đức tin, Đức Hồng Y Víctor Manuel Fernández và Đức ông Armando Matteo, đã có những nhượng bộ đáng kể.

Cụ thể, trong Thông cáo mới nhất chỉ hai tuần lễ sau Tuyên bố ngày 18/12/2023, cả ĐHY Víctor Manuel Fernandez lẫn Đức Ông Armando Matteo đều nhìn nhận rằng “*giáo lý về hôn nhân không thay đổi và đối với Giáo hội Công giáo, chỉ có quan hệ tình dục giữa một người nam và một người nữ trong hôn nhân là hợp pháp*” (Presentazione, đoạn 4, 5 và 1).

Cũng qua Thông cáo này, những vị có trách nhiệm cao nhất trong Bộ Đức Tin của Tòa Thánh Vatican minh xác rằng “*đây là mọ, không chấp nhận cũng không biện minh cho tình hướng mà những người này đang sống*”.

Theo như cách giải thích của những vị có thẩm quyền trong Bộ Đức Tin, Bản Thông báo “*mở ra khả năng chúc lành*

mục vụ ngắn gọn và đơn giản (không mang tính phụng vụ hoặc nghi thức) cho các cặp bất hợp lệ (không phải chúc lành cho sự kết hợp của họ), “nhấn mạnh rằng đây là những sự chúc lành không có hình thức phụng vụ, không chấp nhận cũng không biện minh cho tình huống mà những người này đang sống”.

Chúc lành không theo nghi thức

Từ VietCatholic News, chúng tôi ghi nhận bản tin nơi www.vaticannews.va về “*Các phản ứng đối với ‘Fiducia supplicans’*: tuyên bố của Bộ Giáo lý Đức tin”, theo đó mọi người được yêu cầu lớn lên trong niềm xác tín rằng “các việc chúc lành không theo nghi thức không phải là sự thánh hiến của người hoặc cặp đôi lãnh nhận, việc chúc lành này không phải là sự biện minh cho mọi hành động của họ, cũng không phải là sự phê chuẩn cho lối sống mà họ đang sống”.

Bản tuyên bố tiếp tục bằng cách đưa ra một ví dụ đơn giản về sự chúc lành nhanh chóng không theo nghi thức. **Những sự chúc lành “mục vụ” này “trên hết phải rất ngắn gọn** (xem số 28). Tuyên bố gọi đây là “**những sự chúc lành trong vài giây, không Nghi lễ và không Ban phép lành.**”

Bản văn của tài liệu mở ra

khả năng chúc lành mục vụ ngắn gọn và đơn giản (không mang tính phụng vụ hoặc nghi thức) cho các cặp bất hợp lệ (không phải chúc lành cho sự kết hợp của họ), “nhấn mạnh rằng đây là những sự chúc lành không có hình thức phụng vụ, không chấp nhận cũng không biện minh cho tình huống mà những người này đang sống”.

Chúc lành các cặp đồng tính

Các chi tiết trên đây giúp chúng ta đoán ra rằng, quyết định về chúc lành/chúc phúc cho các cặp đồng tính có thể chỉ mới là một sự gợi ý mang tính “thăm dò”, chưa hẳn là một quyết định chung quyết.

Các nhà thần học, các Đấng Bản quyền địa phương khắp thế giới còn bàn cãi, tranh luận. Phần chúng ta, trong tư cách là giáo dân, chúng ta theo dõi, lắng nghe và cầu nguyện, chưa có cơ sở phân định hay xác quyết kết luận điều gì. Vả lại, như chúng ta đã từng trải nghiệm, Giáo Hội, tuy là một tổ chức mang tính thần linh, thì cũng vẫn là tổ chức của con người, do con người và cho con người, mỗi thời kỳ có thể mỗi khác. Cụ thể, như từ sau Công đồng Vaticanô II (1965), bao nhiêu những quy luật chúng ta thấy là mang tính ràng buộc bất biến, thế nhưng rồi cuộc cũng đã đổi thay, hoặc chỉ phần nào hay toàn phần. Cụ thể như Thánh Lễ Misa, trước Vatican II, biết bao nhiêu luật lệ ràng buộc nghiêm ngặt, bất biến, nay tính ràng buộc được giảm đi hay bãi bỏ hoàn toàn, âu đó cũng là mang tính cơ chế, theo thời đại.

Tôi tin những điều Hội Thánh dạy

Là tín hữu Công Giáo, chúng ta “TIN NHỮNG ĐIỀU HỘI THÁNH DẠY”, không hoang mang, không suy đoán nhất là khi kiến thức triết lý/thần học của chúng ta chẳng là gì cả so với nhiều đẳng bậc trong Hội Thánh. Chúng ta chỉ tâm niệm một điều là TIN, VẮNG GIỮ CHO BỀN và cầu nguyện, nhất là cầu nguyện cho Hội Thánh thoát qua mọi hiểm nghèo của bất kỳ cơn sóng gió nào ập vào Hội Thánh. đặc biệt cầu nguyện cho Đức đương kim Giáo Hoàng PHANXICÔ “vững tay chèo lái” con thuyền Hội Thánh vượt qua mọi cơn sóng gió trong, ngoài ập đến.◆

Cảm nhận của một giáo dân bé mọn



HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP

Hội vô vị lợi số #3990043 TB. California, Hoa Kỳ
Văn Thư chứng nhận của Bộ Phong Thánh Roma ngày 24-4-2018

13962 Seaboard Cir, Garden Grove, CA 92843, USA

Tel: 714-852-3605

THÔNG BÁO

Vì nhu cầu giúp cho việc tuyên thánh cha Trương Bửu Diệp sớm được thành tựu, chúng tôi một số giáo dân thiện chí đứng ra thành lập HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯƠNG BỬU DIỆP. Hội đã được chính quyền tiểu bang California cấp giấy phép hoạt động của một hội vô vị lợi số #3990043 và được Bộ Phong Thánh Roma ngày 24-4-2018.

- **Giờ mở cửa:** 6 ngày một tuần từ 10:00AM - 6:00PM, đóng cửa ngày Chúa Nhật.
- **Giờ Khấn hàng tuần:** tối thứ Hai từ 5pm-6pm

Sự yểm trợ của quý vị sẽ được chuyển về Roma cho tiến trình Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp.

Tôi xin yểm trợ cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

☐ _____ ☐ \$50.00 ☐ \$100.00 ☐ \$200.00 ☐ \$500.00 ☐ \$1,000 ☐ _____

Chi phiếu xin đề: "Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp"
và gửi về địa chỉ: 13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843

Trân trọng cảm tạ quý vị.

Ban Điều Hành



PHIẾU XIN KHẨN

Nhớ sự cầu bầu của Tội Tơ Chua: Cha Phanxicô Xaviê Trương Bửu Diệp

Tên Thánh, Họ và Tên

Địa chỉ

Thành Phố Tiểu Bang

Điện thoại Email

Ý chỉ xin cầu nguyện:

Tôi xin yểm trợ cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

☐ _____ ☐ \$50.00 ☐ \$100.00 ☐ \$200.00 ☐ \$500.00 ☐ \$1,000 ☐ _____

Chi phiếu xin đề: "Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp"
và gửi về địa chỉ: 13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843

PROFESSIONAL STRENGTH FORMULA

THOMAS TRỌNG VÕ, L.A.C. NCCA, OMD

We Made It Better For You



TN AMERICA HERBS, LLC.

15361 Brookhurst St. #104, Westminster, CA 92683

Tel: 1.888.811.1133 or 714.531.2020

FOR OTHER PRODUCTS PLEASE VISIT OUR WEBSITE

www.tnduocthao.com

Bảo đảm không kết quả hoàn tiền lại

Viết Từ
CANADA



Mạc Giao

Trên đây là câu mở đầu mà các cụ thường ghi trước khi chính thức viết một chữ, một câu hay một bài thơ đầu tiên trong năm vào buổi tân xuân. Đó là việc khai bút của những người có chữ nghĩa. Nói là ngày xưa, nhưng việc khai bút còn được tiếp tục cho tới những năm tiền bán thế kỷ 20, và ngay bây giờ vẫn còn những người dùng bút sắt hay bút bi, và cả computer để viết vài hàng, vài câu nhân dịp đầu xuân.

Dân Việt ta có nhiều thứ tin tưởng mà người theo đạo nào, Phật, Lão, Không và cả Thiên Chúa Giáo, cũng tin và hành động theo. Hầu như ai cũng tin thời gian đầu tiên của một năm rất linh thiêng. Việc khởi đầu của một năm xảy ra tốt thì công việc cả năm sẽ hanh thông, may mắn. Vì vậy người ta mới chọn hướng đề xuất hành đầu năm, chọn người khách đầu

KHAI BÚT ĐẦU XUÂN

“Xuân vương chính nguyệt sơ... nhật khai bút đại cát”

(Tháng đầu xuân ngày mùng... khai bút tốt lành)

tiên đến xông nhà, chọn ngày tốt mở lại cửa hàng, chọn ngày đi buôn, chọn ngày khai nghề, chọn ngày đi làm ruộng. Việc khai bút cũng không đi ra ngoài thông lệ này.

Khi khai bút, có người chỉ viết một hoặc vài chữ để biểu tỏ sự ước mong điều tốt lành cho năm mới, như Phúc, Đức, Đăng Khoa, Phát Tài, Sai Lộc, Phúc Đại Lai... Ai buôn bán heo nên xài “Phúc Đại Lai” vì có nghĩa “Phúc lớn lại”, nói lái kiểu Trạng Quỳnh thành “Phúc lái lợn”.

Có những vị chữ nghĩa đây mình không chịu viết một hai chữ, nhưng làm nguyên một câu đối hay một bài thơ

Xuân lai tăng lộc thọ

Phúc đáo vĩnh khang ninh

(Xuân về thêm lộc thọ

Phúc đến mãi an vui)

Có vị đối cảnh sinh tình, viết lại hai câu thơ của Lý Trường Khanh đời Đường, tả cảnh mưa bụi bay và cánh hoa rụng êm đềm, y như cảnh mưa xuân miền Bắc Việt Nam

Té vũ thấp y khan bất kiến

Nhàn hoa lạc địa thánh vô thanh

(Mưa rơi thấm áo không nhìn thấy

Hoa rụng trên nền chẳng rõ âm)

Cụ Tú Xương thì làm thơ nôm na khoe bà Tú để được bà Tú khen

Viết vài chữ dán ngay lên cột

Hỏi mẹ mày rằng dốt hay hay?

- *Rằng hay thì thật là hay*

Chẳng hay sao lại đỗ ngay tú tài

Xưa nay em vẫn chịu ngài!

Khai bút là một tiểu lễ, có những nghi thức không kém phần



trang trọng. Người khai bút phải khăn áo chỉnh tề. Mực viết được mài từ một thỏi mực mới còn thơm. Giấy viết phải là giấy hoa tiên hay hồng điều. Trà, rượu phải được bày sẵn để người khai bút được khởi đầu văn tự một năm trong cảnh phong lưu. để ngâm nga, tự thưởng cho mình sau khi viết được những câu đắc ý, với nét chữ sắc xảo hoặc bay bướm như phượng múa rồng bay.

Có những cụ thực hiện việc khai bút và đọc thơ xuân cầu kỳ hơn nhiều. Trong truyện Hương Cuội của Nguyễn Tuân, Cụ Kép làng Mọc Thượng tổ chức một tiệc rượu Thạch Lan Hương để cùng các cụ đồng tuế khai bút, ngâm thơ thưởng xuân. Thạch lan hương có nghĩa là hương thơm của hoa lan và của đá. Hương thơm của lan là điều dễ hiểu. Còn hương thơm của đá, ở đâu ra?. Chẳng là Cụ Kép đã sai bồ già lượm những hòn đá cuội, đưa ra ao

rửa sạch. Những hòn cuội tròn và trắng để riêng. Những hòn xấu được dùng để sắp kín mặt chậu đất của những giò mặc lan. Sau đó cụ cho nấu một nồi kẹo mạch nha bằng những mầm lúa mới. Khi nồi mạch nha chín tới, biến thành một chất lỏng đặc như mật ong, Cụ Kép đứng chỉ huy bồ già đổ cuội trắng vào nồi kẹo, quấy đều, rồi gắp ra từng viên được bọc mạch nha, đặt trên những viên đá dưới gốc mặc lan. Bầy kín chậu lan này rồi bầy sang chậu lan khác. Khi các chậu lan đã đầy sỏi kẹo, Cụ Kép cho đẩy các chậu lan bằng những chiếc lồng bàn làm bằng khung tre phết giấy bản. Những lồng bàn này có tác dụng ngăn ngừa bụi bặm, ruồi muỗi, nhưng quan trọng hơn là giữ hương thơm của hoa lan trong một khoảng không gian khép kín, nhờ đó hương thơm sẽ thấm vào những viên kẹo sỏi. Để một đêm cho kẹo sỏi thấm hương rồi khô se nhờ tiết trời lạnh. Hôm sau, kẹo đã sẵn sàng để Cụ Kép tổ chức một buổi hội họp thưởng thức Thạch Lan Hương.

“Phía ngoài cổng cái, có tiếng chó cắn vang. Bồ già nhìn ra thấy bốn cụ tiến vào... Cụ nào cũng cầm một cây quạt thước, chống một chiếc gậy tre càng cua hay trúc đuôi gà. Uống xong tuần nước, Cụ Kép mời các cụ ra sân uống rượu. Bồ già vòng tay vãi các cụ và đợi các cụ yên vị rồi thì khúm núm mở từng chiếc lồng bàn giấy một.

Một mùi hương lan bị bỏ tù trong bầu không khí lồng bàn giấy phất chặt hẹp từ đêm qua, đến bây giờ vội tản bay khắp vườn cây... Con gió nhẹ pha loãng hương thơm đặc vào không gian.

- Dạ, xin rước các cụ. . .

Cụ Tú người cùng làng với Cụ Kép mở đầu câu chuyện làm thơ.

- Sáng nay, đệ đã khai bút rồi. Đệ nghĩ được một đôi câu đối. Để các cụ chữa cho mấy chữ.

Chờ đợi Cụ Tú dặng hắng lấy giọng, mỗi cụ đều bỏ vào mồm những viên kẹo mạch nha đá cuội ướp hương lan. Những nhân đá đánh vào răng kêu lách cách. Mỗi ông già đọc một đôi câu. Rồi mỗi chén rượu ngừng là một bài thơ ngâm trong trẻo. Cứ thế cho tàn hết buổi chiều.

Mấy cụ đều khen lẫn nhau là thơ hay. Trong cái êm ấm của chiều xuân sớm, tiếng ngâm thơ quyến rũ cả đến

tâm hồn một tên lão bộc. Bỏ già, chiều mỏng một Tết tự nhiên mặt sáng tỏ hẳn lên. Cái đẹp của tiệc rượu ngâm thơ lây sang cả người y...

Những vò rượu vơi dần. Trong lòng đã sứ đặng nhân đá, hòn cuội cao dần lên.

Bỏ già đưa thêm mãi những đĩa sứ vào bàn rượu.

Vắng xa, từ phía đầu làng, dội về mấy tiếng pháo lẻ loi”.

(Nguyễn Tuân, Hương Cuội, trong Vang Bóng Một Thời)

Nghe kể chuyện khai bút và đọc thơ xuân của các cụ mà phát thèm. Sao mà cảnh đời thời các cụ êm đềm thế, nên thơ thế? Thật ra, muốn khai bút trong cảnh phong lưu như kể trên, phải hội đủ ba điều kiện. Một là có chữ nghĩa, hai là có đời sống no đủ. Thầy đồ nghèo vẫn có thể khai bút nhưng không có giấy hoa tiên hay hồng đào, không có kẹo Thạch Lan Hương. Ba là lòng trí thanh thoi, không ưu tư, không bận bịu những việc đang thôi thúc. Không có chữ thì làm sao khai chữ? Chạy ăn từng bữa đã toát mồ hôi thì làm sao có thể bày nghi lễ khai bút? Gặp lúc vợ đẻ như thầy đồ Cao Bá Quát thì dù có văn hay chữ tốt như thầy cũng chỉ có thở than:

Nào bắc niêu cơm, ôm bó củi

Vừa kho nước mắm tán tiêu cay

Năm canh thổi lửa cay con mắt

Sáu khắc khêu đèn cháy móng tay

Nuôi vợ đẻ cực quá, thầy vừa kể công vừa dọa rằng khi mẹ con mày khỏe mạnh cứng cáp là sẽ “biết tay ông”:

Muôn vạn công trình bao xiết kể

Rồi ra ngoài tháng liệch cho mày!

Tu mi nam tử chữ nghĩa hàng bò mà còn cực như thế, huống chi phận gái chữ tòng như nữ sĩ Hồ Xuân Hương thì còn vất vả tới đâu, làm sao có thời giờ để khai bút với thường xuân?

Hỡi chị em ơi có biết không

Một bên con khóc một bên chồng

Bố cu lỏm ngòm bò trên bụng

Thằng bé hu hơ khóc dưới hông

Tay những vội vàng vợ với vén

Miệng liền rủ rỉ bóng cùng bóng

Tuyệt đại đa số dân Việt Nam ngày xưa sống ở thôn quê.

Chôn thị thành chỉ là nơi buôn bán, trao đổi hàng hóa, nơi có dinh quan tỉnh và đám thư lại hầu cận. Những học trò giỏi không có trường đại học ở tỉnh để theo học. Họ phải “tầm sư học đạo” tại những vùng quê, xin học với những vị đại khoa không ra làm quan hay đã treo ấn từ quan, trở về làng cũ mở trường nhận môn sinh. Người Việt Nam rất gắn bó với làng xóm, với mồ mả cha mẹ, ông bà, tổ tiên, có đi làm ăn xa cũng luôn luôn vọng về. Bố mẹ tôi là những người như thế. Các ngài làm ăn ở thành phố nhưng kiếm được đồng nào là đem về tậu ruộng, cất nhà ở nhà quê. Những ngày lễ, tết thì kéo nhau về quê xum họp với đại gia đình, với người làng người nước.

Tôi còn nhớ khi đã có trí khôn, khoảng năm sáu tuổi, mỗi năm gần Tết là bố mẹ tôi đưa cả nhà từ thành phố Nam Định về quê ăn Tết. Quê tôi nào có xa thành phố bao nhiêu, chỉ đi đò ngang qua một nhánh sông Hồng và mười cây số đường đá. Vậy mà bố mẹ tôi sắm sửa đủ thứ: gà cáp, bánh rượu, măng miến, kẹo mứt, pháo tràng... đóng trong sọt chất lên mui xe hàng chở về quê. Tôi đã được hưởng những cái Tết êm đềm và tuyệt thú ở làng quê, nơi ông bà nội tôi và các bác, các cô sinh sống, được chứng kiến cảnh tát ao bắt cá, cảnh mổ lợn trên cầu ao với cái đuôi lợn luôn luôn được dành

riêng cho tôi, cảnh gói và nấu bánh chưng từ chiều ba mươi Tết cho đến nửa đêm trừ tịch, cảnh súng sính quần áo mới lên nhà trên chúc Tết ông bà và được mừng tuổi hậu hĩnh, đặc biệt là được thấy cảnh ông tôi khai bút đầu xuân.

Ông tôi không phải là một nhà nho thành đạt vì ông không được học nhiều. Khi còn trẻ, ông chỉ được gửi sang thầy đồ ở làng bên để kiếm chút chữ Thánh Hiền. Khi đã biết vừa đủ chữ để giữ gia phả và viết văn tự ruộng đất, ông phải thôi học để trở về với ruộng đồng. Tuy vậy, cách cư xử của ông rất đúng với tác phong của một nhà nho. Bố tôi kể rằng khi bố tôi còn bé, thầy đồ dạy bố tôi đến thăm ông tôi. Bố tôi khoanh tay lễ phép cúi đầu chào: *“Thưa ông tới chơi”*. Khi thầy đồ về, ông tôi nọc bố tôi trên phản, dùng roi mây quất cho một trận quần đít, kể tội: *“Mày là thằng vô học. Thầy dạy mày mà mày dám gọi là ông”*.

Với lối sống như vậy, mỗi năm ông tôi làm thủ tục khai bút rất trịnh trọng, dù ông không làm câu đối hay thơ, chỉ viết một vài chữ như Đức, Thành, Chu, Toàn, Huân, Giáo... Tuy còn nhỏ dại, tôi đã nhận thấy nét chữ của ông toát ra một vẻ đẹp cứng cáp.

Để thực hành câu *“Giấy rách phải giữ lấy lề”*, ông tôi cũng cho bố tôi đi học chữ

Nho, thêm chữ quốc ngữ và tí tiếng Tây cho hợp thời thế.

Đến lượt tôi, khi tròn năm tuổi, tôi được gửi đến học tại tư gia của một ông thầy mặc áo dài the đen, đầu vấn khăn nhiễu Tam giang, chân đi giày Gia Định. Buổi khai tâm, thầy dạy tôi đánh vần chữ quốc ngữ: *“bê a ba huyền bà”*, rồi chuyển sang tiếng Pháp: *“le chien”* con chó, *“le chat”* con mèo, cuối cùng không thể không có mấy câu Sơ Học Văn Tâm: *“thượng đại nhân, thánh át dĩ, hóa tam thiên, thất thập sĩ”*. Thằng bé năm tuổi mà bị nhồi sọ nhét chữ như thế quả là phải chịu cực hình. Vậy mà hôm sau, khi thầy khảo bài, nếu không thuộc là có châu ăn thước kẻ lim đập thâm tím những ngón tay nhỏ bé. Thôi thì cũng nhờ vậy mới kiếm được dăm ba chữ và có dịp tập khổ cho quen để mai ngày đối phó với đời.

Tôi kể sơ cảnh hạnh phúc của những người gắn bó với làng quê, với truyền thống dân tộc, dù đa số sống nghèo và không được học hành nhiều, để dẫn tới nỗi buồn của thời hiện tại. Làng quê Việt Nam hiện nay ra sao? Trong khi nông thôn xứ người đã được cải tiến kỹ thuật canh tác, nông dân những nước láng giềng như Thái Lan, Đài Loan đang từ từ xa lạ với những con trâu, cái cày, vì việc đồng áng đã được cơ giới hóa để tăng năng suất và giảm nỗi vất vả cho nhà nông, thì tại quê hương chúng ta, việc cày cấy vẫn giống hệt như nửa thế kỷ trước

Ông lão đánh trâu đi bừa

Là con ông lão ngày xưa đi cày

(Trần Ngọc Thụ)

Người mỗi ngày một đông, ruộng đất được chia mỗi ngày một nhỏ, không đủ cho nông dân sinh sống. Vì vậy mới có hiện tượng thanh niên, thiếu nữ nông thôn phải bỏ làng kéo nhau đến các thành phố lớn tìm việc. Có được một việc làm tử tế là may. Bằng không thì phải đi làm “ô sin” (người ở), buôn thúng bán bưng, tiếp viên nhà hàng, quán ka-ra-ô-kê, sa vào ổ mại dâm, lấy chồng Đài Loan, Hàn Quốc... Khổ như thế nhưng nếu còn chỗ để ngóng về, nếu còn một mái ấm, dù là mái tranh, đang chờ đợi, thì cũng còn tìm được những giây phút ấm lòng. Khốn nỗi, nhiều nhà đất, ruộng vườn của nông dân đã bị cướp vì lý do tái phân phối, tái quy hoạch, chỉ làm lợi cho những người có chức quyền, biến ngàn vạn dân lành thành dân oan quanh năm vác đơn đi khiếu kiện. Còn gì đau lòng hơn khi nhìn thấy mảnh đất kỷ niệm của mình đã vào tay người khác

Vườn nay người khác đã rào

Khóm mai thay chỗ khóm đào ngày xưa

*Em ngồi giặt áo giữa trưa
Đâu rồi môi hát vu vơ một mình
(Thanh Nguyên)*

Người nông dân bây giờ mỗi lần nghe tiếng “dự án” là giật thót mình, vì mọi dự án đều có mục xung công đất của tư nhân để xây dựng những công trình gọi là công ích. Công ích cũng có, nhưng tư ích của những viên chức có quyền thường lớn hơn. Dự án mở rộng thành phố Hà Nội lên tới tận chân núi Ba Vì và sang tận tỉnh Hòa Bình đã xóa đi biết bao thôn làng, ruộng vườn để đô thị hóa nhiều vùng đất canh tác màu mỡ. Dự án được thực hiện cũng xóa đi những cảnh cây đa, bến cũ, con đò, đình làng ... đã đi sâu vào lòng dân tộc từ ngàn xưa. Trước cảnh này, tác giả Trịnh Hoài Phong ở Hải Phòng đã viết một bài thơ rất thâm thúy tựa đề “Ơi cánh đồng quê!”

*Bây giờ ruộng đã bê-tông
Cây đa đã cụt, dòng sông đã què
Mái đình đã phẳng đường xe
Còn đâu cánh vồng mà nghe chuông chùa
Hội làng thì đã ngày xưa
Thôi anh đừng có tiễn đưa làm gì*

*Em chào thầy mẹ em đi
Làm ô-sin chẳng biết khi nào về
Heo may thổi dọc triền đê
Nghe câu “dự án” mà tê tái lòng
Người đi thì đã nghìn trùng
Người về đất có còn không mà về?
Giặt mình nửa tỉnh nửa mê
Cánh đồng quê, cánh đồng quê, cánh đồng!*

Viết chuyện khai bút đầu xuân để nhớ lại những nét đẹp của thời xưa với những người muôn năm cũ chẳng dè lại lái sang chuyện đời nay. Chuyện đời nay có mấy điều vui? Những người viết báo xuân mỗi năm ít có dịp khai bút đầu xuân cho đúng nghĩa, vì bài viết cho năm mới luôn được viết vào cuối năm cũ. Năm nay, kẻ hèn này chắc phải chờ đến đúng ngày mùng một Tết, xin “mẹ đỡ” bình trà, đĩa mứt, long trọng khai bút bằng cách viết lại hai câu thơ của Cụ Tú Vĩ Xuyên, cầu mong cho

*Vua quan, sĩ thứ người trong nước
Sao được cho ra cái giống người. ♦*

Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mặt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad...,

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài Chủ Điểm. Xin mời độc giả vào trang Mạng: **diendangiaodan.com** để theo dõi.

**Chúc
Mừng
Năm
Mới**

12 tin tức thế giới hàng đầu năm 2023

Theo Đài Truyền Hình FRANCE 24

Từ trận động đất kinh hoàng ở Syria và Thổ Nhĩ Kỳ đến cuộc tuần hành về Moscow và cuộc chiến chống lại Hamas ở Gaza, năm 2023 đầy những khoảnh khắc kịch tính, từ chân tình đến đau lòng. Đài Truyền Hình FRANCE 24 nhìn lại 12 sự kiện quan trọng xác định tin tức trong năm.



TT Lula nhậm chức ở Brazil, tốc độ tàn phá Amazon chậm lại

Ngày 1/1 năm nay, cựu tổng thống cánh tả của Brazil Luiz Inacio Lula da Silva đã trở lại nắm quyền sau khi đánh bại người tiền nhiệm cánh hữu Jair Bolsonaro trong gang tấc. Trong hai nhiệm kỳ đầu tiên từ 2003 đến 2010, ông đã chủ trì tăng trưởng kinh tế mạnh mẽ và chuyển nguồn tài trợ vào các chương trình xã hội, với chính sách hỗ trợ tài chính Bolsa Família đặc trưng của ông đã giúp hàng triệu người thoát khỏi đói nghèo và truyền cảm hứng cho các chương trình tương tự ở gần 20 quốc gia. Từng là lãnh đạo công đoàn xuất thân từ một gia đình

nghèo, Lula đã bị bỏ tù vào năm 2018 vì tội tham nhũng và rửa tiền do một thẩm phán gây tranh cãi đưa ra, phải ngồi tù hơn một năm rưỡi trước khi Tòa án Tối cao ra phán quyết việc giam giữ ông là bất hợp pháp trong khi các kháng cáo được thực hiện. đang diễn ra.

Trong năm kể từ khi Lula trở lại vị trí tổng thống, tốc độ tàn phá rừng Amazon đã chậm lại đáng kể, một chương trình giám sát rừng của Bảo tồn Amazon cho thấy, tỷ lệ này giảm hơn 55% so với cùng kỳ năm 2022. Nạn phá rừng đạt mức thấp nhất trong 6 năm vào tháng 7, theo Viện nghiên cứu vũ trụ quốc gia Brazil.

[Đọc thêm](#)

CHUNG's EXPRESS RESTAURANT

New restaurant in downtown Bremerton, WA
242 First Street, Bremerton, WA 98337
Tel: (360) 813-1620



Anh Nguyễn Chung, chủ nhân khả ái, đã thành công trong lãnh vực Nhà Hàng từ năm 1988

NHÀ HÀNG Á ĐÔNG VỚI CÁC MÓN ĂN ĐẶC BIỆT:

- * Món Teriyaki đặc biệt của Chung's Teriyaki
- * Mi Xào
- * Các Món Bún
- * Chả Giò và Gỏi Cuốn
- * Bánh Mì có lò Sản Xuất tại Tiệm

OPENINGS HOURS:

Monday - Friday: 10:30 am - 2 pm
Saturday & Sunday closed.



Business Hours:

Mon-Sat: 11 AM - 9 PM

Sunday: 12 PM - 8 PM

CHUNG's Teriyaki

3111 NW. Bucklin Hill Road,
Silverdale, WA 98383

Tel: (360) 662-1205

- * Vietnamese Noodle Soup - Phở
- * Vermicelli Bowl - Bún
- * Appertizer - Khai Vị
- * Teriyaki Entrees



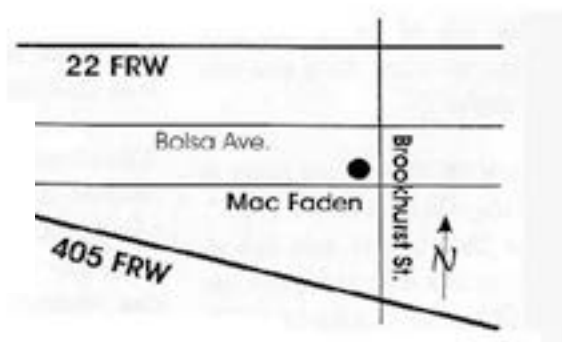
15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683

Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



**THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN**

**THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE**



BAN GIÁM ĐỐC **SAIGON CITY MARKETPLACE** KÍNH MỜI



Tổng thống Brazil Luiz Inacio Lula da Silva tham dự bữa sáng với các nhà báo tại Cung điện Planalto ở Brasilia vào ngày 6 tháng 4 năm 2023. Ueslei Marcelino, Reuters

Trận động đất Thổ Nhĩ Kỳ-Syria

Một trận động đất mạnh 7,8 độ richter xảy ra ở miền nam Thổ Nhĩ Kỳ gần biên giới Syria vào rạng sáng ngày 6 tháng 2, vài giờ sau đó là một trận động đất khác mạnh 7,5 độ richter. Theo số liệu mới nhất của Hội Hồng Thập Tự Anh, hơn 55.000 người đã thiệt mạng và hơn 100.000 người bị thương, cùng hàng chục nghìn người khác bị mất nhà cửa. Thêm vào thảm kịch, tâm chấn của trận động đất đầu tiên ở miền trung nam Thổ Nhĩ Kỳ đã tấn công khu vực nơi hàng trăm nghìn người tị nạn Syria đã trú ẩn kể từ năm 2011 sau cuộc nội chiến ở Syria. Thảm họa đã thúc đẩy nỗ lực cứu trợ quốc tế quy mô lớn nhằm giải cứu và che chở những người sống sót, nhưng sự tức giận ngày càng gia tăng trong những tháng tiếp theo trước những thất bại của chính phủ Thổ Nhĩ Kỳ trong đối phó cũng như lịch sử phớt lờ những hành vi vi phạm trắng trợn các quy tắc an toàn xây dựng. Các quan chức Thổ Nhĩ Kỳ đáp trả bằng cách ban hành hơn 100 lệnh bắt giữ và tiến hành một loạt cuộc điều tra vào lĩnh vực xây dựng. Trong bản đánh giá tình hình được đưa ra vào giữa tháng 10, Hội Hồng Thập Tự Anh cho biết hơn 17 triệu người đã bị ảnh hưởng bởi trận động đất và cảnh báo nguy cơ dịch tả tiếp tục gia tăng ở các khu vực bị ảnh hưởng.

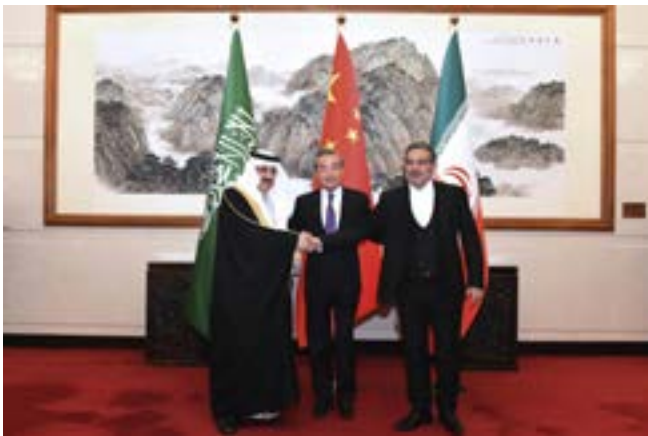


Một người đàn ông đi qua đống đổ nát của những tòa nhà bị phá hủy ở Antakya, miền nam Thổ Nhĩ Kỳ, vào ngày 8 tháng 2 năm 2023. Khalil Hamra, AP

Sự nổi lại quan hệ hữu nghị giữa Saudi-Iran và cải cách ngoại giao ở Trung Đông

Trung Đông dường như sắp đạt được những đột phá ngoại giao quan trọng vào năm 2023 và có thể viết lại các liên minh trên toàn khu vực. Các đối thủ trong khu vực là Ả Rập Saudi và Iran đã đồng ý khôi phục quan hệ ngoại giao vào ngày 10 tháng 3 theo sáng kiến do Trung Quốc tài trợ sau nhiều năm thù địch và chính thức đình chỉ quan hệ vào năm 2016. Riyadh và Tehran đã ở hai phía đối lập nhau trong một số cuộc xung đột, đặc biệt là Syria và Yemen, nơi cuộc chiến ủy nhiệm giữa pheến quân Houthis được Iran hậu thuẫn và chế độ được Saudi hậu thuẫn đã nổ ra kể từ năm 2015. Thỏa thuận này không chỉ giảm bớt căng thẳng giữa hai đối thủ gay gắt mà còn giúp Trung Quốc có được uy tín nhất định với tư cách là nhà môi giới quyền lực toàn cầu, một phần trong sáng kiến lớn hơn của Trung Quốc để thể hiện mình là một sự thay thế khả thi cho Hoa Kỳ trong các vấn đề thế giới.

Ali Shamkhani, thư ký Hội đồng An ninh Quốc gia Tối cao Iran (phải) bắt tay cổ vấn an ninh quốc gia Saudi Musaad bin Mohammed al-Aiban (trái) cùng với Vương Nghị, nhà ngoại giao cấp cao nhất của Trung Quốc (giữa) trong cuộc gặp ở Bắc Kinh vào ngày 11 tháng 3,



Ấn Độ vượt Trung Quốc thành quốc gia đông dân nhất

Ấn Độ đã soán ngôi danh hiệu là quốc gia đông dân nhất thế giới vào tháng 4 năm nay khi vượt qua 1,429 tỷ người, bỏ xa con số 1,426 của Trung Quốc. Theo Liên hợp quốc, dân số Ấn Độ gần như chắc chắn sẽ tiếp tục tăng trong vài thập kỷ tới và dự kiến sẽ đạt đỉnh vào khoảng năm 2064 trước khi bắt đầu giảm dần.

Cả hai quốc gia đều đưa ra các chính sách nhằm làm chậm tỷ lệ sinh vào nửa sau thế kỷ 20, nhưng cơ cấu liên bang của Ấn Độ cho thấy những kết quả rất khác nhau ở các bang khác nhau. Một phân tích chính sách của Liên Hợp Quốc cho thấy, khi chính phủ các bang nhấn mạnh “sự phát triển kinh tế xã hội và trao quyền cho phụ nữ, thì khả năng sinh sản giảm sớm hơn và với tốc độ nhanh hơn”. Liên Hợp Quốc nhận xét: “Những quốc gia đầu tư ít hơn vào vốn nhân lực, đặc biệt là đối với trẻ em gái và phụ nữ, có mức giảm sinh chậm hơn, bất chấp các chiến dịch triệt sản hàng loạt gây tranh cãi”.

Độc

Cải cách lương hưu của Pháp được ký thành luật bất chấp nhiều tháng phản đối

Tổng thống Pháp Emmanuel Macron đã ký thành luật cải cách lương hưu không được lòng dân và bị phản đối kịch liệt vào tháng 4 sau nỗ lực cuối cùng nhằm đưa dự thảo luật mang

nhãn hiệu vi hiến chỉ một ngày trước đó thất bại.

Cuộc cải cách, đặc biệt là nâng tuổi nghỉ hưu tiêu chuẩn từ 62 lên 64, hiện yêu cầu hầu hết công dân Pháp phải làm việc khoảng 43 năm mới đủ điều kiện nhận lương hưu đầy đủ. Nhiều người cho rằng những yêu cầu nghiêm ngặt như vậy đặt ra gánh nặng không công bằng cho phụ nữ (những người có nhiều khả năng phải nghỉ làm để chăm sóc con cái) hoặc bất kỳ người lao động nào không làm việc trong một năm (chẳng hạn như để học cao hơn). Chính phủ của Macron nhiều lần lập luận rằng cải cách là cần thiết để hệ thống lương hưu bền vững về lâu dài.

Anh đăng quang Charles III, vị vua mới đầu tiên sau 70 năm

Charles III đã lên ngôi vua của Vương quốc Anh và các quốc gia Khối thịnh vượng chung trong một buổi lễ ngày 6 tháng 5 với đầy đủ các biểu tượng tôn giáo và lịch sử. Đây là lễ đăng quang đầu tiên của Anh sau 70 năm và sau cái chết của Nữ hoàng Elizabeth II, vị vua trị vì lâu nhất nước này vào năm 2022.

Charles đã được trao vương miện St Edward's Crown, một biểu tượng cổ xưa của chế độ quân chủ, trước sự chứng kiến của khoảng 2.300 người bao gồm hoàng gia nước ngoài, các nhà lãnh đạo chính trị và các nhân vật văn hóa. Đây là lễ đăng quang đầu tiên của Vương quốc Anh kể từ năm 1953 và là lễ đăng quang đầu tiên của một vị vua Anh kể từ năm 1937. Đây chỉ là lễ đăng quang thứ hai của nước Anh được truyền hình trực tiếp và là lễ đăng quang đầu tiên được truyền hình màu và phát trực tuyến.

Camilla được trao vương miện trong một buổi lễ nhỏ hơn cùng ngày và là Nữ hoàng đầu tiên được trao vương miện kể từ Thái hậu cùng với Vua George VI vào năm 1937.



Vua Charles III và Hoàng hậu Camilla mới đăng quang từ ban công Cung điện Buckingham sau lễ đăng quang ở London vào ngày 6 tháng 5 năm 2023. Matthew Childs, Reuters

Erdogan tái đắc cử ở Thổ Nhĩ Kỳ

Tổng thống Thổ Nhĩ Kỳ Recep Tayyip Erdogan bắt đầu thập kỷ nắm quyền thứ ba sau khi đánh bại công chức trung tả Kemal Kilicdaroglu trong cuộc tranh cử tổng thống hồi tháng 5. Những người ngưỡng mộ ca ngợi Erdogan sùng đạo vì đã nói lỏng các hạn chế thực hành đạo Hồi ở Thổ Nhĩ Kỳ chính thức thể tục và khởi động các dự án cơ sở hạ tầng đầy tham vọng nhưng gây tranh cãi. Các nhà phê bình đã cáo buộc ông thực hành chủ nghĩa độc tài để tiến hành một cuộc đàn áp tàn bạo sau cuộc đảo chính thất bại năm 2016 khiến hàng trăm người bị bỏ tù, bao gồm giáo viên, công chức, nhà hoạt động nhân quyền và những người khác bị coi là chỉ trích chế độ của ông. Những người gièm pha Erdogan cũng cho rằng ông đã theo đuổi những chính sách sai lầm đi ngược lại kinh tế học thông thường; lạm phát ở Thổ Nhĩ Kỳ vẫn ở mức cao dai dẳng, ở mức gần 62% vào tháng 11 sau khi đạt đỉnh hơn 85% vào tháng 10 năm 2022.



Tổng thống Thổ Nhĩ Kỳ Recep Tayyip Erdogan phát biểu trước những người ủng hộ tại dinh tổng thống ở Ankara vào ngày 28

tháng 5 năm 2023. Ali Unal, AP

Ukraine phát động phản công khi chiến tranh kéo dài

Một cuộc phản công rất được mong đợi của Ukraine chống lại lực lượng Nga đã được phát động vào đầu tháng 6 sau khi lính đánh thuê của Tập đoàn Wagner của Nga tuyên bố đã giành quyền kiểm soát Bakhmut sau nhiều tháng giao tranh. Vụ sập đập thủy điện Kakhovka khổng lồ trên sông Dnipro ngày 6 tháng 6 đã làm phức tạp thêm những nỗ lực của Ukraine, buộc hàng nghìn người phải chạy trốn lũ lụt, đe dọa nguồn cung cấp nước dùng để làm mát nhà máy điện hạt nhân Zaporizhzhia và gây thiệt hại hơn 1 tỷ euro. Các chuyên gia cho biết hậu quả từ vụ vỡ đập sẽ còn ảnh hưởng đến môi trường trong nhiều thập kỷ tới.

Hiện vẫn khó xác định được con số thương vong về mặt quân sự vì cả hai bên đều không công khai thiệt hại của mình. Một nhóm dân sự Ukraine cho biết vào tháng 11 rằng họ ước tính tổn thất quân sự của Ukraine lên tới hơn 30.000 quân. Một báo cáo hồi tháng 8 của tờ New York Times dẫn lời các quan chức Mỹ ước tính rằng cho đến nay, khoảng 70.000 binh sĩ Ukraine và hơn 120.000 binh sĩ Nga đã thiệt mạng kể từ cuộc xâm lược của Nga vào tháng 2/2022.



Tổng thống Volodymyr Zelensky tổ chức cuộc họp báo hiếm hoi vào ngày 24 tháng 2 năm 2023. Gleb Garanich, Reuters

Cuộc tuần hành tiến về Moscow và cái chết của thủ lĩnh lính đánh thuê Prigozhin

Chỉ huy lính đánh thuê Yevgeny Prigozhin đã khiến cả thế giới choáng váng vào cuối tháng 6 khi có thông tin cho rằng Nhóm Wagner mà ông ta chỉ huy từ lâu đã bắt đầu tiến quân về phía Moscow trong một hành động dường như là một thách thức trực tiếp đối với chế độ của Tổng thống Vladimir Putin. Nhưng chỉ vài giờ sau, cuộc khủng hoảng dường như đã kết thúc, với việc Prigozhin đồng ý hoãn cuộc “Tuần hành vì Công lý” và sống lưu vong ở Belarus thay vì mạo hiểm đối đầu toàn diện với quân đội Nga. Đổi lại, Điện Kremlin từ chối buộc tội ông và đề nghị miễn truy tố các chiến binh Wagner.

Tuy nhiên, tình trạng lằng lộn bất thường không kéo dài khi ngày sống của Prigozhin đã sắp hết. Prigozhin có mặt trên một chiếc máy bay nhỏ bị rơi ở Nga vào ngày 23 tháng 8, hai tháng sau ngày cuộc binh biến của ông bị hủy bỏ. Với những số phận thảm khốc mà những người thách thức quyền lực của Putin thường gặp phải, đã có nhiều suy đoán rằng chiếc máy bay có thể đã bị bắn rơi theo lệnh của Điện Kremlin, những cáo buộc mà họ kịch liệt phủ nhận.



Yevgeni Prigozhin, người đứng đầu nhóm lính đánh thuê Wagner, phát biểu từ Bakhmut, Ukraine, ngày 25 tháng 5 năm 2023. AFP

Đảo chính ở Niger và Gabon

Năm 2023 chứng kiến nhiều cuộc đảo chính hơn ở châu Phi, nổi bật là Niger vào tháng 7 và Gabon vào tháng sau.

Một chính quyền quân sự đã bắt giữ tổng thống Niger Mohamed Bazoum vào tháng 7, khiến cả Pháp và Liên minh châu Âu đình chỉ hợp tác an ninh và viện trợ tài chính cho quốc gia Sahel không giáp biển này trong khi Liên minh châu Phi thu hồi tư cách thành viên. Người đứng đầu lực lượng bảo vệ tổng thống có ảnh hưởng của Niger, Tướng Abdourahamane Tiani, được tuyên bố là lãnh đạo mới của đất nước. Cộng đồng kinh tế khu vực các quốc gia Tây Phi (ECOWAS) đã cho Tiani một tuần để khôi phục Bazoum và đe dọa sử dụng vũ lực nếu không được đáp ứng yêu cầu; đó là một mối đe dọa mà cuối cùng đã không thành hiện thực.

Một cuộc đảo chính ở quốc gia Tây Phi Gabon vào tháng 8 đã chứng kiến sự sụp đổ của gia đình triều đại trong nước với việc lật đổ Ali Bongo Ondimba, người đã cai trị Gabon kể từ khi cha ông qua đời năm 2009; Omar Bongo đã cai trị Gabon trong hơn 40 năm. Các nhà lãnh đạo cuộc đảo chính tuyên bố Tướng Brice Clotaire Oligui Nguema, người đứng đầu lực lượng vệ binh cộng hòa tinh nhuệ, người đứng đầu mới của đất nước ngay sau khi Bongo tái đắc cử trong một cuộc bỏ phiếu

gây tranh cãi mà các nhà quan sát cho rằng có dấu hiệu bất thường. Đây là cuộc đảo chính thứ tám kể từ năm 2020 ở Tây Trung Phi, khu vực được mệnh danh là “ vành đai đảo chính ” vì tình trạng bất ổn dai dẳng và tham nhũng làm nảy sinh thất vọng chính trị, mở đường cho các cuộc tiếp quản quân sự.



Tướng Brice Oligui Nguema tại lễ nhậm chức tổng thống lâm thời Gabon ở Libreville ngày 4/9/2023. AFP

91 cáo trạng chống lại Cựu TT Trump

Cựu tổng thống Mỹ Donald Trump hồi tháng 3 đã trở thành tổng thống Mỹ đầu tiên bị buộc tội khi đại bồi thẩm đoàn ở New York bỏ phiếu truy tố ông vì làm sai lệch hồ sơ kinh doanh liên quan đến các khoản thanh toán bằng tiền bịt miệng cho một ngôi sao phim người lớn. Ông Trump đã bị truy tố 40 tội danh ở Florida vào tháng 6 vì xử lý sai các hồ sơ nhạy cảm hoặc mật của chính phủ sau khi rời nhiệm sở.

Cựu tổng thống cũng phải đối mặt với bốn cáo buộc hình sự ở Washington, DC, nơi ông bị buộc tội vào tháng 8 với cáo buộc do công tố viên đặc biệt Jack Smith đưa ra liên quan đến việc lật đổ nền dân chủ Hoa Kỳ. Trump bị truy tố về tội danh tương tự cùng tháng đó tại Georgia, nơi ông bị buộc tội cùng với 18 người khác vì cố gắng lật ngược lại thất bại trong cuộc bầu cử năm 2020 trước TT Joe Biden. Ông bị buộc 13 tội danh, liên quan đến việc gây áp lực buộc một quan chức dân cử phải “ tìm ” đủ số

phiếu để ông giành chiến thắng.

Tổng cộng, CTT Trump đang phải đối mặt với tổng cộng 91 tội danh ở bốn lãnh vực pháp lý khi ông tìm cách tái tranh cử. Vào tháng 5, bồi thẩm đoàn cũng tuyên bố Trump phải chịu trách nhiệm về tội lạm dụng tình dục người phụ trách chuyên mục E. Jean Carroll trong một vụ án dân sự từ năm 1996, bồi thường thiệt hại cho cô là 5 triệu USD.



Donald Trump bị Thẩm phán Arthur F. Engoron thẩm vấn trong phiên tòa dân sự ở New York vào ngày 25 tháng 10 năm 2023. Jane Rosenberg, Reuters

Cuộc tấn công và chiến tranh ngày 7 tháng 10 ở Gaza

Các thành viên cánh quân sự của Hamas đã phát động một cuộc tấn công từ nhiều hướng vào một số cộng đồng ở miền nam Israel trong ngày thứ Bảy, 7 tháng 10, với các chiến binh xâm nhập vượt biên giới kiên cố bằng đường hàng không, đường bộ và đường biển. Cuộc tấn công khiến chính quyền mất cảnh giác khi cơ quan tình báo Israel thất bại đáng kể, với hơn 1.000 người thiệt mạng và khoảng 240 người bị bắt làm con tin; Các nạn nhân dao động từ dưới một tuổi đến những người ở độ tuổi 80.

Chính phủ cánh hữu của Thủ tướng Binyamin Netanyahu đáp trả bằng cách phát động cuộc chiến trên Dải Gaza do Hamas điều hành, cảnh báo dân thường di chuyển về phía nam vì phía bắc bị bắn phá trước khi nhắm mục tiêu vào

các khu vực phía nam . Việc tạm dừng chiến sự kéo dài một tuần đã cho phép hàng trăm xe tải viện trợ vào Gaza cũng như thả hơn 100 con tin và khoảng 240 tù nhân Palestine trước khi cuộc tấn công của Israel tiếp tục vào ngày 1 tháng 12. Liên Hợp Quốc và các cơ quan quốc tế khác đã kêu gọi Israel làm mọi thứ có thể có thể bảo vệ thường dân trong khi yêu cầu Hamas và các nhóm vũ trang đồng minh của nó thả tất cả các con tin còn lại vô điều kiện.



Người Palestine gần một chiếc xe tăng của Israel bị phá hủy ở Dải Gaza, phía đông Khan Yunis vào ngày 7 tháng 10 năm 2023. Hassan Eslaiah, AP ♦

Nguồn: <https://www.france24.com/en/europe/20231231-retrospective-the-top-12-news-stories-that-defined-2023>

ĐẠI HỘI THƯỜNG LỆ LẦN THỨ 16...

(tiếp theo trang 41)

M. Giám Mục Roma và Giám Mục Đoàn. Đề nghị:

1) Các chuyến viếng thăm ad limina Apostolorum là đỉnh cao trong mối quan hệ giữa mục tử của các giáo hội địa phương với Giám Mục Roma và những người cộng tác thân cận nhất của ngài trong giáo triều Roma. Hình thức diễn ra của chúng phải được xem xét lại, để chúng ngày càng trở nên cơ hội trao đổi cởi mở và hỗ trợ, dẫn đến sự hiệp thông và thực thi tính đồng nghiệp và tính công nghị một cách thật sự.

2) Do cơ cấu công nghị của Giáo Hội, các cơ quan của giáo triều Roma cần tăng cường sự tham khảo ý kiến với các giám mục địa phương, để hiểu rõ hơn về các hoàn cảnh khác nhau nơi địa phương và quan tâm lắng nghe tiếng nói của các giáo hội địa phương hơn.

3) Cần nên có những hình thức đánh giá đối với vị sứ thần đại diện giáo tông bởi giáo hội địa phương, nơi vị sứ thần đó công tác, để nhiệm vụ của họ được thi hành dễ dàng và hoàn thiện hơn.

4) Đề nghị nâng kinh nghiệm của Giáo Trụ Đoàn (C-9) lên thành như một Hội Đồng Công Nghị và tăng cường nó, để phụ giúp giáo tông.

5) Dưới ánh sáng giáo huấn của công đồng Vatican II. cần cẩn thận xét xem, giới chức trong các Bộ của giáo triều có nhất thiết cần phải được phong chức giám mục không. ♦

(Xin đón đọc Phần 3 của báo cáo này trong số báo kỳ tới)



Chương Trình Truyền Hình Tin Vui & Hy Vọng

Tin Vui & Hy Vọng là một chương trình truyền hình với nhiều nét đặc sắc và hữu ích. Chương trình nhằm mục đích loan báo Tin Mừng bằng ngôn ngữ của đại chúng ngay giữa những vấn đề của cuộc sống mỗi ngày. Tin Vui & Hy Vọng được gửi đến toàn thể quý vị khán thính giả thuộc mọi lứa tuổi và mọi niềm tin tôn giáo.

Chương trình gồm các tiết mục: hội luận về những tin tức hữu ích thực tế cho cuộc sống hàng ngày, hội luận về những chủ đề thiết thân như gia đình, tình yêu và hạnh phúc... và chia sẻ Tin Mừng. Chương trình có sự góp mặt của nhiều bạn trẻ, đem lại nét vui tươi và sống động.

Tin Vui & Hy Vọng được phát hình tại Miền Nam California trên Đài Saigon TV (KJLA 57.5) mỗi chiều Chủ Nhật lúc 4:00 pm giờ California (Pacific time).

Toàn quốc Hoa Kỳ, Canada và Mexico xin coi trên Galaxy. Trên toàn thế giới có thể coi trực tiếp trên mạng saigontivi.com (chọn live 24/7) vào lúc 4:00 pm mỗi Chúa Nhật giờ California. Xin theo dõi TVHV bất cứ lúc nào tại SAIGON TV 57.5 TIN VUI HY VONG.

Nhà Quàn **AN LẠC**

7441 Garden Grove Blvd. Unit # C, Garden Grove, CA 92841



- * Đầy đủ mọi dịch vụ cho Đám Tang
- * Có phòng rộng rãi, thăm viếng thuận tiện

Tel: (714) 489-5571



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Săn sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẪN NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM

GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM



LA VANG TOUR, INC.
Tổ chức hành hương khắp nơi

KIM LOAN NGUYEN
(714) 422-5269
Email: lavangtour18@gmail.com



NĂM MỚI VÀ THẬP GIÁ MỚI

Lễ Giáng Sinh 2023 vừa qua. Ông hàng xóm da trắng gặp tôi hôm qua tỏ ra không vui lắm về lễ này, các cụ có biết tại sao không. Thưa vì sau lễ không có tuyết. Người da trắng ở đây tin rằng năm nào mà đi lễ Giáng sinh nửa đêm xong, lúc ra về mà tuyết bắt đầu rơi thì năm đó hên lắm. Thế mà năm nay lễ xong mà chả có tuyết gì cả. Ông hàng xóm da trắng của tôi chỉ buồn chút xíu thôi. Rồi ông cười và nói tiếp : Mình được thế này là hên lắm rồi đó, chứ bây giờ mở máy ra, trên mạng toàn máu lửa, ngày xưa thì ông Tàu gây chiến, bây giờ thì ông Nga Putin gây chiến, mà cuộc chiến hình như sẽ còn dài và mù mịt lắm. Bây giờ Ông Do Thái và ông Hamas cũng đang sống chết với nhau. Cứ mở đài là thấy khói lửa. Ngày xưa trước 1975, mở báo thấy nhà tan cửa nát là đã sợ run lên, bây giờ thì thấy thường quá rồi, chả còn run gì nữa. Lời chúc lễ Giáng Sinh ‘ Bình An dưới thế ’ nghe như là một giấc mơ.

Cụ Chánh tiên chỉ kể kinh nghiệm chiến tranh ở VN hồi tết Mậu Thân 1968 ở Saigon . Đây là lời thuật của một người thân ở Bảy Hiền gần ngã tư Phú Thọ và Trại Nhảy Dù kể cho cụ nghe. Mấy ngày tết quân VC về đây xóm, đồng bào ta thấy bóng VC là vội bỏ nhà bỏ cửa chạy thoát thân. Sau 2 ngày khói lửa, VC bỏ chạy . Phe ta mới lần lần trở về nhà và thấy đồ nát tan tành khắp nơi. Bà vợ ông hỏi hả vào nhà trước tiên rồi chạy vội ra mặt tái mét, nói không thành lời : ông ơi, trong nhà có xác VC. Tôi cũng run rẩy bước vào và thấy xác một chú VC

năm chết ngay giữa nhà, mặt úp xuống đất. Tôi lật mặt nó lên thì tự nhiên máu ở miệng và tai nó chảy ra . Tôi cho đây là điềm lạ và gỡ, bèn cúi xuống tìm giấy tờ. Có một cuốn sổ nhỏ và một tấm hình trong túi áo. Đọc chưa hết nửa trang thì mắt tôi hoa lên. Chứa ơi, đây chính là thằng con trai của tôi. Năm 1954 bố mẹ tôi không chịu di cư vì không thể bỏ gia tài và phần mộ tổ tiên. Chúng tôi đành bỏ lại cháu lớn mới 9 tuổi để nó lớn lên sẽ phụng dưỡng bố mẹ thay chúng tôi. Trong cuốn sổ tay, nó viết thế này : bố mẹ ơi, ông bà chết rồi, ông bà bị giết vì có án địa

chủ. Con bị bắt đi lính. Con theo quân đoàn vượt Trường Sơn vào Nam, mục đích chính là tìm bố mẹ. Con nhớ bố mẹ lắm. Bố mẹ đang ở đâu xin cho con biết, bố mẹ ơi ! Bố mẹ ơi ! Nào ai ngờ được đưa con đã vào đúng ngay nhà bố mẹ mình, đã gục chết ngay trong nhà bố mẹ.

Cụ Chánh bảo ông bố vừa kể cho cụ nghe chuyện này vừa khóc. Cụ B.95 nghe xong chuyện thì cũng khóc. Cụ cũng nức nở kể : Hồi 1954 tôi cũng có 1 cháu trai. Bố cháu thì đang đi lính Cụ Hồ từ hồi 1945. Mẹ con tôi đều mong bố

cháu về sớm để cùng di cư vào Nam, nhưng chớ hoài không thấy nên tôi mới gửi thằng cháu duy nhất nơi ông chú vào Nam trước, tôi cố chờ ông nhà tôi về rồi sẽ vào Nam sau. Ai ngờ mãi cuối năm 1954 tôi mới được giấy báo tử. Mọi sự đã trễ. Tôi phải ở lại Hà Nội qua bao nhiêu sóng gió. Năm 1975 tôi có vào Nam tìm cháu, nhưng cháu đã theo ông chú vượt biên, và được Canada nhận. Cuối cùng nhờ bạn bè thì mẹ con liên lạc được với nhau, và cháu đã bảo lãnh tôi thẳng từ Hà Nội sang Canada. Thật là một phép lạ. Cháu đã lấy vợ, vợ cháu là người Huế, ở trong nhóm phe các bà làng An Lạc này. Cháu, rất thân với Chị Ba.

Cụ Chánh tiên chỉ làng thấy chuyện chiến tranh đã làm cả làng không vui bèn chuyển hướng, cụ xin ông bỏ sách Từ Hòe nói chuyện gì vui như chuyện con rồng. Ông Từ Hòe kể ngay,

Rằng trong 12 con giáp chỉ có con rồng là linh thiêng nhất. Ở phương tây thì rồng bị coi là ma quỷ, còn bên ta thì rồng được coi là linh thiêng, là thần. Tôi có ông bạn tên là Long. Sang tới Canada ông vẫn giữ tên Long, bạn bè da trắng ai cũng cười, sao lại lấy tên con rồng là tên con quỷ. Ông mặc kệ. Tên cha mẹ đặt cho tôi sẽ giữ suốt đời. Kệ các anh, các anh coi con rồng là ma quỷ là quyền của các anh còn chúng tôi coi rồng là thần là quyền chúng tôi.

Nước tôi coi rồng là thần giữ nước. Có rất nhiều chuyện về rồng. Các anh muốn nghe ư ? Nhiều lắm. Xin kể một chuyện rồng. Rằng xưa rồng là vua dưới nước, tên là Long Vương. Ngày xưa Long Vương thấy cả ngày chỉ ngắm con sò con ốc dưới nước thì ngán quá, bèn lên bờ đòi không khí. Rồng bèn bỏ thân xác rồng đầu lân da rắn chân kỳ đà mà biến thành một chàng trai tuấn tú lên mặt đất. Lên xong, Long Vương thấy cái gì cũng vui mắt, nhất là con gái trần gian thì đẹp quá sức. Long Vương mãi mê vừa đi vừa nhìn ngắm thế giới trần gian. Rồi Long Vương thấy một liên tim một bụi cây nằm nghỉ, và vua rồng thiếp đi. Bỗng có tiếng sột soạt, bỗng có tiếng nước róc rách từ lá cây bụi rậm đổ xuống, Vua rồng mở mắt nhìn lên. Bỗng vua nổi giận, quát lớn tiếng : Mưa gió là quyền của ta, sao tụi bay ngao sò dám đội lốt người lên làm mưa gió hả ? Cô gái đang ngồi tè giật mình kinh sợ té bò càng. Khi hoàn hồn cô vừa kéo quần vừa sùng sộ : thằng cha vô duyên, nhìn lên người ta mà còn làm dữ hả. Vua rồng giận quá quát lại : Đừng có cãi, dù mi đội lốt người nhưng không dấu nổi mắt ta là mắt vua rồng. Ta chỉ thoáng nhìn là biết ngay mi là ai, mi thuộc dòng sò huyết, phải không ? Cô gái xấu hổ quá, tưởng gặp thằng điên máu dê bèn ù té chạy. Long Vương hậm hực : Mẹ kiếp, ta mới bỏ thủ cung mấy ngày mà đã loạn. Ta sẽ về cung ngay bây giờ để trị bọn sò huyết dám làm loạn này... Cả làng nghe xong chuyện con rồng thì thích quá, cười ầm lên.

Thấy không khí tết vui vẻ như đang đến, cả làng thi nhau kể các chuyện cười. Cụ Chánh bảo bữa nay ăn tết, xin cho cả làng kể các thứ chuyện, phe liên ông thích quá. Liên có ngay.

Rằng bữa đó các cán bộ gộc VC họp nhậu nhẹt, anh nào cũng say xỉn. Và có cuộc thi kể chuyện cười đề cao Bác và Đảng. Cán bộ A kể : Nhờ sự chỉ đạo của Đảng, nước VN bây giờ tiến bộ vượt bậc, đàn bà VN ta bây giờ đẻ con nơi rốn. Ai cũng cười và phê bình bạn A là nói sai. Quan cán A biết mình hổ nên nói tiếp : Tôi say quá nên nói lẫn : Đàn bà VN bây giờ, dưới sự lãnh đạo anh minh của Đảng, đều đẻ con dưới rốn một gang.

Cụ B.95 lên tiếng ngay ; xin đừng kể chuyện cười của VC hay về VC nữa, tôi nghe đầy lỗ tai rồi, tôi phải nói thế nếu không thì có bác sẽ kể chuyện VC khoe phụ nữ bác Hồ đã kéo còng máy bay lên thẳng của Mỹ xuống đất... Cả làng gật gù. Đúng vậy. Nhiều nhà văn đang thu nhặt các chuyện cười của VC, nghe đâu đã tới ngàn trang.

Xin hết chuyện dài về VC. Ông H.O. kể sang đề khác : Một công chức kia làm ca chiều về nhà trễ. Ông kể với thằng bạn thân : Bữa đó về tới nhà thì nhà bị cúp điện tối thui. Tao thấy thấp

thoáng thấy bóng người tưởng là cô tớ gái ra mở cửa bèn ôm chầm lấy mà hôn tới tấp, nhè đầu lại là chính bà xã ! Ông bạn bèn hỏi : Thế cậu không lên tiếng gì sao?. Ông đáp không. Bạn lại nói tiếp : vợ chồng hôn nhau là chuyện bình thường thì có sao ! Tớ không nói nhưng vợ tớ nói mới đau chứ. Vợ tớ nói : Sao anh tới mà không báo trước! Xin chạy ngay đi , vì thằng chồng em sắp về đến nơi rồi.

Ông còn kể một chuyện nữa. Rằng có một cặp vợ chồng kia, chồng già mà vợ rất trẻ. Đêm đó hai vợ chồng yêu nhau, mãi mới xong. Sáng hôm sau thức dậy, ông chồng mệt mả đi tắm. Tắm xong ông nói với vợ : Chà, tắm xong anh thấy sượng quá như trẻ lại 30 tuổi ! Cô vợ bèn nói ngay : tại sao tối hôm qua anh không đi tắm trước khi yêu nhau!

Ông Từ Hòe thấy 2 chuyện này không hay bèn xin kể một chuyện cũng về vợ chồng. Ráng bữa đó lên giường rồi vợ chồng mới nói chuyện khan đề chờ giấc ngủ. Bà vợ hỏi chồng ; ngày xưa còn bé thì anh bú sữa gì ? Ông chồng trả lời ngay : Nhiều thứ lắm, mẹ anh mua thứ gì anh bú thứ đó, còn bé thì Sữa Bông Trắng, Sữa Mẹ Bồng Con, Sữa Ông Thọ. Lớn lên thì Sữa Hai Trái Núi. Rồi ông chồng hỏi lại vợ. Thế còn em thì sao ? Cô vợ trả lời : Còn bé xíu thì bú sữa Ông Thọ, sữa Ba Đồng Tiền, rồi sau này lớn lên em bú sữa con chim. Nghe đến đây thì hai vợ chồng phá ra cười rồi đấm nhau thùm thụp. Và đêm ấy họ ngủ rất ngon.

Làng tôi họp cuối tuần vui thể đây các cụ a.

Trong lúc làng đang vui cười rôm rả như vậy thì có tiếng gõ cửa. Cụ Chánh chạy ra xem ai đến mà không báo trước, thì, trời ơi, các cụ có biết ai gõ cửa không. Thừa đó là Cha Paolo vị đại ân nhân của gia đình cụ Chánh. Các cụ nhớ chứ, chuyện này tôi có kể một lần rồi mà. Cái gốc là từ Anh John. Hồi 1953, anh John sang Saigon trong phái bộ Canada trong ủy ban quốc tế đình chiến. Phái bộ này gồm 3 nước Canada, Ba Lan và Ấn Độ. Phái đoàn Canada đóng ở Biên Hòa. Và Anh John đã gặp Chị Ba ở đây. Chị Ba lúc đó là giáo sư Anh Văn làm thông dịch cho phái đoàn. Anh John đã mê Chị Ba ngay từ đầu , rồi hai người lấy nhau . Năm 1975 hiệp định đình chiến ký xong, anh John và phái đoàn về nước. Chị Ba đã theo chồng về Canada. Anh chị cư trú ở Toronto, thuộc giáo xứ của Cha Paolo. Cha Paolo là người Canada gốc Ý. Năm 1980 phong trào thuyền nhân VN bùng lên, Anh John và Chị Ba đã xin giáo xứ Cha Paolo bảo trợ thuyền nhân tỵ nạn theo chương trình bác ái của Tòa Giám Mục Toronto. Và gia đình đầu tiên mà giáo xứ Cha Paolo bảo trợ là gia đình cụ Chánh. Anh John là thành viên hội bảo trợ của giáo



xứ. Anh John kể là khi gia đình cụ Chánh từ trại tỵ nạn sang, thì toàn ủy ban với Cha Paolo đã ra đón tận phi trường. Chị Ba làm thông dịch. Khi Cha Paolo và ban bảo trợ gặp mặt gia đình cụ Chánh, sau lời chào mừng thì Cha Paolo nói ngay : Theo hồ sơ thì chúng tôi được biết gia đình cụ theo đạo ông bà, vậy xin cụ cứ an tâm và an lòng, xin gia đình cụ cứ tiếp tục giữ đạo ông bà, không phải lo cải sang đạo Công giáo của chúng tôi. Nghe đến đây thì cụ Chánh chảy nước mắt, cụ không ngờ được việc này.

Cả gia đình cụ Chánh tỏ ra cảm động lắm và luôn coi Cha Paolo là đại ân nhân.. Gia đình

(xem tiếp trang 75)



■ Trần Nguyên Thao

- 14 NĂM NỮA, KINH TẾ VIỆT LÊN HẠNG 21.
- 75 NĂM NỮA, DÂN VIỆT CÓ NHÂN QUYỀN.

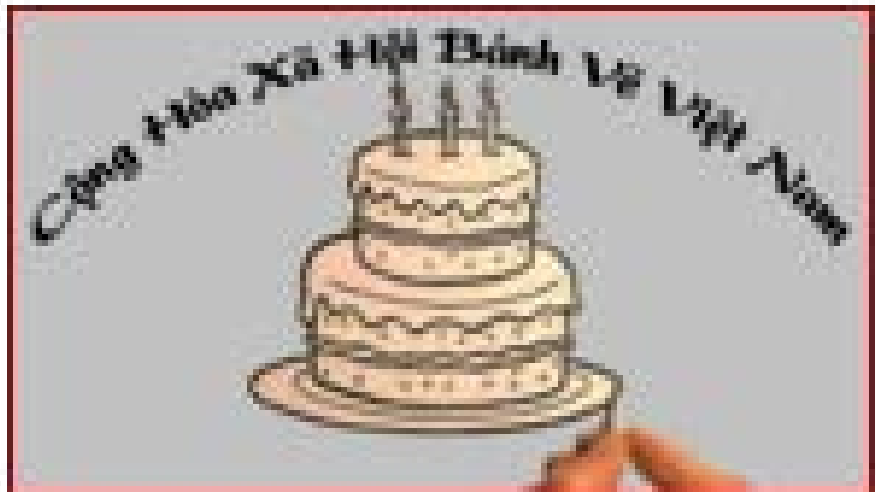
Toàn năm 2023, tổng sản phẩm quốc nội của Việt Nam tăng 5,05%, thấp hơn chỉ tiêu 1,45%. Sang đầu năm 2024, Ba-Đình ra lệnh cho truyền thông thuộc quyền dựa vào dự báo của Trung tâm tư vấn CEBR tận bên Anh quốc để tô điểm nền kinh tế Việt Nam “sẽ đứng thứ 21 thế giới” vào năm 2038 [1]. Cùng dịp này, csVN hứa hẹn với Liên Hiệp Quốc (LHQ), 75 năm nữa toàn dân Việt Nam sẽ có đủ Nhân Quyền!

Vào dịp niệm 75 năm ngày ra đời bản Tuyên ngôn Quốc tế Nhân quyền (1948-2023), csVN chính thức đưa ra cam kết với LHQ sẽ cải thiện nhân quyền vào 75 năm nữa, định rõ đến năm 2099, người dân tại Việt Nam mới có các quyền sống như một con người [2]

Các sự kiện liên tục diễn ra giữa lúc Trung Nam Hải - chỗ dựa của Ba-Đình bước vào năm mới mà vẫn canh cánh mối lo “không vực lại được nền kinh tế”. Nhìn qua eo biển 170km về hướng Đông Nam, nơi có Công ty Đài Loan TSMC, với hợp đồng gần 600 tỷ Mỹ kim, sản xuất hơn 90% vi mạch ly ty của thế giới để chế tạo từ điện thoại tay, đến xe điện tân tiến khiến ông Tập nổi máu xâm lược cố hữu muốn chiếm

Đài Loan. Nhưng, ông Tập đã “tắt hẳn nụ cười” do thất bại từ dương oai dụng võ đến đe dọa trừng phạt thương mại để đẩy lá phiếu vào tay các ứng cử viên Quốc Dân đảng, thân Bắc Kinh.

Người Đài Loan thấy rõ Bắc Kinh mưu toan “xiềng xích” họ như Hồngkong, nên hôm 13 tháng Giêng, đa số gần 20 triệu cử tri đã dồn phiếu cho đảng Dân Tiến (Democratic Progressive Party, DPP) tiếp tục cai quản quốc đảo 24 triệu dân 4 năm tới.



Đã nhiều lần, khi lâm cảnh nghiệt ngã, cần “my dân” Ba-Đình lại tô vẽ bức tranh kinh tế màu hồng. Tháng 3 năm 2019, tuyên thông của đảng từng trích thuật New Economics Foundation (NEF) tại Vương quốc Anh, để khoe rằng: Việt Nam là quốc gia có chỉ số hạnh phúc (HPI) thứ 5 thế giới, thứ 2 ở châu Á - Thái

Bình Dương. [3]

Năm 2023 “nền kinh tế Việt Nam gặp rất nhiều khó khăn. Xuất cảng hàng hóa và dịch vụ giảm 2,54%; nhập cảng hàng hóa và dịch vụ giảm 4,33%. Nhiều doanh nghiệp và các nhà buôn đóng cửa. Người dân sống chật vật. Chỉ tiêu GDP được Quốc Hội đề ra là 6,5%, nhưng đến cuối năm chỉ tăng trưởng ở mức 5,05%, đưa tổng sản phẩm quốc nội lên tương đương 430 tỷ Mỹ kim. Tuy vậy, theo cơ quan Thống Kê

của đảng, thì “đây vẫn là kết quả tích cực, đưa Việt Nam vào nhóm các nền kinh tế tăng trưởng nhanh nhất khu vực và thế giới”.

Theo thăm dò của hãng tuyển dụng Navigos Search tại Saigon, do không bán được hàng, 65% doanh nghiệp toàn quốc buộc phải cắt giảm từ 25%-75% nhân viên các loại: chứng khoán đã giảm từ 25-50% số lượng nhân viên; xây dựng, bất động sản BĐS và tư vấn phải giảm từ 50-75% lao động. Trước áp lực “sống còn” đã có từ 70% - 80% doanh nghiệp môi giới BĐS rời thị trường hoặc tạm ngừng hoạt động. “Cơ sở cực” vẫn chưa qua đối với doanh nghiệp môi giới BĐS. Và theo dự đoán từ ngành BĐS thì hy vọng đến quý III năm 2024, thị trường này mới “phục hồi”.

Chỉ số Nhà Quản trị Mua hàng-Manufacturing Purchasing Managers' Index™ (PMI) ngành sản xuất Việt Nam do S&P Global theo dõi trong tháng 12 là 48,9 điểm, vẫn dưới ngưỡng trung bình 4 tháng liên tiếp.

Nhìn toàn cảnh năm 2023, S&P Global đánh giá, ngành sản xuất Việt Nam suy yếu kéo dài gần hết năm 2023, ngoại trừ tháng 2 và tháng 8. Và là năm có mức sản xuất thấp nhất kể từ thời điểm bùng phát đại dịch COVID-19 vào năm 2020. Theo số liệu thống kê, năm 2023 cả nước có 172 ngàn 600 doanh nghiệp rời khỏi thị trường, bình quân một tháng có gần 14.400 ngưng hoạt động.

Vào dịp cuối năm 2023, Ngân hàng Thế giới (World Bank, WB) nhìn về tương lai kinh tế vĩ mô của Việt Nam để đưa ra nhận định: Việt Nam phải “nỗ lực khôi phục niềm tin trong dân chúng và thúc đẩy sự phát triển lành mạnh thị trường BĐS sẽ là chìa khóa hỗ trợ ổn định kinh tế trong ngắn hạn và tăng trưởng kinh tế dài hạn”. Bởi vì, qua tháng 11 năm 2023, BĐS chỉ đăng ký số vốn 3,5%, so với 16,7% cùng kỳ năm 2022, phản ánh tình trạng trì trệ của thị trường BĐS trong nước. Do vậy, nền kinh tế Việt Nam “vẫn còn phải đối mặt với nhiều khó khăn”.

Điểm sáng theo WB, Việt Nam vẫn tiếp nhận được cam kết đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI), dù có thấp hơn khoảng 10% so



với mức trước Covid (2019). Nhưng, trong 11 tháng năm 2023 FDI tiếp tục tăng, đạt 28,8 tỷ Mỹ kim, cao hơn 14,8% so với cùng kỳ năm 2022, bất chấp những bất ổn toàn cầu, “phản ánh niềm tin của các nhà đầu tư vào triển vọng kinh tế Việt Nam”.

Theo số liệu, tình trạng xuất cảng của Việt nam hiện tùy thuộc trên 70% vào các công ty có nguồn vốn ngoại quốc (FDI). Sự kiện này làm cho giới chuyên gia không ngớt báo động “đừng trông cậy quá nơi người ngoài”. Vì khi thời cuộc đổi thay, doanh nghiệp FDI sẽ cuốn gói ra đi như đã từng xảy ra cho Thái Lan năm 1979, khi đó sẽ rất khó xoay sở.

Giới chuyên ngành khuyên Việt Nam nên tận dụng cơ hội đầu tư FDI đang đổ tiền vào để sửa đổi chính sách, nâng đỡ doanh nghiệp tư nhân trong nước đứng vững sản xuất bằng chính đôi chân của mình. Có như vậy, thì khi doanh nghiệp FDI rời đi, Việt Nam không bị hụt hẫng. Như trong tháng 11 năm 2023, khi Việt Nam chuẩn

bị đưa ra ưu đãi cho các công ty xây dựng nhà máy bán dẫn, thì đại tập đoàn bán dẫn của Mỹ, Intel đột ngột loan báo ngưng đầu tư thêm vào Việt Nam; đem đại dự án sang Âu Châu, chỉ vì quan quyền Việt Nam đòi “bồi trơn” đến độ không biết ngưỡng là gì. Khi bị bắt ra tòa, họ nói có nhận “quà cảm ơn” hàng chục tỷ đồng của các doanh nghiệp nhưng không biết hành vi của mình là phạm pháp. Do vậy, csVN mới đưa ra án lệ “ăn hối lộ vô vị lợi” được miễn tố hình sự để “cứu” các quan chức cùng phe (?)

Doanh Nghiệp tư thì rất e ngại nhóm chữ “lợi dụng đầu tư để chuyển hóa chính trị” được chế độ dùng như sợi dây thòng lọng treo lơ lửng trên đầu các doanh nghiệp không có “chức năng sâu sau”, hoặc không tiếp tục “bồi trơn” cho phải phép, thì số phận sẽ như nhà đầu tư Trịnh Vĩnh Bình thỉnh thoảng lại được Tuyên Thông Quốc Tế lập lại để các nhà đầu tư ghi nhớ. (<https://vanhoimoi.org/?p=10250>)

Mô hình kinh tế Việt Nam được thai nghén từ cái nôi toàn trị từ thời Mao Trạch Đông làm nên thực trạng kinh tế bất ổn nghiêm trọng hiện nay. Từ nguồn gốc đó, hai chế độ chính trị tương đồng về mô hình tổ chức công quyền và kinh tế vẫn áp đặt trên hai dân tộc Tàu, Việt.



Trong 36 thỏa thuận được đôi bên ký kết vào dịp ông Tập cận Bình thăm Việt Nam từ 12-13 tháng 12 vừa rồi, văn kiện được chú ý hơn cả là đại dự án trọng điểm hợp tác đường sắt dài 380 cây số, hoàn tất vào năm 2030 nối liền Lào Cai - Hà Nội - Hải Phòng, khổ 1,435m được điện khí hóa, phí tổn nợ nần phía Việt Nam phải gánh đến 11 tỷ Mỹ kim. . .

Đường sắt Lào Cai – Hanoi – Hải Phòng đi xuyên qua vùng Núi

Pháo, nơi có mỏ vonfram chứa 66 triệu tấn quặng, và đa kim như bismuth, fluorit, đồng... là tài nguyên quan trọng nhất của Việt Nam ở tỉnh Lào Cai. Vonfram là thành phẩm quan trọng bậc nhất trong công nghệ vũ khí, điện tử, máy tính... đang là tâm điểm cạnh tranh của những cường quốc công nghệ.

Giới quan sát thời sự chỉ ra rằng Bắc Kinh sẽ dùng dự án này để thao túng kinh tế, công nghệ và cả an ninh quốc phòng của Việt Nam. Bởi vì tiền bạc được giao vào tay đàn anh “xấu nét” phương Bắc, từng ó danh trong việc xâm lăng kinh tế qua các đại dự án đội vốn và chậm tiến độ ở Việt Nam.

Từ năm 2017, Trung Tâm Nghiên Cứu Pew (Pew Research Center) đã công bố kết quả một cuộc khảo sát cho thấy, có đến 80% người Việt Nam coi Trung cộng là mối đại họa cho hòa bình và ổn định thế giới.

Tâm lý người Việt Nam ghét Trung cộng ngày nay còn tăng thêm do Bắc Kinh bức hiếp Việt Nam từ khai thác dầu khí, ngư nghiệp và cả quốc phòng.

[4]

Theo ghi nhận của Trung tâm SeaLight Gordian Knot for National Security Innovation, của trường Đại học Stanford, Hoa Kỳ: Hai ngày trước chuyến thăm của ông Tập tới

(xem tiếp trang 79)



Phở Tàu Bay L.T.T.

3610 W. First St. Suite C, Santa Ana, CA 92703

Chính gốc Phở Tàu Bay Lý Thái Tổ - Sài Gòn



Nữ Chủ Nhân Phở Tàu Bay Lý
Thái Tổ Sài Gòn và Nghĩa Tử
Phở Tàu Bay Santa Ana, Cali

**MUỐN ĂN MỘT TÔ PHỞ
ĐÚNG GÜ CHÍNH GỐC
XIN MỜI GHÉ ĐẾN PHỞ
TÀU BAY L.T.T.**



Đặc Biệt:

Bánh Cuốn Tráng Ngay Tại Chỗ

Ông Bà Thế Thơm Kính Mời (Nghĩa Tử Tàu Bay và Ái Nữ Tàu Thủy)



Tel: (714) 531-6634



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ - LAW OFFICES

DAVID M. WARD

Attorney At Law

NHIỀU KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN



Chuyên về tai nạn xe cộ, sở làm và thương tổn cá nhân...

DAVID DUNG PHAM

Administrator

Tai Nạn: xe cộ, sở làm, nhà hàng, siêu thị, bất cẩn y tế...

**Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể tham khảo trực tiếp.
Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa.
Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.**

9842 Bolsa Ave. Ste. #203, Westminster, CA 92683

Bus tel: (714) 638-8161

Kính chúc quý đồng hương một Năm Mới 2024



Chúc mừng năm mới

An Khang Thịnh Vượng
An Cư Lạc Nghiệp



Ana Real Estate
Ana Funding, Inc.



10900 Westminster Ave, #10
Garden Grove, CA 92843



(714) 636-2299



(714) 636-2298



(714) 260-5884

- Quý đồng hương cần **MUA NHÀ** và **BÁN NHÀ**, chung cư, shopping center, quản lý nhà cho thuê.
- Quý vị có bằng địa ốc của tiểu bang California, mời về cộng tác với **Ana Real Estate**. Có kinh nghiệm càng tốt. Nếu không sẽ được huấn luyện thành chuyên viên địa ốc chuyên nghiệp. Xin gọi:
Broker An Nguyễn DRE #00847066
Email: kieumyduyen1@yahoo.com
- Chinh Chiến Điều Linh** của **Kiểu Mỹ Duyên** về cuộc chiến của những người lính VNCH.
- Sách **Hoa Cỏ Bên Đường** và Cảm Nhận về Hoa Cỏ Bên Đường của 22 ngôi bút nổi tiếng. Sách Phong Thủy của tác giả **Nguyễn Phúc Vĩnh Tung**.



- Bán 4 units Stanton, **\$1,500,000**. 3,600sf. Rộng 7,612sf. 1unit: 2br/1ba/ 4 chỗ đậu xe. Có sẵn tenants. Đang cho thuê giá rẻ. **Thu nhập \$83,100/năm**.
- Nhà hàng Garden Grove, **\$165,000**. 1,000sf, 40 chỗ ngồi. Tiền mướn \$2,400/tháng. Có license rượu, bia. Có máy lạnh, hệ thống chữa lửa, máy hút, máy nước nóng. Đồng khách, đang có lời.
- Tiệm bán cá kiếng Garden Grove, **\$119,000**. Bán các loại cá kiếng, hồ kiếng, thức ăn cá, vật trang trí, đồng khách. Đang có lời. Tiền mướn phổ rẻ, **lợi tức \$12,000-\$15,000/tháng**.



VĂN PHÒNG
ANA REAL
ESTATE CÓ NHẬN

- Quản lý nhà cho thuê:**
Quảng cáo tìm khách, kiểm tra nhân thân, thu nhập, quản lý hàng tháng.
 - Sang tên nhà cho người thân nhờ đứng tên giữ. Bán cây xăng, tiệm rượu, nhà hàng, tiệm tóc, nail, VP bác sĩ. Giá phải chăng.
- Bán tiệm Donut Huntington Beach, **\$120,000**. 1,550sf. Nhiều chỗ đậu xe. Bếp lớn, khu vực ngồi ăn rộng rãi. Mở cửa mỗi ngày từ 4.30am đến nửa đêm. 3 thợ.
 - Bán tiệm nails, tóc, facial, Lake Forest, **\$85,000**, 3 thợ tóc, 3 thợ nails, 1 thợ facial. Tiệm tóc, Covina, **\$59,500**, 1,350sf, 9 stations.



Tuyển chuyên viên địa ốc có license CA.
Có nhiều khách hàng, quảng cáo trên TV, radio, báo. Luật sư địa ốc và các chuyên gia liên quan đến ngành địa ốc huấn luyện.



BỮA CƠM CHIỀU 29



Dường như tôi không hợp lắm với không khí gia đình, nhất là cảnh gia đình xum họp hay đầm ấm. Ngay lúc thiếu thời, vào những chiều giáp Tết, thay vì quanh quẩn ở nhà – phụ cha lau chùi lư hương; giúp mẹ bày biện mâm cơm cúng cuối năm – tôi hay lặng lẽ tìm lên một ngọn đồi cao nào đó (*lặng nhìn thiên hạ đón xuân sang*) với tâm cảm của một ... kẻ giang hồ, đang trên bước đường phiêu bạt.

Ôi! Tưởng gì chứ chuyện “phiêu bạt” thì nào có khó chi, khi sinh trưởng trong một đất nước chiến tranh và ly loạn.

Muốn là được liền thôi. Trời – đôi khi – cũng chiều lòng người, và chiều tới nơi tới chốn!

Những tháng ngày niên thiếu vụt qua như một cánh chim. Tôi bước vào tuổi đôi mươi, đúng vào Mùa Hè Đỏ Lửa, cùng với lệnh Tổng Động Viên. Thế là tôi “xếp bút nghiên” để theo việc đao cung.” Hay nói một cách ít kiêu cợ hơn là tôi đi lính.

Sau lính đến tù, với tội danh (nghe) hơi nặng là “cầm súng chống lại nhân dân.” Ra tù, vừa lếch thếch về đến nhà chiều hôm trước, ngày sáng

sớm hôm sau ông công an khu vực đã vội vã ghé “thăm” và “nhắc nhở” đôi điều cần thiết:

- Vì không có hộ khẩu ở thành phố nên tôi sẽ phải đi kinh tế mới.

- Trong khi chờ đợi, bắt đầu từ ngày mai, tôi phải sắm “một cuốn sổ đi lại.” Khi đi đâu phải ghi ngày giờ khởi hành với chữ ký xác nhận của tổ trưởng dân phố, và đến đâu gặp ai cũng phải có sự xác minh của viên chức chính quyền ở nơi đó.

- Mỗi tuần phải mang sổ lên phường để công an kiểm

tra.

- Mỗi tháng phải đọc kiểm điểm trước tổ dân phố để nhân dân nhận xét và phê bình ưu/khuyết điểm.

Nghe xong, mẹ tôi lặng lẽ móc túi đưa cho thằng con mấy tờ giấy bạc cùng lời căn dặn:

- Thế thì mua luôn cái bút nữa con ạ. Đi đâu, đến đâu cũng phải nhờ người ký thì dất viết theo luôn cho nó đỡ phiền.

- Dạ.

Tôi cầm tiền bước ra khỏi nhà, ghé vào cái quán nhỏ bên đường mua một ly rượu trắng và mấy điều thuốc lẻ. Uống xong ly rượu, tôi châm thuốc hút rồi lúi thủi bước đi, vừa đi vừa lầm bầm mấy câu thơ của Thâm Tâm (*Mẹ thì coi như chiếc lá bay/ Chị thì coi như là hạt bụi/ Em thì coi như hơi rượu say*) và đi luôn cho tới bây giờ.

Mấy chục năm qua, không ít lúc, tôi cũng nhớ nhà mà chẳng nhớ ai. Bố mẹ đã từ trần từ lâu. Anh chị em thì kẻ mất người còn nhưng đều tứ tán cả rồi. Tôi nhớ quê chứ không phải nhớ nhà, chắc vậy.

Tôi nhớ Đà Lạt cùng tiếng mưa đêm rầm rì, thăm thì qua mái ngói. Nhớ những bữa cơm chiều và món con cá nục hấp (chiên vàng rồi mới kho chung với tóp mỡ) cùng những lát ớt đỏ tươi. Nhớ những buổi sáng sớm tuy vẫn còn nằm trong chăn ấm (lắng nghe tiếng chim sẽ ríu rít trên mái ngói) nhưng

biết được rằng cơn bão rét đã qua, hôm nay trời sẽ nắng tươi vàng.

Đôi khi, tôi cũng nhớ Rạch Giá vào những ngày biển động. Trời sụt sùi mưa, mây mù thấp xám, sóng dạt bờ kè tung tóe. Tôi lần dò đến thành phố này với hy vọng tìm được đường chui, dù chẳng quen biết một ai và cũng không một đồng xu dính túi.

Ban đêm, tôi thường nằm quán mình trong một tấm vải nhựa ở chân cầu Đúc. Ngày thì hay đi loanh quanh trong chợ Nhà Lồng. Lòng buồn, bụng đói, dạ hoang mang nhưng mắt vẫn không rời những chiếc bàn ăn với ước mong có thể kiếm được chút gì còn sót lại trong tô hay trên đĩa. Niềm mong ước rất mỏng manh vì vào thời gian này (những năm cuối của thập niên 1970 – khi phong trào vượt biên đang lên tới đỉnh) thì gần như mọi người đều đói cả, chứ chẳng mấy kẻ no.

Rạch Giá có một tiệm ăn nổi tiếng (Tây Hồ) ở số 6 đường Nguyễn Du. Tôi thường thập thò trước cửa nhưng không mấy khi chạy vội vào bên trong, ngay khi thực khách vừa buông đĩa. Tôi ngượng, đã đành; điều khó đành hơn là ánh mắt thèm thuồng của mấy đứa bé bán thiêu, gầy gò đứng cạnh bên. Chúng cũng đang chào chực “khẩn trương” chẳng khác chi mình.

Cả đám – chần chẫn – đã không đến nỗi này, nếu tôi không phải là một kẻ bại trận trong cuộc chiến vừa qua. Tôi vẫn nghĩ thế nên cái mặc cảm của kẻ có lỗi đã luôn giữ chân tôi lại, với không ít buồn rầu!

Có lẽ nhờ chút sĩ diện (còn sót) này mà tôi đã được những người chạy bàn “đối đãi cách riêng.” Họ cho tôi cái đặc ân quý giá là được sót vô lon *guigoz* ít thức ăn thừa, vào giờ đóng cửa.

Nhờ thế mà tôi biết canh chua cá chẻm của quán Tây Hồ ngon lắm, canh chua cá lóc còn ngon hơn nữa, còn cá rô kho tộ (có lần tôi được hưởng gần cả nguyên con) thì ngon hết biết luôn. Nó ngon đến độ khiến tôi suýt hóc xương chỉ vì nhai vội quá!

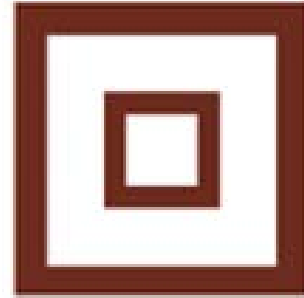
Nhiều người nói là ở Mỹ muốn ăn thứ gì cũng có – bất kể là món của Tây, Tàu, Cận Đông, Trung Đông, Viễn Đông hoặc Phi Châu lục địa. Tôi đã lê la qua hàng ngàn quán ăn ở đất nước này nhưng không tìm đâu ra được canh chua cá lóc và cá rô kho cả.

Từ California, muốn tìm lại được hai thức ăn này, phải mất đến hơn 20 giờ bay lận! Xin ghi địa chỉ đây cho người đồng điệu, khi cần: Nhà Hàng Ngon (Preah Sihanouk Blvd 274, Tonle Bassac) Phnom Penh – Cambodia.

Tôi mới ghé đây chiều qua, chiều 29 Tết. Không thể đến vào ngày mai vì 30 quán đóng. Tôi đã bỏ cái thói quen thập thò trước tiệm



ng n restaurant



Vietnamese & Khmer Cuisines

ăn tự lâu rồi. Bây giờ tôi đang
hoàng thông thả bước vào bên
trong, cười đùa thân thiện với
những nhân viên (đứng chào
khách ngay tận cửa) và không
quên đút nhẹ vào túi trên của
họ mấy tờ giấy bạc lì xì.

Dù chỉ có mặt xuân thu nhị
kỳ, tôi không phải là khách lạ
vì khó ai quên được một ông
già Á Châu nhưng không nói
được tiếng Tàu (tiếng Thái hay
tiếng Miên cũng nỗ) luôn vui
vẻ đùa cợt, và lúc nào cũng chỉ
gọi một thứ thức ăn duy nhất:
cá rô kho.

Tôi luôn được tiếp đón hơi quá
nồng hậu vì có thói quen *over
tipping*, không bỏ sót một cô hay
cậu chạy bàn nào đang có mặt,
và cũng không quên người
đứng bếp. Chắc các em nghĩ là
tôi giàu có và hào phóng, chứ
đâu có biết rằng tôi buộc phải
trả thêm tiền cho những *gô
com* (ngon tuyệt vời) mà mình
vẫn còn thiếu nợ ở quán Tây
Hồ, từ mấy mươi năm trước.

Phải mất gần nửa tiếng món
ăn ruột của tôi mới được dọn
ra. Mấy chú cá rô bé bỏng chỉ
bằng ba ngón tay thôi, tiêu đen
rắc lấm tẩm trông giống như
mè, thơm phức. Cơm trắng
cũng ngạt ngào hương gạo mới
nhưng tôi không cảm thấy đói,
dù đã uống “khai vị” hơi nhiều.

Ở cá chiều nay – không dung
– khiến tôi hơi nghén nghén,
dù tuổi già hạt lệ như sương.
Lại nhớ nhà chăng? Tôi không
nhớ nồi cá nục kho vào những
chiều mưa Đà Lạt khi mình còn
thơ ấu (và còn được sống trong
yên ảm) nhưng nhớ những

ngày biến động ở Rạch Giá, và
lũ trẻ thơ bất hạnh năm nào.

Đứa bé nhất thì nay cũng đã
đến tuổi ngũ tuần rồi. Cũng
sắp xong một kiếp người đen
đùi. Đúng như ước mơ của thời
niên thiếu, nửa thế kỷ rồi, tôi
“được giang hồ phiêu bạt” qua
rất nhiều nơi (những vùng đất
văn minh phú túc, cùng những
xứ sở lạc hậu nghèo nàn)
nhưng chưa thấy đâu mà kiếp
nhân sinh lại nhọc nhằn, cay
đắng, cơ cực và tủi nhục như ở
cái phần quê hương khốn khổ
khốn nạn của mình. ♦

Chúc Mừng Năm Mới
Sức Khỏe Dồi Dào

Trăm Năm Còn Nặng Nghĩa Tình

■ Mặc Giao

Khi cử hành hôn lễ tại nhà thờ Công Giáo, linh mục chủ sự dâng lời cầu nguyện cho đôi tân hôn: “*Xin Chúa cho họ được sống bên nhau tới tuổi già và sinh đông con, nhiều cháu*”.

Lời cầu nguyện này đã trở thành “hữu cầu tất ứng” với anh chị Trần Ngọc Vân, bút hiệu Trần Phong Vũ. Anh chị đã sống bên nhau không đứt đoạn suốt 60 năm trời. Con cháu đầy đàn, giỏi giang và hiếu thảo.

Dù Trời đã an bài nhưng Trời không cho không. Con người có làm thì Trời mới giúp. Có tài mà không có tâm thì “*Chữ tài liền với chữ tai một vần*” (Nguyễn Du).

Sống trên đời ai chẳng phải vác gánh nặng trên vai, người Công Giáo gọi là vác Thánh Giá. Khác nhau là Thánh Giá nặng hay nhẹ, tùy sự quan phòng của Chúa. Anh chị Vân cũng phải vác như mọi người, nhưng xem ra cũng chỉ nặng vừa vừa, đủ sức chịu đựng. Bằng có là anh đã đến tuổi 92 mà vẫn vui vẻ, hoạt động, không chịu ngồi yên. Chị cũng sắp đến tuổi 90, dù bị bệnh của tuổi già, lúc nào cũng ở bên anh như hình với bóng. Hai

người đã cùng chung nhau lo việc bổn phận, nuôi con, giúp cháu, làm ích cho xã hội, vượt qua bao gian truân, nay được thanh thoi hưởng cảnh “lão già an chi”. Đó chẳng phải là phúc đức lắm sao?

Tôi dám nói về anh Vân như vậy vì tôi đã được hân hạnh quen biết anh từ những năm đầu thập niên 60 của thế kỷ trước, tức trên 60 năm rồi. Đó là thời điểm tôi khởi đầu vào nghề dạy học. Tôi gặp anh Vân tại những lớp buổi tối tại một trường ở Gia Định nhằm giúp những người quá tuổi hay học sinh ban ngày phải đi làm, chịu khó học tiếp buổi tối để thi lấy bằng trung học phổ thông hầu thăng tiến công ăn việc làm. Nhóm “giáo sư” chúng tôi gồm một số người chuyên nghiệp đã đi dạy như các anh Trần Ngọc Vân, Vũ Công Định và một số người còn đang học đại học. Sau này tôi gặp lại các anh Vân, Định ở trường Nguyễn Bá Tòng. Riêng anh Vân còn dạy thêm ở trường Hưng Đạo và viết báo Hòa Bình, trong khi việc chính của anh là làm Trưởng Phòng Bình Luận Thời Sự của Đài Phát Thanh Sài Gòn. Tôi không hiểu nổi làm sao anh có thể làm nhiều việc một lúc như

thế mà vẫn vui vẻ, khỏe mạnh, làm sao anh có thời giờ “tán” chị, đưa chị đi chơi và tổ chức đám cưới rất linh đình?

Riêng về báo Hòa Bình, tôi xin thưa đôi điều về việc anh Vân viết báo này vào lúc nào. Năm 1965, Linh Mục Trần Du dậy tại Chung Viện Sài Gòn được bầu làm Tổng Thư Ký Khối Công Dân Công Giáo Việt Nam trong một đại hội gồm các linh mục đại diện các địa phận. Khối này có nhiệm vụ bênh vực và bảo vệ lập trường của Công Giáo Việt Nam trong hoàn cảnh rối rắm, chia rẽ, xuyên tạc vào lúc đó, có nghĩa là dấn thân vào đời để tranh đấu cho lẽ phải, không cứ chuyện đạo. Người viết những hàng này cũng được chọn vào Ban Chấp Hành của Cha Trần Du. Việc đầu tiên là cha muốn xuất bản một tờ nhật báo, không nhân danh gì hết, để góp tiếng nói với dư luận. Lúc đó đã có nhật báo Xây Dựng của Linh Mục Nguyễn Quang Lãm, cũng nhân danh cá nhân cha Lãm. Cha Trần Du đứng tên Chủ Nhiệm, đặt tên báo là Hòa Bình. Cha giao cho tôi lập kế hoạch ra báo, thành lập ban biên tập và giữ nhiệm vụ Tổng Thư Ký. Anh Trần Hữu Quỳnh, cháu gọi Cha Du

là chú ruột được giao trách nhiệm trị sự. Tôi giữ nhiệm vụ tổng thư ký được hai năm, đến năm 1967, tôi phải bỏ cả nghề dạy học lẫn làm báo để bước chân vào chính trường. Một thời gian sau khi tôi đi, anh Trần Hữu Quỳnh thuyết phục cha Du bán “manchette” cho nhóm của ông Chu Tử, nguyên chủ nhiệm nhật báo Sống. Báo Sống bán rất chạy nhưng bị đóng cửa vì đã kích chính phủ và điều cốt công quyền, dù vẫn giữ lập trường chống Cộng. Mua manchette có nghĩa là mua tên báo, giữ tên chủ nhiệm, còn việc viết lách, xuất bản, phát hành, quản trị hoàn toàn chuyên cho người mua. Anh Vân làm báo Hòa Bình với anh Uyên Thao và nhóm anh em báo Sống kéo qua vào thời đó. Xin trình bày sơ lược như vậy để giải thích vì sao anh Vân và tôi cùng làm báo Hòa Bình mà không đụng đầu nhau.

Vì ai cũng bận việc riêng và mỗi người đi mỗi đường, anh Vân và tôi ít gặp nhau trong thời gian 1967-1975. Sau khi bỏ nước ra đi, anh Vân ở Mỹ, tôi ở Pháp, trời xui đất khiến cách nào tôi không nhớ, chúng tôi được tái ngộ trên đất Mỹ, trong một bữa cơm thân mật tại nhà anh chị, gặp lại một số bạn cũ, trong đó có anh Bùi Ngọc Hồ (RIP).

Đến năm 2001, khi Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân phát hành được ba số, anh Vân gửi

báo cho tôi đến nơi định cư mới của tôi ở Canada và “rủ” tôi nhập “đàn chim ngựa cổ” cùng bay cùng hót với nhau. Anh đề nghị tôi mỗi tháng viết cho báo một bài về thời sự đạo đời gì cũng được, nếu có thể thêm một bài thơ hài hước. Anh biết tôi từng viết loại thơ này cho các báo Xây Dựng và Hòa Bình với bút hiệu Cuồng Phong. Đôi lần tôi khoe đồn là người ta gửi thơ tình đăng báo không được trả nhuận bút, tôi làm thơ ghẹo đời lại được trả tiền đảng hoàng (trừ Diễn Đàn Giáo Dân!).

Một hôm anh dẫn tôi đi thăm một người bạn ở Orange County mà không cho tôi biết tên. Anh muốn dành cho tôi một sự ngạc nhiên. Đến nơi, cả chủ lẫn khách đều ngạc nhiên như nhau. Khách kêu lên: “Ô, Hoàng Quý!”. Chủ đứng bật dậy khỏi ghế bành dành cho bệnh nhân cũng kêu: “*Anh Giáo phải không?*”. Lúc đó Hoàng Quý đã bị bệnh, đang trị liệu, tình hình có vẻ khả quan hơn. Sau tôi được biết Hoàng Quý là người chủ xưởng Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân cùng với anh Vân và một số anh em khác. Đến khi Hoàng Quý bị bệnh trở lại, anh Vân và anh Cảo phải vác gánh nặng nhất.

Anh Hoàng Quý là bạn học cùng lớp Đệ Nhất C (lớp 12) với tôi tại trường Chu Văn An, Sài Gòn năm 1959. Học cùng lớp với tôi năm ấy có ba ông thầy được chủng viện gửi tới là Hoàng Quý, Nguyễn Phúc Liên và Hoan. Sau này chỉ có thầy Hoan là lãnh bấy chức thánh, còn hai thầy kia thì đi sống đạo giữa đời.

Khi anh Vân tới tuổi 80, anh nhất quyết rửa tay trách nhiệm chủ bút Diễn Đàn Giáo Dân. Anh em giao trách nhiệm đó cho tôi (từ 2012 đến 2022). Tôi tiếp nối công việc của anh, dù ở xa tòa báo trên 2,000 cây số. Cũng vì vậy, tôi thường có mặt với anh em tại Orange County ít nhất mỗi năm một lần. Nhờ đó tôi biết anh Vân chỉ rửa tay chứ không gói kiếm. Anh dành thời giờ để viết nhiều cuốn sách. Trong khi viết, anh vẫn giúp đỡ anh em xuất bản những tác phẩm của họ, hoặc với tư cách riêng, hoặc qua nhà xuất bản Tiếng Quê Hương. Anh tận tụy cho anh em quá, khiến anh Đỗ Mạnh Tri vừa khen vừa than: “*Lo in sách cho bạn mà quên in sách của mình*”.

Ở tuổi đáng lẽ được nghỉ ngơi, anh Vân vẫn tiếp tục viết và còn viết hăng hơn trước, anh đã lần lượt cho chào đời những đứa con tinh thần của anh:

- Nguyễn Chí Thiện
- Tuyển Tập (những sáng tác của anh)
- Việt Nam Nỗi Đau và Hy Vọng
- Vì Nhân Thời Đại

Có thể tôi kể còn sót, và nhất là không thể kể hết những bài viết, thuyết trình, hội thoại trên TV và đài phát thanh anh đã thực hiện. Đúng là anh làm việc không ngừng, là người không biết nói “NO” khi được yêu cầu. Chẳng phải vì tiền tài, danh vọng, mà là muốn phục vụ, muốn sống hữu ích.

Khi được làm những điều mình thích, cuộc đời sẽ hạnh phúc hơn, tuổi thọ sẽ tăng. Ở tuổi 92, anh còn mạnh và minh mẫn như thế này, đúng là sự thách đố với bệnh tật và định mệnh. Có lần anh nói với tôi là tìm anh có vấn đề, bác sĩ cho biết có thể anh ngủ luôn trong

một giấc ngủ bình thường. Sau mấy chục năm chuyện đó đã không xảy ra. Cảm ơn Trời. Và có thể cũng do anh sống bằng tâm bình, lòng thanh, ưa phục vụ.

Một điều nữa tôi muốn gợi lại là không biết anh chị có nhớ vợ chồng tôi đã đi dự đám cưới của anh chị chỉ vài tháng trước khi chúng tôi dẫn nhau đến bàn thờ giống như anh chị. Tới tháng 10 này, chúng tôi cũng kỷ niệm 60 năm hôn phối rồi. Dù đã già cả rồi, tôi kém anh 8 tuổi, cũng rất nên mừng vui. Mừng vì được thêm, chứ không bị bớt đi. Mừng vì thấy con, cháu, chất lớn khôn, nối tiếp dòng giống loài người Trời sinh ra. Đó chính là máu huyết, thịt da của mình tiếp tục tồn tại trong vũ trụ này. Tất cả đều do lòng Trời và lòng mình. “*Chữ Tâm kia mới bằng ba chữ Tài*” (lại Nguyễn Du). ♦

Xin kính chúc đôi lão uyên ương trăm năm hạnh phúc

Cuộc đời đâu phải phù sinh

Trăm năm còn nặng nghĩa tình em ơi!

(thơ Hồ Dzếnh)

NĂM MỚI VÀ THẬP GIÁ MỚI

(tiếp theo trang 64)

cụ Chánh và Cha Paolo rất thân với nhau. Hai bên như có duyên với nhau từ kiếp trước. Chỉ mấy năm sau cả nhà cụ Chánh đã xin nhập đạo Công giáo. Mỗi năm dịp tết nguyên đán thì Cha Paolo đến tết Cụ Chánh. Năm nay Cha đến và mừng tuổi Cụ Chánh cây thập giá loại mới. Các cụ còn nhớ có lần tôi ao ước giáo hội CG cải tổ, bỏ cây thập giá có hình Chúa Giesu trần trụi, đầy thương tích máu me, hai tay bị đóng đinh, nằm chết thảm thương trên cây thập giá, mà

thay bằng cây thập giá theo lối mới, nghĩa là trên thập giá, thay vì tượng Chúa Giesu chết thảm bại thì bây giờ là tượng Chúa khải hoàn. Phía sau vẫn là cây thập giá, nhưng phía trước là một Chúa Giesu khải hoàn đã sống lại, Chúa không trần trụi mà là Chúa có bận y phục nét mặt tươi cười, hai tay ngài giờ cao như chào mời mọi người. Tôi thích cây thập giá lối mới này quá. Đây là mẫu nhiệm Đức Tin : Chúa chết và đã sống lại. Cụ Chánh và cả làng tôi đã say mê nhìn ngắm cây thánh giá có biểu tượng mới mà không ai chán mắt và cứ hỏi ngại mua thánh giá kiểu mới này ở đâu.

Chuyện Cha Paolo và cây thánh giá kiểu mới còn dài, xin hẹn các cụ thư sau sẽ kể nhiều hơn nha. Các cụ có yêu cây thánh giá kiểu mới này không cơ ? ♦

Kính chào Năm mới Con Rồng 2024.

Trà Lữ

TRUNG TÂM Y KHOA GIA ĐÌNH VÀ TỔNG QUÁT

Bác Sĩ NGUYỄN CHI VỸ, M.D.



10161 Bolsa Ave., Ste. 202C, Westminster, CA 92683

Tel: (714) 775-2222 & (714) 775-2582

- Cựu nội trú các bệnh viện, tốt nghiệp Đại Học y Khoa Sài Gòn.
- Tốt Nghiệp Đại Học Y Khoa Maastricht Limburg - The Netherlands, Hoà Lan.
- Post-Doctoral Residency Follow Đại Học Y Khoa Columbia, New York, USA.
- Hành nghề tại Việt Nam từ 1974, Tại California, USA từ 1990.

Chuyên Trị

BỆNH NỘI, NGOẠI KHOA NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

ĐẶC BIỆT:

- Đặc biệt tiểu đường, cao máu và các bệnh đau nhức
- Các loại bệnh ngoài da
- Chích ngừa cho trẻ em và người lớn
- Các bệnh về tóc, móng tay và chân. Bệnh phụ nữ
- Chứng hôi miệng. Xaó tròn về bộ máy tiêu hoá
- Quá mập hay quá ốm trở nên gọn gàng theo ý muốn
- Chích ngừa du lịch Á Châu

GIẢI PHẪU THẨM MỸ:

- Tiểu giải phẫu Mụn Ruồi, Mụn Cóc
- Sửa vết sẹo trở nên nhỏ. Cắt da qui đầu
- Xỏ và sửa lỗ đeo bông tai quá lớn hay bị rách
- Hợp tác chương trình Bông Sữa WIC
- Thử máu trước khi kết hôn
- Trị bất lực. Yếu sinh lý

**NHẬN
MEDICAL và
BẢO HIỂM**

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ Hai - Thứ Sáu:

9:30 am - 5:30 am

Thứ Bảy:

9:30 am - 4:30 am

Chủ Nhật, Thứ Năm
Nghỉ

NHẬN LÀM BÁC SĨ GIA ĐÌNH

CHĂM SÓC SỨC KHỎE GIA ĐÌNH - TẬN TÂM CHỮA TRỊ



A DONG SUPER MARKET

Tọa lạc trong Asian Village - làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



Á Đông Supermarket với 5 cái nhất:

- 👉 **Giá hạ nhất,**
- 👉 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👉 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👉 **Sạch sẽ vệ sinh nhất,**
- 👉 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683

714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com

Người Công Giáo với Bè Tam Điểm

■ Lê Thiên ghi nhận

Giáo Hội cấm...

Ngày 15/11/2023, Cơ quan Truyền thông Vatican của Giáo Hội Công giáo loan tin: *“Mọi giáo dân đều bị cấm tham gia hội Tam Điểm, bởi giáo lý Công giáo và của hội này là không thể hòa hợp”*.

“Mọi giáo dân đều bị cấm tham gia hội Tam Điểm, bởi giáo lý Công giáo và [quan điểm tôn giáo-xã hội] của hội này là không thể hòa hợp”, truyền thông Vatican ngày 15/11 dẫn thư từ văn phòng giáo lý Tòa thánh.

Lá thư đề ngày 13/11, có chữ ký nháy của Giáo hoàng Phanxicô, được văn phòng Bộ Đức Tin Tòa thánh soạn để phúc đáp cảnh báo của một giám mục hi Luật Tân về số lượng hội viên Tam Điểm ngày càng tăng ở quốc gia này.

Bức thư dẫn lời tuyên bố năm 1983 của Đức cố Giáo hoàng Bênêdictô XVI, rằng *“giáo dân Công giáo tham gia các chi hội Tam Điểm sẽ phạm tội nặng và có thể không được cử hành Bí tích Thánh Thể”*.

Luật cấm... không mới

Việc Hội Thánh chống lại bè Tam Điểm không hề là điều

mới mẻ. Luật cấm đã được ban bố từ lâu: vị Giáo hoàng có thái độ không khoan nhượng đối với Hội Tam điểm là Đức Giáo Hoàng Clementê 12 từ năm 1738. Sau đó, nhiều vị giáo hoàng khác nhắc lại lệnh cấm đối với Tam Điểm suốt từ ba thế kỷ qua. Lời tuyên bố được đưa ra trong Tự Sắc của Đức Giáo Hoàng Clementê có tựa đề In Eminenti.

Lời tuyên bố được đưa ra trong Tự Sắc của Đức Giáo Hoàng Clementê có tựa đề In Eminenti.

Trong Tự Sắc trên, Đức Clementê đã bình luận về sự bí mật đầy nguy hiểm của các nhóm Tam Điểm và “hàng loạt hình phạt đau buồn” mà người gia nhập Tam Điểm phải nhận khi vi phạm lời thề giữ bí mật của bè này.

Trả lời câu hỏi của một Giám mục người Phi Luật Tân gần đây, Bộ Giáo lý Đức tin (gọi tắt là DDF) của Tòa Thán.Vatican đã tái khẳng định quan điểm lâu đời của Giáo hội Công giáo rằng việc trở thành một Hội viên Tam điểm tích cực sẽ cấu thành một tội trọng.

Xác lập lệnh cấm

Bức thư phúc đáp của ĐHY Victor Fernández, Tổng Trưởng Bộ Đức Tin xác quyết: Giáo Hội *“cấm việc một thành viên tín hữu tích cực tham gia Hội Tam điểm.”* Bức thư có chữ ký của Đức Thánh Cha Phanxicô và Đức Hồng Y Tổng trưởng Bộ Đức Tin (DDF) Fernández: *“Mọi giáo dân đều bị cấm tham gia hội Tam Điểm, bởi giáo lý Công giáo và của hội này là không thể hòa hợp”*, truyền thông Vatican ngày 15/11 dẫn thư từ văn phòng giáo lý Tòa thánh. Được biết, bức thư đề ngày 13/11, có chữ ký của Giáo hoàng Phanxicô, được Văn phòng Giáo lý Tòa thánh soạn thảo để phúc đáp thư cảnh báo của một giám mục Philippines về số lượng hội viên Tam Điểm ngày càng tăng ở quốc gia này.

Việt Nam với Hội Tam Điểm

Quan hệ giữa Hội Tam Điểm (Franc-maçonnerie) với Việt Nam là một đề tài cho tới nay ít được nhắc đến trong các sách về lịch sử đương đại của Việt Nam.

Một trong số hiếm hoi các nhà nghiên cứu quan tâm đến đề tài này là **tiến sĩ Trần Thu Dung**, hiện sống tại Pháp. Theo Tạp

Chí Vệt Nam, trả lời phỏng vấn của RFI ngày 11/3/2023, *Tiến sĩ Trần Thu Dung cho biết, [trong quá khứ] tại Việt Nam, Phạm Quỳnh và Nguyễn Văn Vĩnh* đã từng được kết nạp vào Hội Tam Điểm; cùng như về sau còn có cả *Nguyễn Ái Quốc, tức là Hồ Chí Minh, Trần Trọng Kim, bác sĩ Phạm Ngọc Thạch, luật sư Trịnh Đình Thảo, đã từng là hội viên Tam Điểm. Những người*

này được cho là những “huynh đệ bị lãng quên tại Việt Nam”

Đáng Đáng Kính Hồng Y Nguyễn Văn Thuận cũng đã từng cảnh giác giáo dân Việt Nam về mối họa Tam Điểm này. “*Trong Thư Luân Lưu, Đức Tổng Giám mục [tức ĐHY Nguyễn Văn Thuận] đã không ngần ngại cảnh giác giáo dân và hàng tu sĩ về tác hại đáng lo sợ của nhóm TAM ĐIỂM đang tìm cách phá hoại Giáo Hội bằng những phương pháp thâm độc....*” *P.X. Nguyễn Văn Thuận, Tổng Giám Mục – Nhìn Việt Nam, Á Châu, Thế Giới...* (Tin Vui Media, Năm 2000). ♦

Lê Thiên

ghi nhận (Tháng Giêng 2024)

• 14 NĂM NỮA, KINH TẾ VIỆT LÊN HẠNG 21...

(tiếp theo trang 67)

Việt Nam, Bắc Kinh đã đưa tàu 5901- loại tuần tra lớn nhất thế giới với lượng giãn nước 12.000 tấn xâm nhập vào khu vực biển quanh Bãi Tư Chính để tạo “áp lực” trên Việt Nam. Sau đó, con tàu này đã quay trở lại thêm hai lần nữa, một vào ngày 29 tháng 12, và mới đây nhất là ngày 7 tháng 1 năm 2024.

Ba Đình lúc nào cũng muốn “làm ngo” trước tỷ lệ dân Việt chống đối Trung cộng ở mức độ chưa bao giờ giảm. Nhưng thực tế này lại làm gia tăng mối bận tâm của ông Tập cận Bình trong lần thăm Việt Nam tháng 12 năm 2023. Và, đó cũng là lý do tại sao Bắc Kinh làm đủ cách cột chặt Hà-nội vào “cộng đồng chung vận mệnh”.

Trong thế giới ngày càng phân cực, ngoại giao “Cây Tre” hay

kiểu “đu dây” được Tổng Bí Thư Nguyễn phú Trọng tâm đắc, áp dụng từ năm 2021, vẫn giữ được cân bằng. . . Nay ông Trọng lâm vào tình huống bạo bệnh (13/01), Bắc Kinh sẽ làm đủ cách “bào mòn sợi dây”, làm cho Ba-Đình đi dần vào thế đứng rất hẹp đến mức phải dựa hẳn vào Bắc Kinh để “sống còn”. Như thế, lời thỉnh cầu của Bộ trưởng Công An, Tô Lâm đưa ra hôm mừng 10 tháng Giêng “xin Bắc Kinh giúp đỡ csVN duy trì vị trí cầm quyền tuyệt đối” khiến Bắc Kinh “mở cờ” trong bụng. [5]

Việt Nam đã lâm vào tình thế này, thì Trung Nam Hải chẳng chịu ngồi yên để Ba-Đình dựa vào công nghệ tân tiến của khối Tư Bản về đất hiếm mà vươn lên, dù Việt Nam đang làm chủ kho báu đất hiếm với trữ lượng thứ nhì thế giới.

Như thế, mục tiêu của Ba-Đình trở thành nước công nghiệp hiện đại vào năm 2045 còn rất xa vời. ♦

Trần nguyên Thao

Jan 13- 2024

[1] Trung tâm nghiên cứu Anh: Việt Nam thành nền kinh tế thứ 21 thế giới năm 2038 | Vietnam+ (VietnamPlus)

[2]<https://www.rfa.org/vietnamese/news/vietnamnews/vietnam-submitted-pledges-to-un-secretariat-by-end-2099-to-reform-13262023071551.html>

[4] Vì sao Việt Nam được đánh giá là quốc gia hạnh phúc? (kinhtedothi.vn)

[5] <https://www.rfi.fr/vi/chau-a/20191004-cu-dan-lang-gieng-trung-quoc-ngay-cang-ghet-bac-kinh>

[5] Bộ trưởng Tô Lâm muốn Trung Quốc giúp đỡ duy trì vị trí cầm quyền tuyệt đối của Đảng Cộng sản, chế độ XHCN — Tiếng Việt (rfa.org)



TẾT CON RỒNG

Thời giờ thấm thoát thoi đưa, mới đó tết tây và nay đã bước sang 2024. Thế giới vẫn loạn lạc. Ông Nga vẫn tiếp tục đánh đàn em cũ Ukraine, không cho đàn em bỏ mình mà theo phương tây, Do Thái và Palestine cũng y chang. Lễ Giáng Sinh đã qua, ai cũng ao ước và chúc nhau thanh bình, mà thanh bình thì chưa thấy, chỉ thấy khói lửa mù mịt. Mở máy là thấy khói lửa.

Làng tôi bây giờ họp nhau không còn nói nhiều về chuyện đánh nhau nữa. Ông Nga và ông Do Thái và ông Hồi Giáo đánh nhau ra sao, mở máy là thấy liền, nghĩ mà sợ thiệt.

Mỗi lần làng tôi họp nhau là có bao nhiêu chuyện để nói để chia sẻ. Năm xưa thì gần tết ta làng mới dựng cây nêu, năm nay thì ông Từ Hòe cho dựng cây nêu ngay dịp lễ Giáng sinh, ông cho treo thêm cây thông và các đèn ngôi sao. Anh John là người tinh mắt nhất, anh đo mọi người đèn sao kiểu Bắc Kỳ và đèn sao kiểu Nam kỳ khác nhau chỗ nào. Các cụ có để ý việc này không? Ngôi sao Bắc Kỳ thì 2 bên có hình mặt phẳng 5 cạnh, còn sao Nam Kỳ là hai mũi nhọn. Năm nay làng tôi trồng cây nêu rất sớm, vừa để mừng lễ Giáng Sinh vừa để mừng tết Con Rồng đang tới.

Ông Từ Hòe đo anh John về cái tên Con Rồng có gì đặc biệt.

Anh John nghĩ một lúc rồi trả lời ngay : Tên mỗi năm là tên một con giáp, năm vừa qua là năm con mèo, năm mới là năm con rồng. Con rồng tiếng VN còn gọi là Long. Ông bà ta quý tên Long này lắm. Ngoài Bắc thì có Vịnh Hạ Long, trong Nam thì có sông Cửu Long, đầu nước và cuối nước đều có rồng canh giữ. Đúng là đất của Rồng.

Ông Từ Hòe nói thêm về các con vật biểu trưng của từng nước như Mỹ chọn Con Đại Bàng đầu bạc, Pháp chọn con gà trống, Bỉ chọn con sư tử, Thái Lan chọn con voi, Canada chọn con Hải Ly. Con hải ly Canada có công lớn lắm trong việc ngăn sông đắp đập. Tôi có viết một bài dài về công của

con hải ly, lâu rồi

Nhân nói tới Cửu Long, tôi chợt nhớ tới Hà Tiên và đất Nam kỳ, đây là tặng phẩm của sông Cửu Long. Hàng ngàn ngàn năm trước đây là miền biển rộng. Sông Cửu Long chở phù sa từ phía bắc xuống rồi lần lần biển miền đất này trở thành đồng ruộng. Thời tiền chiến người ta đã đào được những đồng tiền vàng La mã ở Ốc Eo bên chân núi Ba Thê. Nên ta hiểu rằng thuở xa xưa đầu công nguyên biển đã vô tới Ốc Eo. Tức là hồi đó các núi ở Hà Tiên còn nằm ngoài biển. Ở Hà Tiên, kỳ diệu thay, có đủ thứ hết, có một ít hương động của Lạng Sơn,, một ít ngọn đá chơi voi của vịnh Hạ Long, có một ít núi voi ở Ninh Bình, một ít

Tây Hồ, một ít Hương Giang, một ít chùa chiền Bắc Ninh, một ít lăng tẩm của Thuận Hóa, một ít Đồ Sơn, Cửa Tùng, Nha Trang, Long Hải... Theo sử thì 1736 Hà Tiên đã là một văn hiến lớn do Mạc Thiên Tích, con của Mạc Cửu, cầm đầu. Mạc Thiên Tích kế nghiệp cha, lập ra Chiêu Anh Các. Cha ông là người Trung Hoa, mẹ ông là người VN. Ông đa tài : tri nước, cầm quân, ngoại giao, văn nghệ. Ông rất trọng chữ nôm. Chiêu Anh Các của ông quy tụ được 36 văn sĩ trong đó có 6 vị là người Việt, 30 vị là người Hoa. Tiếc thay, nền văn học Hà Tiên bùng lên rực rỡ được 31 năm. 1771 Hà Tiên bị quân Xiêm chiếm, Chiêu Anh Các bị tan rã, sách vở bị tiêu tan, rồi Hà Tiên đã thêm thiếp ngũ trong 150 năm trên bờ vịnh Thái Lan.

Mãi tới năm 1926 Hà Tiên mới sống trở lại với Đông Hồ. Ông là người miền Nam nhưng đã say mê văn chương Miền BẮC qua báo Nam Phong. Đông Hồ Lâm Tấn Phát đã viết cho Nam Phong, đã dùng giọng văn miền Bắc, bỏ hẳn lối lỏng lẻo và bình dân của Hồ Biểu Chánh. Mới 20 tuổi ông đã nổi tiếng với bài Phú Đông Hồ. Ông lập ra Trí Đức Học Xá để dạy tiếng Việt cho những người muốn học. Ông là một nhà văn đầu tiên trong Nam đã bắc cầu thành công cho sự thống nhất văn học dân tộc.

Thật hết sức ngạc nhiên, Mạc

Thiên Tích quê Quảng Đông, Lâm Tấn Phát quê Phúc Kiến, cả hai đều qua Nam Việt cùng thời, cả hai đã yêu ngay quê thứ hai của mình và coi quê hương này là quê thứ nhất, cùng tận tâm phục vụ. Bà con với Lâm Tấn Phát là cụ Đông Hồ người cùng đến Hà Tiên một thời với Mạc Cửu. Vợ của Cụ Đông Hồ là nữ sĩ Mộng Tuyết. Về cuối đời hai cụ đã dọn lên Saigon và lập ra Yêm Yêm Thư Trang. Thời 1950 và 1960, khi mới di cư vào Nam tôi có đêm mua sách ở nơi này. Và nhà văn Đông Hồ được mời dạy Việt Văn ở Trường Đại Học Văn Khoa Saigon môn văn chương VN, và ông đã chết ngay tại giảng đường giữa các môn sinh năm 1969. Đúng y như lời của Lương Khải Siêu:

Chiến sĩ tử y sa trường

Học giả tử y giảng tọa...

Cụ B.95 nghe thơ chữ nho thì giờ tay xin thôi vì cụ chả hiểu gì, cụ xin nghe chuyện thơ VN, xin nghe những thơ bình dân dễ hiểu. Bác Từ Hòe liền chiều ý cụ ngay. Ông nói ông sẽ không bàn chuyện các văn sĩ gốc Hoa nữa, ông xin đọc mấy câu thơ của Bút Tre, cái ông nhà thơ nổi tiếng về những mấy câu chọc cười bằng cách cố tình viết sai để châm biếm chế diễu, như

- Yêu thay chị nữ dân công

Đêm hôm khuya khoắt đem Lộn vào đây

Ông giả bộ muốn nói là chị em phụ nữ dân công tải đạn mà đi lộn, mà đâu có lộn, ý ông là chị em ta đem cái khác cơ.

-Chị em phụ nữ giỏi thay

Bắn máy bay Mỹ rớt ngay cửa mình

VC xưa vẫn tuyên truyền là phụ nữ bộ đội giỏi vô cùng, chỉ dùng súng trường mà bắn rớt được máy bay Mỹ, máy bay rơi ngay trước cửa nhà mình. Ông không nói rõ cửa nhà mình mà lại xỏ xiên nói vắn tắt cửa mình.

Anh đi công tác Pờ Lây

Ku dài rằng rặc biết ngày nào ra

Ông cố tình viết sai tên Pleiku, ngắt chữ tầm bậy nên hóa ra có ý tầm bậy...

Bà Cụ B.95 lại lắc đầu, thơ gì mà khó hiểu. Cụ xin chuyện bình dân dễ hiểu. Liền có ngay. Ông Từ Hòe xin kể hai chuyện về đề tài các ông chồng bị tiếng oan:

-Ngày xưa các bà vợ khi đẻ thì rên la vì đau đớn nên khiêu nại với Trời : phụ nữ chúng con mang bầu đã khổ, đến khi đẻ thì còn đau khổ hơn, trong khi chồng chúng con thì luôn luôn sung

sướng, sướng từ lúc ấy chúng con cho tới khi chúng con rặn đẻ, thật là bất công, vậy xin trời khi chúng con rặn đẻ thì chồng cũng phải chia sẻ cái đau của phụ nữ chúng con. Nghe có lý và Trời liền cho như vậy. Ngay sau đó tại thôn kia có chị Tèo rặn đẻ, bỗng ông hàng xóm rên la đau đớn to tiếng quá sức.

- Một em bé đi ngang qua mặt một nhà tiên tri. Ông này rất nổi tiếng vì xưa nay ông nói cái gì cũng trúng hết. Thấy em bé đi ngang ông liền nói : Ta chia buồn với em vì chiều nay em sẽ mồ côi cha. Em bé liền chạy ngay về nhà nói với cha mình tin này. Ông bố nghe tin này thì buồn hết sức, bèn viết chúc thư rồi ngồi chờ chết. nhưng ngay sau đó thì ông hàng xóm tự nhiên lăn đùng ra chết...

Chị Ba Biên Hòa nghe xong hai chuyện rồi nói : Cả hai chuyện của Bác ý là chê đàn ông lẳng nhăng nhưng cũng là chê phe liên bà còn lẳng nhăng hơn nữa. Thôi thế là huề. Bây giờ xin cho phép tôi trở về mấy câu thơ của Bút Tre trên đây, xin bác Từ Hòe dịch ra tiếng Anh cho nhà tôi hiểu được hết cái ý hay của tiếng Việt.

Ông bỏ chữ Từ Hòe liền lắc đầu : Tôi không thể dịch được. Xưa nay không ai dịch được trọn vẹn lời thơ và ý thơ. Nói gì đâu xa, có những câu nói trong tiếng Anh và tiếng Pháp, không dịch được nghĩa đen mà chỉ dịch được ý, chỉ có những câu nói tương đương. Mặt này

tôi thấy nhiều câu tương đương hay hơn dịch nghĩa đen mà đúng vô cùng, như

- *Travellers tell fine tales / À beau mentir qui vient de loin* : đi xa về nhà tha hồ nói phét

- *Travel broadens the mind / Travelling forms a young* : đi một ngày đàng học một sàng khôn

- *To have chapter and verse* : nói có sách mách có chứng

- *The second word makes the quarrel* : Nói đi thì nhẹ, nói lại thì nặng

- *Bonté passe beauté* : cái nết đánh chết cái đẹp

Tôi viết đến đây thì nhận được email của người bạn thân. Ông chúc tết tôi bằng một bài thơ ‘ Tạm biệt Năm Cũ’ của nhà thơ Minh Hồng. Bài thơ khá dài, hay cả ý cả lời. Xin phép Tác giả cho tôi được trích đoạn đầu và đoạn cuối để chúc tết độc giả của tôi .

...Tôi gói ghém những muộn phiền năm cũ

Gửi chuyển tàu quá khứ ngược thời gian

Tôi góp nhặt những thương mến nồng nàn

Nhờ shipper chuyển giao vào năm mới

.....

Nguyễn chúa xuân là vườn mạch tất cả

Năm mới đã đến xin gửi ngàn lời chúc

Chúc tất cả mọi người luôn Bình An Hạnh Phúc An Khang

Nhà nhà ấm no mừng xuân đến ngập tràn

Mạnh Khỏe An Nhiên và Cát Tường Như Ý

Cả làng nghe xong bài thơ thì vỗ tay râm ran. Ai cũng khen và thích bài thơ chúc tết này. Xin đa tạ nhà thơ Minh Hồng.

Nghe xong bài thơ, ông Từ Hòe vừa cười vừa nhìn mọi người : Tôi thấy bụng cồn cào, hình như Cụ B.95 và Chị Ba Biên Hòa đang mời chúng ta ra bàn ăn cỗ tết Con Rồng. Nguyên nói tới cỗ tết năm nay thì ai cũng hăm hở liền. Các cụ có biết cỗ của làng tôi năm nay có những món gì không ? Thừa nhiều lắm, cỗ Bắc cỗ Nam xen lẫn, đặc biệt có 4 món mà tôi thích hết sức, trong bàn tiệc năm mới của làng có 4 món cỗ truyền này :

1. Món dưa hành, rất độc đáo : chua thì chua vừa phải, hăng thì cũng hăng vừa phải, mà dòn thì dòn lạ lùng. Từ trong vỏ lấy ra, hành được cắt rế, bóc lớp vỏ ngoài và bỏ cái đuôi. Trông trắng ngần và tròn trịa như những viên ngọc tinh khiết.

(xem tiếp trang 106)

THƠ GIÓ CHUỖNG CUỒNG PHONG

ƯỚC VỌNG ĐẦU XUÂN

Anh Mèo cuốn gói “bái bai” rồi
Rồng vàng uốn éo đến thay ngôi
Năm mới năm me cầu phước lộc
Trời mở bàn tay đủ sướng đời

Ước mong trái đất được yên lành
Chấm dứt hận thù, hết chiến tranh
Putin thương đến bầy trai trẻ
Khỏi chết vì ông mộng bất thành

Ước mong Do Thái với Gaza
Hận thù ngùn ngụt phải dung hòa
Cấn nhau chỉ khổ người vô tội
Nén giận để cùng kiểm lỗi ra

Ước mong dân Mỹ chó phang nhau
Phe nọ phe kia chia rẽ sâu
Đua tranh thắng thua, không thù hận
Thiếu tình, thiếu lý, Mỹ trôi đâu?

Ước mong biển lặng Thái Bình Dương
Ông Tập hợm mình phải bớt cương
Đài Loan chó đụng mà mang họa
Biển đảo người ta chó bắt nhường

Ước mong nước Việt sớm đổi thay
Tập đoàn sâu bọ bám lâu ngày
Hành dân, phá nước, sao ngời mãi?
Có phải dân mình nghiện đắng cay?

Ước mong người Việt ở xa quê
Tự do, cơm áo đã ê hề
Ăn ở làm sao cho phải phép
Gian tham, thô lỗ bị người chê

Mong hoài nhưng có được gì không?
Xin bạn tri âm chó nản lòng
Nhắc chén đầu Xuân cùng ước vọng
Mệnh Trời khi tắc cũng khi thông ♦



Scandal Truyền Chức Linh Mục CHO GB HỒ HỮU HÒA

LTS: Vụ mạo thánh Hồ Hữu Hòa vẫn chưa có câu trả lời dứt khoát nhất là thái độ lẫn tránh của những người có trách nhiệm, Trong số báo này chúng tôi xin đăng tải những bài viết mới nhất về vấn đề nhức nhối này

BÀI 5: SCANDAL TRUYỀN CHỨC GB. HỒ HỮU HÒA: NÚT THẮT ĐANG Ở ĐÂU? AI GIẢI GỖ?

Scandal truyền chức phó tế và linh mục cho thầy GB. Hồ Hữu Hòa là một cú sốc cho toàn thể các thành phần dân Chúa. Ai phải chịu trách nhiệm về vụ việc động trời này? Người truyền chức hay người cho phép truyền chức chịu trách nhiệm chính?

Theo Giáo luật điều 265 bất cứ giáo sĩ nào cũng phải nhập tịch vào một giáo phận hoặc một dòng tu nào đó, không chấp nhận giáo sĩ lang thang, vô thừa nhận. Vì vậy nhất thiết cha GB. Hồ Hữu Hòa phải thuộc về một giáo phận nào đó.

Hơn nữa, để được truyền chức thánh, nhất thiết cha GB. Hồ Hữu Hòa phải có thư ủy nhiệm (litterae dimissoriae) của đức giám mục mà đương sự trực thuộc. Một thư cho lần chịu chức phó tế. Một thư khác cho lần chịu chức linh mục.

Vậy thời điểm cha GB. Hồ Hữu Hòa chịu chức phó tế vào tháng 9 năm 2022, đương sự đang trực thuộc đảng bản quyền của giáo phận nào? Xác định được điều này người ta có thể suy ra đức giám mục nào đã cấp thư ủy nhiệm truyền chức phó tế và linh mục.

Theo lời đương sự kể thì năm 2013 đương sự được Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp gửi đi học tại Sài Gòn nhân danh Giáo phận Vinh khi ngài đang làm Giám mục của giáo phận này. Giấy xác nhận và giấy chứng nhận tốt nghiệp thần học cấp ngày 15.09.2022 và ngày 07.10.2022 cũng ghi đương sự thuộc Giáo phận Vinh.

Tuy nhiên, cũng có khả năng năm 2022 đương sự không còn thuộc Giáo phận Vinh nữa. Vì có thể bằng tốt nghiệp ghi theo thông tin sẵn có từ khi đương sự nhập học. Có thể trước khi tốt nghiệp đương sự đã xuất tịch khỏi Giáo phận Vinh và nhập tịch vào Giáo phận Hà Tĩnh với sự đồng ý của Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp khi ngài được bổ nhiệm làm giám mục giáo

phận này.

Nếu đúng như vậy, thì năm 2022 khi chịu chức thánh, cha GB. Hồ Hữu Hòa cần có thư của Đức Giám mục Giáo phận Hà Tĩnh. Tuy nhiên, vào thời điểm này Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp đã về hưu, cho nên ngài không thể làm chứng thư giới thiệu cho đương sự chịu chức được! Có làm thì cũng vô giá trị vì ngài đã hết quyền. Do đó, cha GB. Hồ Hữu Hòa không thuộc Giáo phận Hà Tĩnh.

Theo hình ảnh trên trang FB của Giáo phận Maasin thì ngày 08.09.2022, cha GB. Hồ Hữu Hòa chịu chức phó tế cho Giáo phận Vinh. Vậy tất nhiên, để được chịu chức phó tế lúc này ngài phải có chứng thư ủy nhiệm của Đức Giám Mục Giáo phận Vinh và theo Giáo luật điều 266, bằng việc chịu chức phó tế, đương sự chính thức nhập tịch Giáo phận Vinh. Điều này có thể chính xác vì thực tế cha GB. Hồ Hữu Hòa đã là phó tế và cho đến lúc này Giáo phận Vinh chưa bao giờ phủ nhận chứng thư ủy nhiệm

truyền chức phó tế cho ngài.

Có lẽ vì vậy cho nên sau đó, trong thánh lễ truyền chức linh mục, Giáo phận Maasin đã tuyên bố cha GB. Hồ Hữu Hòa được truyền chức cho Giáo phận Vinh, theo thư ủy nhiệm của bản quyền Giáo phận Vinh. Điều này còn được Giáo phận Maasin khẳng định lại trong bản tuyên cáo công bố ngày 17.02.2023 khi viết:

“Việc truyền chức này đã diễn tiến theo các thủ tục thông thường của Giáo luật, đặc biệt là việc đệ trình các văn thư ủy nhiệm cần thiết được ký bởi Đức Giám mục Alfonso Nguyễn Hữu Long, giám mục Giáo phận Vinh, được đóng dấu Tòa Giám mục và được xác thực bởi Lm. Giêradô Nguyễn Nam Việt, Chương ấn.”

Đến đây ta có thể nhận ra rằng cha GB. Hồ Hữu Hòa là giáo sĩ của Giáo phận Vinh và được Đức giám mục Giáo phận Vinh hiện nay viết thư ủy nhiệm truyền chức linh mục.

Tuy nhiên, trong thư minh định công bố ngày ngày 10.02.2023, Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long khẳng định rằng ngài không hề ký tên vào văn thư ủy nhiệm Đức cha P.D. Cantillas truyền chức linh mục cho cha GB Hồ Hữu Hòa. Nếu điều này là thật, thì tất nhiên thư ủy nhiệm truyền chức linh mục mà Maasin đã nhận được kia là giả mạo.

Phép loại suy cho thấy, chỉ một người có khả năng làm ra thư ủy nhiệm giả mạo này là cha

Giêradô Nguyễn Nam Việt. Vì ngài đã có mặt và làm chứng trong thánh lễ truyền chức linh mục mà trong đó thư ủy nhiệm đã được đọc công khai, và vì cuối thư ủy nhiệm còn có câu: “De mandato episcopi (Thừa lệnh Giám mục), Lm. Giêradô Nguyễn Nam Việt, Chương ấn, ký tên” mà ngài đã không phản đối.

Tuy nhiên, cho đến hôm nay, Lm. Giêradô Nguyễn Nam Việt cũng chưa khẳng định hay phủ nhận việc mình làm giả chứng thư ủy nhiệm kia. Đức cha Alfonso cũng vẫn chưa có một phán quyết nào về việc có hay không chuyện giả mạo giấy tờ của cha Giêradô Nguyễn Nam Việt.

Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long có quyền đòi cha Giêradô Nguyễn Nam Việt phải nói ra sự thật. Nếu không, ngài cũng có quyền mở phiên tòa xét xử cha Việt mà trong đó ngài vừa là bị hại, vừa là thẩm phán, vì theo Giáo luật điều 391 ngài có quyền lập pháp, hành pháp và tư pháp trên toàn thể Giáo phận Vinh.

Thực tế trong thư minh định ký ngày 10.02.2023, Đức cha Alfonso nói sự việc đang được điều tra. Đến ngày 15.02.2023, trong thông cáo cuối cùng, người ta thấy ngài đã quyết định ngưng chức Chương ấn-Chánh Văn phòng của cha Việt. Giả như việc ngưng chức này là thật thì nó có liên quan gì đến việc làm giả giấy tờ không và vụ án có còn được tiếp tục điều tra không. Không thấy thông báo nói.

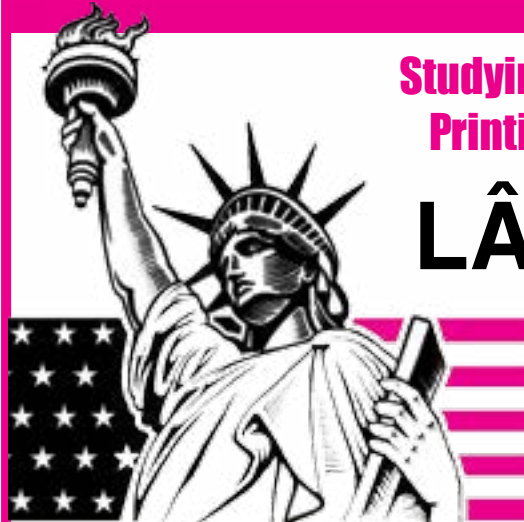
NÚT THẮT ĐANG Ở SỰ IM LẶNG NÀY!

Dù sao thì im lặng là quyền của bị can và bị hại. Hơn nữa, để đảm bảo công lý, luật pháp thường cho phép bị can và bị hại có quyền dàn xếp với nhau ngoài tòa về vụ việc liên quan đến hai bên. Mà bị can và bị hại ở đây chính là Cha Chương ấn và Đức Giám Mục Chính Tòa, cho nên về phía Giáo phận Vinh có thể sẽ không có vụ án nào được mở ra để xét xử vụ giả mạo giấy tờ và cướp đoạt chức thánh này.

Như thế chúng ta lo rằng rồi đây vụ việc có thể "chìm xuống" không? Không! Vì vụ việc đã được Giáo phận Maasin chính thức báo lên Tòa Thánh. Tòa Thánh sẽ vào cuộc giải gỡ nút thắt. Cụ thể, theo cơ chế tổ chức và hoạt động của Tòa Thánh, thì thẩm quyền hữu trách đối với Giáo phận Maasin là Bộ Giám mục và Tòa Sứ thần ở Manilla, trong khi đối với Giáo phận Vinh là Bộ Truyền giáo và Đức TGM Đại diện không thường trú ở Việt Nam.

Thông thường trong những vụ việc thế này, Bộ Giám mục và Bộ Truyền giáo sẽ phối hợp với các vị sứ thần ở hai nước để điều tra. Tòa Thánh cũng có thể mời những nhân vật khả tín khác tham gia vào nhóm điều tra này, chẳng hạn Đức Tổng Giám Mục Cebu và Đức Tổng Giám Mục Hà Nội, hay các vị khác, nếu xét

Nam Thanh Services



**Studying Oversea - Travel - Advertisement
Printing - Transportation - Employment**

LÂN M. NGUYỄN

(Larry M. Newman)

Chief of Executive Officer

Tel: (916) 426-3345 * (310) 634-7534**
Email: nlarry379@gmail.com * ln479605@gmail.com**



PHARMACY

Harbor Healthy Living Pharmacy, Inc.

646 S. Harbor Blvd.
Santa Ana, CA 92704
714-531-8080 Phone
714-531-9090 Fax

Harbor Pharmacy

16040 Harbor Blvd., Ste. K
Fountain Valley, CA 92708
714-531-9988 Phone
714-531-9987 Fax

Harbor Pharmacy 3

10900 Westminster Ave., Ste. 3
Garden Grove, CA 92843
714-537-0333 Phone
714-537-0033 Fax

Harbor Pharmacy 4

5015 W. Edinger Ave., Ste. B
Santa Ana, CA 92704
657-247-0851 Phone
657-247-0481 Fax

GIỚI THIỆU SÁCH MỚI

Diễn Đàn Giáo Dân trân trọng giới-thiệu với
quý độc giả, cuốn sách

CÒN AI GIỮA MÊNH-MÔNG ĐỜI MÌNH

của Phạm Minh-Tâm, cây bút quen
thuộc trên Diễn Đàn Giáo Dân

* * *

Sách được ghi là trường-thiên tùy-bút, song sau khi đọc nội-dung sách, đã có một số nhận-định đây là thiên hồi-ký mở rộng về chuyện quê-hương đất nước mà tác-giả Phạm Minh-Tâm, bằng một tấm lòng cùng thái-độ thẳng-thắn, ghi lại rất nhiều những người, những việc như một cách *nói với nhau* và với những ai còn nặng lòng về Dân-tộc và Đất Nước, hãy tự thắp đuốc cho mình soi tìm lại bộ mặt Quê Hương.

Sách dày 670 trang, bìa cứng, Báo Thời Luận xuất-bản.

Sách để bán tại

NHÀ SÁCH TỰ LỰC

14318 Brookhurst Street

GARDEN GROVE. CA 92843

Điện thoại (714) 676 8310

E-mail: buybooks@tuluc.com

Giá 30 Mỹ-kim. Ở xa thêm cước phí

thấy cần thiết.

Trước nhất họ sẽ yêu cầu các giáo phận liên quan báo cáo chi tiết sự việc với những bằng chứng kèm theo. Tiếp theo họ sẽ cử đại diện hoặc một nhóm người đại diện đến gặp gỡ các "bị cáo" và những người mà họ xét là cần thiết, để xem xét mối quan hệ của các nhân vật liên quan trong vụ truyền chức cha GB. Hồ Hữu Hòa. Có thể họ cũng xem xét và đối chiếu nhật ký công vụ của hai tòa giám mục, các sổ văn bản đến và đi, các hồ sơ lưu trữ trong văn khố...Cuối cùng họ mới họp chung và đối chiếu các kết quả điều tra ở hai giáo phận để đưa ra các kết luận.

Vì cái thư giới thiệu phong chức linh mục kia được coi là giả cho nên Giáo phận Maasin đã tuyên bố mời thẩm quyền hữu trách giám định các tài liệu. Văn thư được coi là giả mạo sẽ được phân tích và đối chiếu với các loại văn bản cùng loại, cùng thời của cùng các chủ thể, về chất liệu và kích cỡ giấy và mực và con dấu, về hình dáng và nét chữ ký, về lời lẽ và nội dung, về tiến trình hình thành và sử dụng văn bản: ai làm giả, làm thế nào, cách nào, ở đâu, gửi đi đâu, ai nhận, nhận và sử dụng trong hoàn cảnh nào...

Thông thường việc giám định này được thực hiện bởi các chuyên viên hoặc các công ty giám định chuyên nghiệp, và với hiểu biết và kỹ thuật hiện đại, việc giám định này không khó. Tuy nhiên, để tìm hiểu ngọn ngành và đi đến kết luận

trong những vụ việc kiểu như vụ scandal truyền chức này, Tòa Thánh thường cần một thời gian khá dài, vì lý do nhân sự, lý do tài chính và nhất là vì còn tùy thuộc vào thiện chí cộng tác của các đương sự liên quan. Chẳng hạn, nếu một nhân vật chủ chốt liên quan đến vụ này từ chối cộng tác hoặc bị qua đời thì rất có thể việc điều tra sẽ kéo dài.

Một yếu tố vừa gây phức tạp, vừa thuận lợi cho việc tìm hiểu vụ việc, đặc biệt là việc giám định tính thật giả của thư ủy nhiệm truyền chức linh mục đó là văn thư ủy nhiệm truyền chức phó tế cho cha GB. Hồ Hữu Hòa. Thư minh định của Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long khẳng định ngài không hề ký tên vào văn thư ủy nhiệm phong chức linh mục hoặc bất cứ văn thư nào liên quan đến việc đào tạo và chứng nhận tư cách để anh lãnh nhận chức thánh. Vậy thư ủy nhiệm truyền chức phó tế cho đương sự là giả hay thật? Nếu là giả thì ai đã làm ra? Có phải hai chứng thư cho chịu chức phó tế và chứng thư cho chịu chức linh mục đều được làm bởi một tác giả?

Liên quan đến vụ việc đang diễn ra, rõ ràng Giáo phận Maasin có một phần trách nhiệm rất lớn và nhiều câu hỏi có thể đặt ra cho các vị hữu trách trong Giáo phận này trong việc truyền chức phó tế và linh mục cũng như việc cho cha GB. Hồ Hữu Hòa nhập tịch vào Giáo phận này. Chẳng hạn, người ta có thể hỏi sao mới nhận được thư ủy nhiệm đã vội truyền chức ngay cho đương sự trong khi chưa chắc hẳn đó là thư thật trăm phần trăm theo quy định của Giáo luật điều 1022.

Dù sao thì ngay cả ở điểm mấu chốt này, ít nhất Maasin cũng có thể giải thích rằng họ được hai đời giám mục Vinh giới thiệu cha GB. Hồ Hữu Hòa. Không biết lý do cho việc truyền chức và nhập tịch này là gì, có đủ thuyết phục để truyền chức linh mục và nhận cha GB Hồ Hữu Hòa vào Giáo phận Maasin không, vì chúng ta không biết nội dung các thư giới thiệu và thỉnh nguyện kia.

Tuy nhiên, tôi nghĩ Đức cha P.D. Cantillaas không ngại thơ để chấp nhận một lý do vớ vẩn; hơn nữa mối quan hệ giữa hai bên trong một thời gian dài và sự hiện diện đích thân của linh mục Chưởng ấn-Chánh Văn phòng cùng với một số giáo sĩ khác của Giáo phận Vinh tại Maasin trong những dịp truyền chức là những yếu tố cần và đủ để tin rằng văn thư ủy nhiệm truyền chức linh mục kia là thật. Nếu có trách thì trách người đáng để tin nhất lại là người không đáng tin nhất.

Sự thật thì đơn giản! Bằng cảm thức chung (common sense) người ta có thể trực giác thấy sự thật là gì và sự thật ở đâu! Nhưng đôi khi việc tìm ra sự thật lại trở nên rất phức tạp, vì những người liên quan chưa muốn minh bạch sự thật hoặc cố ý

muốn trốn tránh sự thật và có những hành vi che giấu sự thật, trong khi bốn phận của các thẩm quyền hữu trách là phải chứng minh được sự thật một cách hiển nhiên, thuyết phục với đủ các chứng và lý cần thiết để đảm bảo công lý cho các bên liên quan và sự thật cho công luận.

Cái khó là ở đây! Chính vì vậy mà trong bạch thư của mình, Đức cha P.D. Cantillas đã viết: “Xin Ánh sáng Chúa Kitô hướng dẫn các việc làm của chúng ta, để chúng ta có thể tìm ra sự thật.”

Lm. Phêrô Nguyễn Văn Khải DCCT

NB. Sáng nay ngủ dậy thấy có người nhắn tin: Có cha Lê Công Đức nói tôi viết không đúng, do khả năng đọc hiểu của tôi bị hạn chế hoặc do tôi có ý gì khác. Tôi xem lại thì đúng là tôi viết không đúng một đoạn. Khả năng đọc hiểu của tôi hạn chế thật. Tôi xin lỗi các bạn. Tôi đã xem lại và sửa lại đoạn ấy.

Tôi cảm ơn cha LCD đã phát hiện ra và cảm ơn các bạn đã nhắc. Tôi chỉ cố gắng cùng các bạn tìm hiểu vấn đề để giúp cho những người có thành kiến, hoặc đang hoang mang sợ hãi được an lòng thôi. Tôi không có tham vọng thuyết phục được người khác thay đổi. Tôi kinh nghiệm để nhận ra sự thật thì phải nhờ ơn Chúa. Để sống và làm chứng cho sự thật thì cần có nhiều ơn Chúa hơn nữa.

Cha LCD cũng đặt vấn đề rằng hay là tôi có ý gì khác. Đó là quyền của ngài. Tôi có nói gì hay làm gì không đúng thì tôi phải chịu phán xét của công luận. Đó là lẽ công bằng. Tôi không thanh minh. Tôi không cố cãi lấy được! Tôi cũng không tìm cách bịt miệng, chửi bới và chụp mũ thiên hạ! Nếu các bạn thấy tôi viết gì hay nói gì không chuẩn xin làm cứ góp ý cho tôi. Tôi rất biết ơn.

Xin các bạn nào đã copy bài của tôi thì làm ơn copy lại. Bản tôi sửa lại lúc 10:20 giờ Roma ngày 19.02.2023. Cảm ơn các bạn. Bài của cha LCD ở đây: <https://www.facebook.com/10002386.../posts/1448218962650094/>

PS. Một vài chú thích:

1. Trong bài viết tôi chỉ gọi cha Giêrôđô Nguyễn Nam Việt là bị can, theo nghĩa có liên quan trực tiếp đến vụ việc đang diễn ra, chứ tôi chưa gọi là bị cáo, vì cho đến lúc này bản quyền của ngài chưa tuyên bố chưa khẳng định ngài có tội lừa đảo và tội làm giả mạo giấy tờ, chưa tuyên bố khai mở vụ án mà ngài sẽ là bị cáo số 1.

2. Theo cơ cấu tổ chức hành chính của Tòa Thánh và theo Giáo luật, Hội đồng Giám mục Hội đồng Giám mục Việt Nam và Hội đồng Giám mục Philippines không có quyền tài phán trên hai giáo phận Vinh và Giáo phận Maasin. Vì vậy ai yêu cầu các Hội đồng Giám mục này phải lên tiếng và phải có biện pháp

với hai giáo phận liên quan là không đúng! Tuy nhiên, hai Hội đồng này có thể được Tòa Thánh tham khảo ý kiến khi giải quyết vụ việc.

3. Chương án là chức vụ quan trọng trong triều đình các vua chúa cũng như trong giáo triều Roma xưa. Ngày nay các giáo phận và các dòng tu đều có chức vụ chương án. Theo Giáo luật điều 483, một trong số những nhiệm vụ của chương án là ký tên và đóng dấu vào các văn bản quan trọng trước khi ban hành để đảm bảo tính hợp pháp và đáng tin của tài liệu. Do đó, được chọn làm chương án thường phải là người ngay thẳng và có tiếng tốt.

4. Tuyên cáo của Giáo phận Maasin viết: “Trong số các văn thư này có một thư của Đức Giám mục Phaolô Nguyễn Thái Hợp, OP, Giám mục hưu trí của Giáo phận Hà Tĩnh, nguyên Giám mục Giáo phận Vinh, giới thiệu vụ này đến Văn phòng của chúng tôi và nêu ra lý do của thỉnh nguyện.” Thư này chỉ có thể là thư giới thiệu thông thường cho Maasin biết cha GB. Hồ Hữu Hòa, chứ không thể là thư ủy nhiệm truyền chức cho đương sự, vì như chúng tôi đã nói trong bài viết và như chính lời viết trong đoạn văn này: thời điểm cha GB. Hồ Hữu Hòa chịu chức thì ngài đã là giám mục hưu trí và vì vậy ngài không còn quyền viết thư ủy nhiệm phong chức nữa!

(xem tiếp trang 110)

Tết của người Công giáo



Hôm 23 vừa rồi, một người bạn trên fb nhắn tin hỏi mình: Người đạo Chúa có đưa ông Táo về trời không chú?

Mình trả lời ngay, có chứ, có chứ. Cúng ông... táo tàu ở tiệm thuốc bắc ấy.

Hơi lạ là cô bạn nhỏ này cũng là người giỏi giang, đi nhiều, biết nhiều. Hoá ra, nhiều người chả biết người Công Giáo ăn tết thế nào.

Gần tết, người Công Giáo thường chuẩn bị tinh thần trước hay còn gọi là dọn mình: hoà giải với Chúa, với anh em. Ba mình có lệ, những ngày cận tết thường đến thăm anh em, bạn hữu, người trên trước. Đây là một mỹ tục, gọi là đi báỉ niên; tức là đến thăm hỏi ngày cuối

năm để tỏ lòng thân ái.

Tiếc rằng bây giờ chả mấy người giữ được mỹ tục này vì cuộc sống bận rộn, bon chen.

Những ngày cuối năm cũng là dịp để chăm sóc phần mộ ông bà cha mẹ. Thường thì chỉ là lau rửa, làm cỏ, đặt chậu hoa, thắp vài cây nhang, đọc ít câu kinh... để tỏ lòng hiếu thảo.

Ở nhà thì quét dọn bàn thờ Chúa, bàn thờ cha mẹ. Nhiều

người bắt chước chưng trái cây trên bàn thờ nhưng mình thì không. Đã không tin cha mẹ không “hưởng” những thứ đó thì chưng làm chi, chỉ cần để hoa cho đẹp và tỏ lòng tôn kính, yêu mến là được.

Đêm 30 đón giao thừa, trong khi người đạo Phật cúng mời ông bà cha mẹ về ăn tết thì ngay sau giao thừa, gia đình mình tổ chức đọc kinh. Chỉ chừng 5-10 phút, mục đích là cảm ơn Chúa đã ban mọi sự

tốt đẹp trong năm cũ, cầu xin Chúa quan phòng sắp xếp cho năm mới được an vui.

Sau đó là phần chúc tết. Các con sẽ chúc tết cha mẹ và cha mẹ sẽ chúc lại con cái và mừng tuổi cho từng đứa. Thường thì mình sẽ khuyên bảo nhẹ nhàng những tính xấu của con cái cần sửa chữa mà trong năm chúng chưa hoặc kém sửa chữa.

Tại nhà thờ của giáo xứ tôi 30 bao giờ cũng có lễ đón giao thừa. Tiếng là đón giao thừa nhưng thường thì chừng 8-9 giờ tối. Sau lễ, ông (bà) Chánh Trương sẽ thay mặt giáo dân chúc tết cha xứ và cha xứ sẽ chúc tết lại mọi người. Những năm gần đây có lệ mỗi gia đình sẽ lên nhận 1 tờ thiệp in Lời Chúa. Thiệp này sẽ được dán chỗ trang trọng trong nhà để làm tôn chỉ sống cho gia đình trong năm mới.

Ngày mừng một thường có lễ sớm, để Cầu bình an năm mới. Mừng hai sẽ là lễ Cầu cho ông bà cha mẹ. Mừng ba là lễ Thánh hoá công ăn việc làm, mình hiểu là cầu xin giữ được đạo đức nghề nghiệp.

Trong ba ngày tết, cũng như mọi gia đình người Việt, mọi người cố gắng cư xử khéo léo trong mọi việc, trong mọi lời ăn tiếng nói. Cha mẹ sẽ gương mẫu hơn, con cái sẽ ngoan ngoãn hơn. Có nơi mừng hai sẽ có Thánh lễ tại nghĩa trang của giáo xứ, mọi người chia nhau đứng gần phần mộ của người



thân. Đông, vui, nhưng không kém phần trang nghiêm, thành kính.

Ngày mừng một tết là vui nhất. Mọi người sẽ đến nhà chúc tết nhau. Nguyên tắc là người dưới đến nhà người trên: con cái đã ra riêng đến nhà cha mẹ, ông bà, em đến nhà anh, con cháu đến nhà chú bác; càng gần gũi càng phải đến sớm. Anh em ngày thường nếu có giận nhau, ngày tết cũng vẫn cho con cháu đến nhà chúc tết. Nếu đã đến nước cấm con cháu đến nhà nhau thì coi như tuyệt giao, hết thuốc chữa.

Qua bao nhiêu năm nay đã tạm coi là già, mình vẫn không quên khung cảnh đường làng trong ngày mừng một. Thật đông người trên đường, ai cũng tươi vui hơn hờ, câu chào ” chào cậu, chào chú... năm mới” nghe thật quen tai và vui lạ.

Vui thích nhất là bọn trẻ con, quần áo mới xúng xính, tiền mừng tuổi rủng rỉnh đếm hoài không chán; càng đông anh em họ hàng càng nhiều tiền mừng tuổi, sướng mê toi. Chị gái mình sống độc thân, thay mặt cha mẹ đã khuất tiếp đón anh em con cháu đến chúc tết.

Năm nào mình cũng phải đòi cho ít nhất là một triệu tiền để mừng tuổi. Ấy là mỗi đứa trẻ con chỉ mừng tuổi chừng 5 ngàn, cao lắm 10 ngàn là cùng. Có một lệ tục cũng khá hay ở quê mình là đi tết mới. Mới, vì là những đôi mới cưới nhau trong năm, đến tết cả đôi phải dắt nhau đến cha bác, anh chị mà chúc tết. Cũng hay, vì ngày cưới đông như kiến cỏ, cô dâu chú rể chắc gì đã biết ai vào với ai, nay đến từng nhà nhận họ, nên lắm.

Nghe bà nhạc mình kể, ngoài Bắc hồi đó, hai ông bà phải nai lưng ra gánh bánh chưng đi tết mới, sợ quá. Bây giờ đi tết mới thì vui, hơi mệt, nhưng sướng. Này nhé, lễ vật mang theo chai rượu, hộp bánh gọi là. Ai cũng nhận, rồi ai cũng...cho lại.

Được biết thêm về anh em bà con của chồng, của vợ. Người mới về làm dâu làm rể mà, ai cũng quý. Thích nhất là tiền mừng tuổi, trẻ con chỉ nhận tiền nhỏ, tết mới bèo nhèo gì cũng phải tiền trăm. Cháu chất mình, cặp nào chịu khó đi xa đến chúc tết nhà mình, thế nào cũng được khuyến mãi bữa cơm tự làm.

Trước là cho vui về gia đình, sau là test khả năng nội trợ của...cháu mới. Lúc mừng tuổi, thế nào mình cũng tính

cho tiền tàu xe. Sướng thế mà có cặp còn thừa dịp mình về quê chúc tuổi anh em, bày đồ lễ ra, ca bài ca... đại xá.

Bây giờ đôi lúc nghe có người chán tết, nào là mỗi một, tốn kém...Mình chả đồng ý tí nào. Quanh năm suốt tháng cấm đầu cấm cổ làm ăn, có ngày tết để nhớ, để sum họp với gia đình, anh em họ mạc. Thôi thì vất vả một tí, tốn kém một tí nhưng cũng có nhiều niềm vui.

Các bạn cứ thử tìm xem, có ai bán không khí tết, nhất là tết quê nhà của mình không? Nếu mà có bán, đắt rẻ gì mình cũng ráng mua một năm vài lần.

Trần Công Bình

Nguồn: <https://hieuminh.org/2013/02/11/tet-cua-nguoi-cong-giao/> ♦

ÔN GỌI LINH MỤC CỦA EDOARDO...

(tiếp theo trang 9)

đó tôi đã đi dự Ngày Thế Giới Trẻ ở Lisbon và các bạn trẻ đã ngạc nhiên hỏi tôi: ‘Nhưng tại sao bạn lại muốn làm linh mục?’ Chỉ sau khi nghe câu chuyện của tôi, họ mới có can đảm để nói về Chúa, không dễ để nói ‘Tôi tin’, đó là một bước phức tạp rắc rối.”

“Cách lan truyền náo động video của tôi làm tôi khó chịu.”

Anh lưu ý: “Tất nhiên tôi sẽ không còn làm người mẫu nhưng chúng ta không bao giờ được phủ nhận quá khứ, những trải nghiệm tích cực và những người đẹp ở khắp nơi, thậm chí còn hơn thế ở những nơi chúng ta ít ngờ tới nhất. Tôi là tổng thể của những trải nghiệm và

những cuộc gặp gỡ này, tôi sẽ tiếp tục cống hiến những gì tôi đã có được cho đến nay, nhưng theo một cách khác.”

Chúa thật khó tả nên lời

Sự chú ý cũng làm cho anh vui, “nhưng nó cũng làm tôi giận, vì có rất nhiều chủng sinh có ơn gọi sâu sắc hơn, có năng lực hơn tôi, nhưng không ai để ý đến họ. (...) Sau vài giờ, số người theo dõi đã tăng gấp 10 lần và dĩ nhiên là dễ chịu vì có nhiều người muốn tìm hiểu, nhưng sau đó cách lan truyền hỗn loạn video của tôi làm tôi lo lắng, nhưng phần lớn các ý kiến đều tích cực.”

Khi được hỏi về việc từ bỏ một phụ nữ, Edoardo trả lời: “Ngay cả trong những lúc tôi đang yêu, ý nghĩ về chức linh mục vẫn có đó. Và tôi luôn tâm niệm, nếu yêu một cô thì đó là cùng nhau hướng tới một tương lai chứ không chỉ để vui vẻ.”

Anh kết luận: “*Thiên Chúa thật khó tả nên lời, tôi không thể nói bằng lời của loài người những gì Ngài đối với tôi, tôi chỉ có thể làm chứng, đó là hạnh phúc, hạnh phúc đích thực, hạnh phúc lớn lao.*” ♦

Marta An Nguyễn dịch

Nguồn: phanxico.vn

SỐNG ĐẠO GIỮA ĐỜI

Linh-mục An-rê Đỗ Xuân Quế O.P

Thường khi nói đến đời sống đức tin của người Công-giáo, các tín hữu thường được khuyên bảo và nhắc nhở phải cố giữ đạo cho nên. Và điều này thường được người giáo dân hiểu là chỉ chuyên tâm làm các việc như siêng năng đọc kinh xem lễ, đi nhà thờ, lãnh nhận các bí tích và giữ mình sạch tội. Ngoài ra là còn có một mức độ hiểu biết căn bản về Giáo Lý và Kinh Thánh nữa là thấy tốt đẹp rồi. Bởi vì, những người được cho là ngoan đạo thì thường làm như thế, còn những người “khô khan” thì năm chừng mười họa mới đọc kinh cầu nguyện hay “bén mảng” tới nhà thờ, còn quanh năm ngày tháng vẫn “khô khan, nguội lạnh” mà không thấy tỏ ra băn khoăn hay lo ngại gì.

Ngày nay, lại cũng đã có tình trạng đáng phàn nàn rằng nhiều thanh niên thiếu nữ Việt Nam ở nước ngoài không còn hay hay ít đi lễ, dù là Chúa Nhật, vì họ bảo đi lễ chán ngắt, chẳng được cái gì cả, lễ nào cũng như lễ nào, cũng bấy nhiêu sự mà thôi.

Nếu hiểu về đạo chỉ là như thế

thì cũng chán thật. Bởi vì, theo đạo và giữ đạo không phải là để được cái gì về vật chất đời này, mà trong đó chính là sức sống thiêng liêng dẫn đưa cuộc đời con người đến sự sống đời sau.

Vì thế, thiết tưởng vấn đề giữ đạo và sống đạo cần đặt ra ở đây.

Việc giữ đạo của một tín hữu mà được như đã nói ở trên quả là quá tốt rồi. Nhưng cái tốt ấy mới chỉ là cho cá nhân mình thôi, dù rằng mỗi người ai cũng phải lo lấy cho mình trước. Song còn những người khác, những anh em khác thì sao? Chẳng lẽ mỗi con cái của Chúa không có trách nhiệm hay bận tâm cho nhau như Chúa muốn sao? Bởi thế, giữ đạo không vẫn chưa đủ mà còn phải phải sống đạo nữa.

Giữ đạo mới chỉ là phần cá nhân, còn sống đạo mới là mặt xã hội. Và con người ta sống ở đời cần phải có nghĩ về cả hai mặt mới đầy đủ.

Vậy sống đạo là thế nào. Thừa vẫn là giữ đạo, nhưng là giữ đạo ở giữa đời, là sống đạo theo chiều kích xã hội, nghĩa

là đem đạo vào đời bằng chính đời sống của mình bên cạnh những người khác. Sống đạo không phải chỉ có đọc kinh xem lễ, đi nhà thờ mà còn là liên đới với những người khác. Tuỳ theo điều kiện bản thân, theo từng hoàn cảnh và địa vị của mỗi người cho phép, góp phần trong các hoạt động ích quốc lợi dân, đẩy lui bất công bạo tàn, bênh vực những người cô thế cô thân.

Người có đạo giữ đạo không phải là người đứng bên lề xã hội, chỉ biết đến mình hay đạo của mình thôi, còn vận mệnh của quê hương xứ sở hay đồng bào mình thì “sống chết mặc bay”. Người sống đạo là người sống đức tin của mình một cách nghiêm túc, đem tinh thần và lời dạy của đức tin áp dụng vào đời sống trong cách hành xử và hoạt động bên cạnh những người khác đạo hay không “có đạo”, để người ta thấy cái hay của đạo ngay trong con người của mình. Như thế là truyền giáo, mà truyền giáo là một trong các bổn phận của người công giáo. Nhưng truyền giáo ở đây không phải là lôi kéo bằng lời nói cho bằng làm

chứng cho đạo bằng chính con người của mình, ở giữa mọi người mà không như mọi người trong tâm tưởng và hành động. Có một cái gì khác và cái khác ấy là do chất tinh túy của đức tin tự trong con người mình phát ra.

Những giá trị nhân văn đáng quý do ông cha để lại như lòng biết ơn, tính vị tha, lòng dũng cảm, tính hiếu trung, hiếu nghĩa cô đọng trong sách Gia Huấn Ca của Nguyễn Trãi và nhiều tác phẩm văn học cổ truyền khác nữa. Đó là những điều người sống đạo không được xa lạ mà phải ghi nhớ và thi hành.

Xưa nay người ta thường ngộ nhận cho người công giáo chỉ biết đến Chúa đến đạo, còn những gì khác thì xem ra như hờ hững. Công Đồng Va-ti-ca-nô II đã phủ nhận điều này trong Hiến Chế Vui Mừng Và Hy Vọng như sau : *“Vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng*

của con người ngày nay, nhất là của người nghèo và những ai đau khổ, cũng là vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng của các môn đệ Chúa Kitô, và không có gì thực sự là của con người mà lại không gieo âm hưởng trong lòng họ. Thực vậy, cộng đoàn của họ được cấu tạo bằng những con người đã được qui tụ trong Chúa Kitô, được Chúa Thánh Thần hướng dẫn trong cuộc lữ hành về Nước Cha và đã đón nhận tin mừng cứu rỗi đem tới cho mọi người. Vì thế, cộng đoàn ấy mới nhận thấy mình thực sự liên hệ mật thiết với loài người và lịch sử nhân loại” (Hiến chế Vui mừng và hy vọng số 1)

Như vậy, sống đạo giữa đời là sống giữa những người khác trong tinh thần liên đới, dù vẫn giữ và sống đúng theo giáo lý của đạo mình mà không tỏ ra xa lạ hay vô cảm đối với trần gian.

Sống đạo giữa đời còn có nghĩa là giữ những bổn phận của người tín hữu, giữa những khó khăn thử thách do cuộc sống gây ra và đương đầu với những sự đối nghịch do người ngoài đưa đến, như những lời dèm pha, những gương xấu dịp tội. Sống đạo không phải lúc nào cũng thuận buồm xuôi gió, lúc nào cũng yên hàn ổn định. Những lo lắng buồn phiền, những bất ổn trong đời tư và ngoài xã hội có ảnh hưởng đến tâm trí và làm lung lạc đức tin. Đó là những khó khăn người có đạo phải đương đầu trong tinh thần cậy tin phó thác. Nhưng chuyện đó không dễ dàng, vì không phải cứ cầu nguyện là được yên ổn ngay đâu. Vì thế, phải kiên trì chịu đựng cùng với sự trợ lực của ơn Chúa, đợi cho đến thời “tận khổ cam lai” như lời Kinh Thánh : “Kẻ nào bền chí đến cùng, kẻ ấy sẽ được cứu thoát”. (Mt 10,22) ♦



Kính mời

Nhằm phục vụ quý Độc Giả ưa đọc báo trên Mạng toàn cầu, nhất là quý vị có mặt yếu muốn đọc được chữ khổ lớn trên máy điện toán, Iphone, Ipad...,

Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân đã cho đăng nguyên văn Nội Dung cả tờ báo Dưới dạng hình PDF trong mục Điểm Lại Báo Cũ, sau một tháng. Ngoài ra, hàng tháng, một tuần sau ngày phát hành báo viết, Tòa Soạn đã để lên Website Diễn Đàn Giáo Dân một số bài Chủ Điểm. Xin mời độc giả vào trang Mạng: **diendangiaodan.com** để theo dõi.

TỪ CÔNG-DÂN MIỀN NAM ĐẾN CÔNG-NHÂN THẾ-GIỚI

■ Phạm Minh-Tâm

Vào 4 giờ sáng ngày 31-11-2023 giờ Melbourne - Úc-châu, tôi bị đánh thức vì hiệu nhắn WhatsApp của cô Ca Dao từ Paris, một thành-viên của tổ-chức Lao Động Việt... *Chị Tâm ơi, anh Tánh đã ra đi sáng nay rồi...* “Sáng nay” tức là sáng ngày 30-11-2023 bên Bỉ, nơi anh Nguyễn Văn Tánh đang sinh-sống.

Tôi tỉnh hẳn nhưng lại thấy bàng-hoàng với cảm-giác như vẫn chưa muốn tin lời nhắn ngắn gọn lạnh tanh này, gọi lại cho cô Ca Dao không được, đành phải vòng sang một thành-viên trong Phong-trào Giáo-dân Việt-Nam Hải-ngoại bên Orange County. Sở dĩ tôi lẩn-quẩn như vậy, vì mới một ngày trước khi tin buồn đến, anh Tánh có điện-thoại nói chuyện bình-thường, còn cho biết vừa lái xe đi đón người em trai từ Orange County sang chơi với câu nói vui-về là ... anh em đang nhâm-nhi đây. Vậy mà chỉ qua ngày sau anh đã ra đi biền-biệt; đi nhẹ-nhàng đơn-giản như anh Du, người em mới hôm qua cùng anh nhâm-nhi, kể lại...không hiểu



Nguyễn Văn Tánh

sao giữa lúc anh Tánh đang lo bữa sáng cho cả hai anh em lại ngã xuống và tuy vừa lúc tôi chạy đến lay gọi cũng đã không kịp.

Không phải chỉ một mình tôi “bàng hoàng” về sự ra đi của anh, mà trong số bạn-bè xa gần quen, biết, thân với anh cũng cùng tâm-trạng khi nhận tin, bởi lẽ anh ra đi rất đột-ngột, không có bệnh-trạng báo trước. Chẳng những thế, anh vừa vui-về có mặt trong các sinh-hoạt cùng anh em mà không ai dám nghĩ đó là một người đã bước sang tuổi 93, khi anh vẫn lững-thững trong các chuyến đi xa với lộ-trình nào cũng

trên mười giờ bay hoặc ngồi xe chạy đường dài liên quốc-gia. Gần nhất là mới trong năm 2023, anh đi sang Ukraine hai lần vì nhắm vào hoàn-cảnh các nạn-nhân chiến-cuộc. Trọn thời-gian tháng 10-2023, anh đến Hoa-kỳ tham-dự Đại-hội kỳ 8 của Phong-trào Giáo-dân Việt-Nam Hải-ngoại; đi thăm anh em tại Houston, Texas; về lại Westminster tham-dự buổi giới-thiệu tác-phẩm “Còn ai giữa mệnh-mông đời mình” của tôi tại Westminster Civic Center vào ngày 22-10-2023. Và trước khi rời Hoa-kỳ về Bỉ ngày 29-10, anh Tánh cũng không quên nhắc tôi cứ thoải-mái “bay” tiếp 12 tiếng từ Los Angeles sang Pháp, sáng sớm 31-10-2023 anh sẽ từ Bỉ đi xe lửa đến Paris và ra thẳng phi-trường Charles de Gaulle đón tôi cho kịp về nhập chung với hai người nữa từ Đức sang như đã hẹn nhau cùng ăn trưa tại nhà anh Đỗ Mạnh Tri ở Sucy-en-Brie.

Và bây giờ, đang lúc ngồi viết ra những dòng cảm-nghĩ này, tôi mới thấy thấm-thía trọn-vẹn ý tình trong các

“emails” ngắn gọn của anh Đỗ Mạnh Tri và của anh chị Bùi Xuân Quang trao-đổi khi biết tin chúng tôi, gồm anh Tánh, hai anh chị Phạm Hồng Lam và Kim-Ngân cùng tôi, sẽ đến Pháp thăm các anh mấy ngày sau khi xong công việc ở Mỹ vào cuối tháng 10-2023.

Anh Đỗ Mạnh Tri viết...*Vui thay! Hữu bằng tự viễn phương lai, bất diệc lạc hồ! Thầy Khổng cũng ưng đấy. Dù có phải đi đâu cũng hoãn. Nhưng chẳng đi đâu cả. Ngủ cả ở nhà Tri được: có đủ phòng. Anh chị Bùi Xuân Quang liên-lạc với anh Tri...Tuy chúng em đi lại khó khăn, nhưng nếu chị Minh Tâm đến thăm anh thì đó là cơ hội gặp nhau. Có cả anh Tánh nữa, cùng nhau ăn mừng “Còn Ai giữa Mênh mông đời mình”, tuyệt tác của Phạm Minh-Tâm...Chúng em có thể lo chuyện ăn uống...Rồi anh chị Quang gửi tin nhắn chung... Chào chị Minh Tâm, anh Tánh, anh Tri và anh chị Lam, chúng mình sắp gặp nhau. Đến tuổi, một niềm vui nhỏ cũng là quý, mà niềm vui lớn như cuộc gặp gỡ giữa chúng mình thì không có gì quý bằng....Sau khi trao đổi với anh Tri và đọc thêm “Còn ai giữa mênh-mông đời mình” tôi hiểu hơn vì sao chị và anh Tri đặt nặng hai chữ Tầm Lòng...”*

Và cuộc họp mặt ở nhà anh Đỗ Mạnh Tri đã có đúng như Luận-ngữ của Khổng-tử trân-trọng... Hữu bằng tự viễn phương lai,

bất diệc lạc hồ - Có bạn từ phương xa đến thăm, chẳng là điều vui sao...hay có nói ngược lại cũng không khác đi ý tình ...anh em từ xa cùng chung tâm-ý rủ nhau đi thăm bằng-hữu thân-tình chẳng là việc đáng làm sao... Chẳng là nỗi-niềm hàn-huyên thật đáng giá đối với cả chủ và khách sao. Và bây giờ mới thấy, giá nào và thời-gian nào còn mua được một bữa tối tại ngôi nhà ở Rue de la Chère Année, có anh Tri, anh Tánh, anh chị Bùi Xuân Quang, Phạm Minh-Tâm, Phạm Hồng Lam – Kim Ngân, Trần Nhân Định; làm sao còn có được các ngày như đã có, chỉ cùng nhau quây-quần với sinh-hoạt buổi sáng quanh bàn cà-phê; buổi trưa, buổi chiều và buổi tối tại bàn ăn, tại phòng khách với đủ các mẫu hoài-niệm hay cùng chia-sẻ chuyện đã qua, đang trong hiện-tại...mà không ngờ đó là cuộc hẹn cuối cùng của anh Nguyễn Văn Tánh.



Paris 2023 - Các anh Đỗ Mạnh Tri – Nguyễn Văn Tánh và Phạm Hồng Lam

Nhớ lại từ những năm khá xa trước, tôi mới bước lên Đại-học, rồi chập-chững đến môi-trường sinh-viên Công-giáo sinh-hoạt tại Trung-tâm Phục-sinh của Dòng Đa-minh Lyon, mà tuy lúc đó đã ở vào cuối “triều” linh-mục Marie-Bernard Pineau rồi song vẫn còn như “tây”, cứ câu nào cũng chỉ thấp-thoáng vài ba tiếng Việt. Và tại nơi đây, tôi được nghe tên biết mặt vài ba anh chị, trong đó có chị Lê Thị Bạch Nhựt, thành-viên khởi-xương nhóm sinh-hoạt JECU (Jeunesse Étudiante Catholique Unifiée), tiền-thân của Phong-trào Thanh Sinh Công Đại-học chúng tôi sau này. Rồi nhiều năm sau đó, tôi gặp lại chị trong một nhóm cầu-nguyện quen gọi là “gia-đình Đức Bà”, khi tôi đã lập gia-đình, cũng như chị đã là bà Nguyễn Văn Tánh.

Sinh-hoạt cầu-nguyên này xuất-phát từ Hiệp-hội “Foyer Notre Dame” đến từ Pháp. Mỗi nhóm chỉ gồm năm hay sáu cặp vợ chồng Công-giáo, gặp nhau mỗi hai tuần để cùng chia-sẻ và cầu-nguyện theo tinh-thần sống đạo trong hôn-nhân Công-giáo. Anh chị Nguyễn Văn Tánh - Lê Thị Bạch Nhựt sinh-hoạt ở nhóm khác, song lại có đến bốn cặp bạn thân của anh chị sinh-soạt chung trong nhóm chúng tôi, thêm chị Bạch Nhựt và tôi sẵn biết nhau trước rồi, nên chúng tôi dễ thân nhau hơn các người khác. Cả hai anh chị đều đơn-sơ khiêm-tôn và gần như rất vô-tư; đến độ nếu không qua bạn-bè, chúng tôi cũng không biết khi đó chị Bạch Nhựt đang là dược-sĩ làm việc trong ban Thanh-tra đặc-trách ngành dược-phẩm của Bộ Y-tế và anh Nguyễn Văn Tánh làm việc trong Tổng-liên-đoàn Lao-công Việt-Nam, đi nước ngoài như đi chợ.

Rồi hoàn-cảnh đẩy-đưa theo nhu-cầu cuộc sống, các nhóm sinh-hoạt cũng thay-đổi nên hiếm khi chúng tôi gặp nhau. Tin cuối cùng chúng tôi nghe được là anh Tánh đã đi nhận việc ở nước ngoài nên đem gia-đình sang sống ở Bỉ. Rồi cho đến sau ngày 30-4-1975 thì xem như mọi sự đứt-đoạn theo con lốc lịch-sử. Và những gì tôi vẫn còn giữ được về hai người anh và chị này là nét bình-dị và hiền-lương cởi-mở.



Đại-hội Truyền-thông Công-giáo Năm 2004

Hàng trước: anh Nguyễn Văn

Tánh, linh-mục Trần Xuân Tâm, anh chị Bửu Sao.

**Hàng sau: anh Đỗ mạnh Tri, Đỗ Hữu Nghiêm,
Phạm Minh-Tâm**

Năm 2004, trong dịp sang dự Đại-hội Truyền-thông Công-giáo do Nguyệt-san Diễn Đàn Giáo Dân tổ-chức tại Orange County – California, tôi mới gặp lại anh chị Nguyễn Văn Tánh - Lê Thị Bạch Nhựt với biết bao chuyện cũ người xưa được ôn lại. Anh chị em chúng tôi giữ lại liên-lạc và qua những chia-sẻ, tôi cảm-nghiệm được một điều, anh Nguyễn Văn Tánh có niềm đam-mê với địa-hạt lao-động bằng tấm lòng ưu-tư đến đời sống công-nhân trong các sinh-hoạt và nhu-cầu của họ.

Tháng 10-2006, một tập-hợp các nhóm chính-trị người Việt-Nam tại Ba-lan, Hoa-kỳ, Việt-Nam và nhiều nước khác cùng một số nhân-sĩ đến Ba-lan, tổ-chức cuộc hội-thảo về quyền của người lao-động tại Việt-Nam. Dịp này, luật-sư Lê Thị Công Nhân cũng được mời nhưng không đến được vì nhà cầm quyền Hà-nội kiểm chuyện ngăn-cản không cho chị xuất-cảnh.

Tại Văn phòng Phủ Thủ-tướng Ba-lan, Bộ-trưởng Adam Lipinski đã tiếp phái-đoàn gồm các ông Trần Ngọc Thành, Tôn Văn Anh, Ngô Văn Tường (Ba-lan), Nguyễn Ngọc Bích, Nguyễn Thanh Trang (Hoa-kỳ), Lâm Thu Vân (Canada) và một số nhân-vật thuộc chính-giới Ba-lan, cùng đưa thỉnh-nguyện-thư lên Thủ tướng Jaroslaw Kaczynski, chính-thức mời gọi Công-đoàn Ba-

lan ủng-hộ công-nhân ở Việt Nam. Một hội-nghị đã diễn ra trong ba ngày 28, 29 và 30 tháng 10-2006 tại đại-sảnh Nghị-viện Sala Kolumnowa ở Thủ-đô Warsaw và một tổ-chức mang tên Ủy-ban Bảo-vệ Người Lao-động (UBBVNLD) đã được thành-lập. Bộ trưởng Adam Lipinski cũng khuyến-khích Ủy-ban cần hợp-tác với những tổ-chức phi chính-phủ chuyên về nhân-quyền và dân-chủ, ngay cả tại Việt-Nam, nếu có. Và một số nhà hoạt-động trong và ngoài nước đã làm dấy lên Phong-trào Lao-động Việt, nhằm giúp đỡ và tranh-đấu cho quyền-lợi của người lao-động tại Việt Nam, như đã có các cuộc đình-công, các cuộc biểu-tình của anh em công-nhân tại nhiều nơi. Và đằng sau những cuộc tranh-đấu này là sự hy-sinh gian-khổ với bắt-bớ, tù-đầy đến với các thành-viên Phong-trào Lao-động Việt trong nước.

Anh Nguyễn Văn Tánh đã nhập-cuộc với trọn-vẹn những gì còn lại sau một cuộc đời đá nát vàng phai. Anh đến Mã-lai, tới Thái-lan gặp-gỡ và sinh-hoạt cùng anh em công-nhân Việt-Nam, những thành-phần bị nhà nước cộng-sản lạm-dụng cách gọi “xuất khẩu lao động” để đem đi nước ngoài như một mặt hàng của dịch-vụ buôn người.

Tiếp đến, khi tổ-chức Lao Động Việt ra đời tại Bangkok – Thái-lan năm 2014, anh Nguyễn Văn Tánh đã bằng vào kinh-nghiệm trong bao năm sinh-hoạt nghiệp-đoàn thời trước ở Miền Nam, giữ nhiệm-vụ cố-vấn đặc-lực cho anh em trong các việc làm thiết-thực cho công-nhân. Vào giai-đoạn đầu mới hình-thành, Lao Động Việt có thể hiểu như là một Liên-đoàn Lao-động Việt Tự-do vì là sự kết-hợp của bốn tổ-chức xã-hội dân-sự thuộc lãnh-vực lao-động, gồm một tổ-chức ở ngoài nước là Ủy-ban Bảo-vệ người Lao-động (UBBVNLD) và ba tổ-chức trong nước là Phong-trào Lao-động Việt với Đoàn Huy Chương, Trần Quốc Hiền; Công-đoàn độc-lập với Lê Trí Tuệ, Lê Thị Công Nhân, Nguyễn Khắc Toàn và Hiệp-hội đoàn-kết công nông với Nguyễn Tấn Hoàn, Nguyễn Thị Lệ Hồng...Nghĩa là - dù trong nước hay bên ngoài – họ đều là những người có tâm-huyết, hăng-hái dấn-thân để bảo vệ quyền-lợi cho người lao-động tại Việt-Nam. Song



Brussels 2012

buồn thay, phải chăng vì não-trạng cố-hữu của tuyệt-đại đa-số vốn quen sống thờ-ơ, vô-cảm đã không quan-tâm hay không cần tìm hiểu đến hoàn-cảnh chung, hoặc chỉ lo xoay quanh bản-thân, phe nhóm mà đã không ngại bẻ cong bóp méo sinh-hoạt này bằng những cái mũ chính-trị hàm-hồ chụp cho các thành-tâm thiện-chí của tinh-thần phục-vụ này.

Anh Nguyễn Văn Tánh tuy không chính-thức giữ chức-vụ nào trong Lao Động Việt, song có thể nói anh là linh-hồn của Lao Động Việt, là chất keo gắn kết anh em trong tổ-chức để cùng hoạt-động. Trước đại-dịch Covid 19, năm nào hai anh chị Nguyễn Văn Tánh – Lê Thị Bạch Nhứt cũng hoặc là đến Thái-lan hay Mã-lai ăn Tết cùng anh em công-nhân.

Trong tư-thế là thành-viên của Lao Động Việt (LDV), anh Nguyễn Văn Tánh đến Úc-

châu vận-động Công-đoàn ở đây giúp công-nhân Việt-Nam tại Mã-lai, Singapore, Thái-lan...bằng việc nhờ lên tiếng kêu mời Công-đoàn Mã-lai tiếp tay can-thiệp cho tập-thể công-nhân Việt-Nam đang bị giới chủ-nhân địa-phương cấu-kết cùng các công-ty môi-giới, có sự đồng-loã của các toà đại-sứ Việt-Nam tại các nước sở-tại, cùng bóc-lột công-sức lao-động của công-nhân.

Năm 2012, nhân chuyến đi một số nước Châu Âu, tôi sang Bỉ thăm anh chị Nguyễn Văn Tánh – Lê Thị Bạch Nhựt và trong mấy ngày hàn-huyên, mới biết thêm vài ba điều mà nếu không hỏi chắc chẳng khi nào anh chị tự kể ra.

Ngày 20-04-1975, anh Nguyễn Văn Tánh được Văn-phòng Trung-ương Tổng Liên-đoàn Lao-công Thế-giới phái về Sài-gòn để lo cho một số đoàn-viên của Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam từ các tỉnh miền Trung di-tản vào miền Nam. Sau đó anh không kịp di-tản và bị kẹt lại. Sau ngày 30-04-1975, chính-quyền cộng-sản Việt-Nam lùng bắt giữ anh sớm hơn bất cứ viên-chức cao-cấp nào của Việt-Nam Cộng-hoà nhưng lại ếm-nghem việc giam-cầm này. Ngay cả chị Bạch Nhựt và gia-đình cũng không biết tin.

Anh Nguyễn Văn Tánh cho biết, lúc đầu họ giam anh ở Tổng Nha Cảnh-sát cũ, sau



Giám-mục Mai Thanh Lương, Phạm Minh-Tâm, chị Lê Thị Bạch Nhựt, anh Nguyễn Văn Tánh tại Westminster 2011.

chuyển vào Chí-hoà, lâu-lâu gọi lên hỏi ít câu theo lệ. Có lần, nhân-viên thăm-vấn hỏi anh sao làm việc ở ngoại-quốc mà không lấy quốc-tịch nước ngoài. Anh trả lời, nếu cứ làm việc ở nước ngoài rồi bỏ Việt-tịch thì còn ai là người mang hai chữ Việt-Nam góp vào cộng-đồng Thế-giới. Nghe thế, nhân-viên hỏi cung thờ dài nói...phải chi anh mang quốc-tịch nước ngoài thì dễ cho chúng tôi biết bao...Và cứ thế mãi gần hai năm sau, nhờ một cơ-duyên lạ-lùng mà anh được trả về Bỉ.

Chị Lê Thị Bạch Nhựt kể lại, trong một buổi chị đến sinh-hoạt với nhóm “Foyer Notre Dame” tại Brussels - Belgique, tình-cờ có thêm người khách được một gia-đình trong nhóm mời đến. Sau khi nghe mọi người cùng cầu nguyện cho chị mau sớm biết được tin chồng đang ở đâu, người này đã gặp riêng chị, tự giới-thiệu là đại-diện Bộ Ngoại-giao Pháp và sắp đi Việt-Nam, nên muốn rõ thêm các chi-tiết cần rồi hứa với chị sẽ hỏi thẳng Thủ-tướng Phạm Văn Đồng về anh Tánh ngay khi đến Hà-nội. Và sau khi người đại-diện này được chính Phạm Văn Đồng xác-nhận, ông đã đồng-loạt báo tin với Thủ-tướng Pháp, với Văn-phòng Công-đoàn Thế-giới, với các chính-phủ Liên-hiệp Âu Châu và các tổ-chức của Liên Hiệp Quốc gồm ILO (International Labour Organisation); FAO (Food and Agriculture Organisation); UNESCO (United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation)...Vì vậy, anh Nguyễn Văn Tánh được trả về Bỉ vào tháng 05-1977. Anh tiếp-tục công việc tại Văn-phòng Trung-ương Tổng Liên-đoàn Lao-công Thế-giới cho đến khi được nghỉ

hưu vào tháng 11-1990.

Năm 2020, nhân dịp Cộng-đồng Người Việt Tự-do ở Melbourne – Úc-châu mời đến gặp-gỡ đồng-bào Việt-Nam ty-nạn để nói về tổ-chức Lao Động Việt, anh Nguyễn Văn Tánh kể thêm một mẩu chuyện. Ngày chính-quyền cộng-sản sai người đi bắt anh, họ dùng xe của Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam và không cho anh ngồi trên ghế bình-thường, bắt phải ngồi xuống sàn xe. Song vào ngày họ đưa anh ra khỏi nhà tù, anh nhớ việc cũ nên vừa định ngồi xếp trên sàn xe liền bị họ nâng dậy đon-đả... ấy chết, sao bác lại làm thế... Và cũng nhân dịp này, vì Ban-tổ-chức cần phải giới-thiệu với đồng-bào đôi điều về khách quý nên bắt-buộc anh Nguyễn Văn Tánh đã phải cho một số chi-tiết về bản-thân.

- Sinh năm 1930 và từ năm 1950 đã tham-gia Phong-trào Thanh-niên Lao
- động Công-giáo (Thanh Lao Công).
- Đoàn-viên của Nghiệp-đoàn Công-nhân ngành Ấn-loát - một trong những
- Nghiệp-đoàn đầu tiên của Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam, đặt Văn-phòng chính ở số 14 đường Lê Văn Duyệt, Quận Nhì, Sài-gòn. Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam là thành-viên của Tổng Liên-đoàn Lao-công Thế-giới từ tháng 10 năm 1950.
- Là Ủy-viên Pháp-chế của Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam từ tháng 9

- 1963, chuyên-trách các vụ tranh-chấp lao-động cá-nhân và tập-thể. Cũng đồng-thời là Bồi-thẩm Lao-động tại Tòa-án Lao-động Sài-gòn.
- Tháng 05-1969, đại-diện Tổng Liên-đoàn Lao-công Việt-Nam tham-dự
- Đại-hội lần thứ 17 của Tổng Liên-đoàn Lao-công Thế-giới - World Confederation of Labour (WCL), tổ-chức tại Genève - Thụy Sĩ từ ngày 28 đến 31-05-1969. Trong kỳ Đại-hội này, anh Nguyễn Văn Tánh được bầu làm Phó Tổng-thư-ký của Tổng Liên-đoàn Lao-công Thế-giới, kiêm đại-diện các tổ-chức nghiệp-đoàn Á Châu – Thái-bình-dương. Vì nhiệm-sở là Văn-phòng Thường-trực Trung-ương - World Confederation of Labour đặt tại Bỉ nên chị Bạch Nhứt và các con cũng phải theo anh sang sống tại Bỉ trong thời-gian anh đang tại chức.
- Cuối tháng Tư năm 1975, anh Nguyễn Văn Tánh được giao trách-nhiệm

thay mặt Tổ-chức Công-đoàn Thế-giới, đến Sài-gòn để lo cho các đoàn-viên và bị chính-quyền cộng-sản bắt giam gần hai năm.

Viết về một người đã khó, nhất là khi người đó trong suốt hành-trình làm người đã để lại nhiều ân-sâu nghĩa-nặng lại càng khó hơn, vì đó là một hồng-ân. Vậy nên, theo thiển-nghĩ, bài này dù có viết thêm bao nhiêu nữa cũng không ra ngoài hai câu Luận-ngữ của bậc hiền-triết phương Đông mà câu trước đã được anh Đỗ Mạnh Tri dùng để biểu-tô đủ ý tình của anh dành cho chúng tôi. Còn lại câu tiếp theo bây giờ xin được mượn, để kết lại những dòng hoài-niệm về anh Nguyễn Văn Tánh. Như kinh-nghệm của bạn-bè đã từng nghĩ về anh qua tương-quan quen, biết hay tâm-giao, nên tôi thật tâm-đắc với câu nói này mà mong rằng cũng không đến nỗi hiểu sai nhiều cách suy nghĩ của cô-nhân... *Nhân bất tri nhi bất uẩn, bất diệc quân tử hồ... Người chẳng biết ta mà ta không buồn giận họ, cũng chẳng phải là người quân tử sao ...*

Bái-biệt anh Nguyễn Văn Tánh. ♦

Phạm Minh-Tâm

AusACT -

Australian Alliance to Combat Human Trafficking Inc.

Ủy-ban chống Tệ-nạn Buôn Người

NHỚ VỀ CHÚ EM

Bùi Đức Tiến

■ Bùi Đức Thông

Bùi Đức Tiến, nguyên là Đại Tá Bác Sĩ Lục Quân Hoa Kỳ (Colonel-US Army), đã được Chúa gọi về ngày 06 tháng 01 năm 2024, hưởng dương 53 tuổi. Linh cữu đã được hỏa táng và tang lễ theo nghi thức quân cách được tổ chức tại Fort Sam Houston, San Antonio, Texas.



Bố mẹ tôi sinh được 13 người con: 6 gái, 7 trai. Tiến là kẻ út. Trong các anh em, Tiến là người cao lớn nhất, nước da ngăm đen, năng động, thích mạo hiểm như leo núi, đi rừng, bơi lặn dưới biển... nhưng tính tình ôn hậu, ít nói. Tôi là con trưởng, hơn Tiến 22 tuổi..

Khi biết Tiến có ý định vào lính, Bố tôi

có vẻ không vui. Ông có một ước mơ cho 3 đứa con trai út, khi đó mỗi đứa đang làm việc ở mỗi nơi xa: Thắng- dược sĩ, San Francisco; Tiến- bác sĩ, Texas, Thuận- bác sĩ, Chicago. Ông muốn gom

3 đứa về một mối. Ông nói với tôi: “anh bảo thằng Tiến thôi đi, anh bàn với các em xin về làm việc tại các nhà thương, rồi mở phòng mạch tại Orange County này cho gần nhà, và rồi anh em giúp đỡ lẫn nhau.” Tôi nói với ông là ý tưởng đó quá hay, nhưng thực tế khó lắm. Sau đó, mỗi lần gia đình họp mặt, đông đủ con cháu, tôi

thấy Bố tôi cũng vui vẻ, không bao giờ nhắc nhở gì về ước mơ không thành này nữa. (Bố tôi qua đời vào tháng 11 năm 2001, hưởng thọ 82 tuổi.)

Còn mẹ tôi thì những việc “đại sự” như vậy bà sẽ không có ý kiến. Nếu hỏi tới, bà sẽ nói “anh hỏi tôi làm gì, đi hỏi bố ấy.” Năm nay mẹ tôi được 100 tuổi. Sức khỏe tương đối tốt, không đau đớn gì. Chỉ mắc phải cái bệnh già: mắt kém, tai nghe không rõ, trí nhớ mờ lung... Bà ở nhà với con gái, cô Phượng; em gái tôi, y tá nhà thương Fountain Valley, vừa đi làm, vừa chăm sóc Mẹ già. Tôi mới đến thăm Mẹ, khi tôi chào ra về, bà hỏi “Anh có biết em Tiến nó làm sao không?”

Khi vào lính, Tiến được đưa đến chiến trường Afghanistan và Iraq; và cũng đã nhiều lần đối diện với hiểm nguy.

Tiến kể lần đầu tiên chạm địch tại Afghanistan, một buổi sáng đang di chuyển với một đại đội tác chiến (khoảng hơn trăm người) thì đoàn xe bị phục kích trúng mìn. Một người lính bị một miếng sắt vỡ ghim vào bắp chân bên trái, máu me chảy ra tùm lum. Lần đầu tiên gặp cảnh này, Tiến cũng thấy sợ, nhưng phải làm nhiệm vụ chăm sóc người lính. Tiến nói với anh ta rằng vết thương không có gì nguy hiểm tới tính mạng, nhưng sẽ gọi trực thăng cứu thương đưa về căn cứ vì không có thuốc mê, mổ gấp ra

đau lắm. Người lính nói: “Bác sĩ cứ làm đi, tôi chịu được.” Và, Tiến đã làm theo ý người lính. Tiến biết là đau lắm, nhưng anh ta chỉ nhấn nhó, nghiêng răng chịu đựng. Từ sau vụ đó, Tiến càng thấy yêu mến, kính phục những người lính và trở thành gan lì hơn, tình nguyện đi theo các đơn vị tác chiến.

Khi Mỹ giảm quân tại Iraq và Afghanistan thì Tiến về làm việc ở bệnh viện, trong các căn cứ quân sự, trong nước Mỹ mà thôi. Nhưng Tiến luôn nhớ về những người bạn lính cũ, nhớ chiến trường xưa. Tiến yêu mến đời sống quân ngũ., trân quý bộ quân phục.

Gia đình tôi, từ trại tỵ nạn, Camp Pendleton, ra định cư tại Orange County vào tháng 9 năm 1975. Cha Vũ Tuấn Tú cũng xuất trại vào thời điểm đó. Ngài đã tìm cách liên lạc, qui tụ một số gia đình Công Giáo, đã biết nhau từ khi còn trong Camp Pendleton, để tổ chức dâng Thánh Lễ hằng tuần tại Nhà thờ Saint Boniface, Anaheim, CA. Đây là tụ điểm đầu tiên của người Công Giáo Việt Nam tại Orange County. Và rồi, cũng chính nơi đây, đã là nền tảng cho sự hình thành và lớn mạnh của Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam, Giáo Phận Orange như ngày nay.

Bố tôi lo phụ giúp Cha Tú, giúp việc Cộng đoàn. Ông cũng xin cho 3 đứa con trai út: Thắng, Tiến, Thuận được giúp lễ. Các em tôi đã giúp lễ, phục vụ Bàn Thánh trong nhiều năm: từ Cha Vũ Tuấn Tú, rồi đến Cha Đỗ Thanh Hà (Cha Tú và Cha Hà đều đã qua đời).

Em Tiến ơi, Bây giờ sắp đến ngày Lễ Tro, ngày của ăn năn, sám hối, chuẩn bị vào lễ Phục Sinh.

Em nhớ không ? Ngày xưa em giúp lễ, cứ vào ngày Thứ Tư Lễ Tro tuần Thánh, em bung hũ tro đứng bên cạnh Cha, để Cha lấy tro bôi lên trán từng người trong Thánh Lễ, để nhắc nhở mọi người: hãy nhớ mình là tro bụi thì sẽ trở về với bụi tro.

Thân xác em đã được hỏa thiêu, đã thực sự trở về với cát bụi, như một định luật tự nhiên của kiếp con người mong manh “... hạt bụi nào hóa kiếp thân tôi, để một mai tôi về làm cát bụi...” (Cát Bụi - Trịnh Công Sơn)

Nhưng Linh hồn của em thì không thể chết, không thể tan biến, mất đi. Vicente Bùi Đức Tiến vẫn còn sống và sống mãi trong Ân Sủng với Lòng Thương Xót Vô Biên của Thiên Chúa . ♦

Bùi Đức Thông



PHÂN ƯU

Nhận được tin bào đệ của ông Bùi Đức Thông là
BÁC SĨ VINCENTE BÙI ĐỨC TIỀN

Đại Tá Quân Y Hoa Kỳ, đã được Chúa gọi về
ngày 06 tháng 01 năm 2024.

HƯỞNG DƯƠNG 53 TUỔI.

Linh cữu đã được hỏa táng và tang lễ theo nghi thức quân cách
được tổ chức tại Fort Sam Houston, San Antonio, Texas.

Xin thành thật chia buồn cùng ông Bùi Đức Thông và
toàn thể tang quyến.

*Nguyện xin Thiên Chúa đón nhận linh hồn Vincente về cõi phúc
trường sinh.*

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU
NS. DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

ĐHY ROBERT SARAH CHỈ TRÍCH TUYÊN NGÔN FIDUCIA SUPPLICANS...

(tiếp theo trang 21)

dựng. Đó không phải là vấn đề về tư duy cởi mở và tiến bộ xã hội như các phương tiện truyền thông phương Tây tuyên bố. Vấn đề là liệu cơ thể tình dục của chúng ta là món quà của sự khôn ngoan của Đấng Tạo Hóa hay là một thực tại vô nghĩa, nếu không nói là nhân tạo. Nhưng ở đây Đức Bênêđictô XVI cũng cảnh báo chúng ta: “Khi chúng ta từ bỏ ý tưởng sáng tạo, chúng ta từ bỏ sự vĩ đại của con người”. Giáo hội Phi Châu trong Thượng Hội đồng vừa qua đã mạnh mẽ bảo vệ phẩm giá của người nam và người nữ do Thiên Chúa tạo dựng. Giọng nói của Giáo Hội thường bị những người có nổi ám ảnh duy nhất là làm hài lòng các nhà vận động hành lang phương Tây phớt lờ, coi thường hoặc coi là quá đáng.

Giáo hội Phi Châu là tiếng nói của người nghèo, người đơn sơ và nhỏ bé. Nó có nhiệm vụ công bố Lời Chúa trước các Kitô hữu phương Tây, những người giàu có, được trang bị nhiều kỹ năng về triết học, thần học, kinh thánh và khoa học kinh điển, tin rằng họ tiến hóa, hiện đại và khôn ngoan theo sự khôn ngoan của thế giới.. Nhưng “cái điên rồ của Thiên Chúa còn hơn cái khôn ngoan của loài người, và cái yếu đuối

của Thiên Chúa còn hơn cái mạnh mẽ của loài người” (1 Cô-rinh-tô 1:25). Do đó, không có gì đáng ngạc nhiên khi các giám mục Phi Châu, trong hoàn cảnh nghèo khó của các ngài, ngày nay lại là những người loan báo sự thật thiêng liêng này trước quyền lực và sự giàu có của một số giám mục phương Tây. Bởi vì “những gì thế gian cho là điên dại, thì Thiên Chúa đã chọn để hạ nhục những kẻ khôn ngoan, và những gì thế gian cho là yếu kém, thì Thiên Chúa đã chọn để hạ nhục những kẻ hùng mạnh; những gì thế gian cho là hèn mạt không đáng kể, là không có, thì Thiên Chúa đã chọn để huỷ diệt những gì hiện có, để không ai có thể tự phụ trước mặt Thiên Chúa” (1Cor 1,27-28). Nhưng liệu chúng ta có đủ can đảm để lắng nghe họ trong phiên họp tiếp theo của Thượng Hội đồng về tính đồng nghị không? Hay chúng ta nên tin rằng, bất chấp những lời hứa lắng nghe và tôn trọng, những lời cảnh báo của các ngài sẽ không được tính đến, như chúng ta thấy ngày nay? Chúa Giêsu nói: “Hãy coi chừng loài người” (Mt 10:17), bởi vì tất cả sự lầm lạc này, được khơi dậy bởi Tuyên ngôn “Fiducia Supplicans”, có thể xuất hiện trở lại dưới những công thức khác tinh tế hơn và ẩn giấu hơn trong phiên họp thứ hai của Thượng Hội đồng về tính đồng nghị, vào năm 2024, hoặc trong lập luận của những người giúp Đức Thánh Cha viết tông huấn hậu thượng hội đồng. Chẳng phải Sa-tan đã cám dỗ Chúa Giêsu ba lần đó sao? Chúng ta sẽ phải cảnh giác trước những thủ đoạn và dự án mà một số người đang chuẩn bị cho phiên họp tiếp theo của Thượng Hội đồng.

Mọi người kể vị các tông đồ phải dám nghiêm chỉnh xem xét những lời của Chúa Giêsu: “hễ ‘có’ thì phải nói ‘có’, ‘không’ thì phải nói ‘không’”. Thêm thắt điều gì là do ma quỷ.” (Mt 5,37). Sách Giáo lý của Giáo Hội Công Giáo cho chúng ta một ví dụ về một lời nói rõ ràng, sắc bén và can đảm như vậy. Bất kỳ con đường nào khác chắc chắn sẽ bị cắt ngắn, mơ hồ và gây lầm lạc. Vào lúc này, chúng ta nghe thấy nhiều bài phát biểu tinh vi và méo mó đến mức cuối cùng chúng rơi vào lời nguyện rửa do Chúa Giêsu tuyên bố: “Thêm thắt điều gì là do ma quỷ”. Những ý nghĩa mới của từ ngữ được phát minh ra, Kinh thánh bị mâu thuẫn và xuyên tạc trong khi vẫn cứ tuyên bố trung thành với chân lý. Cuối cùng chúng ta không còn phục vụ sự thật nữa.

Cũng cho phép tôi không rơi vào những lời nguy hiểm vu vơ về ý nghĩa của từ phước lành. Rõ ràng là chúng ta có thể cầu

nguyện cho tội nhân, rõ ràng là chúng ta có thể cầu xin Chúa cho họ hoán cải. Rõ ràng là chúng ta có thể chúc phúc cho người từng chút một quay về với Thiên Chúa để khiêm tốn cầu xin ân sủng có được một sự thay đổi thực sự và triệt để trong cuộc đời mình. Lời cầu nguyện của Giáo Hội không bị từ chối với bất cứ ai. Nhưng nó không bao giờ có thể bị chuyển hướng sang việc hợp pháp hóa tội lỗi, cơ cấu tội lỗi, hoặc thậm chí cơ hội gần nhất của tội lỗi. Tấm lòng thống hối và sám hối, dù còn xa mới nên thánh, cũng phải được chúc phúc. Nhưng chúng ta hãy nhớ rằng, trước sự từ chối hoán cải và sự cứng nhắc, không có lời chúc phúc nào phát ra từ miệng Thánh Phaolô mà đúng hơn là lời cảnh báo này: “lòng chai dạ đá không chịu hối cải, anh em càng làm cho cơn thịnh nộ của Thiên Chúa chồng chất trên đầu anh em, trong ngày Thiên Chúa nổi cơn thịnh nộ và biểu lộ phán quyết công minh. Ngày đó, Thiên Chúa sẽ thưởng phạt mỗi người tùy theo việc họ làm.” (Rm 2:5-6).

Chúng ta có nhiệm vụ phải trung thành với Đấng đã phán với chúng ta: “Tôi đã đến thế gian nhằm mục đích làm chứng cho sự thật. Ai đứng về phía sự thật thì nghe tiếng tôi.” (Ga 18:37). Chúng ta, đến lượt mình, với tư cách là giám mục, linh mục, là người đã được rửa tội, có trách nhiệm làm chứng cho sự thật. Nếu chúng ta không dám trung thành với

lời Chúa, chúng ta không những phản bội Ngài mà còn phản bội những người mà chúng ta hướng về. Sự tự do mà chúng ta phải trao cho những người sống trong các kết hợp đồng giới nằm trong sự thật của lời Chúa. Làm sao chúng ta lại dám làm cho họ tin rằng việc họ ở lại trong ngục tù tội lỗi là điều tốt lành và theo thánh ý của Thiên Chúa? “Nếu anh em ở lại trong lời của Ta, thì anh em thật là môn đệ Ta; anh em sẽ biết sự thật, và sự thật sẽ giải phóng anh em” (Ga 8,31-32).

Vì vậy, chúng ta đừng sợ nếu chúng ta không được thế giới hiểu và chấp nhận. Chúa Giêsu nói với chúng ta: “Thế gian ghét Ta, vì Ta làm chứng cho họ rằng công việc của họ là xấu xa” (Ga 7:7). Chỉ những người thuộc về sự thật mới có thể nghe thấy giọng nói của Người. Việc được chấp thuận và có sự đồng thanh không phụ thuộc vào chúng ta.

Chúng ta hãy nhớ đến lời cảnh báo nghiêm trọng của Đức Thánh Cha Phanxicô vào đầu triều đại giáo hoàng của ngài: «Chúng ta có thể đi bao nhiêu tùy thích, chúng ta có thể xây dựng nhiều thứ, nhưng nếu chúng ta không tuyên xưng Chúa Giêsu Kitô thì điều đó không đúng. Chúng ta sẽ trở thành một tổ chức phi chính phủ phúc lợi, nhưng không phải là Giáo hội, Hiền thể của Chúa... Điều gì sẽ xảy ra khi bạn không xây dựng trên đá? Điều xảy ra với những đứa trẻ trên bãi biển là khi chúng làm những lâu đài cát, mọi thứ đều sụp đổ, không có sự nhất quán. Khi một người không tuyên xưng Chúa Giêsu Kitô, câu nói của Léon Bloy hiện lên trong tâm trí: ‘Ai không cầu nguyện với Chúa là cầu nguyện với ma quỷ’. Khi bạn không tuyên xưng Chúa Giêsu Kitô, bạn tuyên xưng tính trần tục của ma quỷ, tính trần tục của ma quỷ” (14 tháng 3 năm 2013).

Một lời từ Chúa Kitô sẽ phán xét chúng ta: “Ai thuộc về Thiên Chúa, thì nghe lời Thiên Chúa nói; còn các ông, các ông không chịu nghe, vì các ông không thuộc về Thiên Chúa.” (Ga 8:47).

[1] Đức Gioan Phaolô II, Sứ điệp Ngày Quốc tế Hòa bình, 1 tháng 1 năm 1980.

[2] Đức Giáo Hoàng Phanxicô, Kinh Truyền Tin ngày 26 tháng 2 năm 2023.

[3] Kinh Truyền tin ngày 26 tháng 2 năm 2023.

[4] Đức Gioan Phaolô II, tông hiến “Fidei Depositum”.

[5] Đức Bênêdictô XVI, Bài giảng khai mạc Thượng hội đồng Giám mục đặc biệt lần thứ hai về Phi Châu, ngày 4 tháng 10 năm 2009. Ngài sẽ sử dụng cùng một cách diễn đạt “Phi Châu, lá phổi thiêng liêng của nhân loại” trong “Africae munus”, n. 13.

[6] Đức Gioan Phaolô II, “Giáo hội ở Phi Châu”, n. 143. ♦

Tuyên ngôn “Fiducia Supplicans” ...

(tiếp theo trang 29)

Marta; giữa lúc Thượng Hội đồng, ngài đã gặp Sr Jeannine Gramick, SL, cùng với nhóm New Ways Ministry của sr; cuối cùng, vào cuối tháng, trong buổi tiếp kiến chung, ngài đã gặp bà Marianne Duddy-Burke và các đại diện khác của Global Network of Rainbow Catholics, một nhóm bảo trợ cho các nhóm Công Giáo LGBTQ trên toàn thế giới.

Một số người LGBTQ có thể thất vọng vì *tuyên ngôn* này

không đi xa như họ mong đợi – tức là cho phép các cặp đồng giới kết hôn theo bí tích. Những người khác, đặc biệt là ở các quốc gia (và giáo phận) nơi toàn bộ chủ đề này bị hạn chế, sẽ cho rằng nó đi quá xa. Tuy nhiên, cả hai nhóm đều có thể đồng ý rằng đây là một sự thay đổi đáng kể. Về phần tôi, tôi hoan nghênh *tuyên ngôn* mới này và coi đây là một phản ứng mục vụ rất cần thiết cho các cặp đồng giới Công Giáo trong các mối quan hệ yêu thương, cam kết và hy sinh, mong muốn sự hiện diện và giúp đỡ của Thiên Chúa trong cuộc sống của họ. Và với tư cách là một linh mục, tôi mong được chúc lành cho các cặp đồng giới, chia sẻ với họ những ân sủng mà Thiên Chúa mong muốn cho mọi người, điều mà tôi đã chờ đợi nhiều năm để được thực hiện.

Nguồn: <https://tgpsaigon.net/bai-viet/tuyen-ngon-fiducia-supplicans-cua-duc-thanh-cha-phanxico-la-mot-buoc-tien-lon-doi-voi-nguoi-cong-giao-lgbtq-71942> ♦

TẾT CON RỒNG

(tiếp theo trang 82)

2. Bát miến gà nóng bỏng trên có chùm trứng non, mấy miếng mè gà và vài miếng tiết luộc thái chỉ, chút lá răm lá ngò,
3. Đĩa bánh chưng. Chưa ăn đã thấy ngon quá sức. Đĩa bánh làm tôi nhớ câu đồ ngày xưa còn bé :

Nhị vàng nhân trắng lá xanh,

Chung quanh trồng hành, giữa thả lợn con

Bánh chưng theo lối Bắc phải vuông góc và chín rền. Lâu nay làng tôi không gói bánh chưng nữa vì ở chợ VN bán rất nhiều và rất ngon.. Ngày xưa ông bà mình nấu thiếu lửa nên bánh thường bị hà bị hấy, bây giờ ở Canada này nhà hàng nấu bánh bằng bếp điện, bánh chín rất đều. Cụ Chánh bảo ngày xưa nấu bánh bằng củi phải mất 10 tiếng đồng hồ, khi vớt bánh ra còn phải ép với ván gỗ lim và đè bằng cối đá. Nay thì cái bếp điện đã lo cho chúng ta hết. Ăn miếng bánh chưng ngày tết hôm nay như đem quê hương vào lòng.

4. Xong bánh chưng thì ăn tráng miệng bằng chè bà cốt.

Món này nấu rất dễ. Lốp cháy của nồi xôi đem nấu với mật ong hay đường thẻ và gừng

Hồi còn bé ăn cái gì cũng ngon hết sức, có lẽ hồi đó vị giác còn tinh nguyên, những đắng cay cuộc đời chưa làm tê dại khẩu vị của ta.

Trong bữa ăn chúng tôi đã nói bao nhiêu chuyện, nhất là những chuyện cười. Năm mới mà được sung sướng thế này thì sẽ may mắn cả năm.

Kính chúc các cụ Năm Mới Con Rồng mọi phúc lành. ♦

TRÀ LỮ

GIÁO HỘI CÔNG GIÁO VÀ VATICAN - MỘT NĂM NHÌN LẠI

(tiếp theo trang 33)

mà còn có quyền bỏ phiếu – đối với cá nhân tôi - được xem như là một thành công trong xây dựng hướng đi của Giáo Hội Toàn Cầu nói chung và sự lãnh đạo cao cả của Đức Giáo Hoàng Phanxicô nói riêng. Tôi cũng không mấy rõ cuộc họp Thượng Hội Đồng Giám Mục về một Giáo Hội Hiệp Hành bắt đầu từ năm nào, nhưng biết vào mùa Thu năm 2024 sẽ có tiếp Thượng Hội Đồng Giám Mục về Giáo Hội Hiệp Hành phần 2.

Trước đây, tôi từng biết các danh từ, như Song Hành = 2 người hay một cặp vợ chồng đi bên cạnh nhau; Đồng Hành = một nhóm người cùng nhau bước đi trên một quãng đường, hay cùng làm việc với nhau vì chung một ý hướng – như một nhóm thanh niên thiện chí hay các hướng đạo viên; Lữ Hành = một cách du lịch có tổ chức; Hành Hiệp: một nhóm người có tâm hồn trọng nghĩa, các Hiệp sĩ, cùng rủ nhau hành động diệt tà, diệt các quan tham ô, các cường hào ác bá hòng đem lại trật tự, bình an và công bằng cho người dân; Hiệp Định = một thỏa thuận bằng văn bản được ký kết giữa

các nước, các tổ chức quốc tế; Hiệp Thông = sự quan hệ trong tâm linh, trong lời cầu nguyện, giữa tín hữu và Thiên Chúa, hay giữa những tín đồ với nhau.

Vậy thì HIỆP HÀNH là gì? Và một GIÁO HỘI HIỆP HÀNH có ý nghĩa như thế nào? CON ĐƯỜNG (với ý nghĩa Chúa Giê Su chính là CON ĐƯỜNG, là SỰ THẬT và SỰ SỐNG) nào để giáo hội vẫn là chứng nhân chân chính của Đức Ki-Tô với những thách đố của thời đại hôm nay và mai sau?

Để có một sự hiểu biết cho cá nhân, tôi tìm đọc các bài giảng: Hiệp Hành Là Lối Sống Của Hội Thánh (Đức Cha Nguyễn Năng), Vài Nét Gợi Ý Để Hướng Tới Một Giáo Hội Hiệp Hành (Đức Cha Đỗ Quang Khang), Chúng Tôi Cùng Đi Với Anh (Linh Mục Trương Đình Hiền), Giáo Hội Hiệp Hành (Linh Mục Ngô Công Sứ)...

Hiệp Hành được hiểu *cùng đi cùng bước trên một con đường có Chúa bên cạnh*. Là đi từ chữ Tôi đến chữ Chúng Ta – Là từ Một người đến Một Số người và cuối cùng là Mọi Người. Kết hợp mật thiết với nhau, chia vui buồn trong mọi hoàn cảnh (hiệp thông), cùng nhau bàn bạc và chia sẻ gánh vác trách nhiệm, hoàn chỉnh sứ vụ từ trong gia đình ra đến nhóm nhỏ, rồi bên ngoài xã hội. Đức Thánh Cha minh luận như sau “Đề tài Hiệp Hành không phải là một chương trong khảo luận Giáo Hội Học, và càng không phải là một kiểu thời trang, một khẩu hiệu hay một từ ngữ mới cần xử dụng hoặc lèo lái trong các cuộc gặp gỡ giữa chúng ta. Hiệp Hành là một cách thức, hình thể, một biểu lộ lối sống và sứ mạng của Hội Thánh.

Qua hiệp hành, đoàn mục tử sẽ đồng hành với nhau, kẻ trước người sau; người đi trước để hướng dẫn, đi giữa để khuyến khích nâng đỡ, đi sau để chắc không bỏ sót người anh em nào, hay để tìm những con chiên lạc đàn để đưa về lại với đàn, cùng bước trên con đường hướng về Đức Ki Tô, trong tinh thần không ai tự cho mình vượt trội hơn người khác, mà cần hạ mình nhập vào tập thể gánh vác trách nhiệm chung với nhau, trong sự hiệp thông cầu nguyện, trồng cây vào sự soi sáng và hướng dẫn của Chúa Thánh Thần.

Để xây dựng lối sống Hiệp Hành trong Hội Thánh, Thượng Hội



Đồng quy tụ và nghiên cứu 3 chủ đề quan trọng: Hiệp Thông – Tham Gia - Sứ Vụ.

1/ Hiệp Thông - Dù khác nhau về màu da tiếng nói, về thể xác với những dị biệt tâm lý hay tình dục, hoặc khác nhau về chức năng, dù là giáo sĩ tu sĩ hay giáo dân, mọi kitô hữu đều bình đẳng về phẩm giá. Để có sự hiệp thông, cần phải giữ 2 điều: tôn trọng sự khác biệt và duy trì hợp nhất. Cần phải kiên nhẫn, khiêm tốn, bao dung và bác ái. Chớ nên chỉ nhìn thấy rác trong mắt người mà quên mình cũng có rác, đôi khi còn nhiều hơn.

2/ Tham Gia - Sau khi xác tín cộng đồng giáo hội là của mọi người, gia đình giáo xứ, cộng đoàn giáo xứ, các hội đoàn trong giáo xứ là trách nhiệm của mọi tín hữu trong giáo xứ, thời tất cả mọi kitô hữu đều có

quyền và có bổn phận tham gia vào sự hoạt động và tăng trưởng của Hội Thánh và giáo xứ, tùy theo chức năng và đặc ơn của Chúa ban cho mình, không những làm tròn và làm đúng vai trò của mình, mà còn phải tôn trọng vai trò của người khác. Trong Nhà Chúa, không ai được độc quyền, không ai bị loại trừ, và nhất là không một ai có quyền coi thường vai trò của người khác.

3/ Sứ Vụ - Mỗi chúng ta không ít thì nhiều đều nhận ơn kêu gọi từ Chúa Thánh Thần. Biết vậy để chúng ta đừng e ngại khi thi hành sứ vụ xây dựng Hội Thánh trong nhiều lãnh vực khác nhau tùy khả năng cá nhân, dù khó khăn bao nhiêu. Ai có công sức thì góp công sức trong điều hành giáo xứ, có tài năng thì góp tài năng (ca đoàn, văn nghệ...), ai có tiền thì đóng góp phần mình... Với cá nhân, mỗi chúng ta nên dành thì giờ đọc kinh cầu nguyện, sống bác ái, yêu thương thuận hòa, thật thà... Không ngoài mục đích xây dựng gia đình là một tổ ấm, từ đó giáo xứ mình sẽ sống động và đạo đức hơn.

Muốn được như vậy, chúng ta cần dành thời gian cho việc gặp gỡ, gặp Chúa và gặp anh chị em trong chân tình, đến thăm hỏi nhau, mặt đối mặt cùng nhau chia sẻ tâm tình, đời sống tâm linh.

Chúng ta cũng cần biết lắng nghe lời kêu gọi của Chúa, lắng nghe lời đọc kinh thánh, lắng nghe nhau... Vì chính lắng nghe sẽ giúp ta hiểu người khác để cảm thông với họ, hơn là chỉ muốn nói để mong người khác hiểu và cảm thông với mình.

Gặp gỡ và lắng nghe không chưa đủ, vì chúng ta cần phải có phân định vấn đề. Sự việc quan trọng nằm ở chỗ nào? Nếu cần

thay đổi thì thay đổi như thế nào và bắt đầu từ đâu? Phân định phải được đúc kết theo đa số, và phải cầu nguyện xin Chúa Thánh Thần soi sáng trọng tâm hướng đi hòng tránh khuynh hướng độc tài quá bảo thủ, hay ngược lại, quá tự do phóng túng.

Bộ ba chân vạc – gặp gỡ, lắng nghe và phân định – chính là phương thế giúp mỗi Kitô hữu chúng ta *hướng tới một giáo hội hiệp hành*: nghĩa là *cùng nhau hiệp thông, cùng nhau tham gia và cùng nhau sứ vụ*.

Nguyên tắc chính yếu vô cùng quan trọng mà dựa vào đó hội thánh công giáo được xây dựng là “Sống theo Sự Thật và trong tình Bác Ái” (Thánh Phaolô). Chúa Giê Su vừa là Sự THẬT vừa là TÌNH YÊU. Nếu chỉ dừng ở Sự Thật, cuộc gặp gỡ sẽ biến thành tòa án, nếu chỉ có lòng thương xót và bao dung, thì khó mà canh tân, sửa sai, theo sự tiến triển của nhân loại. Hội Thánh đang chịu áp lực và không thể tránh né những sự thật đau thương. Chớ nên biện luận che chở những điều sai lầm của một số thừa tác viên. Mà phải đối diện và nhìn thẳng vào sự thật. Vì chỉ có cách duy nhất là can đảm nhìn vào sự thật đau lòng mới có thể giải thoát Hội Thánh, để Hội Thánh không những lấy lại uy tín mà còn để các tín đồ trông cậy vào Hội Thánh để giữ vững đức tin. Vì vậy con đường Hiệp Hành đòi hỏi thời gian, cần kiên trì –

như Chúa Giê Su từng kiên nhẫn chờ đợi mỗi chúng ta hoán cải. *Hãy đi và hãy làm như thế.*’ (Lc 10,37). Lời Chúa Giêsu muốn nhắn nhủ chúng ta điều gì? Đã đến lúc, mỗi chúng ta hãy xắn tay áo lên, nhập cuộc và làm cho giáo hội tại mỗi địa phương mình đang sống trở thành một giáo hội hiệp hành: hiệp thông, tham gia và sứ vụ.

Nhiều chuyên đề đã được bàn cãi trong Thượng Hội Đồng Giám Mục trong tinh thần xây dựng và lạc quan, như tìm hiểu nhóm người LGBTQ, tức là đồng tính luyến ái nữ và nam, song tính luyến ái, chuyển giới và queer (để nguyên chữ) sinh hoạt trong nhà thờ, dù giáo hội không chấp nhận cách sống dẫn đến tội lỗi. Đức Giáo Hoàng lên tiếng như sau “Tôi là ai mà có thể phán xét” (Who I am to judge) và “ Người Đồng Tính Luyến Ái không phải là một tội phạm (Being Homosexual isn’t a crime). Bàn cãi về vấn đề ban “Phép Lành” cho những người đồng tính luyến ái sống cặp với nhau– mà chúng ta cần phải hiểu Ban Phép hoàn toàn khác với Bí Tích hôn phối mà hội thánh vẫn đứng vững bảo vệ sự quý báu và thánh thiện của hôn nhân giữa người nam và nữ. Thượng Hội Đồng cũng phân tích việc nên hay không nên, và nếu thì khi nào sẽ có chuyện thu phong linh mục cho giới nữ tu.

Dù kết quả của Thượng Hội Đồng Giám Mục về một giáo hội hiệp hành còn sơ khai, và nhất là chưa thực sự dám “chạm” vào những chuyên đề quan trọng. Tuy nhiên ai cũng hiểu đây là cách hay nhất để lãnh đạo và quản lý giáo hội qua đối thoại trong tương lai. Rất nhiều kỳ vọng đặt vào Thượng Hội Đồng Giám Mục kỳ mùa Thu 2024 này, ước mong sẽ đón nhận kết quả cụ thể hơn.

Không biết thế hệ chúng ta có nhìn thấy được các linh mục dòng Triều lấy vợ? Hay rồi đây chỉ sẽ gặp các người ngoài hành tinh xuất hiện, trong những hình thái vô cùng kỳ dị, nhưng chúng ta vẫn sẽ phải thân thiện để chung sống hòa bình với nhau.

Có điều chắc chắn là Đức Giáo Hoàng sẽ viếng thăm giáo dân tại Việt Nam CS trong thời gian sắp đến. Nếu Ngài vẫn còn đủ sức khỏe – Là điều chúng ta luôn cầu nguyện. ♦

Vĩnh Chánh

Tháng Giêng, 2024

Scandal Truyền Chức Linh Mục...

(tiếp theo trang 89)

BÀI 6: THÁI ĐỘ ĐÚNG ĐẮN MÀ NGƯỜI CÔNG GIÁO CÓ TRONG KHI TÌM HIỂU VỤ PHONG CHỨC LINH MỤC CHO THẦY J.B HỒ HỮU HOÀ

1-TIN TUYỆT ĐỐI VÀO THƯ MINH ĐỊNH CỦA ĐỨC CHA ALFONSO VÀ CHO RẰNG NGÀI VÔ TỘI RỒI KẾT ÁN CHA GIÊRĂĐÔ NGUYỄN NAM VIỆT CÓ TỘI, NHƯ VẬY CÓ ĐÚNG KHÔNG?

Scandal truyền chức cha GB. Hồ Hữu Hòa này là một “vụ án” xuyên quốc gia. Một khi nó đã nổ ra thì không ai có thể một tay che trời. Vì Tòa Thánh đã vào cuộc điều tra, có nghĩa là “vụ án” đã khởi động và các đảng bậc liên quan mặc nhiên đều trở thành “bị cáo” theo một nghĩa nào đó.

Lúc này từ những dữ kiện đã xảy ra, chúng ta có quyền suy nghĩ, tìm hiểu và bàn luận dưới ánh sáng của lý trí và theo khuôn khổ của luân lý, Giáo luật và dân luật. Tuy nhiên, giữa các "bị cáo", chúng ta đừng vội khẳng định người này đúng, người kia sai. Vì thẩm quyền này không thuộc chúng ta. Đừng cầm đèn chạy trước ô tô! Đừng đơn sơ nghĩ rằng cứ trên thì đúng, cứ dưới thì sai, cứ Phi thì đúng cứ Việt thì sai!

Nếu Đức Giám mục Giáo phận

Maasin tin rằng đúng là Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long đã không ký vào các thư ủy nhiệm thì ngài đã không ra bản tuyên bố ngày 17.02.2023 mà theo đó ngài sẽ trao các thư ủy nhiệm kia cho thẩm quyền thích hợp giám định. Rồi sau đó ngài còn cấp báo vụ việc lên Tòa Thánh để xin điều tra.

Lúc này tất cả những ai tham gia trực tiếp vào tiến trình truyền chức linh mục cho cha GB. Hồ Hữu Hòa đều có quyền im lặng và quyền lên tiếng. Dù im lặng là tước đi quyền bảo vệ mình và từ chối tìm kiếm chân lý.

Nhưng nói ra lời nào thì mình phải chịu trách nhiệm về những lời mình nói. Vì chúng trở thành bằng chứng chống lại mình hay bảo vệ mình, phục vụ việc tìm kiếm chân lý hay ngăn trở tiến trình này. Mỗi lời mình nói là một biển báo trên con đường tìm sự thật. Chỉ đúng hay chỉ sai tùy mình nói thật hay nói dối.

Trong con mắt của Tòa Thánh lúc này khi “vụ án” đã được khởi sự, tất cả các lời lẽ và chứng cứ do các bên cung cấp đều có giá trị ngang nhau. Các nhà điều tra không đương nhiên coi lời nói và bằng chứng của người này đưa ra có giá trị hơn lời nói và bằng chứng của người kia.

Họ không coi tuyên bố của Đức cha Cantillas hôm sau có giá trị hơn thư minh định của Đức cha Alfonso hôm trước. Cũng không coi thư minh định công khai của Đức cha Alfonso lúc này có giá trị hơn lời khai báo của cha Giêrăđô Việt và cha GB. Hòa với các nhà điều tra trong thời gian tới!

Trái lại, toàn bộ các khẳng định hay phủ định của cả hai bên đều sẽ đều phải được giới chức thẩm quyền xem xét, phân tích, so sánh, đối chiếu đối chiếu với nhau và với các nhân chứng và vật chứng khác. Nhất là đối chiếu với kết quả giám định văn bản của cơ quan chuyên môn.

Tóm lại, một khi vụ án đã khởi động, Tòa Thánh đã vào cuộc điều tra, thì trên nguyên tắc tất cả mọi tuyên bố nhận tội hay chối tội của các bên liên quan lúc này về sự kiện này đều không được coi là đúng 100 % mà chỉ được coi là một dữ liệu để điều tra nhằm làm sáng tỏ sự thật và bảo vệ công lý.

Chỉ có sự thật mới đáng giá và chỉ những lời lẽ và bằng chứng phục vụ sự thật mới đáng giá!

2-MẠ LỖ VÀ KẾT ÁN CHA GB. HÒA RỒI COI NGÀI KHÔNG PHẢI LÀ LINH MỤC, NHƯ VẬY CÓ ĐÚNG KHÔNG?

Quá khứ và hiện tại của cha GB. Hồ Hữu Hòa thế nào thì chúng ta đã thấy một phần. Trước những việc xấu tốt ngài làm, chúng ta CÓ QUYỀN tìm hiểu, đặt vấn đề và có thể đưa ra những kết luận dựa theo những bằng chứng chúng ta có, rồi từ đó rút ra bài học cho mình và cho tha nhân.

Tuy nhiên, về mặt luân lý Kitô giáo, chúng ta KHÔNG CÓ QUYỀN mạ lỵ và kết án ngài. Vì dù có thế nào chăng nữa, ngài vẫn là con người và là con cái Chúa; ngài vẫn có quyền sống, quyền mưu cầu hạnh phúc và chúng ta phải tôn trọng phẩm giá của ngài. Việc xấu ngài làm, chúng ta lên án, nhưng con người của ngài chúng ta phải yêu thương.

Chúng ta không thể gọi ngài là linh mục giả. Không thể căn cứ trên việc Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long nói rằng ngài không ký thư ủy nhiệm truyền chức mà mình đã vội kết luận rằng cha GB. Hồ Hữu Hòa là linh mục giả. Không!

Vì thư thật hay thư giả còn phải còn chờ kết luận của Tòa Thánh. Hơn nữa, theo Luật Hội Thánh, dù có là thư giả đi chăng nữa, thì việc truyền chức linh mục cho ngài vẫn thành sự và ngài vẫn là linh mục 100 %.

Do đó, nói ngài không phải là linh mục là đang hiểu sai giáo lý và giáo luật Công giáo! Đức cha P.D. Cantillas trong bản tuyên cáo vẫn gọi cha GB. Hồ Hữu Hòa là “Cha Gioan Baotixita”, thậm chí gọi là

“Cha Gioan Baotixita Đáng kính” (Rev. Fr. John Baptist) trong bản tuyên bố của ngài.

Chúng ta phải theo gương ngài! Phải kính trọng phẩm giá của cha GB. Hồ Hữu Hòa và nhất là kính trọng thánh chức linh mục nơi ngài. Đây không những là biểu hiện của người có văn hóa, biết phép lịch sự mà còn là biểu hiện của người có đức tin, biết tôn trọng luật Chúa và luật Hội Thánh.

3-MẠ LỪ VÀ KẾT ÁN CHA GIÊRĂĐÔ NGUYỄN NAM VIỆT CÓ ĐÚNG KHÔNG?

Cho đến lúc này, nếu căn cứ vào những bằng chứng trực tiếp và gián tiếp, thì cha Giêrăđô Nguyễn Nam Việt đang là người có tội to nhất và dường như mọi giận dữ đang đổ về phía ngài. Rằng ngài đã lừa dối bề trên, đã làm chứng gian, đã lạm dụng quyền lực và hèn nhát không dám nhận tội.

Đúng là cha Việt không thể biện minh cho sự hiện diện của mình trong thánh lễ và vai trò quan trọng trong việc chịu chức của cha GB. Hồ Hữu Hòa. Trong thánh lễ truyền chức, cuối lễ cha GB. Hồ Hữu Hòa đã bày tỏ lòng cảm ơn cha Việt một cách trọng thị nhất.

Tuy nhiên, chúng ta không vì thế mà chửi rủa và kết án ngài. Vụ án mới chỉ bắt đầu. Đức cha Alfonso, Bề trên của ngài, cũng chưa có một lời nào kết tội ngài. Bản thân cha Giêrăđô Việt cũng chưa nói một lời nhận tội nào! Có thể đến khi gặp phái đoàn điều tra của Tòa Thánh ngài mới nói sự thật thì sao? Vì vậy chúng ta đừng cầm đèn chạy trước ô tô. Cần phải đợi Tòa Thánh điều tra và phán xử.

Giả như cha Giêrăđô Nguyễn Nam Việt có tội thật đi chăng nữa, thì ngài cũng vẫn là con người và vẫn là linh mục của Giáo Hội. Vì thế chúng ta vẫn phải yêu thương và kính trọng ngài. Ghét tội nơi ngài chứ không ghét con người ngài. Chúng ta có thái độ quyết liệt loại trừ các hành vi tội lỗi chứ không độc ác với người có tội.

4.MẠ LỪ VÀ KẾT ÁN ĐỨC CHA ALFONSO NGUYỄN HỮU LONG CÓ ĐÚNG KHÔNG?

Không bao giờ là đúng! Ngài làm giám mục Giáo phận, nghĩa là người đứng đầu giáo phận. Chúa thì xa Đức Cha thì gần! Ngài là mục tử của các linh mục và tu sĩ, giáo dân và lương dân trong Giáo phận Vinh. Ngài nắm trong tay quyền lập pháp, hành pháp và tư pháp. Một cách nào đó ngài là “vua” của Giáo phận Vinh.

Trong tư cách và vai trò đó, Đức cha Alfonso có một trách nhiệm rất lớn trong scandal truyền chức linh mục cho cha GB. Hồ Hữu Hòa. Điều này không thể phủ nhận và ngài không thể phủ tay nói tôi vô tội là xong. Vì là “con đại cái mạng”, “tờ

làm chủ chịu.” Điều này là tất nhiên trong cuộc sống và nhất là trong Giáo Hội, nơi luôn coi trọng trách nhiệm liên đới!

Dù sao Đức cha Alfonso cũng là con người, cũng có thể có lúc yếu đuối, có lúc tội lỗi, có lúc sai lầm. Tuy nhiên, ngài phải được tôn trọng. Không yêu được ngài thì vẫn phải kính ngài, vì ngài là con Chúa, là thượng tế, là đáng kể vì các tông đồ. Mọi lời nói xúc phạm đến ngài đều là lời nói xúc phạm đến chính bản thân chúng ta và hạ giá chính chúng ta.

Lúc này, khi chưa có những người đáng tin làm chứng rằng ngài ký các thư kia và khi chưa chứng minh được chữ ký và con dấu trên các thư kia là của ngài, thì ngài vẫn được coi là vô tội. Nguyên tắc suy đoán vô tội này là đòi buộc của luân lý và luật pháp. Mọi bị can được kể là vô tội cho đến khi có đủ nhân chứng và bằng chứng thuyết phục để có thể kết tội!

LỜI CUỐI

Chúng ta chống lại tội lỗi, nhưng người có tội thì chúng ta yêu thương. Tôi sẽ còn viết về những hành vi mà tôi xét là không có công lý và sự thật của những nhân vật liên quan trong scandal này, nhưng con người họ tôi vẫn yêu thương và tôi cầu mong cho họ được hạnh phúc đời này và rồi linh hồn đời sau.

Là người tin Chúa giữa lòng Giáo Hội, trong hoàn cảnh xấu nhất chúng ta hãy làm điều tốt

nhất. Hãy vững tâm và kiên định làm chứng cho sự thật và dân thân cho công lý. Hãy cầu nguyện cho sự thật được sớm sáng tỏ và công lý được tôn trọng. Hãy cầu xin Chúa cho mình và cho người có đủ sức mạnh để chống lại mưu chước sa tan, kéo nếu không lại rơi vào cái bẫy của chúng đến nỗi Giáo Hội cả nước "chết chum" như trong vụ scandal này.

Lm. Phêrô Nguyễn Văn Khải DCCT

PS. Nhắn tin: Có một số người mạ ly tôi và tìm mọi cách ngăn cản tôi lên tiếng. Đừng làm điều vô ích! Tôi theo Chúa là đường là sự thật và là sự sống chứ không dập diu với ma vương quỷ lực và tay sai của chúng! Tôi sẽ còn lên tiếng đến khi nào còn cần thiết!

BÀI 7: CÁC "BỊ CAN" PHẢI LÊN TIẾNG ?

ĐÚNG LÀ PHẢI LÊN TIẾNG! NHƯNG VẤN ĐỀ LÀ LÊN TIẾNG CÁI GÌ, VỚI AI, Ở ĐÂU VÀ VÀO LÚC NÀO.

THEO PHÁN ĐOÁN CỦA TÔI, NẾU NÓI VỚI CÔNG LUẬN THÌ NÓI TỪ TRƯỚC KHI TÒA THÁNH VÀO CUỘC.

LÚC NÀY "VỤ ÁN" ĐÃ NỔ RA, TẤT CẢ ĐÃ TRỞ THÀNH "BỊ CAN", NẾU CÓ NÓI VỚI CÔNG LUẬN CŨNG CHẴNG GIẢI QUYẾT ĐƯỢC GÌ, CÓ KHI CÒN THÊM HẠI CHO MÌNH.

TỐT NHẤT CÁC BỊ CAN NÊN IM LẶNG TRƯỚC CÔNG LUẬN. ĐỪNG THẤY CÔNG LUẬN ỒN ÀO MÀ SỢ!

ĐỪNG NGHE CÁC THẦY DÙI MỒI CHÀI MÀ NÓI SAI SỰ THẬT VÀ NÓI VỚI NGƯỜI KHÔNG CÓ THẨM QUYỀN GIẢI QUYẾT.

LÚC NÀY CÁC "BỊ CAN" CHỈ NÊN NÓI RIÊNG VỚI THẨM QUYỀN ĐIỀU TRA CỦA TÒA THÁNH. NÓI CÀNG SỚM CÀNG TỐT VÀ CÀNG THẬT CÀNG TỐT.

NÓI ĐỂ BẢO VỆ "CHÍNH NGHĨA" CỦA MÌNH VÀ GIÚP SÁNG TỎ SỰ THẬT. NÓI ĐỂ BẢO VỆ MẠNG SỐNG CỦA MÌNH NỮA!

NÓI BẰNG THƯ TỪ, BẰNG BĂNG GHI ÂM. CẦN THÌ GIAO CẢ CHO NGƯỜI THÂN ĐÁNG TIN LƯU TRỮ. KHÔN NGOAN LÀ VẬY.

CÁC "BỊ CAN" CŨNG NÊN CÂN THẬN. NÊN TRÁNH TIẾP XÚC VỚI CÔNG CHÚNG. VÌ CÀNG THẤY CÁC BỊ CAN, THIÊN HẠ CÀNG BUỒN, THẬM CHÍ CÀNG "BỨC XÚC" VÀ CÓ KHI NGUY HIỂM ĐẾN TÍNH MẠNG.

TÔI NGỜ RẰNG CÁC THỂ LỰC MA QUỶ ĐỨNG SAU VỤ

NÀY VÀ CÓ THỂ "BỊ CAN" NÀO ĐÓ Ở VỊ TRÍ YẾU NHẤT CÓ THỂ BỊ "ĐỘT QUY" BẤT NGỜ, THÌ TIỀN TRÌNH TÌM KIẾM SỰ THẬT VÀ CÔNG LÝ BỊ TRỞ NGẠI.

CÒN CHÚNG TA, NHỮNG NGƯỜI KHÔNG PHẢI LÀ CÁC "BỊ CAN": CHÚNG TA KHÔNG CÓ QUYỀN YÊU CẦU CÁC "BỊ CAN" LÊN TIẾNG.

CHÚNG TA KHÔNG PHẢI LÀ THẨM QUYỀN TRÁCH NHIỆM ĐỂ CÁC "BỊ CAN" PHẢI NÓI VỚI CHÚNG TA.

HƠN NỮA LÊN TIẾNG HAY KHÔNG LÀ QUYỀN TỰ DO CỦA CÁC "BỊ CAN".

CHÚNG TA CHỈ CÓ QUYỀN CẦU NGUYỆN CHO CÁC "BỊ CAN" CÓ CAN ĐẢM NÓI SỰ THẬT. VÌ ĐÂY LÀ ĐIỀU TỐT NHẤT CHO CÁC "BỊ CAN", CHO GIÁO HỘI VÀ CHO CHÚNG TA.

CHÚNG TA CŨNG CÓ QUYỀN SUY NGHĨ VÀ BÀN THẢO VỀ SỰ KIỆN NÀY ĐỂ HIỂU BIẾT VỀ CÁC PHƯƠNG DIỆN LIÊN QUAN VÀ RÚT RA BÀI HỌC CHO MÌNH VÀ CHO GIÁO HỘI.

CHÚNG TA ĐỪNG NGHĨ MÌNH LÀ ĐỨC CHÚA TRỜI VÀ BẮT CÁC "BỊ CAN" PHẢI ĐÁP ỨNG NGAY NHỮNG YÊU CẦU CỦA MÌNH. KHÔNG!

MÌNH NÊN BIẾT QUYỀN, GIỚI HẠN VÀ VỊ THẾ CỦA MÌNH CŨNG NHƯ NÊN TÌM HIỂU THỦ TỤC TỐ TỤNG ĐẠO ĐỜI ĐỂ KHÔNG THỜ Ơ MÀ CŨNG KHÔNG BỚT ĐI CÁC YÊU CẦU KHÔNG CHÍNH ĐÁNG.

LM. PHÊRÔ NGUYỄN VĂN KHẢI DCCT

BÀI 8: LINH MỤC GB. HỒ HỮU HÒA: NGÀI ĐÃ LÀM GÌ & NGÀI LÀ AI?

Tôi cố gắng dựng lại “curriculum vitae” về cha GB. Hồ Hữu Hòa một cách đầy đủ nhất và chắc chắn nhất trong mức độ có thể được, vì chỉ như vậy mới giúp hiểu rõ con người và các sự kiện liên quan một cách chắc chắn nhất, khách quan nhất và công bằng nhất.

Làm việc này, tôi không dựa trên những lời kể “người ta nói”, nghĩa là những căn cứ không có cơ sở, nhưng dựa trên những nguồn tài liệu đã được công bố, và dựa trên một số sự kiện mới xảy ra mà một số chứng nhân tin cậy đã mắt thấy tai nghe và những người khác có thể kiểm chứng được.

Cụ thể tôi dựa vào các nguồn sau đây:

1. Các thông tin về nhân thân của ngài được báo chí nói trong vụ

án Vũ Nhôm.

2. Các giấy chứng nhận tốt nghiệp thần học của ngài.

3. Các video và tài liệu đã được Tòa Giám Mục Vinh và Tòa Giám Mục Maasin công bố.

4. Bài phỏng vấn: “Nói chuyện với linh mục JB. Hồ Hữu Hòa” trên FB của ông Trịnh Xuân Giáo.

5. Website của giáo xứ Cửa Lò.

6. Thông tin và hình ảnh các thánh lễ có mặt cha GB. Hồ Hữu Hòa tại ba giáo xứ: Tân Lập, Phú Yên, Tân Lộc. (Các nơi khác dù có hình ảnh, nhưng không có nhân chứng và không kiểm chứng được, chúng tôi không đưa vào đây và không coi đây là những bằng chứng để bàn luận).

Từ các nguồn chắc chắn trên đây, tôi cố gắng dựng lại được “hành trình ơn gọi” của cha GB. Hồ Hữu Hòa theo diễn tiến thời gian, từ thuở thiếu thời đến khi thụ phong linh mục như sau:

Cha GB. Hồ Hữu Hòa sinh ngày 26.12.1984 tại Nghệ An, thường trú tại Thị trấn Cầu Giát, huyện Quỳnh Lưu, Tỉnh Nghệ An, thuộc Giáo xứ Tân Lập, Hạt Thuận Nghĩa, Giáo phận Vinh.(1)

Từ năm 2010, theo lời khai của ngài trước tòa án, ngài quen biết Thượng tá Tình báo Phan Văn Anh Vũ, biệt hiệu là Vũ Nhôm. (2)

Năm 2013, ngài được Đức cha

Phaolô Nguyễn Thái Hợp gửi vào học triết tại Học viện Phanxicô Thủ Đức rồi sau đó học thần học ở Học viện Liên Dòng. Trong thời gian này, ngài cư trú tại nhà riêng của mình. (3)

Ngày 20.05.2018 tại nhà nguyện của Hiệp hội Đa Minh Tin Mừng, tại Giáo xứ Yên Đại, Giáo phận Vinh, ngài được Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp trao tác vụ đọc sách và giúp lễ. (4)

Ngày 11.03.2019, trong khi đang học thần học ở Học viện Liên Dòng, ngài bị bắt tạm giam vì tội môi giới hối lộ: Ngài giúp Thượng tá Tình báo Phan Văn Anh Vũ, một đại gia bất động sản, chuyển ít nhất 5 tỷ đồng cho Đại tá Nguyễn Duy Linh, Phó Tổng cục trưởng Tổng cục Tình báo. (5)

Khi bị bắt công an khám phá, ngoài địa chỉ cư trú tại tỉnh Nghệ An, ngài còn cư trú tại căn hộ nhà D2 Giảng Võ, quận Ba Đình, TP. Hà Nội và 1 căn hộ ở A2 chung cư Hoàng Anh Gia Lai, số 37 Nguyễn Văn Hưởng, quận 2, TP.HCM. (6)

Ngày 06.11.2021 ngài bị Toà án ND TP. Hà Nội kết án 2 năm 7 tháng 25 ngày và ngài được trả tự do lập tức vì số ngày bị kết án tù này cũng đúng bằng số thời gian ngài bị tạm giam. (7)

Sau khi ở tù ra, ngài có về Tòa Giám mục Vinh. Không biết ngài gặp những ai ở đây, nhưng một cha xác nhận là cha GB. Hồ Hữu Hòa có gặp ngài và nói chuyện với ngài ở đây. 🕶️.

Tháng 12 năm 2021, ngài bay qua Hoa Kỳ để tĩnh tâm và khám chữa bệnh. Tháng 3 năm 2022 ngài trở về Sài Gòn để học những môn còn thiếu. (9)

Ngày 08.09.2022, ngài được Đức cha P.D. Cantillas truyền chức phó tế cho Giáo phận Vinh, tại Đền Đức Mẹ Thăm Viếng, Giáo phận Maasin, Philippines. (10)

Ngày 15.09.2022 ngài được Học viện Liên Dòng cấp giấy xác nhận đã hoàn tất các môn học. Ngày 07.10.2022, ngài được cấp chứng nhận tốt nghiệp thần học loại giỏi. (11)

Ngày 07.12.2022, ngài được Đức cha P.D. Cantillas truyền chức linh mục cho Giáo phận Vinh, tại Nhà thờ Chính tòa Giáo phận Maasin, Philippines. (12)

Ngày 20.01.2023, tức ngày 29 Tết Quý Mão, ngài gặp Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long và báo cho Đức Cha biết ngài đã được thụ phong linh mục bên Philippines và được nhập tịch Giáo phận Maasin từ ngày 15.01.2023. (13)

Ngày 20.01.2023, tức ngày 29 Tết Quý Mão, cha Giêradô Nguyễn Nam Việt, Chương ấn-Chánh Văn phòng đưa ngài về dâng lễ tại giáo xứ Phú Yên, quê của cha Việt. (14)

Ngày 21.01.2023, ngày 30 Tết Quý Mão, ngài đồng tế tại nhà thờ Tân Lập, Cầu Giát, Quỳnh Lưu, Nghệ An- quê hương ngài. (15)

Ngày 22.01.2023, Mừng 1 Tết Quý Mão, ngài đồng tế trong Thánh Lễ Minh Niên, tại nhà thờ Tân Lập, Cầu Giát, Quỳnh Lưu, Nghệ An- quê hương ngài. (16)

Ngày 23.01.2023, Mừng 2 Tết Quý Mão, ngài đồng tế trong Thánh Lễ cầu nguyện cho các bậc tổ tiên, tại nhà thờ Tân Lập, Cầu Giát, Quỳnh Lưu, Nghệ An- quê hương ngài. (17)

Ngày 26.01.2023, Mừng 5 Tết Quý Mão, ngài đồng tế tại nhà thờ Tân Lộc (Cửa Lò) trong Thánh Lễ tạ ơn vĩnh khấn của nữ đan sĩ Maria Augustino Nguyễn Thị Nga. Thánh lễ do Nguyên Viện phụ Xitô Thánh Mẫu Phước Sơn Lê Văn Đoàn chủ tế. (18)

Ngày 28.01.2023, ngài đồng tế trong Thánh Lễ cầu cho công ăn việc làm, tại nhà thờ Tân Lập, Cầu Giát, Quỳnh Lưu, Nghệ An- quê hương ngài. (19)

Ngày 07.02.2023 tin ngài được truyền chức linh mục và đi dâng lễ đây đó bắt đầu được phổ biến trên internet, người Công giáo trong ngoài nước xôn xao. (20)

Ngày 10.02.2023, Đức cha Alfonso Nguyễn Hữu Long, Giám mục Giáo phận Vinh gửi thư minh định, trong đó điều quan trọng nhất, ngài khẳng định mình không viết thư ủy nhiệm phong chức cho cha GB. Hồ Hữu Hòa và không liên lạc trao đổi bất cứ thư tín gì với Đức cha PD. Cantillas.... (21)

Ngày 15.02.2023 Văn phòng Tòa Giám mục Vinh ra thông báo Đức Giám Mục ra quyết định không cho cha GB. Hồ Hữu Hòa dâng lễ trong Giáo phận, đồng thời ngưng chức Chưởng ấn của cha Giêrôđô Nguyễn Nam Việt.(22)

Ngày 17.02.2023, Tòa Giám mục Giáo phận Maasin ra bản tuyên cáo, giải trình cho công chúng biết về vụ truyền chức cho linh mục GB. Hồ Hữu Hòa. Vụ việc được “quốc tế hóa” trên báo chí Công giáo và được Giáo phận Maasin báo lên Tòa Thánh.()

Các sự kiện trên đây diễn ra tuần tự như vậy một cách khách quan như các tài liệu cho thấy. Có thể nó không đúng logic như các bạn suy nghĩ, nhưng đúng là chúng diễn ra như thế theo thứ tự thời gian và không gian.

Bản “curriculum vitae” hay “hành trình ơn gọi” trên đây về cha GB. Hồ Hữu Hòa, mặc dù có rất ít thông tin, nhưng cái thấy được cũng như những cái không thấy được đặt ra cho chúng ta rất nhiều câu hỏi nhức nhối!

Cụ thể thế nào? Tôi sẽ nói tiếp trong phần 2 “Những cái thật mà giả-giả mà thật và những vấn nạn đáng sợ.”

(Còn tiếp)

Lm. Phêrô Nguyễn Văn Khải
DCCT

CHÚ THÍCH:

A-VỀ NGUỒN TÀI LIỆU SỐ 1: (Tài liệu báo chí) tôi chỉ lấy

các thông tin “thô” mà báo chí công bố ban đầu khi thầy phong thủy Hồ Hữu Hòa vừa bị bắt. Đó là những thông tin ít bị che giấu và nhào nặn. Tôi không dựa vào các lời báo chí tường thuật sau khi thầy phong thủy Hồ Hữu Hòa đã bị bắt và trong khi và sau khi bị xét xử, vì đây thường là những lời biện hộ nhằm bảo vệ ngài và các đồng phạm và vì thế những lời ấy ít là sự thật!

B-VỀ NGUỒN TÀI LIỆU SỐ 4 (Bài phỏng vấn: “Nói chuyện với linh mục JB. Hồ Hữu Hòa”) Đây là những lời cha GB. Hồ Hữu Hòa trả lời ông Trịnh Xuân Giáo, cựu sĩ quan cộng sản, thành viên UBĐK Công giáo, Chủ tịch Hội Doanh nhân Công giáo Vinh, mới đăng được 2 kỳ thì chấm dứt dù cuối kỳ 2 ông nói “còn tiếp”.

Những năm trước đây Hội Doanh nhân Công giáo Vinh đã thao túng Giáo phận khá nhiều, vì vậy Linh mục Đoàn Giáo phận Vinh đã làm biên bản ký tên đề xuất giải tán. Tuy nhiên, sau đó Đức cha Alfonso lại đã bổ nhiệm linh mục GB. Hoàng Xuân Lập làm linh hướng Hội, bên cạnh ông Trịnh Xuân Giáo là Hội trưởng.

Qua Hội Doanh nhân, ông Trịnh Xuân Giáo đã can thiệp nhiều vào các vấn đề nội bộ của Giáo phận Vinh, nhất là vấn đề truyền chuyển nhân sự và các vụ tranh chấp đất đai giữa chính quyền và giáo dân tại các giáo xứ.

Từ khi cha GB. Hồ Hữu Hòa chịu chức, ông Trịnh Xuân Giáo thường ở bên cạnh ngài trong các buổi lễ lạy và tiếp tân quan trọng. Khi vụ việc vỡ lở, ông đã phỏng vấn cha GB. Hồ Hữu Hòa và đưa lên FB của ông để cho cha Hòa có dịp giải bày tính “chính danh” của mình. Đây là một nguồn tài liệu mà tôi lấy để bàn luận ở đây.

C-TÔI GỌI LÀ “CHA” GB. HỒ HỮU HÒA VÀ DÙNG ĐẠI TỪ “NGÀI” để chỉ ngài khi phải thay thế cụm từ “cha GB. Hồ Hữu Hòa.” Gọi ai thế nào là tự do của mỗi người. Ở đây tôi gọi vậy vì tôi xét thấy theo Giáo luật thì cha GB. Hồ Hữu Hòa đã được chịu chức thành sự dù có thể là bất hợp pháp, và tôi kính trọng thánh chức linh mục nơi ngài.

Tiếp theo tôi thấy Đức cha Alfonso đã truyền cấm cha GB. Hồ Hữu Hòa làm lễ ở Giáo phận Vinh, có nghĩa là ngài gián tiếp công nhận cha Hồ Hữu Hòa là linh mục, trong khi Đức cha PD. Cantillas cũng gọi cha Hòa bằng danh xưng “Rev. Fr.”. Tôi cũng thấy theo truyền thống nhân bản Tây phương, một linh mục dù có phạm tội hình sự đi nữa, vẫn được gọi là “Rev.” hoặc “Fr.”, hoặc cả hai chữ không gọi tên không, hoặc dùng từ “thằng”, “hắn” để chỉ linh mục đấy.

Vì vậy chừng nào Tòa Thánh công bố tước tư cách giáo sĩ của

cha G.B Hồ Hữu Hòa, hoặc Tòa Thánh công bố cha Hòa chịu chức bất thành, tôi sẽ gọi ngài bằng “ông” hoặc bằng “anh.” Gọi như vậy không có nghĩa là tôi “đề cao” ngài hay đồng ý bỏ qua những việc làm khuất tất của ngài!

Dù sao thì trong trường hợp cha GB. Hồ Hữu Hòa, tôi tập trung vào việc ngài làm để từ đó tìm hiểu xem ngài là ai chứ không tập trung vào cái danh xưng đi kèm!

D. TÔI ĐÃ TÌM HIỂU VÀ HỆ THỐNG HÓA CÁC SỰ KIỆN Ở ĐÂY ĐỂ LÀM BẰNG CHÚNG.

Tôi không ghi cước chú cho 24 dữ kiện hay sự kiện này trên FB vì nếu vậy sẽ quá dài cho nhiều bạn đọc. Tôi chỉ giữ trong bài viết cho riêng tôi, nhưng nếu muốn quý vị có thể tự mình xác minh, dựa vào các nguồn tài liệu tôi nói ở phần đầu hoặc vào các nguồn khác các bạn biết.

Tôi tiến hành thu thập các sự kiện trên đây theo đòi hỏi của khoa học. Chỉ khi làm xong công việc này, tôi mới có thể xem xét, so sánh, phân tích, đối chiếu... để tìm ra phần nào sự thật hoặc nhận ra những điều không biết từ những khoảng trống thấy được, liên quan đến từng con người và sự kiện trong từng phương diện.

Tôi luôn tự răn mình phải có một cái đầu lạnh và một quả tim nóng! Cố gắng kiên nhẫn tìm hiểu sự việc trong tinh thần khiêm tốn, cởi mở, tỉnh táo và

trong thái độ lịch sự và tôn trọng phẩm giá con người và tôn trọng chức thánh, theo các nguyên tắc của luân lý, giáo luật và dân luật, để rút ra bài học cho chính mình và cho tha nhân. Chúa nói “sự thật sẽ giải thoát anh em!” Ai yêu mến sự thật, tôn trọng công lý và thi hành bác ái sẽ thấy FB của tôi luôn cố gắng thực hành điều này.

Tôi thấy sự áp bức và tuyên truyền dai dẳng của chế độ CS đã khiến có người thiếu phản tỉnh. Họ có thể đã bị “điều kiện hóa”, bị “xỏ mũi” dắt đi như trâu bò mà không biết. Tôi nghĩ mình phải cẩn thận, không thờ ơ vô cảm, không cố tình che giấu sự dữ để làm lợi cho mình, nhưng cũng không hồ đồ, nóng vội, kéo tình cảm yêu ghét nơi mình bốc lên nặng quá sẽ dễ tự biến mình thành một phần tử trong “bầy đàn” lúc nào không hay.

Ai chống các bị can đừng thất vọng vì tôi nói không vừa lòng bạn. Ai bên bị can nào đó đừng nổi giận vì cảm thấy tôi không kết án các bị can khác và bên vực bị can mà bạn bảo vệ giống như bạn. Đừng thấy tôi nói có điều gì hợp ý bạn mà bạn bảo tôi theo phe các bạn. Đừng thấy tôi chỉ ra điều gì không vừa ý bạn thì bạn bảo tôi chống bạn, hay chống chân lý!

Không! Ở đây tôi theo sự thật chứ không theo phe nào. Ở đây tôi chỉ cố gắng tìm hiểu sự thật và góp phần bảo vệ công lý trong mức độ có thể được, trong từng phương diện một, dựa trên những bằng chứng hiển nhiên, được xem xét trong nhãn quan luân lý, Giáo luật và dân luật. Ai có thiện tâm tìm sự thật thì thấy điều đó.

Nếu chúng ta có sự hiệp nhất nào thì đó là hiệp nhất trong Chúa Ki tô là đường là sự thật và là sự sống chứ không phải trong dối trá, không phải trong việc che giấu sự thật, không phải trong việc chụp mũ, kết án thiếu bằng chứng hiển nhiên, không phải trong việc có chung những thiên kiến yêu ghét, bênh chống của chúng ta.

Những bằng chứng mà tôi chỉ ra ở đây cũng như những nhận xét của tôi chỉ là tìm kiếm và suy xét của cá nhân tôi, chứ đây không phải là kết luận của bất cứ cơ quan có thẩm quyền nào trong Giáo Hội. Dựa trên những bằng chứng mà tôi thu thập được kia thì tôi có thể nói như vậy chứ sự thật có thể khác và phán quyết sau cùng của cơ có thẩm quyền có thể khác và tất nhiên là khác.

Xin Chúa chúc lành và soi sáng cho những ai liên quan đến vụ việc động trời này và cho tất cả chúng ta để tất cả chúng ta biết hoán cải, sống trong sự thật và bước đi trong ánh sáng của Chúa.

Lm. Phêrô Nguyễn Văn Khải, DCCT ♦

NGUYÊN LIỆU:

- 3 pounds tôm bạc không đầu cỡ 41/50. Nếu muốn tôm lớn hơn mua cỡ 31/40.
- 2Tbsp muối.
- 2 c. dấm trắng.
- 1 2/3 c. nước mắm ngon.
- 1 2/3 c. đường.
- 1 lon bia.
- 1 củ riềng tươi gọt vỏ bào mỏng.
- 1 củ tỏi lột vỏ, cắt hơi mỏng
- Nửa trái đu đủ xanh
- 2 củ cà rốt
- 10 trái ớt đỏ.
- 2 Tbsp thính (gạo rang vàng, xay nhỏ, mịn)



CÁCH LÀM:

Tôm xả nước lạnh, cắt chân và đuôi tôm bỏ đi, cho 2 Tbsp muối vào trộn đều, xả lại nước lạnh cho thật sạch. Cho 2 c. dấm trắng vào đảo đều bỏ tủ lạnh 1 giờ.

Lấy đường, nước mắm nấu cho sôi, để nguội.

Lấy tôm ra đổ vào rổ cho chảy hết dấm đi. Lấy keo bằng thủy tinh cho tôm vào. Cho bia vào nước mắm đã nguội, quậy đều đổ vào keo tôm, cho riềng, tỏi vào, lấy đũa đảo tôm cho đều. Đậy nắp cho chặt.

Để keo tôm ở chỗ có ánh nắng ấm để tôm có màu đỏ đẹp. Khoảng 2 ngày lấy đũa sạch đảo tôm trên dưới cho đều.

Sau 10 ngày, gọt vỏ đu đủ, cà rốt thái chỉ, phơi hơi

khô. Rửa lại cho thật sạch, lau khô rồi cho vào keo tôm, thêm ớt đỏ, thính. Để thêm 5 ngày nữa là ăn được. Cho vào tủ lạnh ăn dần.

Món này ăn kèm với thịt luộc, gừng bào mỏng, hành tây thái mỏng và nhiều loại rau thơm.

Khi các Bà nội trợ có sẵn keo mắm tôm chua ở trong nhà cũng rất tiện khi có khách đến bất chợt hay Ông xã muốn đổi món nhằm nhì một chút với ly rượu, chai bia.

Cuốn với bánh tráng hoặc dùng với cơm trắng cũng ngon nữa.

Xin chúc Quý Vị thưởng thức ngon miệng. ♦



PHÌ TRƯỞNG NHIẾP HỘ TUYẾN

Phì trưởng niệu hộ tuyến (NHT) là căn bệnh phổ biến của quý cụ trên tuổi 75 thì 75% đã có căn bệnh này. Đa số phì trưởng niệu hộ tuyến là do phì trưởng niệu hộ tuyến không phải ung thư, bệnh này tắc nghẽn đường tiểu có thể bí tiểu, nhiễm trùng đường tiểu, và suy thận.

Nhiếp hộ tuyến là một tuyến thuộc hệ sinh dục của nam giới. Tuyến nằm trong bụng dưới, trước trực tràng, dưới bàng quang và bọc quanh ống dẫn tiểu. Tuyến có kích thước to bằng quả walnut, dưới tuổi 45 to bằng quả quýt, tới tuổi 65 và trong một số trường hợp có thể to bằng quả banh tennis. Sự khuếch trương của niệu hộ tuyến phụ thuộc chính vào kích thích tố nam Testosterone và một phần nhỏ vào các yếu tố như cao áp huyết, hút thuốc lá, xơ gan.... Sự phì trưởng niệu hộ tuyến đè ép lên ống dẫn tiểu và dần dần làm ống dẫn tiểu bị tắc nghẽn tạo ra các triệu chứng như khó chịu, tiểu chậm với dòng tiểu nhỏ lại và bị gián đoạn, tiểu nhiều lần, nhất là ban đêm và tăng sáng. Trầm trọng nhất là bí tiểu. Khi có những triệu chứng trên, quý ông cần tham khảo với bác sĩ gia đình, bác sĩ sẽ chẩn đoán niệu hộ tuyến bằng cách dùng

ngón tay đưa vào hậu môn tới trực tràng và sờ quanh niệu hộ tuyến. Bác sĩ có thể ước lượng được kích thước, khối lượng, có u hay không, dựa vào khám nghiệm lâm sàng, kết quả máu và nước tiểu, và kết quả siêu âm. Bác sĩ có thể xác định sự phì trưởng của niệu hộ tuyến đang ở trường hợp phì trưởng niệu hộ tuyến, viêm niệu hộ tuyến, hoặc có ung thư niệu hộ tuyến.

Đa số phì trưởng niệu hộ tuyến là phì trưởng niệu hộ tuyến lành tính với tỷ lệ 60 tới 75%. Phì trưởng niệu hộ tuyến của niệu hộ tuyến là một căn bệnh không nguy hiểm chỉ cần uống thuốc và theo dõi hàng năm. Hiện nay có 2 loại thuốc được FDA chấp thuận trong việc chữa trị sự phì trưởng của niệu hộ tuyến. Loại thông niệu hộ tuyến gồm 4 thuốc: Alfuzosin, Doxazosin, Tamsulosin, Terazosin. Loại thuốc làm teo niệu hộ tuyến gồm Finasteride và Dutasteride. Loại thuốc thông niệu hộ tuyến giúp cơ bắp bàng quang co thắt mạnh hơn giúp tổng nước tiểu vọt ra qua khúc tiểu hẹp do niệu hộ tuyến chèn ép lên. Như vậy số lượng nước tiểu thải ra sẽ nhiều hơn và giúp giảm số lần đi tiểu. Thuốc Doxazosin và Terazosin cũng

là thuốc giảm áp huyết, do đó được sử dụng cho quý ông vừa có áp huyết cao và vừa có phì trưởng niệu hộ tuyến. Loại làm teo niệu hộ tuyến có tác dụng chậm và cần dùng ít nhất 6 tháng mới có kết quả.

Khi bệnh nhân có những triệu chứng nghiêm trọng như đi tiểu ra máu, nhiễm trùng đường tiểu, có sạn trong bàng quang, suy thận hoặc bí tiểu thì cần tham khảo với bác sĩ chuyên khoa tiết niệu để được chữa trị kịp thời. Bác sĩ chuyên khoa có thể nâng chỗ đường tiểu hẹp bằng bong bóng hoặc đặt stent trong ống tiểu để mở rộng chỗ hẹp. Bác sĩ cũng có thể làm teo niệu hộ tuyến bằng các phương pháp như đốt bằng nhiệt hoặc đốt bằng tia Laser. Cuối cùng bác sĩ có thể giải phẫu cắt bỏ niệu hộ tuyến qua đường mổ bụng hoặc qua ống soi.

Một điều cần lưu ý là một số loại thuốc tây gây ra những phản ứng phụ tương tự như phì trưởng niệu hộ tuyến, thuốc giảm đau nặng chứa Opioid, thuốc trị cảm cúm và dị ứng, thuốc trị trầm cảm, do đó quý cụ cao niên nên tránh dùng các loại thuốc trên. ♦



PHÂN ƯU

**Tòa Soạn Nguyệt San DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN
nhận được tin**

ÔNG PHAO LÔ TRẦN HỮU KHOA

**Là bào huynh của bà Mặc Giao
(Giang Anh, trang Gia Chánh)**

đã được Chúa gọi ra khỏi thế gian ngày 18-11-2023, sau

85 NĂM TẠI THẾ

**Trên phương diện con người, chúng tôi xin được chia sẻ sự mất
mát này với Ông bà Mặc Giao cùng Tang Quên.**

**Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh, chúng tôi tha thiết cầu
xin Chúa sớm đưa Linh Hồn Phao Lô về hưởng Phúc Thiên Đàng**

Thành Kính Phân Ưu

Ban Điều Hành,

Ban Biên Tập Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân

& Nhóm Gioan Tiền Hô

DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của Quý Thân Chủ và Quý Độc Giả đã nhiệt thành ủng hộ cho các Thân Chủ Quảng Cáo dưới đây

Harbor Pharmacy.....	Bìa 2
Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics	Bìa 3
Golden Heart Medical.....	Bìa 4
Á Đông Super Market	77
Ana Real Estate.....	69
Bác Sĩ Nguyễn Chi Vỹ.....	76
Bác Sĩ Thượng Hải.....	34
Chợ Tam Biên	35
Chung's Express Restaurant	52
Chung's Teriyaki.....	52
Harbor Pharmacy.....	86
Hội Yểm Trợ - Cha Trương Bửu Diệp.....	44

La Vang Tour.....	61
Lily's BAKERY	25
Luật Sư David M. Ward.....	68
Mile Square Dentistry	61
Nam Thanh Services.....	86
Nhà Quàn An Lạc.....	60
Phở Tàu Bay Lý Thái Tổ	68
Saigon City Market Place	53
Sách Mới: Còn Ai Giữa Mênh-Mông Đời Mình	87
Tin Vui & Hy Vọng.....	60
TN America Herbs	45

Quảng Cáo

Quý vị đăng quảng cáo, hỷ tín, ai tín trên Diễn Đàn Giáo Dân sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân được phân phối trên khắp Hoa-Kỳ và thế giới.

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên: _____ Điện thoại: _____

Địa Chỉ: _____ ☐ Độc Giả Cũ, ID# _____

☐ Độc Giả Mới

Email: _____

Nhận làm: ☐ Cố Vấn ☐ Chủ Trương ☐ Cố Động Viên ☐ Bảo Trợ ☐ Điều Hành

☐ Đại Diện Vùng ☐ **Độc Giả Ân Nhân:** ☐ \$60 ☐ \$100 ☐ \$200 ☐ \$.....USD

☐ **Độc Giả Thường:** Hoa-Kỳ \$50 USD; Canada \$70 USD; Âu Châu, Á Châu, Úc Châu \$80 USD

Muốn mua Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân từ số: _____

Muốn có các số cũ (nếu còn): _____

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn ĐGD **ĐỊA CHỈ MỚI: P.O. BOX 10250, Westminster, CA 92685**

Hoặc gọi điện thoại: **714-894-5826** Email **toabaoddgd@yahoo.com**

Chi phiếu, lệnh phiếu xin đề **DIEN DAN GIAO DAN, INC.** và gửi về địa chỉ trên.